

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Research methods in linguistics: module 1, Research methods in Linguistics and Translation Studies

Module code: 02-FA-JB-N2-MBJ1-1

1. Number of the ECTS credits: 4

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
JB-N2-MBJ1-1_K1	The student shows significant language sensitivity, is open minded to learn and explore new information on the studied language	FA2_K01	2
JB-N2-MBJ1-1_K2	The student recognises the necessity of research on specialist languages, she/he is open for study of communication in different groups, for instance professional group.	FA2_K02	2
JB-N2-MBJ1-1_U1	A student uses basic terms related to specialist languages and applies them while analysing a specialist language.	FA2_U07	5
JB-N2-MBJ1-1_U2	The student understands specificity and distinction of specialist language research (in reference to general language research).	FA2_U01 FA2_U02	4 4
JB-N2-MBJ1-1_U3	A student can present differences between general text/language and specialist text/language and relate such knowledge to translation problems.	FA2_U04 FA2_U05	4 4
JB-N2-MBJ1-1_W1	The student broadens his/her basic terminology related to specialist languages.	FA2_W02 FA2_W03	5 5
JB-N2-MBJ1-1_W2	The student broadens his/her knowledge within the area of specialist languages research.	FA2_W05 FA2_W06	4 4
JB-N2-MBJ1-1_W3	The student acquires knowledge of specialist language characteristics within the lexical, grammatical and textual fields (with particular consideration for economy and business texts).	FA2_W08	4

3. Module description	
Description	The aim of the course is to present the issues connected with the research on specialist languages. Classes during winter semester focus on the introduction of topics related to the specialist languages. During this term the following issues will be discussed: general characteristics of specialist languages, an attempt to define specialist languages, differences between general and specialist languages, characteristics of special languages considering lexical, grammatical or textual level (with a particular emphasis to trade and business texts).
Prerequisites	

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
JB-N2-MBJ1-1_w_1	test zaliczeniowy	The student acquires basic terminology and characteristics features of specialist languages (with particular consideration for trade and business and texts).	JB-N2-MBJ1-1_K1, JB-N2-MBJ1-1_K2, JB-N2-MBJ1-1_U1, JB-N2-MBJ1-1_U2, JB-N2-MBJ1-1_U3, JB-N2-MBJ1-1_W1, JB-N2-MBJ1-1_W2, JB-N2-MBJ1-1_W3

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
JB-N2-MBJ1-1_fns_1	practical classes	Lecture and discussion, conducting analyses, translations, and solving problems created by specialist languages.	18	Self-study of the suggested reading, material analysing. Self-study for a revision test.	36	JB-N2-MBJ1-1_w_1
JB-N2-MBJ1-1_fns_2	lecture	Lecture and discussion, taking the floor and asking question.	10	Self-study of the suggested reading, material analysing. Self-study for a revision test.	20	JB-N2-MBJ1-1_w_1

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Research methods in Linguistics: module 2, Business language research

Module code: 02-FA-JB-N2-MB2BJB-3

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
JB-N2-MB2BJB-3_K1	The student shows significantly higher lexicographical and lexicological sensitivity, is more sensitive to the types of dictionaries or corpora he/she uses.	FA2_K01	3
JB-N2-MB2BJB-3_U1	The student can distinguish between general and specialist dictionary.	FA2_U01 FA2_U02	4 4
JB-N2-MB2BJB-3_U2	The student can point to the differences between general and specialist corpus.	FA2_U05	4
JB-N2-MB2BJB-3_U3	The student can use corpora and/or specialist dictionaries, for instance in a business text translation.	FA2_U04 FA2_U05	4 4
JB-N2-MB2BJB-3_W1	The student acquires knowledge on specialist lexicography (general vs. specialist dictionaries, types of specialist dictionaries).	FA2_W02 FA2_W08	4 4
JB-N2-MB2BJB-3_W2	The student broadens his knowledge of specialist corpora.	FA2_W06 FA2_W08	4 4

3. Module description

Description	The aim of the course is to present the issues connected with the research on specialist languages. Classes in the summer semester focus on the introduction of topics related to business language. During this term the course will be concerned with such issues as specialist lexicography (general vs. specialist dictionaries), specialist language corpora, specialist language translation, or specialist language pedagogy.
Prerequisites	

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
JB-N2-MB2BJB-3_w_1	zaliczenie	Mastering the knowledge basis within business language terminology, characteristics of specialist languages, specialist lexicography, translation, and corpora.	JB-N2-MB2BJB-3_K1, JB-N2-MB2BJB-3_U1, JB-N2-MB2BJB-3_U2, JB-N2-MB2BJB-3_U3, JB-N2-MB2BJB-3_W1, JB-N2-MB2BJB-3_W2

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
JB-N2-MB2BJB-3_fs_1	lecture	Lecture and discussion, taking the floor and asking question.	18	Self-study of the suggested reading, material analysing. Self-study for a revision test.	36	JB-N2-MB2BJB-3_w_1

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Aspects of Contemporary Culture 1 – Thematic Module (elective)

Module code: 02-FA-KM-N2-ZKW1-M-3

1. Number of the ECTS credits: 5

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
KM-N2-ZKW1_K_1	Posiada zaawansowane umiejętność krytycznego i kreatywnego myślenia o roli zjawisk kulturowych w procesie produkcji wartości niezbędnych do odtwarzania się społeczeństwa.	FA2_K02	2
KM-N2-ZKW1_K_2	Wykorzystuje zdobytą wiedzę w szerszym kontekście kulturowym, przyczyniając się do zachowania dziedzictwa kulturowego regionu, kraju, Europy.	FA2_K04	3
KM-N2-ZKW1_U_1	Potrąfi dokonać krytycznej i samodzielnej interpretacji różnorodnych wytworów kulturowych, odnieść je do kanonów kulturowych obowiązujących w krajach anglojęzycznych i powiązać z kontekstami: historycznym, społecznym, politycznym.	FA2_U03	4
KM-N2-ZKW1_U_2	Potrąfi posługiwać się w pracach pisemnych i wypowiedziach ustnych w języku angielskim terminologią kulturoznawczą zarówno polską jak i angielską.	FA2_U07	4
KM-N2-ZKW1_U_3	Potrąfi samodzielnie stosować różnorodne metody przetwarzania nabytej wiedzy w celu interpretacji zjawisk kulturowych właściwych: krytyczna analiza, ocena, selekcja, integracja.	FA2_U01	3
KM-N2-ZKW1_U_4	Potrąfi przygotować różne formy prac pisemnych, projektów, prezentacji oraz wystąpień ustnych w języku angielskim dotyczących interpretacji zjawisk kulturowych na poziomie ogólnym i specjalistycznym.	FA2_U06	4
KM-N2-ZKW1_U_5	Posiada pogłębione umiejętności badawcze pozwalające na samodzielną i twórczą analizę publikacji naukowych, porównanie idei i stanowisk, wybór metod do opracowania poszczególnych zagadnień oraz prezentację uzyskanych wyników w zakresie interpretacji zjawisk kulturowych.	FA2_U02	2
KM-N2-ZKW1_U_6	Potrąfi interpretować zjawiska językowe i kulturowe w perspektywie ich wpływu na kształtowanie oraz postrzeganie tożsamości (osobowej, narodowej, etnicznej) w wielokulturowej (wieloetnicznej, wielojęzycznej) rzeczywistości społecznej.	FA2_K01	3
KM-N2-ZKW1_W_1	Ma pogłębioną znajomość najważniejszych teorii dotyczących pochodzenia, znaczenia i przemian kultury Zachodu.	FA2_W04 FA2_W08	4 4
KM-N2-ZKW1		FA2_W02	4

_W_2			
KM-N2-ZKW1_W_3	Ma pogłębioną znajomość najważniejszych szkół badawczych i trendów interpretacyjnych.	FA2_W05	4
KM-N2-ZKW1_W_4	Zna zaawansowane metody analizy i interpretacji w zakresie dziedzin właściwych dla filologii angielskiej: językoznawstwa, literaturoznawstwa i kulturoznawstwa.	FA2_W06	4

3. Module description	
Description	The aim of lectures and seminars is to provide students with basic insights into theoretical approaches to various cultural phenomena as well as their interpretations in the contexts of major theoretical schools and trends in the 19th and 20th centuries.
Prerequisites	Successful completion of the first year of studies.

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
KM-N2-ZKW1_w_1	Test zaliczeniowy	Sprawdzenie wiadomości dotyczących teoretycznych aspektów problemów omawianych na wykładach i ćwiczeniach.	KM-N2-ZKW1_W_1, KM-N2-ZKW1_W_2, KM-N2-ZKW1_W_3, KM-N2-ZKW1_W_4
KM-N2-ZKW1_w_2	Praca zaliczeniowa	Pisemna interpretacja wybranego dzieła kultury sprawdzająca praktyczne umiejętności interpretacji zjawisk kulturowych oraz opanowanie terminologii krytycznej.	KM-N2-ZKW1_K_1, KM-N2-ZKW1_K_2, KM-N2-ZKW1_U_1, KM-N2-ZKW1_U_2, KM-N2-ZKW1_U_3, KM-N2-ZKW1_U_4, KM-N2-ZKW1_U_5, KM-N2-ZKW1_U_6
KM-N2-ZKW1_w_3	Rozmowa kontrolna (opcjonalnie)	Ustna ocena stopnia przygotowania studenta do zajęć dokonywana na bieżąco w trakcie trwania modułu. Ocena może dotyczyć znajomości zadanego na dane zajęcia tekstu oraz znajomości problemów i zagadnień uprzednio omówionych.	KM-N2-ZKW1_K_1, KM-N2-ZKW1_K_2, KM-N2-ZKW1_U_1, KM-N2-ZKW1_U_2, KM-N2-ZKW1_U_3, KM-N2-ZKW1_U_4, KM-N2-ZKW1_U_5, KM-N2-ZKW1_U_6, KM-N2-ZKW1_W_1, KM-N2-ZKW1_W_2, KM-N2-ZKW1_W_3, KM-N2-ZKW1_W_4

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
KM-N2-ZKW1_fns_1	lecture	Wykład pogłębiający znajomość teorii i trendów interpretacyjnych w zakresie zjawisk kulturowych na poziomie zaawansowanym z wykorzystaniem pomocy audiowizualnych.	14	Lektura uzupełniająca Przygotowanie się do testu zaliczeniowego, udział w konsultacjach	30	KM-N2-ZKW1_w_1
KM-N2-ZKW1_fns_2	practical classes	Praktyczna analiza tekstów teoretycznych i dzieł kultury z wykorzystaniem pomocy audiowizualnych.	14	Zapoznanie się z tekstem i jego wstępna analiza na ćwiczenia. Przygotowanie pisemnej interpretacji wybranego dzieła kultury	65	KM-N2-ZKW1_w_2, KM-N2-ZKW1_w_3

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Aspects of Contemporary Culture 2 – Thematic Module (elective)

Module code: 02-FA-KM-N2-ZKW2-M-4

1. Number of the ECTS credits: 4

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
KM-N2-ZKW2_K_1	Posiada zaawansowaną umiejętność krytycznego i kreatywnego myślenia o roli zjawisk kulturowych w procesie produkcji wartości niezbędnych do odtwarzania się społeczeństwa.	FA2_K02	3
KM-N2-ZKW2_K_2	Wykorzystuje zdobytą wiedzę w szerszym kontekście kulturowym, przyczyniając się do zachowania dziedzictwa kulturowego regionu, kraju, Europy.	FA2_K04	4
KM-N2-ZKW2_U_1	Potrafi dokonać krytycznej i samodzielnej interpretacji różnorodnych wytworów kulturowych, odnieść je do kanonów kulturowych obowiązujących w krajach anglojęzycznych i powiązać z kontekstami: historycznym, społecznym, politycznym.	FA2_U03	4
KM-N2-ZKW2_U_2	Potrafi posługiwać się w pracach pisemnych i wypowiedziach ustnych w języku angielskim terminologią kulturoznawczą zarówno polską jak i angielską.	FA2_U07	4
KM-N2-ZKW2_U_3	Potrafi samodzielnie stosować różnorodne metody przetwarzania nabytej wiedzy w celu interpretacji zjawisk kulturowych właściwych: krytyczna analiza, ocena, selekcja, integracja.	FA2_U01	4
KM-N2-ZKW2_U_4	Potrafi przygotować różne formy prac pisemnych, projektów, prezentacji oraz wystąpień ustnych w języku angielskim dotyczących interpretacji zjawisk kulturowych na poziomie ogólnym i specjalistycznym.	FA2_U06	4
KM-N2-ZKW2_U_5	Posiada pogłębione umiejętności badawcze pozwalające na samodzielną i twórczą analizę publikacji naukowych, porównanie idei i stanowisk, wybór metod do opracowania poszczególnych zagadnień oraz prezentację uzyskanych wyników w zakresie interpretacji zjawisk kulturowych.	FA2_U02	4
KM-N2-ZKW2_U_6	Potrafi interpretować zjawiska językowe i kulturowe w perspektywie ich wpływu na kształtowanie oraz postrzeganie tożsamości (osobowej, narodowej, etnicznej) w wielokulturowej (wieloetnicznej, wielojęzycznej) rzeczywistości społecznej.	FA2_W08	4
KM-N2-ZKW2_W_1	Ma pogłębioną znajomość najważniejszych teorii dotyczących pochodzenia, znaczenia i przemian kultury Zachodu.	FA2_W04 FA2_W08	4 5
KM-N2-ZKW2	Zna w języku angielskim i polskim zaawansowaną terminologię potrzebną do opisu i interpretacji zjawisk kulturowych.	FA2_W02	4

_W_2			
KM-N2-ZKW2_W_3	Ma pogłębioną znajomość najważniejszych szkół badawczych i trendów interpretacyjnych.	FA2_W05	4
KM-N2-ZKW2_W_4	Zna zaawansowane metody analizy i interpretacji w zakresie dziedzin właściwych dla filologii angielskiej: językoznawstwa, literaturoznawstwa i kulturoznawstwa.	FA2_W06	4

3. Module description

Description	The aim of lectures and seminars is to provide students with basic insights into theoretical approaches to various cultural phenomena as well as their interpretations in the contexts of major theoretical schools and trends in the 19th and 20th centuries.
Prerequisites	Successful completion of Aspects of Contemporary Culture 1.

4. Assessment of the learning outcomes of the module

code	type	description	learning outcomes of the module
KM-N2-ZKW2_w_1	Test końcowy	Sprawdzenie wiadomości dotyczących teoretycznych aspektów problemów omawianych na wykładach i ćwiczeniach.	KM-N2-ZKW2_W_1, KM-N2-ZKW2_W_2, KM-N2-ZKW2_W_3, KM-N2-ZKW2_W_4
KM-N2-ZKW2_w_2	Praca zaliczeniowa	Pisemna interpretacja wybranego dzieła kultury sprawdzająca praktyczne umiejętności interpretacji zjawisk kulturowych oraz opanowanie terminologii krytycznej.	KM-N2-ZKW2_K_1, KM-N2-ZKW2_K_2, KM-N2-ZKW2_U_1, KM-N2-ZKW2_U_2, KM-N2-ZKW2_U_3, KM-N2-ZKW2_U_4, KM-N2-ZKW2_U_5, KM-N2-ZKW2_U_6
KM-N2-ZKW2_w_3	Rozmowa kontrolna (opcjonalnie)	Ustna ocena stopnia przygotowania studenta do zajęć dokonywana na bieżąco w trakcie trwania modułu. Ocena może dotyczyć znajomości zadanego na dane zajęcia tekstu oraz znajomości problemów i zagadnień uprzednio omówionych.	KM-N2-ZKW2_K_1, KM-N2-ZKW2_K_2, KM-N2-ZKW2_U_1, KM-N2-ZKW2_U_2, KM-N2-ZKW2_U_3, KM-N2-ZKW2_U_4, KM-N2-ZKW2_U_5, KM-N2-ZKW2_U_6, KM-N2-ZKW2_W_1, KM-N2-ZKW2_W_2, KM-N2-ZKW2_W_3, KM-N2-ZKW2_W_4

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
KM-N2-ZKW2_fns_1	lecture	Wykład pogłębiający znajomość teorii i trendów interpretacyjnych w zakresie zjawisk kulturowych na poziomie zaawansowanym z wykorzystaniem pomocy audiowizualnych.	14	Lektura uzupełniająca Przygotowanie się do testu, udział w konsultacjach	45	KM-N2-ZKW2_w_1
KM-N2-ZKW2_fns_2	practical classes	Praktyczna analiza tekstów teoretycznych i dzieł kultury z wykorzystaniem pomocy audiowizualnych.	14	Zapoznanie się z tekstem i jego wstępna analiza na ćwiczenia. Przygotowanie pisemnej interpretacji wybranego dzieła kultury	45	KM-N2-ZKW2_w_2, KM-N2-ZKW2_w_3

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Aspects of Culture – Thematic Module (elective)

Module code: 02-FA-KM-N2-ZK-2

1. Number of the ECTS credits: 5

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
KM-N2-ZK_K_1	Wykorzystuje zdobytą wiedzę w szerszym kontekście kulturowym, przyczyniając się do zachowania dziedzictwa kulturowego.	FA2_K04	2
KM-N2-ZK_K_2	Wykorzystuje umiejętności kreatywnego myślenia i krytycznej obserwacji rzeczywistości społeczno-kulturowej dla właściwej organizacji pracy i współpracy.	FA2_K02	2
KM-N2-ZK_U_1	Posiada umiejętności badawcze pozwalające na samodzielną i twórczą analizę zagadnień kulturowych.	FA2_U02	2
KM-N2-ZK_U_2	Potrafi dokonać krytycznej i samodzielnej interpretacji zjawisk kulturowych oraz różnorodnych wytworów kulturowych, odnieść je do kanonów kulturowych obowiązujących w krajach anglojęzycznych i powiązać z właściwymi kontekstami.	FA2_U03	3
KM-N2-ZK_U_3	Potrafi integrować wiedzę z różnych dziedzin kulturoznawstwa i stosować ją do analizy zjawisk ogólnokulturowych.	FA2_U05	2
KM-N2-ZK_W_1	Ma pogłębioną wiedzę o miejscu i znaczeniu zjawisk kulturowych w systemie nauk humanistycznych.	FA2_W01	2
KM-N2-ZK_W_2	Zna teorie i szkoły badawcze, które posiadają najważniejsze znaczenie dla dalszego rozwoju humanistyki.	FA2_W05 FA2_W08	2 3
KM-N2-ZK_W_3	Zna metody analizy i interpretacji w zakresie dziedzin właściwych dla kulturoznawstwa.	FA2_W06 FA2_W08	2 3

3. Module description	
Description	The course offers an interdisciplinary, diachronic and synchronic study of fundamental aspects of culture approached from a theoretical-philosophical perspective. It concentrates on a theoretical and historical exploration of selected aspects of culture to present their practical manifestations and variety of representations. In general, the course is a theoretically rich and contextually broad analysis of cultural phenomena and their social-cultural genealogies.

Prerequisites	None.
----------------------	-------

4. Assessment of the learning outcomes of the module

code	type	description	learning outcomes of the module
KM-N2-ZK_w_1	Egzamin	Pisemna weryfikacja wiedzy i umiejętności studenta wymaganych w programie nauczania	KM-N2-ZK_K_1, KM-N2-ZK_K_2, KM-N2-ZK_U_1, KM-N2-ZK_U_2, KM-N2-ZK_U_3, KM-N2-ZK_W_1, KM-N2-ZK_W_2, KM-N2-ZK_W_3
KM-N2-ZK_w_2	Praca zaliczeniowa	Pisemna interpretacja wybranego dzieła kultury sprawdzająca praktyczne umiejętności interpretacji zjawisk kulturowych oraz opanowanie terminologii krytycznej.	KM-N2-ZK_K_1, KM-N2-ZK_K_2, KM-N2-ZK_U_1, KM-N2-ZK_U_2, KM-N2-ZK_U_3, KM-N2-ZK_W_3
KM-N2-ZK_w_3	Rozmowa kontrolna (opcjonalnie)	Ustna ocena stopnia przygotowania studenta do zajęć dokonywana na bieżąco w trakcie trwania modułu. Ocena może dotyczyć znajomości zadanego na dane zajęcia tekstu oraz znajomości problemów i zagadnień uprzednio omówionych.	KM-N2-ZK_K_1, KM-N2-ZK_K_2, KM-N2-ZK_U_1, KM-N2-ZK_U_2, KM-N2-ZK_U_3, KM-N2-ZK_W_1, KM-N2-ZK_W_2, KM-N2-ZK_W_3

5. Forms of teaching

code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
KM-N2-ZK_fns_1	lecture	Wykład problemowy	14	Lektura tekstów stanowiących zarówno podstawy jak i rozszerzenie problematyki wykładu, przygotowanie do egzaminu	40	KM-N2-ZK_w_1
KM-N2-ZK_fns_2	practical classes	Praca z tekstem źródłowym, praca w parach, praca w grupach, dyskusja panelowa, prezentacje wykonywane przez studentów	14	Przygotowanie się do ćwiczeń w drodze lektury zadanych wcześniej materiałów teoretycznych, przygotowanie się do dyskusji na forum grupy. Przygotowanie pracy zaliczeniowej; udział w konsultacjach	40	KM-N2-ZK_w_2, KM-N2-ZK_w_3

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Aspects of Media Studies

Module code: 02-FA-KM-N2-ZM-2

1. Number of the ECTS credits: 4

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
KM-N2-ZM_K_1	posiada umiejętność wykorzystywania poznanej terminologii, metod i procedur badawczych do realizowania zadań zawodowych w różnych kontekstach pracy filologia angielskiego (dziennikarstwo, tłumaczenie testów specjalistycznych)	FA2_K01	2
		FA2_K02	3
KM-N2-ZM_U_1	potrafi zastosować zdobytą wiedzę do samodzielnej analizy treści przekazywanych przez środki masowego przekazu z perspektywy omawianych teorii i założeń metodologicznych	FA2_U02	4
		FA2_U05	4
KM-N2-ZM_U_2	posiada umiejętność formułowania akademickich uogólnień dotyczących wzorów korzystania ze środków masowego przekazu oraz potrafi zaprezentować własne wnioski w formie prezentacji ustnej z wykorzystaniem środków audiowizualnych	FA2_U02	3
		FA2_U07	3
KM-N2-ZM_W_1	zna wiodące nachylenia teoretyczne w najnowszych badaniach empirycznych i teoretycznych nad środkami masowego przekazu i procesami komunikowania masowego	FA2_W01	3
		FA2_W02	3
		FA2_W08	4
KM-N2-ZM_W_2	rozumie rolę ideologii w procesie kształtowania się medialnych reprezentacji problemów społecznych, politycznych i ekonomicznych	FA2_W06	4
		FA2_W07	4
KM-N2-ZM_W_3	zna mechanizmy psychologiczne i kulturowe kompetencje wpływające na procesy aktywnego obioru treści kulturowych za pośrednictwem środków masowego przekazu	FA2_W03	3
		FA2_W06	4

3. Module description

Description	Aspects of Media Studies is a module presenting a multifaceted view on the mass media (especially the new media) in the context of contemporary post-industrial societies. The lectures and seminars focus on the political, economic and social ("bond-forming") functions of the mass media and their
--------------------	---

	relations with various dimensions of social structures. This interdisciplinary course combines theories and methodologies connected with contemporary cultural studies, social studies, economic sociology and political sciences.
Prerequisites	None.

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
KM-N2-ZM_w_1	Egzamin końcowy	Pisemna weryfikacja wiedzy studenta dotyczącej zawartych w programie nauczania zagadnień dotyczących kulturowych, społecznych i politycznych aspektów funkcjonowania środków masowego przekazu.	KM-N2-ZM_K_1, KM-N2-ZM_U_1, KM-N2-ZM_U_2, KM-N2-ZM_W_1, KM-N2-ZM_W_2, KM-N2-ZM_W_3
KM-N2-ZM_w_2	test pisemny (ćwiczenia).	Pisemna weryfikacja znajomości tekstów źródłowych oraz problematyki poruszanej w toku ćwiczeń.	KM-N2-ZM_K_1, KM-N2-ZM_U_1, KM-N2-ZM_U_2, KM-N2-ZM_W_1, KM-N2-ZM_W_2, KM-N2-ZM_W_3
KM-N2-ZM_w_3	Rozmowa kontrolna	Ustna ocena stopnia przygotowania studenta do zajęć dokonywana na bieżąco w trakcie trwania modułu. Ocena może dotyczyć znajomości zadanego na dane zajęcie tekstu oraz znajomości problemów i zagadnień uprzednio omówionych.	KM-N2-ZM_K_1, KM-N2-ZM_U_1, KM-N2-ZM_U_2, KM-N2-ZM_W_1, KM-N2-ZM_W_2, KM-N2-ZM_W_3

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
KM-N2-ZM_fns_1	lecture	Wykład problemowy	14	Samodzielna lektura i interpretacja tekstów stanowiących rozszerzenie problematyki wykładu; przygotowanie do egzaminu	30	KM-N2-ZM_w_1
KM-N2-ZM_fns_2	practical classes	Praca z tekstem źródłowym, praca w parach, praca w grupach, dyskusja panelowa	14		60	KM-N2-ZM_w_2, KM-N2-ZM_w_3

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Cross-cultural communication: Module 1, Current economic and social issues 1

Module code: 02-FA-JB-N2-KM-BP1-1

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
JB-N2-KM-BP1-1_K1	Students understand the need for constant improvement of their linguistic competence	FA2_K01	1
JB-N2-KM-BP1-1_K2	Students are aware of the influence of linguistic correctness on effective communication in business	FA2_K02	1
JB-N2-KM-BP1-1_U1	Students can use specialized language fluently to form grammatically correct texts typical for a particular variety of ESP	FA2_U07	1
JB-N2-KM-BP1-1_U2	Students can listen and comprehend as well as read and comprehend specialized authentic texts	FA2_U07	1
JB-N2-KM-BP1-1_W1	Students have general knowledge concerning current social and economic situation	FA2_W03	1
JB-N2-KM-BP1-1_W2	Students know vocabulary and structures typical for a particular variety of specialized language	FA2_W08	1

3. Module description	
Description	The aim of the class is to master vocabulary and structures concerning current economic and social issues so that the students can read and comprehend , listen and comprehend, and produce their own texts on the above mention topics
Prerequisites	

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
JB-N2-KM-BP1-1_w_1	credit granting	Oral or written test	JB-N2-KM-BP1-1_K2, JB-N2-KM-BP1-1_U1, JB-N2-KM-BP1-1_U2, JB-N2-KM-BP1-1_W1, JB-N2-KM-BP1-1_W2
JB-N2-KM-BP1-1_w_2	in class evaluation	Assessment of students' work in class	JB-N2-KM-BP1-1_K1, JB-N2-KM-BP1-1_K2, JB-N2-KM-BP1-1_U1, JB-N2-KM-BP1-1_U2, JB-N2-KM-BP1-1_W1, JB-N2-KM-BP1-1_W2

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
JB-N2-KM-BP1-1_fns_1	practical classes	direct instruction (explicit teaching, practice, demonstrations), indirect instruction (case studies), interactive instruction (total class discussions, small group discussions, projects, students pairs or triads working on assignment together)	18	Work with authentic written and spoken texts	40	JB-N2-KM-BP1-1_w_1, JB-N2-KM-BP1-1_w_2

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Cross-cultural communication: Module 1, Introduction to cross-cultural communication 1

Module code: 02-FA-JB-N2-KM-WK1-1

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
JB-N2-KM-WK1-1_K1	Students know the concept of culture, basics about origins of culture; theories of culture and classification of cultures in business environment within the scope of cross-cultural communication.	FA2_K03 FA2_K04 FA2_K05	3 3 3
JB-N2-KM-WK1-1_K2	Students have cross-cultural awareness and know about its significance in effective communication,	FA2_K03	3
JB-N2-KM-WK1-1_K3	Students are aware which factors contribute to misunderstandings in cross-cultural communication.	FA2_K02 FA2_K03 FA2_K04 FA2_K05	3 3 3 3
JB-N2-KM-WK1-1_U1	Students can recognize different cultures and indicate the core values of such cultures.	FA2_U08	3
JB-N2-KM-WK1-1_U2	Students can arrange meetings with representatives of different cultures taking into consideration various aspects of cross-cultural communication.	FA2_U06 FA2_U08	3 3
JB-N2-KM-WK1-1_U3	Students can analyze reasons for misunderstanding and conflicts arising in cross-cultural communication and know how to handle such issues.	FA2_U05 FA2_U06 FA2_U08	3 3 3
JB-N2-KM-WK1-1_W1	Students have proper awareness of different cultures and the necessity of cultural awareness to effectively communicate with representatives of different cultures	FA2_W01	3

JB-N2-KM-WK1-1_W2	Students know how to prioritize the aims to establish relations with representatives of different cultures.	FA2_W02	3
		FA2_W03	3
JB-N2-KM-WK1-1_W3	Students are aware of the problems that may arise in cross-cultural communication; indicate their reasons and find solutions.	FA2_W03	3

3. Module description	
Description	In the course students learn about concepts of culture and communication; different types of cultures in business environment; types of behavior and values in different cultures; reasons for barriers arising in cross-cultural communication and the ways of overcoming such barriers.
Prerequisites	

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
JB-N2-KM-WK1-1_w_1	written test	It is to verify the knowledge acquired in classes and lectures	JB-N2-KM-WK1-1_K1, JB-N2-KM-WK1-1_K2, JB-N2-KM-WK1-1_K3, JB-N2-KM-WK1-1_U1, JB-N2-KM-WK1-1_U2, JB-N2-KM-WK1-1_U3, JB-N2-KM-WK1-1_W1, JB-N2-KM-WK1-1_W2, JB-N2-KM-WK1-1_W3

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
JB-N2-KM-WK1-1_fns_1	lecture	Lecture – multimedia presentation followed by a discussion.	10	Self-study with the help of lecture notes and supplementary resources.	20	JB-N2-KM-WK1-1_w_1
JB-N2-KM-WK1-1_fns_2	practical classes	Followed-up discussion, case-study analysis; pair and team work using role-plays; press article study.	18	Self-study (recommended reading), assignment preparation; self-study for a revision test.	20	JB-N2-KM-WK1-1_w_1

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Cross-cultural communication: Module 2, Current economic and social issues 2

Module code: 02-FA-JB-N2-KM-BP2-2

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
JB-N2-KM-BP2-2_K1	Students understand the need for constant improvement of their linguistic competence	FA2_K01	1
JB-N2-KM-BP2-2_K2	Students are aware of the influence of linguistic correctness on effective communication in business	FA2_K02	1
JB-N2-KM-BP2-2_U1	Students can use specialized language fluently to form grammatically correct texts typical for a particular variety of ESP	FA2_U07	1
JB-N2-KM-BP2-2_U2	Students can listen and comprehend as well as read and comprehend specialized authentic texts	FA2_U07	1
JB-N2-KM-BP2-2_W1	Students have general knowledge concerning current economic and political situation	FA2_W03	1
JB-N2-KM-BP2-2_W2	Students know vocabulary and structures typical for a particular variety of specialized language	FA2_W08	1

3. Module description	
Description	The aim of the class is to master vocabulary and structures concerning current economic and social issues so that the students can read and comprehend, listen and comprehend, and produce their own texts on the above mentioned topics
Prerequisites	

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
JB-N2-KM-BP2-2_w_1	credit granting	Written or oral test	JB-N2-KM-BP2-2_K1, JB-N2-KM-BP2-2_K2, JB-N2-KM-BP2-2_U1, JB-N2-KM-BP2-2_U2, JB-N2-KM-BP2-2_W1, JB-N2-KM-BP2-2_W2
JB-N2-KM-BP2-2_w_2	in class evaluation	Assessment of students' work in class	JB-N2-KM-BP2-2_K1, JB-N2-KM-BP2-2_K2, JB-N2-KM-BP2-2_U1, JB-N2-KM-BP2-2_U2, JB-N2-KM-BP2-2_W1, JB-N2-KM-BP2-2_W2
JB-N2-KM-BP2-2_w_3	examination	Written or oral exam	JB-N2-KM-BP2-2_U1, JB-N2-KM-BP2-2_U2, JB-N2-KM-BP2-2_W1, JB-N2-KM-BP2-2_W2

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
JB-N2-KM-BP2-2_fns_1	practical classes	direct instruction (explicit teaching, practice, demonstrations), indirect instruction (case studies), interactive instruction (total class discussions, small group discussions, projects, students pairs or triads working on assignment together)	18	Work with authentic written and spoken texts	40	JB-N2-KM-BP2-2_w_1, JB-N2-KM-BP2-2_w_2, JB-N2-KM-BP2-2_w_3

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Cross-cultural communication: Module 2, Managing cross-cultural communication in business 1

Module code: 02-FA-JB-N2-KM-ZK1-2

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
JB-N2-KM-ZK1-2_K1	Students are familiar with the basic culture factors that influence international meeting and negotiations.	FA2_K01	3
		FA2_K02	3
JB-N2-KM-ZK1-2_K2	Students understand fundamental principles of professional ethics and the need to build partnership in business.	FA2_K03	3
		FA2_K04	3
JB-N2-KM-ZK1-2_K3	Students have proper awareness of different cultures and the necessity of cultural awareness to effectively communicate with representatives of different cultures.	FA2_K02	3
		FA2_K04	3
		FA2_K05	3
JB-N2-KM-ZK1-2_U1	Students are able to organize meetings and conferences; chair meetings and actively participate in meetings; students know proper meeting vocabulary.	FA2_U02	3
JB-N2-KM-ZK1-2_U2	Students are able to prepare themselves for negotiations using proper techniques and terminology.	FA2_U02	3
		FA2_U03	3
		FA2_U10	1
JB-N2-KM-ZK1-2_U3	Students can cooperate in teams assuming different roles during meetings (conferences) and negotiations.	FA2_U04	3
		FA2_U05	3
JB-N2-KM-ZK1-2_W1	Students know the theory of negotiations, stages of negotiations, techniques and tactics used in negotiations.	FA2_W02	3
JB-N2-KM-ZK1-2_W2	Students know the theory of negotiations, stages of negotiations, techniques and tactics used in negotiations.	FA2_W04	3

JB-N2-KM-ZK1-2_W3	Students are familiar with the basic culture factors that influence international meeting and negotiations.	FA2_W05	3
		FA2_W07	3

3. Module description	
Description	Students learn about different negotiation styles in cross-cultural business environment, negotiation techniques and terminology; different types of business meetings in cross-cultural business environment; learn how to deal with problems which might arise during meeting and negotiations.
Prerequisites	

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
JB-N2-KM-ZK1-2_w_1	written test	It is to verify students' knowledge of the language of meetings and negotiations.	JB-N2-KM-ZK1-2_K1, JB-N2-KM-ZK1-2_K2, JB-N2-KM-ZK1-2_K3, JB-N2-KM-ZK1-2_U1, JB-N2-KM-ZK1-2_U2, JB-N2-KM-ZK1-2_U3, JB-N2-KM-ZK1-2_W1, JB-N2-KM-ZK1-2_W2, JB-N2-KM-ZK1-2_W3

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
JB-N2-KM-ZK1-2_fns_1	practical classes	Directed self-study method to initiate active participation during class.	18	Preparation for meetings; acquiring proper content presented in class.	45	JB-N2-KM-ZK1-2_w_1

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Cross-cultural communication: Module 3, Managing cross-cultural communication in business 2

Module code: 02-FA-JB-N2-KM-ZK2-3

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
JB-N2-KM-ZK2-3_K1	Students are aware of cultural differences and respect such differences	FA2_K01 FA2_K02 FA2_K04	3 3 3
JB-N2-KM-ZK2-3_K2	Students understand fundamental principles of professional ethics and the need to build partnership in business.	FA2_K02 FA2_K05	3 3
JB-N2-KM-ZK2-3_U1	Students can prepare their own presentations using proper techniques.	FA2_U01 FA2_U03	3 3
JB-N2-KM-ZK2-3_U2	Students know proper specialized vocabulary used in presentations.	FA2_U03 FA2_U04 FA2_U05	3 3 3
JB-N2-KM-ZK2-3_W1	Students know the language of presentations.	FA2_W08	3
JB-N2-KM-ZK2-3_W2	Students know proper guidelines and techniques necessary for effective presentations.	FA2_W04	3
JB-N2-KM-ZK2-3_W3	Students know which cross-cultural factors may influence presentation structure.	FA2_W01 FA2_W02	3 3

3. Module description	
Description	Students learn about types and language of presentations, learn how to prepare effective presentations in cross-cultural business environment.
Prerequisites	

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
JB-N2-KM-ZK3-2_w_1	oral test- project evaluation	Students are required to prepare a multi-media presentation on a given topic.	JB-N2-KM-ZK2-3_K1, JB-N2-KM-ZK2-3_K2, JB-N2-KM-ZK2-3_U1, JB-N2-KM-ZK2-3_U2, JB-N2-KM-ZK2-3_W3
JB-N2-KM-ZK3-2_w_2	oral examination	Students are required to prepare a multi-media presentation on a given topic.	JB-N2-KM-ZK2-3_K1, JB-N2-KM-ZK2-3_U1, JB-N2-KM-ZK2-3_U2, JB-N2-KM-ZK2-3_W1, JB-N2-KM-ZK2-3_W2, JB-N2-KM-ZK2-3_W3

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
JB-N2-KM-ZK2-3_fns_1	practical classes	Directed self-study method to initiate active participation during class.	18	Preparation of a presentation; acquiring proper content presented in class.	45	JB-N2-KM-ZK3-2_w_1, JB-N2-KM-ZK3-2_w_2

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Diploma paper 1: Module 1, Information Technology: editing academic texts

Module code: 02-FA-NA-N2-TIETN-1

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
NA-N2--TIETN-1_K01	Awareness of the importance of maintaining editorial and proofreading standards, also in the context of academic ethics	FA2_K01	1
NA-N2--TIETN-1_U01	Ability to use text editors and word processors at the advanced level enabling a successful editing and proofreading of complicated documents; ability to use appropriate IT tools for data processing and presentation (intermediate Excel skills, multimedia presentations etc.)	FA2_U01 FA2_U06	1 1
NA-N2--TIETN-1_U02	the ability of editing, word editing, proofreading of academic texts according to the criteria provided in common referencing and citation styles with the use of tools enabling preparation of reference lists (reference manager); ability to manage extensive referencing databases.	FA2_U01 FA2_U06	1 1
NA-N2--TIETN-1_U03	ability to use IT tools and programmes used for assisting academic research within social sciences, including databases of academic texts and services enabling citation management, etc. (Web of Science, Google Scholar, Google Scholar Citations, etc.)	FA2_U01 FA2_U06	1 1
NA-N2--TIETN-1_W01	extensive knowledge in editing, word editing and proofreading of an academic text in English.	FA2_W02	1
NA-N2--TIETN-1_W02	knowledge of terminology applied in an editing and proofreading of an academic text in English and common referencing and citation styles (MLA, LSA, Chicago/Turabian, APA, etc)	FA2_W02	1

3. Module description	
Description	Course description: The aim of the course is to develop the ability of editing, word editing, proofreading of academic texts with the use of appropriate IT tools. During classes students poglebia znajomosc the aspects of editing and proofreading a text, becomes familiar with the standards of editing and word editing of a text and selected referencing and citation styles. Students develop IT skills in word processing of a text and using programmes for data processing and presentation (MS Excel, databases, multimedia presentation software etc.) - practical classes combined with verbal instruction of the

	<p>teacher. Learning outcomes – students master the knowledge of word editing software at the advanced level enabling them to edit and word edit their diploma work or other academic texts.</p> <p>Technical competencies developed during the course: ability to create reference lists (bibliography) and footnotes according to selected referencing and citation styles, knowledge of word processing software and advanced features of word processors, ability to work as a part of a team when editing a document, ability to use spreadsheets and basic databases for data processing and presentation, ability to use citation management software and software used for assisting academic research within social sciences (Web of Science, Google Scholar, Google Scholar Citations, etc).</p>
Prerequisites	

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
NA-N2--TIETN-1_w_1	ocena pracy na zajęciach	Assesment – a final mark is based on the completion of tasks in class	NA-N2--TIETN-1_U01, NA-N2--TIETN-1_W01, NA-N2--TIETN-1_W02
NA-N2--TIETN-1_w_2	praca projektowa	Project work – individual project work assessed by the teacher, the aim of the project work is to edit a complicated document with the use of techniques taught during the course and according to an appropriate referencing and citation style	NA-N2--TIETN-1_K01, NA-N2--TIETN-1_U01, NA-N2--TIETN-1_U02, NA-N2--TIETN-1_U03, NA-N2--TIETN-1_W01, NA-N2--TIETN-1_W02

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
NA-N2--TIETN-1_fns_1	practical classes	Teaching methods: verbal instruction combined with multimedia presentations; practical classes/ workshops conducted in IT lab	18	text editing practice outside class, searching databases, preparing a project work	30	NA-N2--TIETN-1_w_1, NA-N2--TIETN-1_w_2

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Diploma Paper: Module 1 - Information Technology: editing academic texts

Module code: 02-FA-JB-N2-TIETN-3

1. Number of the ECTS credits: 2

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
JB-N2-TIETN-3_K1	Awareness of the importance of maintaining editorial and proofreading standards, also in the context of academic ethics.	FA2_K01	1
JB-N2-TIETN-3_U1	Ability to use text editors and word processors at the advanced level enabling a successful editing and proofreading of complicated documents, ability to use appropriate IT tools for data processing and presentation (MS Excel at an intermediate level, multimedia presentations etc.)	FA2_U01 FA2_U06	2 2
JB-N2-TIETN-3_U2	the ability of editing, word editing, proofreading of academic texts according to the criteria provided in common referencing and citation styles with the use of tools enabling preparation of reference lists (reference manager); ability to manage extensive referencing databases.	FA2_U01 FA2_U06	2 2
JB-N2-TIETN-3_U3	ability to use IT tools and programmes used for assisting academic research within social sciences, including databases of academic texts and services enabling citation management, etc. (Web of Science, Google Scholar, Google Scholar Citations, etc.)	FA2_U01 FA2_U06	2 2
JB-N2-TIETN-3_W1	extensive knowledge in editing, word editing and proofreading of an academic text in English	FA2_W02	1
JB-N2-TIETN-3_W2	knowledge of terminology applied in an editing and proofreading of an academic text in English and common referencing and citation styles (MLA, LSA, Chicago/Turabian, APA, etc)	FA2_W02	1

3. Module description	
Description	Course description: The aim of the course is to develop the ability of editing, word editing, proofreading of academic texts with the use of appropriate IT tools. During classes students poglebia znajomosc the aspects of editing and proofreading a text, becomes familiar with the standards of editing and word editing of a text and selected referencing and citation styles. Students develop IT skills in word processing of a text and using programmes for data processing and presentation (MS Excel, databases, multimedia presentation software etc.) - practical classes combined with verbal instruction of the

	<p>teacher. Learning outcomes – students master the knowledge of word editing software at the advanced level enabling them to edit and word edit their diploma work or other academic texts.</p> <p>Technical competencies developed during the course: ability to create reference lists (bibliography) and footnotes according to selected referencing and citation styles, knowledge of word processing software and advanced features of word processors, ability to work as a part of a team when editing a document, ability to use spreadsheets and basic databases for data processing and presentation, ability to use citation management software and software used for assisting academic research within social sciences (Web of Science, Google Scholar, Google Scholar Citations, etc).</p>
Prerequisites	

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
JB-N2_TIETN-3_w_1	ocena pracy na zajęciach	Assessment – based on task completion during classes	JB-N2-TIETN-3_K1, JB-N2-TIETN-3_U1, JB-N2-TIETN-3_U2, JB-N2-TIETN-3_U3, JB-N2-TIETN-3_W1, JB-N2-TIETN-3_W2
JB-N2_TIETN-3_w_2	praca projektowa	Project work – individual project work assessed by the teacher, the aim of the project work is to edit a complicated document with the use of techniques taught during the course and according to an appropriate referencing and citation style.	JB-N2-TIETN-3_K1, JB-N2-TIETN-3_U1, JB-N2-TIETN-3_U2, JB-N2-TIETN-3_U3, JB-N2-TIETN-3_W1, JB-N2-TIETN-3_W2

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
JB-N2_TIETN-3_fns_1	practical classes	Teaching methods: verbal instruction combined with multimedia presentations; practical classes/ workshops conducted in IT lab	18	text editing practice outside class, searching databases, preparing a project work	25	JB-N2_TIETN-3_w_1, JB-N2_TIETN-3_w_2

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Diploma paper: Module 1 - M.A. Seminar 1

Module code: 02-FA-TL-N2-SM1-1

1. Number of the ECTS credits: 8

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
TL-N2-SM1-1_K1	is aware of the broader context of the research conducted as well as the issue explored; understands the need to extend the knowledge acquired and master the possessed skills; the student's actions are characterized by natural curiosity and inquisitiveness; spontaneously formulates different study questions on the basis of the observations made and the conclusions reached	FA2_K01	1
TL-N2-SM1-1_K2	The student makes use of the acquired skills and knowledge to critically evaluate various cultural phenomena s/he observes and to creatively participate in the cultural life of the community; the student eagerly shares his/her knowledge and observations with other people and consciously broadens his/her knowledge during contact with others.	FA2_K02 FA2_K03 FA2_K04	1 1 1
TL-N2-SM1-1_U1	The student can work unassisted in order to analyse critically and creatively a selected problem from the field of linguistics, translation studies, lexicography, communication studies or contrastive cultural studies, with the use of acquired skills from the Practical English subjects.	FA2_U01 FA2_U02 FA2_U05 FA2_U08	1 1 1 1
TL-N2-SM1-1_U2	The student can present in a written form the problem s/he analysed by him/herself, in accordance with the principles of English academic discourse, current principles of the preparation of diploma dissertation, the objectivity principles and the academic style.	FA2_U06 FA2_U07 FA2_U09	1 1 1
TL-N2-SM1-1_W1	The student has a broader knowledge of the selected problem related to linguistics, translation studies and communication studies and a consolidated knowledge of the cultures and traditions of selected areas and communities.	FA2_W01 FA2_W02 FA2_W03	1 1 1
TL-N2-SM1-1_W2	The student is familiar with the methodology of conducting research pertinent to a relevant academic discipline, and is cognizant of the rules of objectivity in academic discourse and of the code of academic responsibility. The student knows and	FA2_W03	1

	understands theories, modern trends and schools that represent relevant fields of Humanities and is able to analyse and interpret a text in accordance with selected approaches borrowed from linguistics, translation studies or LSP methodology.	FA2_W04	1
		FA2_W05	1
		FA2_W06	1

3. Module description	
Description	The classes are an integral part of instruction curriculum of second-degree studies. The final aim of the course is the written thesis prepared by the student, as the fruit of independent and creative exploration of the thematic issues of the curriculum with the use of the practical English skills acquired in the course of studies and theoretical knowledge in accordance with the existing rules concerning both the writing techniques and methodology of research
Prerequisites	preparation in the form of completing specific courses and practical studies of the first degree (including BA seminar)

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
TL-N2-SM1-1_w_1	pass with a grade	on the basis of the completed components of the thesis	TL-N2-SM1-1_K1, TL-N2-SM1-1_K2, TL-N2-SM1-1_U1, TL-N2-SM1-1_U2, TL-N2-SM1-1_W1, TL-N2-SM1-1_W2

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
TL-N2-SM1-1_fns_1	seminar	tutorial classes with the MA supervisor	28	search, evaluation and analysis of sources and topic studies; written analysis of individual parts of the thesis; self-correction and according to the supervisor's instructions	90	TL-N2-SM1-1_w_1

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Diploma Paper: Module 1 - MA Seminar 1

Module code: 02-FA-JB-N2-SMS1-1

1. Number of the ECTS credits: 8

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
JB-N2-SMS1-1_K1	The student is aware of the broader context of the research conducted as well as the issue explored; understands the need to extend the knowledge acquired and master the possessed skills; the student's actions are characterized by natural curiosity and inquisitiveness; spontaneously formulates different study questions on the basis of the observations made and the conclusions reached.	FA2_K01	1
JB-N2-SMS1-1_K2	The student makes use of the acquired skills and knowledge to critically evaluate various cultural phenomena s/he observes and to creatively participate in the cultural life of the community; the student eagerly shares his/her knowledge and observations with other people and consciously broadens his/her knowledge during contact with others.	FA2_K02 FA2_K03 FA2_K04	1 1 1
JB-N2-SMS1-1_U1	The student can work unassisted in order to analyse critically and creatively a selected problem from the field of linguistics, translation studies, lexicography, communication studies or contrastive cultural studies, with the use of acquired skills from the Practical English subjects.	FA2_U01 FA2_U02 FA2_U05 FA2_U08	1 1 1 1
JB-N2-SMS1-1_U2	The student can present in a written form the problem s/he analysed by him/herself, in accordance with the principles of English academic discourse, current principles of the preparation of diploma dissertation, the objectivity principles and the academic style.	FA2_U06 FA2_U07 FA2_U09	1 1 1
JB-N2-SMS1-1_W1	The student has a broader knowledge of the selected problem related to linguistics, translation studies and communication studies and a consolidated knowledge of the cultures and traditions of selected areas and communities.	FA2_W01 FA2_W02 FA2_W03	1 1 1
JB-N2-SMS1-1_W2	The student is familiar with the methodology of conducting research pertinent to a relevant academic discipline, and is cognizant of the rules of objectivity in academic discourse and of the code of academic responsibility. The student knows and	FA2_W03	1

	understands theories, modern trends and schools that represent relevant fields of Humanities and is able to analyse and interpret a text in accordance with selected approaches borrowed from linguistics, translation studies or LSP methodology.	FA2_W04	1
		FA2_W05	1
		FA2_W06	1

3. Module description	
Description	The M.A. seminar is an integral part of the education program on the second-cycle studies. The central objective of the course is to guide a student towards preparation of M.A. thesis that is the result of a creative evaluation of a problem selected from syllabi of all courses within the M.A. program, with the use of acquired skills during studies in practical usage of English and theoretical knowledge, as well as with the use of principles related both to the writing technique and the methodology of scientific research.
Prerequisites	Preparation in the form of thematic and practical courses (including the B.A. seminar), completed during the first-cycle studies.

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
JB-N2-SMS1-1_w_1	pass with a grade	On the basis of the completed components of the master thesis.	JB-N2-SMS1-1_K1, JB-N2-SMS1-1_K2, JB-N2-SMS1-1_U1, JB-N2-SMS1-1_U2, JB-N2-SMS1-1_W1, JB-N2-SMS1-1_W2

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
SMS1-1_fns_1	seminar	The seminar is predominantly conducted in the form of tutorials, which are individual consultations with the supervisor.	28	search, evaluation and analysis of sources and topic studies; written analysis of the individual parts of the M.A. thesis; self-correction; revision according to the supervisor's instructions	90	JB-N2-SMS1-1_w_1

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Diploma paper: Module 1 - MA Seminar 1

Module code: 02-FA-NA-N2-SMS1-1

1. Number of the ECTS credits: 9

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
NA-N2-SMS1-1_K1	The student is aware of the broader context of the research conducted as well as the issue explored; understands the need to extend the knowledge acquired and master the possessed skills; the student's actions are characterized by natural curiosity and inquisitiveness; spontaneously formulates different study questions on the basis of the observations made and the conclusions reached.	FA2_K01 FAN2_K01	1 1
NA-N2-SMS1-1_K2	The student makes use of the acquired skills and knowledge to critically evaluate various cultural phenomena s/he observes and to creatively participate in the cultural life of the community; the student eagerly shares his/her knowledge and observations with other people and consciously broadens his/her knowledge during contact with others.	FA2_K02 FA2_K03 FAN2_K04	1 1 1
NA-N2-SMS1-1_U1	The student can work unassisted in order to analyse critically and creatively a selected problem from the field of applied linguistics, second language acquisition and foreign language teaching methods, with the use of acquired skills from the Practical English subjects.	FA2_U01 FA2_U02 FA2_U08	1 1 1
NA-N2-SMS1-1_U2	The student can present in a written form the problem s/he analysed by him/herself, in accordance with the principles of English academic discourse, current principles of the preparation of diploma dissertation, the objectivity principles and the academic style.	FA2_U06 FA2_U07 FA2_U09	1 1 1
NA-N2-SMS1-1_W1	The student has a broader knowledge of the selected problem related to applied linguistics, second language acquisition and foreign language teaching methods with regard to theoretical aspects and the empirical research review.	FA2_W01 FA2_W02 FA2_W03 FAN2_W13	1 1 1 1
NA-N2-SMS1-1_W2	A student has a knowledge of methodology of research in Humanities concerning applied linguistics, second language acquisition and foreign language teaching methods. A student knows and comprehends theories, modern trends and schools that	FA2_W03	1

	represent these fields of Humanities. A student gains a knowledge of the principles of analysis and interpretation of quantitative and qualitative data.	FA2_W04	1
		FA2_W05	1
		FA2_W06	1
		FAN2_W13	1

3. Module description

Description	The M.A. seminar is an integral part of the education program on the second-cycle studies. The central objective of the course is to guide a student towards preparation of M.A. thesis that is the result of a creative evaluation of a problem selected from syllabi of all courses within the M.A. program, with the use of acquired skills during studies in practical usage of English and theoretical knowledge, as well as with the use of principles related both to the writing technique and the methodology of scientific research.
Prerequisites	Preparation in the form of thematic and practical courses (including the B.A. seminar), completed during the first-cycle studies.

4. Assessment of the learning outcomes of the module

code	type	description	learning outcomes of the module
NA-N2-SMS1-1_w_1	zaliczenie	On the basis of the completed components of the master thesis.	NA-N2-SMS1-1_K1, NA-N2-SMS1-1_K2, NA-N2-SMS1-1_U1, NA-N2-SMS1-1_U2, NA-N2-SMS1-1_W1, NA-N2-SMS1-1_W2

5. Forms of teaching

code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
NA-N2-SMS1-1_fns_1	seminar	tutorial classes: individual consultation with the supervisor of the M.A. thesis	28	search, evaluation and analysis of sources and topic studies, written analysis of the individual parts of the M.A. thesis, self-correction, correction according to the supervisor's instructions	90	NA-N2-SMS1-1_w_1

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Diploma paper: Module 1 - Methodology of linguistic research

Module code: 02-FA-NA-N2-PD-MBJ-1

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
NA-N2_MBJ1_K1	The student possesses an increased language awareness.	FA2_K01 FA2_K02	2 2
NA-N2_MBJ1_K2	The student shows creativity in analysing assumptions of linguistics.	FA2_K01 FA2_K02	2 2
NA-N2_MBJ1_U1	The student uses basic terminology pertaining to research areas in linguistics.	FA2_U02	5
NA-N2_MBJ1_U2	The student is able to use acquired theoretical knowledge in the MA dissertation.	FA2_U02	4
NA-N2_MBJ1_W1	The student acquires basic knowledge on the most important research areas in linguistics.	FA2_W04	4
NA-N2_MBJ1_W2	The student broadens his/her knowledge of linguistics, its assumptions and features.	FA2_W04 FA2_W05	4 4

3. Module description	
Description	The aim of the course is to make students familiar with the methodology of linguistic research. The knowledge acquired during these classes will help students solve various linguistic problems that they may encounter while preparing their research chapter for the MA thesis and during their professional careers as philologists.
Prerequisites	The course is for students of the MA programme, who had courses in linguistics during their BA studies

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
NA-N2_MBJ1_w_1	exam	Basic knowledge on research methodologies in linguistics is required.	NA-N2_MBJ1_K1, NA-N2_MBJ1_K2, NA-N2_MBJ1_U1, NA-N2_MBJ1_U2, NA-N2_MBJ1_W1, NA-N2_MBJ1_W2
NA-N2_MBJ1_w_2	final test	Basic knowledge on research methodologies in linguistics is required.	NA-N2_MBJ1_K1, NA-N2_MBJ1_K2, NA-N2_MBJ1_U1, NA-N2_MBJ1_U2, NA-N2_MBJ1_W1, NA-N2_MBJ1_W2
NA-N2_MBJ1_w_3	individual or group presentations	The student is able to individually acquire new knowledge on research methodologies in linguistics	NA-N2_MBJ1_K1, NA-N2_MBJ1_K2, NA-N2_MBJ1_U1, NA-N2_MBJ1_U2, NA-N2_MBJ1_W1, NA-N2_MBJ1_W2

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
NA-N2_MBJ1_fs_1	lecture	Lectures (multimedia presentations), interactive lectures	10	Readings, analysis of assigned material, preparation for classes, discussions with the teacher during his/her office hours, preparation for final tests and exams.	20	NA-N2_MBJ1_w_1, NA-N2_MBJ1_w_2, NA-N2_MBJ1_w_3
NA-N2_MBJ1_fs_2	practical classes	Practical classes based on reading selected texts, discussion, multimedia presentations, analysing examples of linguistic studies	18	Readings, analysis of assigned material, preparation for classes, discussions with the teacher during his/her office hours, preparation for final tests and exams.	36	NA-N2_MBJ1_w_1, NA-N2_MBJ1_w_2, NA-N2_MBJ1_w_3

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Diploma paper: Module 1 - Monographic lecture 1

Module code: 02-FA-NA-N2-WM1-1

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
NA-N2-WM1-1_K1	The student is aware of the level of the acquired knowledge and developmental character of linguistics, applied linguistics and/ or translation studies, with special attention to the issues covered by the monographic lecture; the student understands the need of tracing scientific achievements in the field for the purpose of a constant expanding of the knowledge and development of the skills.	FA2_K01	3
NA-N2-WM1-1_K2	The student notices connections between the theory and the practice within a given field; s/he tries to apply the acquired knowledge and abilities in order to optimise actions taken in the workplace and exhibits features of a reflective practitioner.	FA2_K01 FA2_K02 FA2_K03 FAN2_K04	3 3 4 3
NA-N2-WM1-1_U1	The student can independently and creatively analyse scientific publications from the field covered by the monographic lecture; s/he knows how to compare viewpoints of various researchers, critically analyse them, draw conclusions and suggest practical applications of the research results.	FA2_U01 FA2_U02 FA2_U05 FA2_U06	3 3 4 4
NA-N2-WM1-1_U2	The student can formulate and present his/her own opinion on the issues which are the subject of the monographic lecture; s/he is able to use the specialist terminology from the field covered by the monographic lecture; s/he can apply the academic style of exposition in his/her statements.	FA2_U01 FA2_U06 FA2_U07 FA2_U08	3 3 3 4
NA-N2-WM1-1_W1	The student has an extended general knowledge of linguistics, applied linguistics and/ or translation studies and consolidated, detailed knowledge of the area covered by the monographic lecture; s/he knows advanced terminology, main theories, major research achievements, most salient trends of development and links with other scientific disciplines in the range of issues	FA2_W01 FA2_W02 FA2_W03	3 3 3

	covered by the lecture	FA2_W04	3
		FA2_W05	3
NA-N2-WM1-1_W2	The student has a passive knowledge of the methodology of humanistic research in the field of linguistics, applied linguistics and/ or translation studies, and in particular of the specifics of the methodological empirical research in the area covered by the monographic lecture; s/he knows methods of analysis and interpretation of empirical data from the thematic scope embraced by the lecture.	FA2_W03	3
		FA2_W06	3
		FA2_W08	5
NA-N2-WM1-1_W3	A student has extensive knowledge concerning processes affecting language, literature and culture of English-speaking countries, as well as is aware of the complexity of those processes	FA2_W07	4

3. Module description

Description	The course is an integral part of the second degree studies programme. Its aim is to present in detail the current state of knowledge with regard to the selected issues in the field of linguistics, applied linguistics and/ or translation studies, with special emphasis on advanced terminology and a review of theoretical approaches and empirical studies, as well as on potential connections between the scientific knowledge and professional practice. The content of the monographic lecture is specified by the lecturer in the syllabus.
Prerequisites	-

4. Assessment of the learning outcomes of the module

code	type	description	learning outcomes of the module
NA-N2-WM1-1_w_1	pass with a grade	On the basis of the presence during classes, participation in a discussion and/or assignment in a written or spoken form (detailed terms of passing the monographic lecture are specified by the lecturer in the syllabus)	NA-N2-WM1-1_K1, NA-N2-WM1-1_K2, NA-N2-WM1-1_U1, NA-N2-WM1-1_U2, NA-N2-WM1-1_W1, NA-N2-WM1-1_W2, NA-N2-WM1-1_W3

5. Forms of teaching

code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
NA-N2-WM1-1_fns_1	lecture	interactive lecture with teaching aids and teaching methods selected by the lecturer (as specified in the syllabus)	18	further reading of assigned subject literature and additional literature; preparation for a discussion and/or preparation for the assessment	40	NA-N2-WM1-1_w_1

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Diploma paper: module 2 - Elements of grammar and stylistics

Module code: 02-FA-TL-N2-ESG-1

1. Number of the ECTS credits: 2

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
TL-N2-ESG-1_K1	Rozumie konieczność pielęgnowania polszczyzny i jej roli w kształtowaniu porządku kulturowego; ma świadomość istnienia różnych porządków symbolicznych i ceni umiejętność poruszania się po nich; rozumie pojęcie kultury języka	FA2_K01 FA2_K02 FA2_K04	1 2 2
TL-N2-ESG-1_U1	Is fluent in the Polish language: knows various functional styles of the Polish language	FA2_U08 FA2_U09	3 1
TL-N2-ESG-1_U2	Is able to perform inter and intra lingual translation of selected texts	FA2_U04 FA2_U09	1 1
TL-N2-ESG-1_U3	Can prepare a consistent logically connected and coherent statement in which s/he can justify his/her stance	FA2_U01 FA2_U02 FA2_U05 FA2_U10	1 1 1 1
TL-N2-ESG-1_U4	Can perform critical text analysis	FA2_U01 FA2_U02 FA2_U05	2 2 1
TL-N2-ESG-1_W1	Possesses in-depth knowledge in the areas of grammar and stylistics of both the Polish and English languages and knows basic principles of argumentation and composition of selected types of texts	FA2_W03 FA2_W07	2 2

3. Module description	
Description	The main objective of the course is to develop proficiency, confidence and fluency in both the Polish language and English languages in order to utilize all the potential of the two language systems. For this reason, the course concentrates on developing the ability to express and convey thoughts, which, on the other hand, is unlikely to achieve without the knowledge of functions of language, speech acts, genres, registers, and the main differences between written and spoken language.
Prerequisites	In-depth knowledge of the Polish language course - high school level

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
TL-N2-ESG-1_w_1	In-class performance	- in-class discussion - written assignments during the course	TL-N2-ESG-1_K1, TL-N2-ESG-1_U1, TL-N2-ESG-1_U2, TL-N2-ESG-1_U3, TL-N2-ESG-1_U4, TL-N2-ESG-1_W1
TL-N2-ESG-1_w_2	Written assignment	Prace pisemne oddawane są we wskazanym przez prowadzącego terminie; ich omówienie następuje w późniejszym, wyznaczonym przez prowadzącego terminie. An in-class final test might also be scheduled	TL-N2-ESG-1_K1, TL-N2-ESG-1_U1, TL-N2-ESG-1_U2, TL-N2-ESG-1_U3, TL-N2-ESG-1_U4, TL-N2-ESG-1_W1

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
TL-N2-ESG-1_fs_1	practical classes	- lecture on selected issues; - in-class discussion on the selected issues and the assigned texts; - selected exercises in grammar and stylistics	18	- supplementary reading - preparation of written assignments - preparation of additional exercises - preparation (in scheduled) for the final test	25	TL-N2-ESG-1_w_1, TL-N2-ESG-1_w_2

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Diploma paper: Module 2 - M.A. Seminar 2

Module code: 02-FA-TL-N2-SM2-2

1. Number of the ECTS credits: 10

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
TL-N2-SM2-2_K1	is aware of the broader context of the research conducted as well as the issue explored; understands the need to extend the knowledge acquired and master the possessed skills; the student's actions are characterized by natural curiosity and inquisitiveness; spontaneously formulates different study questions on the basis of the observations made and the conclusions reached	FA2_K01	2
TL-N2-SM2-2_K2	The student makes use of the acquired skills and knowledge to critically evaluate various cultural phenomena s/he observes and to creatively participate in the cultural life of the community; the student eagerly shares his/her knowledge and observations with other people and consciously broadens his/her knowledge during contact with others.	FA2_K02 FA2_K03 FA2_K04	2 2 2
TL-N2-SM2-2_U1	The student can work unassisted in order to analyse critically and creatively a selected problem from the field of linguistics, translation studies, lexicography, communication studies or contrastive cultural studies, with the use of acquired skills from the Practical English subjects.	FA2_U01 FA2_U02 FA2_U05 FA2_U08	2 2 2 2
TL-N2-SM2-2_U2	The student can present in a written form the problem s/he analysed by him/herself, in accordance with the principles of English academic discourse, current principles of the preparation of diploma dissertation, the objectivity principles and the academic style.	FA2_U07 FA2_U09	2 2
TL-N2-SM2-2_W1	The student has a broader knowledge of the selected problem related to linguistics, translation studies and communication studies and a consolidated knowledge of the cultures and traditions of selected areas and communities.	FA2_W01 FA2_W02 FA2_W03	2 2 2
TL-N2-SM2-2_W2	The student is familiar with the methodology of conducting research pertinent to a relevant academic discipline, and is cognizant of the rules of objectivity in academic discourse and of the code of academic responsibility. The student knows and understands theories, modern trends and schools that represent relevant fields of Humanities and is able to analyse and interpret	FA2_W03 FA2_W04	2 2

	a text in accordance with selected approaches borrowed from linguistics, translation studies or LSP methodology.	FA2_W05	2
		FA2_W06	2

3. Module description

Description	The classes are an integral part of instruction curriculum of second-degree studies. The final aim of the course is the written thesis prepared by the student, as the fruit of independent and creative exploration of the thematic issues of the curriculum with the use of the practical English skills acquired in the course of studies and theoretical knowledge in accordance with the existing rules concerning both the writing techniques and methodology of research
Prerequisites	Completion of the module MA Seminar 1.

4. Assessment of the learning outcomes of the module

code	type	description	learning outcomes of the module
TL-N2-SM2-2_w_1	pass with a grade	on the basis of the completed components of the thesis	TL-N2-SM2-2_K1, TL-N2-SM2-2_K2, TL-N2-SM2-2_U1, TL-N2-SM2-2_U2, TL-N2-SM2-2_W1, TL-N2-SM2-2_W2

5. Forms of teaching

code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
TL-N2-SM2-2_fns_1	seminar	tutorial classes with the MA supervisor	28	search, evaluation and analysis of sources and topic studies; written analysis of individual parts of the thesis; self-correction and according to the supervisor's instructions	100	TL-N2-SM2-2_w_1

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Diploma Paper: Module 2 - MA Seminar 2

Module code: 02-FA-JB-N2-SMS2-2

1. Number of the ECTS credits: 8

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
JB-N2-SMS2-2_K1	The student is aware of the broader context of the research conducted as well as the issue explored; understands the need to extend the knowledge acquired and master the possessed skills; the student's actions are characterized by natural curiosity and inquisitiveness; spontaneously formulates different study questions on the basis of the observations made and the conclusions reached.	FA2_K01	2
JB-N2-SMS2-2_K2	The student makes use of the acquired skills and knowledge to critically evaluate various cultural phenomena s/he observes and to creatively participate in the cultural life of the community; the student eagerly shares his/her knowledge and observations with other people and consciously broadens his/her knowledge during contact with others.	FA2_K02 FA2_K03 FA2_K04	2 2 2
JB-N2-SMS2-2_U1	The student can work unassisted in order to analyse critically and creatively a selected problem from the field of linguistics, translation studies, lexicography, communication studies or contrastive cultural studies, with the use of acquired skills from the Practical English subjects.	FA2_U01 FA2_U02 FA2_U05 FA2_U08	2 2 2 2
JB-N2-SMS2-2_U2	The student can present in a written form the problem s/he analysed by him/herself, in accordance with the principles of English academic discourse, current principles of the preparation of diploma dissertation, the objectivity principles and the academic style.	FA2_U06 FA2_U07 FA2_U09	2 2 2
JB-N2-SMS2-2_W1	The student has a broader knowledge of the selected problem related to linguistics, translation studies and communication studies and a consolidated knowledge of the cultures and traditions of selected areas and communities.	FA2_W01 FA2_W02 FA2_W03	2 2 2
JB-N2-SMS2-2_W2	posiada wiedzę o metodologii prowadzenia badań językoznawczych i translologicznych; zna i rozumie teorie i współczesne trendy i szkoły reprezentujące te obszary humanistyki; opanował zasady analizy i interpretacji tekstu na potrzeby badań	FA2_W03	2

	językoznawczych i translologicznych	FA2_W04	2
		FA2_W05	2
		FA2_W06	2

3. Module description

Description	The M.A. seminar is an integral part of the education program on the second-cycle studies. The central objective of the course is to guide a student towards preparation of M.A. thesis that is the result of a creative evaluation of a problem selected from syllabi of all courses within the M.A. program, with the use of acquired skills during studies in practical usage of English and theoretical knowledge, as well as with the use of principles related both to the writing technique and the methodology of scientific research.
Prerequisites	Completion of the module MA Seminar 1.

4. Assessment of the learning outcomes of the module

code	type	description	learning outcomes of the module
JB-N2-SMS2-2_w_1	pass with a grade	On the basis of the completed components of the master thesis.	JB-N2-SMS2-2_K1, JB-N2-SMS2-2_K2, JB-N2-SMS2-2_U1, JB-N2-SMS2-2_U2, JB-N2-SMS2-2_W1, JB-N2-SMS2-2_W2

5. Forms of teaching

code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
JB-N2-SMS2-2_fns_1	seminar	The seminar is predominantly conducted in the form of tutorials, which are individual consultations with the supervisor.	28	search, evaluation and analysis of sources and topic studies; written analysis of the individual parts of the M.A. thesis; self-correction; revision according to the supervisor's instructions	100	JB-N2-SMS2-2_w_1

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Diploma paper: Module 2 - MA Seminar 2

Module code: 02-FA-NA-N2-SMS2-2

1. Number of the ECTS credits: 9

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
NA-N2-SMS2-2_K1	A student is aware of the broader context of the conducted research and the analyzed problem, s/he is aware of the need of further broadening of acquired knowledge and improvement of acquired skills. Students' actions are characterized by natural curiosity. A student spontaneously phrases subsequent research questions on the basis of made observations and gathered findings.	FA2_K01 FAN2_K01	1 1
NA-N2-SMS2-2_K2	A student makes use of acquired skills and knowledge for critical evaluation of observed phenomena related to acquisition, teaching and usage of the second language. A student eagerly shares his/her knowledge and observations and shows flexibility. S/he intentionally broadens his/her knowledge during contact with others.	FA2_K02 FA2_K03 FAN2_K04	1 1 1
NA-N2-SMS2-2_U1	A student can critically, creatively and by himself/herself elaborate on selected problems related to applied linguistics, second language acquisition and foreign language teaching methods with the use of acquired skills from the Practical English subjects	FA2_U06 FA2_U07 FA2_U09	1 1 1
NA-N2-SMS2-2_U2	can present in written form the analyzed by himself/herself problem, in accordance with the principles of academic discourse in English, current principles of the preparation of diploma dissertation, the objectivity principles and the academic studies style.	FA2_U06 FA2_U07 FA2_U09	1 1 1
NA-N2-SMS2-2_W1	A student has a broader knowledge of the selected problem related to applied linguistics, second language acquisition and foreign language teaching methods with regard to theoretical aspects and the empirical research review.	FA2_W01 FA2_W02 FA2_W03 FAN2_W13	1 1 1 1
NA-N2-SMS2-2_W2	A student has a knowledge of methodology of research in Humanities concerning applied linguistics, second language acquisition and foreign language teaching methods. A student knows and comprehends theories, modern trends and schools that	FA2_W03	1

	represent these fields of Humanities. A student gains a knowledge of the principles of analysis and interpretation of quantitative and qualitative data.	FA2_W04	1
		FA2_W05	1
		FA2_W06	1
		FAN2_W13	2

3. Module description

Description	The M.A. seminar is an integral part of the education program on the second-cycle studies. The central objective of the course is to guide a student towards preparation of M.A. thesis that is the result of a creative evaluation of a problem selected from syllabi of all courses within the M.A. program, with the use of acquired skills during studies in practical usage of English, theoretical knowledge, as well as with the use of appliance of principles related both to the writing technique and the methodology of scientific research.
Prerequisites	Completion of the module MA Seminar 1.

4. Assessment of the learning outcomes of the module

code	type	description	learning outcomes of the module
NA-N2-SMS2-2_w_1	pass with a grade	On the basis of the completed components of the master thesis.	NA-N2-SMS2-2_K1, NA-N2-SMS2-2_K2, NA-N2-SMS2-2_U1, NA-N2-SMS2-2_U2, NA-N2-SMS2-2_W1, NA-N2-SMS2-2_W2

5. Forms of teaching

code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
NA-N2-SMS2-2_fns_1	seminar	tutorial classes: individual consultation with the supervisor of the M.A. thesis	28	search, evaluation and analysis of sources and topic studies, written analysis of the individual parts of the M.A. thesis, self-correction, correction according to the supervisor's instructions	100	NA-N2-SMS2-2_w_1

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Diploma paper: Module 3 - M.A. Seminar 3

Module code: 02-FA-TL-N2-SMS1-3

1. Number of the ECTS credits: 10

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
TL-N2-SMS3-3_K1	is aware of the broader context of the research conducted as well as the issue explored; understands the need to extend the knowledge acquired and master the possessed skills; the student's actions are characterized by natural curiosity and inquisitiveness; spontaneously formulates different study questions on the basis of the observations made and the conclusions reached	FA2_K01	3
TL-N2-SMS3-3_K2	The student makes use of the acquired skills and knowledge to critically evaluate various cultural phenomena s/he observes and to creatively participate in the cultural life of the community; the student eagerly shares his/her knowledge and observations with other people and consciously broadens his/her knowledge during contact with others.	FA2_K02 FA2_K03 FA2_K04	3 3 3
TL-N2-SMS3-3_U1	The student can work unassisted in order to analyse critically and creatively a selected problem from the field of linguistics, translation studies, lexicography, communication studies or contrastive cultural studies, with the use of acquired skills from the Practical English subjects.	FA2_U01 FA2_U02 FA2_U05 FA2_U08	3 3 3 3
TL-N2-SMS3-3_U2	The student can present in a written form the problem s/he analysed by him/herself, in accordance with the principles of English academic discourse, current principles of the preparation of diploma dissertation, the objectivity principles and the academic style.	FA2_U06 FA2_U07 FA2_U09	3 3 3
TL-N2-SMS3-3_W1	The student has a broader knowledge of the selected problem related to linguistics, translation studies and communication studies and a consolidated knowledge of the cultures and traditions of selected areas and communities.	FA2_W01 FA2_W02 FA2_W03	3 3 3
TL-N2-SMS3-3_W2	The student is familiar with the methodology of conducting research pertinent to a relevant academic discipline, and is cognizant of the rules of objectivity in academic discourse and of the code of academic responsibility. The student knows and	FA2_W03	3

	understands theories, modern trends and schools that represent relevant fields of Humanities and is able to analyse and interpret a text in accordance with selected approaches borrowed from linguistics, translation studies or LSP methodology.	FA2_W04	3
		FA2_W05	3
		FA2_W06	3

3. Module description	
Description	The classes are an integral part of instruction curriculum of second-degree studies. The final aim of the course is the written thesis prepared by the student, as the fruit of independent and creative exploration of the thematic issues of the curriculum with the use of the practical English skills acquired in the course of studies and theoretical knowledge in accordance with the existing rules concerning both the writing techniques and methodology of research
Prerequisites	Completion of the module MA Seminar 2.

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
TL-N2-SMS3-3_w_1	pass with a grade	on the basis of the completed components of the thesis	TL-N2-SMS3-3_K1, TL-N2-SMS3-3_K2, TL-N2-SMS3-3_U1, TL-N2-SMS3-3_U2, TL-N2-SMS3-3_W1, TL-N2-SMS3-3_W2

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
TL-N2-SMS3-3_fns_1	seminar	tutorial classes with the MA supervisor	28	search, evaluation and analysis of sources and topic studies; written analysis of individual parts of the thesis; self-correction and according to the supervisor's instructions	130	TL-N2-SMS3-3_w_1

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Diploma Paper: Module 3 - MA Seminar 3

Module code: 02-FA-JB-N2-SMS3-3

1. Number of the ECTS credits: 7

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
JB-N2-SMS3-3_K1	The student is aware of the broader context of the research conducted as well as the issue explored; understands the need to extend the knowledge acquired and master the possessed skills; the student's actions are characterized by natural curiosity and inquisitiveness; spontaneously formulates different study questions on the basis of the observations made and the conclusions reached.	FA2_K01	3
JB-N2-SMS3-3_K2	The student makes use of the acquired skills and knowledge to critically evaluate various cultural phenomena s/he observes and to creatively participate in the cultural life of the community; the student eagerly shares his/her knowledge and observations with other people and consciously broadens his/her knowledge during contact with others.	FA2_K02 FA2_K03 FA2_K04	3 3 3
JB-N2-SMS3-3_U1	The student can work unassisted in order to analyse critically and creatively a selected problem from the field of linguistics, translation studies, lexicography, communication studies or contrastive cultural studies, with the use of acquired skills from the Practical English subjects.	FA2_U01 FA2_U02 FA2_U05 FA2_U08	3 3 3 3
JB-N2-SMS3-3_U2	The student can present in a written form the problem s/he analysed by him/herself, in accordance with the principles of English academic discourse, current principles of the preparation of diploma dissertation, the objectivity principles and the academic style.	FA2_U06 FA2_U07 FA2_U09	3 3 3
JB-N2-SMS3-3_W1	The student has a broader knowledge of the selected problem related to linguistics, translation studies and communication studies and a consolidated knowledge of the cultures and traditions of selected areas and communities.	FA2_W01 FA2_W02 FA2_W03	3 3 3
JB-N2-SMS3-3_W2	The student is familiar with the methodology of conducting research pertinent to a relevant academic discipline, and is cognizant of the rules of objectivity in academic discourse and of the code of academic responsibility. The student knows and	FA2_W03	3

	understands theories, modern trends and schools that represent relevant fields of Humanities and is able to analyse and interpret a text in accordance with selected approaches borrowed from linguistics, translation studies or LSP methodology.	FA2_W04	3
		FA2_W05	3
		FA2_W06	3

3. Module description	
Description	The M.A. seminar is an integral part of the education program on the second-cycle studies. The central objective of the course is to guide a student towards preparation of M.A. thesis that is the result of a creative evaluation of a problem selected from syllabi of all courses within the M.A. program, with the use of acquired skills during studies in practical usage of English and theoretical knowledge, as well as with the use of principles related both to the writing technique and the methodology of scientific research.
Prerequisites	Completion of the module MA Seminar 2.

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
JB-N2-SMS3-3_w_1	pass with a grade	On the basis of the completed components of the master thesis.	JB-N2-SMS3-3_K1, JB-N2-SMS3-3_K2, JB-N2-SMS3-3_U1, JB-N2-SMS3-3_U2, JB-N2-SMS3-3_W1, JB-N2-SMS3-3_W2

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
JB-N2-SMS3-3_fns_1	seminar	The seminar is predominantly conducted in the form of tutorials, which are individual consultations with the supervisor.	28	search, evaluation and analysis of sources and topic studies; written analysis of the individual parts of the M.A. thesis; self-correction; revision according to the supervisor's instructions	130	JB-N2-SMS3-3_w_1

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Diploma paper: Module 3 - MA Seminar 3

Module code: 02-FA-NA-N2-SMS3-3

1. Number of the ECTS credits: 10

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
NA-N2-SMS3-3_K01	A student is aware of the broader context of the conducted research and the analyzed problem, s/he is aware of the need of further broadening of acquired knowledge and improvement of acquired skills. Students' actions are characterized by natural curiosity. A student spontaneously phrases subsequent research questions on the basis of made observations and gathered findings.	FA2_K01 FAN2_K01	2 2
NA-N2-SMS3-3_K02	A student makes use of acquired skills and knowledge for critical evaluation of observed phenomena related to acquisition, teaching and usage of the second language. A student eagerly shares his/her knowledge and observations and shows flexibility. S/he intentionally broadens his/her knowledge during contact with others.	FA2_K02 FA2_K03 FAN2_K04	2 2 2
NA-N2-SMS3-3_U01	A student can critically, creatively and by himself/herself elaborate on selected problems related to applied linguistics, second language acquisition and foreign language teaching methods with the use of acquired skills from the Practical English subjects.	FA2_U01 FA2_U02 FA2_U08	2 2 2
NA-N2-SMS3-3_U02	can present in written form the analyzed by himself/herself problem, in accordance with the principles of academic discourse in English, current principles of the preparation of diploma dissertation, the objectivity principles and the academic studies style.	FA2_U06 FA2_U07 FA2_U09	2 2 2
NA-N2-SMS3-3_W01	A student has a broader knowledge of the selected problem related to applied linguistics, second language acquisition and foreign language teaching methods with regard to theoretical aspects and the empirical research review.	FA2_W01 FA2_W02 FA2_W03 FAN2_W13	2 2 2 2
NA-N2-SMS3-3_W02	A student has a knowledge of methodology of research in Humanities concerning applied linguistics, second language acquisition and foreign language teaching methods. A student knows and comprehends theories, modern trends and schools that	FA2_W03	2

	represent these fields of Humanities. A student gains a knowledge of the principles of analysis and interpretation of quantitative and qualitative data.	FA2_W04	2
		FA2_W05	2
		FA2_W06	2
		FAN2_W13	2

3. Module description

Description	The M.A. seminar is an integral part of the education program on the second-cycle studies. The central objective of the course is to guide a student towards preparation of M.A. thesis that is the result of a creative evaluation of a problem selected from syllabi of all courses within the M.A. program, with the use of acquired skills during studies in practical usage of English, theoretical knowledge, as well as with the use of appliance of principles related both to the writing technique and the methodology of scientific research.
Prerequisites	Completion of the module MA Seminar 2.

4. Assessment of the learning outcomes of the module

code	type	description	learning outcomes of the module
NA-N2-SMS3-3_w_1	pass with a grade	On the basis of the completed components of the master thesis.	NA-N2-SMS3-3_K01, NA-N2-SMS3-3_K02, NA-N2-SMS3-3_U01, NA-N2-SMS3-3_U02, NA-N2-SMS3-3_W01, NA-N2-SMS3-3_W02

5. Forms of teaching

code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
NA-N2-SMS3-3_fns_1	seminar	tutorial classes: individual consultation with the supervisor of the M.A. thesis	28	search, evaluation and analysis of sources and topic studies, written analysis of the individual parts of the M.A. thesis, self-correction, correction according to the supervisor's instructions	130	NA-N2-SMS3-3_w_1

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Diploma paper: module 3 - monographic lecture

Module code: 02-FA-TL-N2-WM-3

1. Number of the ECTS credits: 2

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
N2-WM2-2_K1	the student is aware of the level of the acquired knowledge and developmental character of the applied linguistics with special attention to the issues covered by the monographic lecture; the student understands the need of tracing scientific achievements in the field for the purpose of a constant expanding of the knowledge and development of the skills	FA2_K01	2
N2-WM2-2_K2	the student notices connections between the theory and the practice within given field; tries to apply the acquired knowledge and abilities in order to optimize actions taken in the workplace, exhibits features of a reflective practitioner	FA2_K01 FA2_K02	2 2
N2-WM2-2_U1	the student can independently and creatively analyze scientific publications from the scope of monographic lecture; knows how to compare the viewpoints of researchers, critically analyze it, draw conclusions and suggest practical applications of the research results	FA2_U01 FA2_U02	2 2
N2-WM2-2_U2	the student can formulate and present his/her own opinion on the issues which are the subject of the monographic lecture; is able to use in his statements the specialist terminology from the scope of the monographic lecture; the student can apply the academic style of disquisition in his/her statements	FA2_U01 FA2_U06 FA2_U07	2 2 2
N2-WM2-2_W1	the student has an extended general knowledge in the widely understood applied linguistics and ordered detailed knowledge in the scope of the monographic lecture specified by the lecturer; knows the advanced nomenclature, theories, the main research achievements, trends of the development and links with other scientific disciplines in the range of issues being the subject of the lecture	FA2_W01 FA2_W02 FA2_W03 FA2_W04 FA2_W05	2 2 2 2 2
N2-WM2-2_W2	the student has a passive knowledge of the methodology of humanistic research in the scope of applied linguistics with special regard to the specifics of the methodological empirical research in the limit of the subject of the monographic lecture; knows the methods of analysis and interpretation of empirical data from the thematic scope embraced by the lecture	FA2_W03 FA2_W06	2 2

3. Module description

Description	Classes are the integral part of the programme of the second level of studies. The aim of the course is to present the students the detailed current state of knowledge with regard to the selected issues within the scope of the applied linguistics with the regard to an advanced nomenclature, the review of the theory and empirical studies, as well as potential connections between the scientific knowledge and professional practice. The detailed thematic scope of the monographic lecture is specified by the lecturer.
Prerequisites	preparation in the form of completion of specific thematic and practical courses at the first level of studies

4. Assessment of the learning outcomes of the module

code	type	description	learning outcomes of the module
N2-WM2-2_w_1	credit	on the basis of the presence during classes, participation in a discussion and/or assignment in a written or spoken form (detailed terms of passing the monographic lecture are specified by the lecturer)	N2-WM2-2_K1, N2-WM2-2_K2, N2-WM2-2_U1, N2-WM2-2_U2, N2-WM2-2_W1, N2-WM2-2_W2

5. Forms of teaching

code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
N2-WM2-2_fns_1	lecture	interactive lecture using teaching aids and teaching methods selected by the teacher	18	independent reading of assigned subject literature and of the supplementary literature; preparation for a discussion and/or preparation of the assessment	40	N2-WM2-2_w_1

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Diploma paper: Module 4 - M.A. Seminar 4

Module code: 02-FA-TL-N2-SMS2-4

1. Number of the ECTS credits: 10

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
TL-N2-SMS4_K1	is aware of the broader context of the research conducted as well as the issue explored; understands the need to extend the knowledge acquired and master the possessed skills; the student's actions are characterized by natural curiosity and inquisitiveness; spontaneously formulates different study questions on the basis of the observations made and the conclusions reached	FA2_K01	3
TL-N2-SMS4_K2	The student makes use of the acquired skills and knowledge to critically evaluate various cultural phenomena s/he observes and to creatively participate in the cultural life of the community; the student eagerly shares his/her knowledge and observations with other people and consciously broadens his/her knowledge during contact with others.	FA2_K02 FA2_K03 FA2_K04	3 3 3
TL-N2-SMS4_U1	The student can work unassisted in order to analyse critically and creatively a selected problem from the field of linguistics, translation studies, lexicography, communication studies or contrastive cultural studies, with the use of acquired skills from the Practical English subjects.	FA2_U01 FA2_U02 FA2_U05 FA2_U08	3 3 3 3
TL-N2-SMS4_U2	The student can present in a written form the problem s/he analysed by him/herself, in accordance with the principles of English academic discourse, current principles of the preparation of diploma dissertation, the objectivity principles and the academic style.	FA2_U06 FA2_U07 FA2_U09	3 3 3
TL-N2-SMS4_W1	The student has a broader knowledge of the selected problem related to linguistics, translation studies and communication studies and a consolidated knowledge of the cultures and traditions of selected areas and communities.	FA2_W01 FA2_W02 FA2_W03	3 3 3
TL-N2-SMS4_W2	The student is familiar with the methodology of conducting research pertinent to a relevant academic discipline, and is cognizant of the rules of objectivity in academic discourse and of the code of academic responsibility. The student knows and	FA2_W03	3

	understands theories, modern trends and schools that represent relevant fields of Humanities and is able to analyse and interpret a text in accordance with selected approaches borrowed from linguistics, translation studies or LSP methodology.	FA2_W04	3
		FA2_W05	3
		FA2_W06	3

3. Module description	
Description	The classes are an integral part of instruction curriculum of second-degree studies. The final aim of the course is the written thesis prepared by the student, as the fruit of independent and creative exploration of the thematic issues of the curriculum with the use of the practical English skills acquired in the course of studies and theoretical knowledge in accordance with the existing rules concerning both the writing techniques and methodology of research
Prerequisites	Completion of the module MA Seminar 3.

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
TL-N2-SMS4_w_1	pass with a grade/ exam	On the basis of the thesis ready for review	TL-N2-SMS4_K1, TL-N2-SMS4_K2, TL-N2-SMS4_U1, TL-N2-SMS4_U2, TL-N2-SMS4_W1, TL-N2-SMS4_W2

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
TL-N2-SMS4_fns_1	practical classes	tutorial classes with the MA supervisor	28	search, evaluation and analysis of sources and topic studies; written analysis of individual parts of the thesis; self-correction and according to the supervisor's instructions	130	TL-N2-SMS4_w_1

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Diploma Paper: Module 4 - MA Seminar 4

Module code: 02-FA-JB-N2-SMS4-4

1. Number of the ECTS credits: 10

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
JB-N2-SMS4-4_K1	The student is aware of the broader context of the research conducted as well as the issue explored; understands the need to extend the knowledge acquired and master the possessed skills; the student's actions are characterized by natural curiosity and inquisitiveness; spontaneously formulates different study questions on the basis of the observations made and the conclusions reached.	FA2_K01	3
JB-N2-SMS4-4_K2	The student makes use of the acquired skills and knowledge to critically evaluate various cultural phenomena s/he observes and to creatively participate in the cultural life of the community; the student eagerly shares his/her knowledge and observations with other people and consciously broadens his/her knowledge during contact with others.	FA2_K02 FA2_K03 FA2_K04	3 3 3
JB-N2-SMS4-4_U1	The student can work unassisted in order to analyse critically and creatively a selected problem from the field of linguistics, translation studies, lexicography, communication studies or contrastive cultural studies, with the use of acquired skills from the Practical English subjects.	FA2_U01 FA2_U02 FA2_U05 FA2_U08	3 3 3 3
JB-N2-SMS4-4_U2	The student can present in a written form the problem s/he analysed by him/herself, in accordance with the principles of English academic discourse, current principles of the preparation of diploma dissertation, the objectivity principles and the academic style.	FA2_U06 FA2_U07 FA2_U09	3 3 3
JB-N2-SMS4-4_W1	The student has a broader knowledge of the selected problem related to linguistics, translation studies and communication studies and a consolidated knowledge of the cultures and traditions of selected areas and communities.	FA2_W01 FA2_W02 FA2_W03	3 3 3
JB-N2-SMS4-4_W2	The student is familiar with the methodology of conducting research pertinent to a relevant academic discipline, and is cognizant of the rules of objectivity in academic discourse and of the code of academic responsibility. The student knows and	FA2_W03	3

	understands theories, modern trends and schools that represent relevant fields of Humanities and is able to analyse and interpret a text in accordance with selected approaches borrowed from linguistics, translation studies or LSP methodology.	FA2_W04	3
		FA2_W05	3
		FA2_W06	3

3. Module description

Description	The M.A. seminar is an integral part of the education program on the second-cycle studies. The central objective of the course is to guide a student towards preparation of M.A. thesis that is the result of a creative evaluation of a problem selected from syllabi of all courses within the M.A. program, with the use of acquired skills during studies in practical usage of English and theoretical knowledge, as well as with the use of principles related both to the writing technique and the methodology of scientific research.
Prerequisites	Completion of the module MA Seminar 3.

4. Assessment of the learning outcomes of the module

code	type	description	learning outcomes of the module
JB-N2-SMS4-4_w_1	pass with a grade/ exam	On the basis of the diploma paper submitted for reviewing	JB-N2-SMS4-4_K1, JB-N2-SMS4-4_K2, JB-N2-SMS4-4_U1, JB-N2-SMS4-4_U2, JB-N2-SMS4-4_W1, JB-N2-SMS4-4_W2

5. Forms of teaching

code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
JB-N2-SMS4-4_fns_1	seminar	The seminar is predominantly conducted in the form of tutorials, which are individual consultations with the supervisor.	28	search, evaluation and analysis of sources and topic studies; written analysis of the individual parts of the M.A. thesis; self-correction; revision according to the supervisor's instructions	130	JB-N2-SMS4-4_w_1

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Diploma paper: Module 4 - MA Seminar 4

Module code: 02-FA-NA-N2-SMS4-4

1. Number of the ECTS credits: 16

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
NA-N2-SMN2-4_K1	A student is aware of the broader context of the conducted research and the analyzed problem, s/he is aware of the need of further broadening of acquired knowledge and improvement of acquired skills. Students' actions are characterized by natural curiosity. A student spontaneously phrases subsequent research questions on the basis of made observations and gathered findings.	FA2_K01 FAN2_K01	2 2
NA-N2-SMN2-4_K2	A student makes use of acquired skills and knowledge for critical evaluation of observed phenomena related to acquisition, teaching and usage of the second language. A student eagerly shares his/her knowledge and observations and shows flexibility. S/he intentionally broadens his/her knowledge during contact with others.	FA2_K02 FA2_K03 FAN2_K04	2 2 2
NA-N2-SMN2-4_U1	A student can critically, creatively and by himself/herself elaborate on selected problems related to applied linguistics, second language acquisition and foreign language teaching methods with the use of acquired skills from the Practical English subjects.	FA2_U01 FA2_U02 FA2_U08	2 2 2
NA-N2-SMN2-4_U2	can present in written form the analyzed by himself/herself problem, in accordance with the principles of academic discourse in English, current principles of the preparation of diploma dissertation, the objectivity principles and the academic studies style.	FA2_U06 FA2_U07 FA2_U09	2 2 2
NA-N2-SMN2-4_W1	A student has a broader knowledge of the selected problem related to applied linguistics, second language acquisition and foreign language teaching methods with regard to theoretical aspects and the empirical research review.	FA2_W01 FA2_W02 FA2_W03 FAN2_W13	2 2 2 2
NA-N2-SMN2-4_W2	A student has a knowledge of methodology of research in Humanities concerning applied linguistics, second language acquisition and foreign language teaching methods. A student knows and comprehends theories, modern trends and schools that	FA2_W03	2

	represent these fields of Humanities. A student gains a knowledge of the principles of analysis and interpretation of quantitative and qualitative data.	FA2_W04	2
		FA2_W05	2
		FA2_W06	2
		FAN2_W13	2

3. Module description

Description	The M.A. seminar is an integral part of the education program on the second-cycle studies. The central objective of the course is to guide a student towards preparation of M.A. thesis that is the result of a creative evaluation of a problem selected from syllabi of all courses within the M.A. program, with the use of acquired skills during studies in practical usage of English, theoretical knowledge, as well as with the use of appliance of principles related both to the writing technique and the methodology of scientific research.
Prerequisites	Completion of the module MA Seminar 3.

4. Assessment of the learning outcomes of the module

code	type	description	learning outcomes of the module
NA-N2-SMN2-4_w_1	pass with a grade/ exam	On the basis of the diploma paper submitted for reviewing.	NA-N2-SMN2-4_K1, NA-N2-SMN2-4_K2, NA-N2-SMN2-4_U1, NA-N2-SMN2-4_U2, NA-N2-SMN2-4_W1, NA-N2-SMN2-4_W2

5. Forms of teaching

code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
NA-N2-SMN2-4_fns_1	practical classes	tutorial classes: individual consultation with the supervisor of the M.A. thesis	28	search, evaluation and analysis of sources and topic studies, written analysis of the individual parts of the M.A. thesis, self-correction, correction according to the supervisor's instructions	130	NA-N2-SMN2-4_w_1

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: English Language Translator and Interpreter Training: Consecutive Interpreting (English-Polish and Polish-English) 4

Module code: 02-FA-TL-N2-KT4-TK-4

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
TL-S2-KT4-TK4_K1	Students are familiar with the legal regulations concerning certified translators and interpreters in Poland. They know the examination procedure for certified translator candidates and the formal rules of certified interpreting in Poland.	FA2_K01	3
TL-S2-KT4-TK4_K2	Students are aware of the importance of the context and target recipient in translation.	FA2_K01	3
TL-S2-KT4-TK4_U1	Students are able to interpret consecutively into A language and B language.	FA2_U04	3
TL-S2-KT4-TK4_U2	Students can apply translation strategies and techniques.	FA2_U04	3
TL-S2-KT4-TK4_W1	Students are highly aware of the level of their knowledge and translation skills and can make critical self-evaluation of them. Students show readiness to accept more and more difficult translation assignments.	FA2_W03	3
TL-S2-KT4-TK4_W2	Students are aware of the translator's position in the modern world.	FA2_W03	4

3. Module description	
Description	Students practice specialized consecutive and community interpreting, in particular legal, medical and economic interpreting. The teacher discusses some problems of the certified translation/interpreting alongside the responsibilities assumed and parts played by the certified translator/interpreter with the use of illustrative recordings of community interpreting. The objective of this course is to broaden the knowledge and skills in students to interpret specialised texts. Students are familiarized with the structure of specialised texts. Students develop the ability to verify and revise specialised terminology and search for equivalents in the context of specialised translation. Students should also possess the knowledge of lexicographical resources and learn how to use and critically analyze parallel texts and accessible Internet sources (data banks, corpora etc.). Students must know how to employ adequate strategies and techniques in the context of consecutive interpreting. They should also be familiarized with the interpreter's workshop and specific features of

	consecutive interpreting. Practical classes take place in an interpreting lab. The course involves sight translation and consecutive interpreting practice. In interpreting classes students acquire and develop simultaneous and consecutive interpreting skills. They interpret a variety of texts including but not limited to newspaper and scholarly articles, commercial and literary texts, etc. Students interpret texts from Polish into English and from English into Polish. They work in class (individually, in pairs or in groups). The texts to interpret vary in terms of genre, subject matter and target readership.
Prerequisites	Entry requirements: successful completion of S2-TLX-PNJA3-3

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
TL-N2-KT4-TK-4_w_1	egzamin	Oral examination testing consecutive interpreting skills.	TL-S2-KT4-TK-4_W1, TL-S2-KT4-TK-4_W2, TL-S2-KT4-TK4_K1, TL-S2-KT4-TK4_K2, TL-S2-KT4-TK4_U1, TL-S2-KT4-TK4_U2

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
TL-N2-KT4-TK-4_fns_1	practical classes	Classes in interpreting lab.	18	Skills-enhancing exercises for sight translation and interpreting. Expanding vocabulary.	20	TL-N2-KT4-TK-4_w_1

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: English Language Translator and Interpreter Training: Module 1, Consecutive Interpreting (English-Polish and Polish-English) 1

Module code: 02-FA-TL-N2-KT1-TK-1

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
TL-N2-KT1-TK-1_K1	Students appreciate the importance of professional expertise and the need to comply with the principles of professional ethics in translation practice.	FA2_K01	3
TL-N2-KT1-TK-1_U1	Students can analyze oral texts and identify the most important information alongside the register and type of the source text.	FA2_U04 FA2_U09	5 5
TL-N2-KT1-TK-1_U2	Students are able to interpret general texts consecutively.	FA2_U04	5
TL-N2-KT1-TK-1_U3	Students are able to apply specific interpreting techniques properly	FA2_U04 FA2_U09	4 4
TL-N2-KT1-TK-1_W1	Students are familiar with the fundamentals of interpreting theory and know how to use the interpretation equipment.	FA2_W03	3
TL-N2-KT1-TK-1_W2	Students appreciate the importance of voice modulation, self-presentation and body language in the reception of the target text.	FA2_W02 FA2_W03	3 3

3. Module description	
Description	Students acquire and develop skills necessary for consecutive interpreting of different text types such as newspaper and scholarly articles, speeches, etc. Students learn about the interpreting process and the essential factors having a direct impact on the outcome of translation/interpreting. These factors include interpreting methods and procedures. Students interpret texts from Polish into English and from English into Polish. The texts to interpret vary in terms of genre, subject matter and target audience.

Prerequisites	C1 level of English and C2 level of Polish (CEFR)
----------------------	---

4. Assessment of the learning outcomes of the module

code	type	description	learning outcomes of the module
TL-N2-KT1-TK-1_w_1	Tłumaczenie tekstów	In the classroom students must interpret consecutively a short text chosen by the teacher. Each student is assessed separately and the teacher gives his or her feedback on a one-to-one basis.	TL-N2-KT1-TK-1_K1, TL-N2-KT1-TK-1_U1, TL-N2-KT1-TK-1_U2, TL-N2-KT1-TK-1_U3, TL-N2-KT1-TK-1_W1, TL-N2-KT1-TK-1_W2

5. Forms of teaching

code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
TL-N2-KT1-TK-1_fns_1	practical classes	Students must interpret a short text consecutively.	18	Students do research on specialized vocabulary identified in a short text as their home assignment.	20	TL-N2-KT1-TK-1_w_1

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: English language translator and interpreter training: Module 1, Conversation 1

Module code: 02-FA-TL-N2-KT-JM1-1

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
TL-N2-KT-JM1-1-K1	knows how to make use of acquired knowledge and skills, and has an ongoing need to increase language competencies and capacities	FA2_K02	3
TL-N2-KT-JM1-1_U1	is able to compare, voice opinions, and draw conclusions on the basis of acquired knowledge and given material	FA2_U01	3
TL-N2-KT-JM1-1_U2	can refer in spoken responses to diverse sources of information and a wide range of materials	FA2_U07	3
TL-N2-KT-JM1-1_W1	knows and can make use in English communication of concepts drawn from general knowledge	FA2_W01	2
TL-N2-KT-JM1-1_W2	knows at an advanced level various syntactic structures and disposes of an advanced vocabulary	FA2_W02	2
TL-N2-KT-JM1-1_W3	Has an advanced knowledge of cultural and linguistic differences	FA2_W07	2

3. Module description	
Description	Students in conversation classes develop their English speaking skills on the level CAE/CP-C1, improve their speaking fluency and the correctness of their speech and accent. Students are also engaged in interactive exercises to further their communicative skills. During class, particular attention is paid to the development of vocabulary (including specialized vocabulary), and, due to prepared themes, the development of students' awareness of cultural and linguistic factors. During class, attention is also paid to students' correct interpretation of linguistic signals, and students should also improve their ability to express views based upon acquired general knowledge. In the course of the lessons the instructor may make use of various topics and themes in order to encourage discussion, inspire the students to engage actively in the work, and permit them to further develop their own interests.
Prerequisites	

<p>Knowledge of English at the level CAE Ability to find and make use of various sources of information (English-language web sites, newspapers, other periodicals) Ability to use various kinds of dictionaries, lexicons, and encyclopedias Ability to work individually and in groups</p>
--

4. Assessment of the learning outcomes of the module

code	type	description	learning outcomes of the module
TL-N2-KT-JM1-1_w_1	In-class speaking	The student should read the written material, and/or listen to audio material, assigned by the instructor, and then be prepared to take an active part in the class. Students are assessed in continuous fashion on the basis of their participation – shorter or longer responses, degree of engagement in tasks, and preparation for the lesson.	TL-N2-KT-JM1-1-K1, TL-N2-KT-JM1-1_U1, TL-N2-KT-JM1-1_U2, TL-N2-KT-JM1-1_W1, TL-N2-KT-JM1-1_W2, TL-N2-KT-JM1-1_W3
TL-N2-KT-JM1-1_w_2	Oral assessment	Oral evaluation can take the form of a presentation prepared by the student on a topic earlier approved by the instructor, and/or oral response o a randomly selected topic chosen from a prepared set, and/or description of a randomly selected picture. The evaluation may take the form of an individual conversation with the student and/or a conversation between students examined in pairs. During the evaluation the student is expected to express his or her views in relation to the selected topic and/or picture and/or theme of presentation. The student received a positive evaluation upon evidence of possessing language competencies at the level C1.	

5. Forms of teaching

code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
TL-N2-KT-JM1-1_fns_1	practical classes	<p>During exercises the instructor may make use of various techniques to motivate students to take active part in the lessons. In this regard the instructor may employ:</p> <p>Essays, discussions</p> <p>Presentations</p> <p>Individual and group exercises</p>	18	<p>Preparation for class:</p> <p>Reading of articles, essays, or interviews assigned by the instructor. Becoming familiar with audio material recommended by the instructor.</p> <p>Preparation of presentations and for in-class progress evaluations.</p> <p>Participation in consultations.</p>	25	TL-N2-KT-JM1-1_w_1, TL-N2-KT-JM1-1_w_2

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: English Language Translator and Interpreter Training: module 1, simultaneous Interpreting (English-Polish and Polish-English) 1

Module code: 02-FA-TL-N2-KT1-TS-1

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
TL-N2-KT1-TS-1_K1	Students appreciate the importance of professional expertise and the need to comply with the principles of professional ethics in translation practice.	FA2_K01	5
TL-N2-KT1-TS-1_U1	Student potrafi analizować teksty mówione, wyodrębniając najważniejsze informacje, identyfikując rejestr i typ wypowiedzi.	FA2_U04 FA2_U09	4 4
TL-N2-KT1-TS-1_U2	Student potrafi tłumaczyć symultanicznie teksty ogólne, specjalistyczne.	FA2_U04	4
TL-N2-KT1-TS-1_U3	Student potrafi zastosować techniki tłumaczeniowe specyficzne dla tłumaczenia tego typu.	FA2_U04 FA2_U09	4 2
TL-N2-KT1-TS-1_W1	Student ma podstawową wiedzę z zakresu teorii przekładu ustnego, symultanicznego, oraz zasad korzystania ze sprzętu.	FA2_W03	3
TL-N2-KT1-TS-1_W2	Student jest świadom znaczenia interpretacji, modulacji głosu, auto-prezentacji, oraz znaków pozawerbalnych w odbiorze tłumaczenia	FA2_W02 FA2_W03	3 3

3. Module description	
Description	W trakcie zajęć student nabywa i doskonali umiejętność tłumaczenia symultanicznego różnego rodzaju tekstów, np. publicystycznych, akademickich, przemówień. Zdobywa podstawową wiedzę na temat procesu tłumaczenia, istotnych czynników mających wpływ na jego wynik – tłumaczenie danego tekstu, oraz stosowanych metod i procedur tłumaczeniowych. Studenci tłumaczą teksty z języka polskiego na angielski i teksty z języka angielskiego na polski. Teksty, które tłumaczą są różnego rodzaju, należą do różnego gatunku, dotyczą zróżnicowanych tematów i są przeznaczone dla różnego

	odbiorcy.
Prerequisites	

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
TL-N2-KT1-TS-1_w_1	Tłumaczenie symultaniczne tekstów	Student ma w trakcie zajęć przetłumaczyć symultanicznie krótki tekst wybrany przez prowadzącego. Tłumaczenie jest potem omawiane indywidualnie z danym studentem.	TL-N2-KT1-TS-1_K1, TL-N2-KT1-TS-1_U1, TL-N2-KT1-TS-1_U2, TL-N2-KT1-TS-1_U3, TL-N2-KT1-TS-1_W1, TL-N2-KT1-TS-1_W2

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
TL-N2-KT1TS-1_fns_1	practical classes	Indywidualne tłumaczenie symultaniczne wybranego krótkiego tekstu.	18	Indywidualne opracowanie słownictwa wybranego krótkiego tekstu jako zadanie domowe.	10	TL-N2-KT1-TS-1_w_1

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: English Language Translator and Interpreter Training: Module 1, Written Translation (English-Polish and Polish-English) 1

Module code: 02-FA-JB-N2-KT1_TP-1

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
JB-N2-KT1-TP-1_K1	Students can work on their own and think creatively.	FA2_K03	2
JB-N2-KT1-TP-1_K2	Students can perform translation as group work task.	FA2_K02	2
JB-N2-KT1-TP-1_K3	Students are highly aware of the level of their knowledge and translation skills and can make critical self-evaluation of them. Students show readiness to accept more and more difficult translation assignments.	FA2_K03	2
JB-N2-KT1-TP-1_U1	Students can apply basic translation methods and procedures.	FA2_U04 FA2_U09	5 5
JB-N2-KT1-TP-1_U2	Students can apply basic proceedings regarding translation of commercial, economic and business texts.	FA2_U04	5
JB-N2-KT1-TP-1_U3	Students can identify and define translation errors.	FA2_U04 FA2_U09	5 5
JB-N2-KT1-TP-1_W1	Students are aware of the importance of the context and target recipient in translation.	FA2_W03	2
JB-N2-KT1-TP-1_W2	Students can distinguish various dimensions of the text given and levels of text existence (referential , cohesive, natural) and types of equivalence and is aware of translation problems resulting from its lack.	FA2_W02 FA2_W03 FA2_W04 FA2_W05	3 3 3 3
JB-N2-KT1-TP-1	Students know basic translation methods (communicative and semantic).	FA2_W03	5

_W3		FA2_W04	5
		FA2_W05	5
JB-N2-KT1-TP-1_W4	Students know how to apply procedures allowing for finding solutions to the basic translation problems.	FA2_W03	5

3. Module description	
Description	<p>In interpreting classes students acquire and develop the skills of translation of various types of written texts exploring the general variety of business English, including e.g. press articles, academic and commercial texts. Students basic knowledge on the topic of the very process of translation, the vital factors influencing its outcome – the translation of a given text and the applied methods and procedures.</p> <p>Students translate the texts from English into Polish and from Polish into English, including their work during the classes (on their own, as a pair work or a group work), and also as a home assignment. The texts translated are similar in terms of genre, subject matter and target readership.</p>
Prerequisites	No entry requirements

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
JB-N2-KT1-TP-1_w_1	Pisemne tłumaczenie tekstów (written translation).	Translation of texts from English into Polish and from Polish into English during the classes.	JB-N2-KT1-TP-1_K1, JB-N2-KT1-TP-1_K2, JB-N2-KT1-TP-1_K3, JB-N2-KT1-TP-1_U1, JB-N2-KT1-TP-1_U2, JB-N2-KT1-TP-1_U3, JB-N2-KT1-TP-1_W1, JB-N2-KT1-TP-1_W2, JB-N2-KT1-TP-1_W3, JB-N2-KT1-TP-1_W4
JB-N2-KT1-TP-1_w_2	Pisemne tłumaczenie tekstów (written translation).	Students translate a short text selected by the class tutor at home. The translation is then evaluated in the individual discussion with the student.	JB-N2-KT1-TP-1_K1, JB-N2-KT1-TP-1_K3, JB-N2-KT1-TP-1_U1, JB-N2-KT1-TP-1_U2, JB-N2-KT1-TP-1_U3, JB-N2-KT1-TP-1_W1, JB-N2-KT1-TP-1_W2, JB-N2-KT1-TP-1_W3, JB-N2-KT1-TP-1_W4

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
JB-N2-KT1-TP-1_fns_1	practical classes	Individual translation of the selected short text followed with the discussion on potential difficulties that has aroused during translation.	18	Indywidualne tłumaczenie wybranego krótkiego tekstu jako zadanie domowe.	10	JB-N2-KT1-TP-1_w_1, JB-N2-KT1-TP-1_w_2

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: English Language Translator and Interpreter Training: Module 1, Written Translation (English-Polish and Polish-English) 1

Module code: 02-FA-TL-N2-KT1-TP-1

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
TL-N2-KT1-TP-1_K1	Students appreciate the importance of professional expertise and the need to comply with the principles of professional ethics in translation practice.	FA2_K01	3
TL-N2-KT1-TP-1_U1	Students are able to apply the basic translation methods and procedures.	FA2_U04 FA2_U09	3 3
TL-N2-KT1-TP-1_U2	Students can apply the basic principles of general translation.	FA2_U04	4
TL-N2-KT1-TP-1_W1	Students realise the importance of context and the target recipient in translation.	FA2_W03	3
TL-N2-KT1-TP-1_W2	Students recognize different types of equivalence and are aware of the translation problems resulting from non-equivalence.	FA2_W03 FA2_W04 FA2_W05	4 4 4
TL-N2-KT1-TP-1_W3	Students are aware of the relationship obtaining between translation and culture.	FA2_W03	3

3. Module description	
Description	Students acquire and develop the skills to translate a variety of different texts. Students learn about the translation process and the essential factors having a direct impact on the outcome of translation. These factors include translation methods and procedures. Students translate texts from Polish into English and from English into Polish. They work in class (individually, in pairs or as a team) and at home. The texts to translate vary in terms of genre, subject matter and target readership.

Prerequisites	C1 level of English and C2 level of Polish (CEFR)
----------------------	---

4. Assessment of the learning outcomes of the module

code	type	description	learning outcomes of the module
TL-N2-KT1-TP-1_w_1	tłumaczenie tekstów	In the classroom the student must translate a short text chosen by the teacher who then gives his or her feedback on the student's translation on a one-to-one basis.	TL-N2-KT1-TP-1_K1, TL-N2-KT1-TP-1_U1, TL-N2-KT1-TP-1_U2, TL-N2-KT1-TP-1_W1, TL-N2-KT1-TP-1_W2, TL-N2-KT1-TP-1_W3
TL-N2-KT1-TP-1_w_2	tłumaczenie tekstów - zadanie domowe	The student must translate a short text as a home assignment. The teacher gives his or her feedback on the student's translation on a one-to-one basis and marks the assignment accordingly.	TL-N2-KT1-TP-1_K1, TL-N2-KT1-TP-1_U1, TL-N2-KT1-TP-1_U2, TL-N2-KT1-TP-1_W1, TL-N2-KT1-TP-1_W2, TL-N2-KT1-TP-1_W3

5. Forms of teaching

code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
TL-N2-KT1-TP-1_fns_1	practical classes	Students translate a short text, which is followed by a discussion of the translation problems encountered in the source text.	18	Students translate a short text as their home assignment.	20	TL-N2-KT1-TP-1_w_1, TL-N2-KT1-TP-1_w_2

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: English language translator and interpreter training: module 2 - Conversation 2

Module code: 02-FA-TL-N2-KT-JM2-2

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
TL-N2-KT-JM2-2_K1	makes use of and at the same time continuously expands fund of general knowledge; is able in English to make appropriate reference to a variety of cultural, political, economic and social contexts	FA2_K04	2
TL-N2-KT-JM2-2_U1	is capable of employing different varieties of speech with regard to the style and speech registers that are appropriate to them	FA2_U04	2
TL-N2-KT-JM2-2_U2	is able to make use of and properly employ different lexical terminologies	FA2_U07	2
TL-N2-KT-JM2-2_W1	has advanced knowledge of general vocabulary and also of specialized terminology	FA2_W02	2
TL-N2-KT-JM2-2_W2	has knowledge of different varieties of speech, their structure and application	FA2_W03	2
TL-N2-KT-JM2-2_W3	has knowledge of a variety of styles and speech registers	FA2_W06	3
TL-N2-KT-JM2-2_W4	knows the differences between the principal varieties of English	FA2_W07	2

3. Module description

Description	Students in conversation class develop their speaking skills in English at the level CAE/CPE-C1, improve their speech fluency, their degree of correctness and their accent. Students are also engaged in interactive communicative exercises. During lessons, particular attention is paid to the expansion of vocabulary, especially thematic vocabulary, and also (due to the prepared themes) the deepening of students' linguistic and cultural awareness. During the classes care is also taken to monitor the correct interpretation of linguistic transmissions, and the students should build their ability
--------------------	--

	to express their views on the basis of acquired general knowledge. In the course of the lesson the instructor may make use of various topics, which can enhance discussion, engage students in the assigned tasks, and encourage them to further develop and explore their own interests
Prerequisites	Evaluation of module 1 Knowledge of English at level CAE/CPE Ability to seek out and make use of various sources of information (English-language websites, newspapers, other periodicals) Ability to make use of dictionaries, lexicons and encyclopedias Ability to work singly and in groups

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
TL-N2-KT-JM2-2_w_1	In-class speaking	Students should prepare for classes by reading the texts set by the instructor, and/or becoming familiar with recommended audio materials, and should then participate actively in the lesson. Students are assessed in a continuous fashion based upon their participation – longer or shorter responses, degree of activity, and preparation for class.	TL-N2-KT-JM2-2_K1, TL-N2-KT-JM2-2_U1, TL-N2-KT-JM2-2_U2, TL-N2-KT-JM2-2_W1, TL-N2-KT-JM2-2_W2, TL-N2-KT-JM2-2_W3, TL-N2-KT-JM2-2_W4
TL-N2-KT-JM2-2_w_2	Oral exam	In the course of a conversation lasting several minutes (either singly with the instructor or together in pairs), students select at random a topic, and/or a picture from prepared sets. They then describe the selected picture, and/or discuss the selected topic, in both cases making comparisons, airing opinions, and including references to wider themes or issues as appropriate. The student receives a positive evaluation if he or she demonstrates a spoken language competence at the level C1.	TL-N2-KT-JM2-2_K1, TL-N2-KT-JM2-2_U1, TL-N2-KT-JM2-2_U2, TL-N2-KT-JM2-2_W1, TL-N2-KT-JM2-2_W2, TL-N2-KT-JM2-2_W3, TL-N2-KT-JM2-2_W4

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
TL-N2-KT-JM2-2_fns_1	practical classes	During exercises the instructor may make use of various techniques to enhance active participation in the tasks. To this aim, the instructor may employ: Presentations, discussions, Essays, Individual and group exercises	18	Preparation for classes: Reading of articles, essays or interviews assigned by the instructor. Becoming acquainted with audio material recommended by the instructor. Preparation for in-class presentations and progress evaluations Preparation for final exam. Participation in consultations.	25	TL-N2-KT-JM2-2_w_1, TL-N2-KT-JM2-2_w_2

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: English Language Translator and Interpreter Training: module 2, Consecutive Interpreting (English-Polish and Polish-English) 2

Module code: 02-FA-TL-N2-KT2-TK-2

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
TL-N2-KT2-TK-2 K1	Students can work autonomously and think creatively.	FA2_K03	2
TL-N2-KT2-TK-2 U1	Students can interpret specialised texts consecutively.	FA2_U04 FA2_U09	4 4
TL-N2-KT2-TK-2 W1	Students know different translation procedures (e.g. transfer, calque, equivalent).	FA2_W02 FA2_W03	4 4
TL-N2-KT2-TK-2 W2	Students understand the problem of untranslatability.	FA2_W03 FA2_W04 FA2_W05	4 4 4
TL-N2-KT2-TK-2 W3	Students know the basic (i.e. communicative and semantic) translation methods.	FA2_W03 FA2_W04 FA2_W05	4 4 4
TL-N2-KT2-TK-2 W4	Students are aware of the relationship obtaining between translation and culture.	FA2_W03	4

3. Module description

Description	
--------------------	--

	Students develop the skills necessary for consecutive interpreting. Students learn about the interpreting process and the essential factors having a direct impact on the outcome of interpreting. These factors include interpreting methods and procedures. Students interpret texts from Polish into English and from English into Polish. They work in class (individually, in pairs or as a team) and at home. The texts to interpret vary in terms of genre, subject matter and target readership.
Prerequisites	Zaliczenie modułu _TK1

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
TL-N2-KT2-TK-2_w_1	tłumaczenie tekstów	The student must interpret consecutively a short text chosen for him or her by the teacher who gives his or her feedback on the interpreting output on a one-to-one basis.	TL-N2-KT2-TK-2 K1, TL-N2-KT2-TK-2 U1, TL-N2-KT2-TK-2 W1, TL-N2-KT2-TK-2 W2, TL-N2-KT2-TK-2 W3, TL-N2-KT2-TK-2 W4
TL-N2-KT2-TK-2_w_2	egzamin	Students interpret consecutively two or three short texts.	TL-N2-KT2-TK-2 K1, TL-N2-KT2-TK-2 U1, TL-N2-KT2-TK-2 W1, TL-N2-KT2-TK-2 W2, TL-N2-KT2-TK-2 W3, TL-N2-KT2-TK-2 W4

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
TL-N2-KT2-TK-2_fns_1	practical classes	Students must interpret a short text consecutively.	18	Students do research on specialized vocabulary used in a short text as their home assignment.	20	TL-N2-KT2-TK-2_w_1, TL-N2-KT2-TK-2_w_2

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: English Language Translator and Interpreter Training: module 2, Consecutive Interpreting (English-Polish and Polish-English) 2

Module code: 02-FA-TL-N2-KT2-TS-2

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
TL-N2-KT2-TS-2-K1	Student potrafi pracować samodzielnie i posiada zdolność kreatywnego myślenia.	FA2_K03	3
TL-N2-KT2-TS-2-U1	Student potrafi tłumaczyć symultanicznie teksty specjalistyczne.	FA2_U04	3
TL-N2-KT2-TS-2-W1	FA2_W03 Student rozróżnia rodzaje ekwiwalencji i jest świadom problemów tłumaczeniowych wynikających z jej braku.	FA2_W03 FA2_W04 FA2_W05	3 3 3
TL-N2-KT2-TS-2-W2	Student zna podstawowe metody tłumaczeniowe (komunikacyjną i semantyczną).	FA2_W03 FA2_W04 FA2_W05	3 3 3
TL-N2-KT2-TS-2-W3	Student zna różne procedury tłumaczeniowe (np. transfer, kalkę, ekwiwalent).	FA2_W02 FA2_W03	4 4
TL-N2-KT2-TS-2-W4	Student jest świadom relacji między tłumaczeniem a kulturą.	FA2_W03	3

3. Module description

Description	W trakcie zajęć student nabywa i doskonali umiejętność tłumaczenia symultanicznego różnego rodzaju tekstów, np. publicystycznych, akademickich, przemówień. Zdobywa podstawową wiedzę na temat procesu tłumaczenia, istotnych czynników mających wpływ na jego wynik – tłumaczenie danego
--------------------	---

	tekstu, oraz stosowanych metod i procedur tłumaczeniowych. Studenci tłumaczą teksty z języka polskiego na angielski, i teksty z języka angielskiego na polski. Teksty, które tłumaczą są różnego rodzaju, należą do różnego gatunku, dotyczą zróżnicowanych tematów i są przeznaczone dla różnego odbiorcy.
Prerequisites	

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
TL-N2-KT2-TS-2_w_1	tłumaczenie symultaniczne	Student ma w trakcie zajęć przetłumaczyć symultanicznie krótki tekst wybrany przez prowadzącego. Tłumaczenie jest potem omawiane indywidualnie z danym studentem.	TL-N2-KT2-TS-2-K1, TL-N2-KT2-TS-2-U1, TL-N2-KT2-TS-2-W1, TL-N2-KT2-TS-2-W2, TL-N2-KT2-TS-2-W3, TL-N2-KT2-TS-2-W4
TL-N2-KT2-TS-2_w_2	egzamin	Student tłumaczy symultanicznie 2-3 krótkie teksty.	TL-N2-KT2-TS-2-K1, TL-N2-KT2-TS-2-U1, TL-N2-KT2-TS-2-W1, TL-N2-KT2-TS-2-W2, TL-N2-KT2-TS-2-W3, TL-N2-KT2-TS-2-W4

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
TL-N2-KT2-TS-2_fns_1	practical classes	Indywidualne tłumaczenie symultaniczne wybranego krótkiego tekstu.	18	Indywidualne opracowanie słownictwa wybranego krótkiego tekstu jako zadanie domowe.	30	TL-N2-KT2-TS-2_w_1, TL-N2-KT2-TS-2_w_2

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: English Language Translator and Interpreter Training: module 2, Written Translation (English-Polish and Polish-English) 2

Module code: 02-FA-JB-N2-KT2_TP-2

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
JB-N2-KT2-TP-2_K1	Students can work on their own and think creatively.	FA2_K03	2
JB-N2-KT2-TP-2_K2	Students can perform translation as group work task.	FA2_K02	2
JB-N2-KT2-TP-2_K3	Students are highly aware of the level of their knowledge and translation skills and can make critical self-evaluation of them. Students show readiness to accept more and more difficult translation assignments.	FA2_K03	2
JB-N2-KT2-TP-2_U1	Students can apply basic translation methods and procedures.	FA2_U04 FA2_U09	5 5
JB-N2-KT2-TP-2_U2	Students can apply basic proceedings regarding translation of commercial, economic and business texts	FA2_U04	5
JB-N2-KT2-TP-2_U3	Students can identify and define translation errors.	FA2_U04 FA2_U09	5 5
JB-N2-KT2-TP-2_W1	Students are aware of the importance of the context and target recipient in translation.	FA2_W03	3
JB-N2-KT2-TP-2_W2	Students can distinguish various dimensions of the text given and levels of text existence (referential , cohesive, natural) and types of equivalence and is aware of translation problems resulting from its lack.	FA2_W02 FA2_W03 FA2_W04 FA2_W05	3 3 3 3
JB-N2-KT2-TP-2	Students know basic translation methods (communicative and semantic).	FA2_W03	5

_W3		FA2_W04	5
		FA2_W05	5
JB-N2-KT2-TP-2_W4	Students know how to apply procedures allowing for finding solutions to the basic translation problems.	FA2_W03	5

3. Module description	
Description	<p>In interpreting classes students acquire and develop the skills of translation of various types of written texts exploring the general variety of business English, including e.g. press articles, academic and commercial texts. Students basic knowledge on the topic of the very process of translation, the vital factors influencing its outcome – the translation of a given text and the applied methods and procedures.</p> <p>Students translate the texts from English into Polish and from Polish into English, including their work during the classes (on their own, as a pair work or a group work), and also as a home assignment. The texts translated are similar in terms of genre, subject matter and target readership.</p>
Prerequisites	successful completion of JB-N2-KTJA1-1_TP1 module

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
JB-N2-KT2-TP-2_w_1	Tłumaczenie tekstów (written texts translation)	Translation of texts from English into Polish and from Polish into English during the classes. During the classes students translate a short text selected by the class tutor. The translation is then evaluated in the individual discussion with the student.	JB-N2-KT2-TP-2_K1, JB-N2-KT2-TP-2_K2, JB-N2-KT2-TP-2_K3, JB-N2-KT2-TP-2_U1, JB-N2-KT2-TP-2_U2, JB-N2-KT2-TP-2_U3, JB-N2-KT2-TP-2_W1, JB-N2-KT2-TP-2_W2, JB-N2-KT2-TP-2_W3, JB-N2-KT2-TP-2_W4
JB-N2-KT2-TP-2_w_2	Egzamin pisemny (Written Exam).	Written exam finalising Written Translation module. The same translation tasks concern the final written exam as outlined regarding the classes.	JB-N2-KT2-TP-2_K1, JB-N2-KT2-TP-2_K3, JB-N2-KT2-TP-2_U1, JB-N2-KT2-TP-2_U2, JB-N2-KT2-TP-2_U3, JB-N2-KT2-TP-2_W1, JB-N2-KT2-TP-2_W2, JB-N2-KT2-TP-2_W3, JB-N2-KT2-TP-2_W4

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
JB-N2-KT2-TP-2_fns_1	practical classes	Individual translation of the selected short text followed with the discussion on potential difficulties that has aroused during translation.	18	Individual translation of the selected short text as a homework assignment.	15	JB-N2-KT2-TP-2_w_1

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: English Language Translator and Interpreter Training: Module 2, Written Translation (English-Polish and Polish-English) 2

Module code: 02-FA-TL-N2-KT2-TP-2

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
TL-N2-KT2-TP-2_K1	Students are able to work autonomously and think creatively.	FA2_K03	2
TL-N2-KT2-TP-2_K2	Students make informed and critical decisions with regard to the language to be used in translation.	FA2_K03	2
TL-N2-KT2-TP-2_U1	Students can apply the basic rules of scholarly translation.	FA2_U04 FA2_U09	5 5
TL-N2-KT2-TP-2_U2	Students can apply the basic rules of literary translation.	FA2_U04 FA2_U09	4 5
TL-N2-KT2-TP-2_W1	Students understand the problem of untranslatability.	FA2_W03	5
TL-N2-KT2-TP-2_W2	Student jest świadom problemów związanych z tłumaczeniem metafor i wyrażań idiomatycznych.	FA2_W03	5

3. Module description

Description	Students acquire and develop the skills to translate a variety of different texts. Students learn about the translation process and the essential factors having a direct impact on the outcome of translation. These factors include translation methods and procedures. Students translate texts from Polish into English and from English into Polish. They work in class (individually, in pairs or as a team) and at home. The texts to translate vary in terms of genre, subject matter and target readership.
Prerequisites	C1 level of English and C2 level of Polish (CEFR)

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
TL-N2-KT2-TP-2_w_1	tłumaczenie tekstów	Students translate selected texts from Polish into English and from English into Polish.	TL-N2-KT2-TP-2_K1, TL-N2-KT2-TP-2_K2, TL-N2-KT2-TP-2_U1, TL-N2-KT2-TP-2_U2, TL-N2-KT2-TP-2_W1, TL-N2-KT2-TP-2_W2
TL-N2-KT2-TP-2_w_2	egzamin	The student must translate a short text chosen for him or her by the teacher who comments on the student's interpreting output. Each student is assessed separately and the teacher makes comments on a one-to-one basis about each student's performance.	TL-N2-KT2-TP-2_K1, TL-N2-KT2-TP-2_K2, TL-N2-KT2-TP-2_U1, TL-N2-KT2-TP-2_U2, TL-N2-KT2-TP-2_W1, TL-N2-KT2-TP-2_W2

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
TL-N2-KT2-TP-2_fns_2	practical classes	Students translate a short text, which is followed by a discussion of the problems encountered in the translation process.	18	Students translate a short text as a home assignment.	25	TL-N2-KT2-TP-2_w_1, TL-N2-KT2-TP-2_w_2

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: English Language Translator and Interpreter Training: Module 3, Public Service Interpreting (English-Polish and Polish-English)

Module code: 02-FA-TL-N2KT3-TSR-3

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
TL-N2KT3-TSR-3_K1	Students recognize the importance of professional conduct set out by codes of conduct (codes of ethics, codes of professional practice) and attributes such as accuracy, impartiality and confidentiality, to name but a few.	FA2_K02	2
TL-N2KT3-TSR-3_K2	Students act as intercultural mediators and show respect towards minority language speakers and ethnic groups.	FA2_K04	2
TL-N2KT3-TSR-3_U1	Students can provide public service interpretation in police, court, immigration and medical settings.	FA2_U04 FA2_U07 FA2_U08	2 2 2
TL-N2KT3-TSR-3_W1	Awareness of the status of sworn/certified translators and interpreters in Poland as well as legal documents regulating the provision of sworn translators and interpreters in Poland. Awareness of the format of the exam for sworn translators and interpreters and formal rules for conducting sworn translations and interpretations.	FA2_W08	2
TL-N2KT3-TSR-3_W2	Awareness of the complexity of public service interpreting as well as public service interpreters' role(s).	FA2_W08	2

3. Module description	
Description	Practical classes in public service interpreting (community interpreting) focusing on legal (court, police) and medical settings and their specialist terminology. Characteristics of public service interpreting and role(s) of the sworn/certified translators and interpreters, watching and analysis of videos of interpreter-mediated interactions in medical and legal settings.
Prerequisites	Prior consecutive interpreting experience (pass, 3 modules).

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
TL-N2KT-TSR-3_w_1	Imterpreting Assessment	Interpreting assessment - testing students' public service interpreting skills and practical application of theoretical problems discussed in class.	TL-N2KT3-TSR-3_K1, TL-N2KT3-TSR-3_K2, TL-N2KT3-TSR-3_U1, TL-N2KT3-TSR-3_W1, TL-N2KT3-TSR-3_W2

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
TL-N2KT-TSR-3_fns_1	practical classes	Topics to be covered in class: the status of public service interpreting in Poland, interpreter role(s), professional ethics (presentations and class discussions). Public service interpreting practice - Role plays in medical and legal settings.	18	Self-study - course reading list, additional sources (acts, regulations). Group work in class.	20	TL-N2KT-TSR-3_w_1

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: English Language Translator and Interpreter Training: Module 3: specialized translation in English 1

Module code: 02-FA-TL-N2KT3-TTS-3

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
TL-N2KT3-TTS-3_K1	Students are able to work individually; they possess the ability to think creatively	FA2_K02	2
TL-N2KT3-TTS-3_K2	Students are both careful and critical as far as language choice is concerned	FA2_K03	2
TL-N2KT3-TTS-3_K3	Student is able to work in a group	FA2_K02	2
TL-N2KT3-TTS-3_U1	is able to verify specialized terminology	FA2_U01	1
TL-N2KT3-TTS-3_U2	is able to implement various translation strategies and techniques during thye process of translation of specialized texts	FA2_U02	1
TL-N2KT3-TTS-3_U3	is able to use parallel texts and other translation tools	FA2_U01	2
TL-N2KT3-TTS-3_U4	is able to translate a specialized text	FA2_U04	2
TL-N2KT3-TTS-3_W1	knows the structure of different types of specialized texts	FA2_W03	1
TL-N2KT3-TTS-3_W2	knows different strategies and techniques which might be implemented during the process of translating specialised texts	FA2_W03	1

3. Module description	
Description	Students acquire and develop the skills to translate a variety of different specialized texts. Students learn about the translation process and the essential factors having a direct impact on the outcome of translation. These factors include translation methods and procedures. Students translate texts from Polish into English and from English into Polish. They learn how to find and verify specialized vocabulary. They know how to use not only dictionaries, but also parallel texts, the Internet and corpora.
Prerequisites	C1 level of English and C2 level of Polish (CEFR)

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
TL-N2KT3-TTS-3_w_1	In-class translation	Students translate two texts: from Polish into English and from English into Polish. Both texts incorporate ESP vocabulary. The tutor checks the texts for coherence and cohesion, vocabulary, grammar, style, punctuation and spelling.	TL-N2KT3-TTS-3_K1, TL-N2KT3-TTS-3_K2, TL-N2KT3-TTS-3_K3, TL-N2KT3-TTS-3_U1, TL-N2KT3-TTS-3_U2, TL-N2KT3-TTS-3_U3, TL-N2KT3-TTS-3_U4, TL-N2KT3-TTS-3_W1, TL-N2KT3-TTS-3_W2
TL-N2KT3-TTS-3_w_2	Written assignment	Students translate texts: from Polish into English and from English into Polish. All texts incorporate ESP vocabulary. The tutor checks the texts for coherence and cohesion, vocabulary, grammar, style, punctuation and spelling.	TL-N2KT3-TTS-3_K1, TL-N2KT3-TTS-3_K2, TL-N2KT3-TTS-3_K3, TL-N2KT3-TTS-3_U1, TL-N2KT3-TTS-3_U2, TL-N2KT3-TTS-3_U3, TL-N2KT3-TTS-3_U4, TL-N2KT3-TTS-3_W1, TL-N2KT3-TTS-3_W2

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
TL-N2KT3-TTS-3_fns_1	practical classes	Students translate a specialized text, which is followed by a discussion of the translation problems encountered in the source text.	18	Students translate a specialized text as their home assignment.	45	TL-N2KT3-TTS-3_w_1, TL-N2KT3-TTS-3_w_2

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: English Language Translator and Interpreter Training: Module 3, Translation of Literary Texts 1

Module code: 02-FA-TL-N2KT-TTL3-3

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
TL-N2KT-TTL3-3_K1	potrafi pracować w zespole pełniąc różne role, przyjmować i wyznaczać zadania na poszczególnych etapach procesu tłumaczenia	FA2_K02 FA2_K03	2 2
TL-N2KT-TTL3-3_K2	ma świadomość wagi kwestii przekładu dla rozpowszechniania literatury i kultury	FA2_K04	2
TL-N2KT-TTL3-3_U1	tłumaczy z języka angielskiego na język polski i odwrotnie różnorodnie gatunkowo teksty literackie, wykorzystując posiadane kompetencje językowe oraz stosując się do norm obowiązujących w przekładzie literackim w celu otrzymania spójnego i wiernego tekstu zachowującego walory artystyczne oryginału	FA2_U03 FA2_U04	2 2
TL-N2KT-TTL3-3_U2	potrafi wykorzystać podstawową wiedzę teoretyczną z zakresu przekładoznawstwa w celu analizowania, interpretowania i ewaluacji głównych problemów przekładu, ze szczególnym uwzględnieniem problemów związanych z zagadnieniem ekwiwalencji, metaforycznością tekstu, jego wieloznacznością czy intertekstualnością	FA2_U01 FA2_U03 FA2_U05	2 2 2
TL-N2KT-TTL3-3_U3	potrafi wnikliwie zinterpretować tekst w jego kontekście kulturowo-literackim, uwzględnić w procesie tłumaczenia kulturową specyfikę tekstu lub biegle wykorzystywać własny język ojczysty dla zminimalizowania widoczności w tekście przetłumaczonym procesu przekładu	FA2_U03 FA2_U04 FA2_U05	3 3 3
TL-N2KT-TTL3-3_U4	potrafi zaplanować proces tłumaczenia oraz odnieść się w nim do wszelkich dostępnych źródeł mogących wpłynąć na jego usprawnienie, takich jak oryginalne tłumaczenia, narzędzia tłumacza, inne źródła konieczne dla pozyskania niezbędnej wiedzy i umiejętności	FA2_U01 FA2_U04	2 2
TL-N2KT-TTL3-3_W1	zna najważniejsze tradycyjne i współczesne nurty w przekładoznawstwie, elementarną terminologię właściwą dla dziedziny, a także podstawowe strategie i wymogi dotyczące tłumaczenia tekstów literackich a także teorie dotyczące przekładu artystycznego	FA2_W02 FA2_W04 FA2_W05	2 2 2

		FA2_W06	2
TL-N2KT-TTL3-3_W2	ma wiedzę na temat stylistyki i gramatyki języka polskiego i angielskiego, włączając w to zasady interpunkcji oraz istotne różnice leksykalne i składniowe pomiędzy tymi językami pozwalającą na wystrzeżenie się błędów w tłumaczeniu	FA2_W03	2

3. Module description	
Description	The course's aim is to develop students' practical abilities to translate literary texts. Students acquire the knowledge of various methods and strategies of translation. They learn how to apply those strategies to various literary texts in order to produce texts of equivalent literary value. During the process of translation they use their literary and cultural knowledge as well as advanced language skills. An important aspect of the course is to practice the ability of close reading and interpretation of literary texts in order to apply the most effective translation strategy and time management.
Prerequisites	

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
TL-N2KT-TTL3-3_w_1	zaliczenie	Ocena końcowa stopnia praktycznej umiejętności tłumaczenia tekstów literackich	TL-N2KT-TTL3-3_K1, TL-N2KT-TTL3-3_K2, TL-N2KT-TTL3-3_U1, TL-N2KT-TTL3-3_U2, TL-N2KT-TTL3-3_U3, TL-N2KT-TTL3-3_U4, TL-N2KT-TTL3-3_W1, TL-N2KT-TTL3-3_W2

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
TL-N2KT-TTL3-3_fns_1	practical classes	-analiza i dyskusja poświęcona tekstom teoretycznym -ćwiczenia doskonalące praktyczne umiejętności tłumaczenia tekstów użytkowych: 1.prezentacja i analiza tekstu, praca samodzielna, w parach lub grupach 2.tłumaczenie pisemne, praca samodzielna, w parach lub grupach 3.dyskusja -ćwiczenia związane z krytyczną analizą jakości tłumaczenia i dokonaniem odpowiedniej jego korekty:	18	- lektura tekstów teoretycznych - samodzielne przygotowanie się do tłumaczenia wskazanych tekstów oraz tłumaczenie dodatkowych tekstów zadanych, ćwiczenia translatorskie, praca własna nad osiągnięciem wysokiej jakości tłumaczenia - przygotowanie do testu, udział w konsultacjach	30	TL-N2KT-TTL3-3_w_1

		1.samodzielna lub grupowa analiza tekstu 2.korekta pisemna lub ustna 3.diskusja				
--	--	---	--	--	--	--

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: English Language Translator and Interpreter Training. Module 3. Translation of specialised texts 1

Module code: 02-FA-JB-N2KT3-TTS-3

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
JB-N2KT3-TTS-3_K1	Students are highly aware of the level of their knowledge and translation skills and can make critical self-evaluation of them. Students show readiness to accept more and more difficult translation assignments.	FA2_K01	3
		FA2_K05	3
JB-N2KT3-TTS-3_U1	Students can produce specialised translation	FA2_U01	3
		FA2_U07	3
JB-N2KT3-TTS-3_U2	Students can make use of parallel texts and other translation tools	FA2_U01	3
JB-N2KT3-TTS-3_W1	Students know the structure and types of specialized texts	FA2_W08	3
JB-N2KT3-TTS-3_W2	Students are familiar with translation strategies and techniques used in specialized translation	FA2_W08	3
JB-N2KT3-TTS-3_W_3	Students appreciate the problem of untranslatability	FA2_W08	3

3. Module description

Description	The objective of this course is to broaden the students' knowledge and develop in them skills necessary to translate specialised texts, especially legal, business and medical texts. Of particular importance is the ability to revise and verify specialised terminology and search for specialised translation equivalents. Students should also possess the knowledge of lexicographical resources and learn how to use and analyze critically parallel texts and accessible Internet sources (data banks, corpora etc.). Students must know how to employ adequate strategies and techniques in the context of specialized translation.
Prerequisites	

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
JB-N2KT3-TTS-3_w_1	credits	Translation of specialist texts from Polish into English and from English into Polish in classrooms – students must translate a short text chosen by the teacher who then makes a critical analysis of it. Each student is assessed separately and the teacher makes comments on a one-to-one basis about each student's performance.	JB-N2KT3-TTS-3_K1, JB-N2KT3-TTS-3_U1, JB-N2KT3-TTS-3_U2, JB-N2KT3-TTS-3_W1, JB-N2KT3-TTS-3_W2, JB-N2KT3-TTS-3_W_3

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
JB-N2KT3-TTS-3_fns_1	practical classes	Students translate a short text, which is followed by a discussion of the problems encountered in the translation process.	18	Students do research on specialized vocabulary used in a short text as a home assignment, and learn the vocabulary. Students translate a short text as a home assignment.	30	JB-N2KT3-TTS-3_w_1

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: English Language Translator and Interpreter Training: Module 3, Written Translation (English-Polish and Polish-English) 3

Module code: 02-FA-TL-N2-KT3-TP-3

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
TL-N2-KT3-TP-3_K1	Student potrafi pracować samodzielnie i posiada zdolność kreatywnego myślenia.	FA2_K03	3
TL-N2-KT3-TP-3_K2	Student potrafi pracować w grupie.	FA2_K02	2
TL-N2-KT3-TP-3_K3	Student zachowuje ostrożność i krytycyzm w podejmowaniu wyborów językowych.	FA2_K03	2
TL-N2-KT3-TP-3_K4	Student ma głęboką świadomość znaczenia profesjonalizmu i przeświadczenie o konieczności przestrzegania zasad etyki, także w trakcie spełniania zadań tłumaczeniowych.	FA2_K01	1
TL-N2-KT3-TP-3_K5	Student ma wysoką świadomość poziomu swojej wiedzy i umiejętności translatorskich, potrafi dokonać ich krytycznej oceny, i wykazuje gotowość do podejmowania coraz trudniejszych zadań translatorskich.	FA2_K03	2
TL-N2-KT3-TP-3_U1	Student potrafi zastosować podstawowe metody i procedury tłumaczeniowe.	FA2_U04 FA2_U09	4 4
TL-N2-KT3-TP-3_U2	Student potrafi zastosować podstawowe zasady tłumaczenia tekstów popularnych.	FA2_U04	4
TL-N2-KT3-TP-3_U3	Student potrafi zastosować podstawowe zasady tłumaczenia tekstów o charakterze komercyjnym.	FA2_U04	3
TL-N2-KT3-TP-3_U4	Student potrafi przeprowadzić analizę tekstu źródłowego pod względem rejestru, gatunku i struktury informacji.	FA2_U04 FA2_U09	3 3
TL-N2-KT3-TP-3_U5	Student potrafi tłumaczyć teksty należące do różnych dziedzin i gatunków na poziomie umiejętności zbliżonym do profesjonalizmu.	FA2_U04	3

		FA2_U09	3
TL-N2-KT3-TP-3_W1	Student rozróżnia poszczególne wymiary tekstowości i poziomy istnienia tekstu (poziom referencjalny, kohezyjny, tekstowy, naturalny).	FA2_W02 FA2_W03	2 2
TL-N2-KT3-TP-3_W2	Student rozróżnia rodzaje ekwiwalencji i jest świadom problemów tłumaczeniowych wynikających z jej braku.	FA2_W03 FA2_W04 FA2_W05	3 3 3
TL-N2-KT3-TP-3_W3	Student zna różne procedury tłumaczeniowe (np. transfer, kalkę, ekwiwalent).	FA2_W02 FA2_W03	3 3
TL-N2-KT3-TP-3_W4	Student jest świadom problemów związanych z tłumaczeniem metafor i wyrażeń idiomatycznych.	FA2_W03	3
TL-N2-KT3-TP-3_W5	Student zna procedury pozwalające na rozwiązanie podstawowych problemów tłumaczeniowych.	FA2_W03	3

3. Module description	
Description	W trakcie zajęć student doskonali umiejętność tłumaczenia różnego rodzaju tekstów. Pogłębia wiedzę na temat procesu tłumaczenia, istotnych czynników mających wpływ na jego wynik – tłumaczenie danego tekstu, oraz stosowanych metod i procedur tłumaczeniowych. Studenci tłumaczą teksty z języka polskiego na angielski, i teksty z języka angielskiego na polski, zarówno w trakcie zajęć (indywidualnie, w parach lub w grupach), a także jako zadanie domowe. Teksty, które tłumaczą są różnego rodzaju, należą do różnego gatunku, dotyczą zróżnicowanych tematów i są przeznaczone dla różnego odbiorcy.
Prerequisites	

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
TL-N2-KT3-TP-3_w_1	tłumaczenie tekstów	Student ma w trakcie zajęć przetłumaczyć krótki tekst wybrany przez prowadzącego. Tłumaczenie jest potem omawiane indywidualnie z danym studentem.	TL-N2-KT3-TP-3_K1, TL-N2-KT3-TP-3_K2, TL-N2-KT3-TP-3_K3, TL-N2-KT3-TP-3_K4, TL-N2-KT3-TP-3_K5, TL-N2-KT3-TP-3_U1, TL-N2-KT3-TP-3_U2, TL-N2-KT3-TP-3_U3, TL-N2-KT3-TP-3_U4, TL-N2-KT3-TP-3_U5, TL-N2-KT3-TP-3_W1, TL-N2-KT3-TP-3_W2, TL-N2-KT3-TP-3_W3, TL-N2-KT3-TP-3_W4, TL-N2-KT3-

			TP-3_W5
--	--	--	---------

5. Forms of teaching

code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
TL-N2-KT3-TP-3_fns_1	practical classes	Indywidualne tłumaczenie wybranego krótkiego tekstu, po którym następuje dyskusja na temat trudności, z jakimi zetknęli się studenci w trakcie tłumaczenia.	18	Indywidualne tłumaczenie wybranego krótkiego tekstu jako zadanie domowe.	30	TL-N2-KT3-TP-3_w_1

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: English Language Translator and Interpreter Training: Module 4 - Translation of Literary Texts 2

Module code: 02-FA-TL-N2KT-TTL4-4

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
TL-N2KT-TTL4-4_K1	potrafi pracować w zespole pełniąc różne role, przyjmować i wyznaczać zadania na poszczególnych etapach procesu tłumaczenia	FA2_K02 FA2_K03	2 2
TL-N2KT-TTL4-4_K2	ma świadomość wagi kwestii przekładu dla rozpowszechniania literatury i kultury	FA2_K04	2
TL-N2KT-TTL4-4_U1	tłumaczy z języka angielskiego na język polski i odwrotnie różnorodnie gatunkowo teksty literackie, wykorzystując posiadane kompetencje językowe oraz stosując się do norm obowiązujących w przekładzie literackim w celu otrzymania spójnego i wiernego tekstu zachowującego walory artystyczne oryginału	FA2_U03 FA2_U04	2 2
TL-N2KT-TTL4-4_U2	potrafi wykorzystać podstawową wiedzę teoretyczną z zakresu przekładoznawstwa w celu analizowania, interpretowania i ewaluacji głównych problemów przekładu, ze szczególnym uwzględnieniem problemów związanych z zagadnieniem ekwiwalencji, metaforycznością tekstu, jego wieloznacznością czy intertekstualnością	FA2_U01 FA2_U03 FA2_U05	2 2 2
TL-N2KT-TTL4-4_U3	potrafi wnikliwie zinterpretować tekst w jego kontekście kulturowo-literackim, uwzględnić w procesie tłumaczenia kulturową specyfikę tekstu lub biegle wykorzystywać własny język ojczysty dla zminimalizowania widoczności w tekście przetłumaczonym procesu przekładu	FA2_U03 FA2_U04 FA2_U05	2 2 2
TL-N2KT-TTL4-4_U4	potrafi zaplanować proces tłumaczenia oraz odnieść się w nim do wszelkich dostępnych źródeł mogących wpłynąć na jego usprawnienie, takich jak oryginalne tłumaczenia, narzędzia tłumacza, inne źródła konieczne dla pozyskania niezbędnej wiedzy i umiejętności	FA2_U01 FA2_U04	2 2
TL-N2KT-TTL4-4_W1	zna najważniejsze tradycyjne i współczesne nurty w przekładoznawstwie, elementarną terminologię właściwą dla dziedziny, a także podstawowe strategie i wymogi dotyczące tłumaczenia tekstów literackich a także teorie dotyczące przekładu artystycznego	FA2_W02 FA2_W04 FA2_W05	2 2 2

		FA2_W06	2
TL-N2KT-TTL4-4_W2	ma wiedzę na temat stylistyki i gramatyki języka polskiego i angielskiego, włączając w to zasady interpunkcji oraz istotne różnice leksykalne i składniowe pomiędzy tymi językami pozwalającą na wystrzeżenie się błędów w tłumaczeniu	FA2_W03	2

3. Module description	
Description	The course's aim is to develop students' practical abilities to translate literary texts. Students acquire the knowledge of various methods and strategies of translation. They learn how to apply those strategies to various literary texts in order to produce texts of equivalent literary value. During the process of translation they use their literary and cultural knowledge as well as advanced language skills. An important aspect of the course is to practice the ability of close reading and interpretation of literary texts in order to apply the most effective translation strategy and time management.
Prerequisites	none

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
TL-N2KT-TTL4-4_w_1	zaliczenie	Ocena końcowa stopnia praktycznej umiejętności tłumaczenia tekstów literackich	TL-N2KT-TTL4-4_K1, TL-N2KT-TTL4-4_K2, TL-N2KT-TTL4-4_U1, TL-N2KT-TTL4-4_U2, TL-N2KT-TTL4-4_U3, TL-N2KT-TTL4-4_U4, TL-N2KT-TTL4-4_W1, TL-N2KT-TTL4-4_W2
TL-N2KT-TTL4-4_w_2	egzamin	Egzamin końcowy z praktycznej umiejętności tłumaczenia tekstów literackich	TL-N2KT-TTL4-4_K1, TL-N2KT-TTL4-4_K2, TL-N2KT-TTL4-4_U1, TL-N2KT-TTL4-4_U2, TL-N2KT-TTL4-4_U3, TL-N2KT-TTL4-4_U4, TL-N2KT-TTL4-4_W1, TL-N2KT-TTL4-4_W2

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
TL-N2KT-TTL4-4_fns_1	practical classes	- analiza i dyskusja poświęcona tekstom teoretycznym - ćwiczenia doskonalące praktyczne umiejętności tłumaczenia tekstów	18	- lektura tekstów teoretycznych - samodzielne przygotowanie się do tłumaczenia wskazanych tekstów oraz tłumaczenie dodatkowych tekstów zadanych,	30	TL-N2KT-TTL4-4_w_1, TL-N2KT-TTL4-4_w_2

		<p>użytkowych:</p> <ol style="list-style-type: none">1. prezentacja i analiza tekstu, praca samodzielna, w parach lub grupach2. tłumaczenie pisemne, praca samodzielna, w parach lub grupach3. dyskusja <p>- ćwiczenia związane z krytyczną analizą jakości tłumaczenia i dokonaniem odpowiedniej jego korekty:</p> <ol style="list-style-type: none">1. samodzielna lub grupowa analiza tekstu2. korekta pisemna lub ustna3. dyskusja		<p>ćwiczenia translatorskie, praca własna nad osiągnięciem wysokiej jakości tłumaczenia - przygotowanie do testu, udział w konsultacjach</p>		
--	--	--	--	--	--	--

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: English Language Translator and Interpreter Training. module 4. Translation of specialist texts 2

Module code: 02-FA-JB-N2KT4-TTS-4

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
JB-N2KT4-TTS-4_K0	Students seek opportunities to apply the acquired knowledge and translation skills in practice (e.g. through charity work or in professional practice).	FA2_K02	3
JB-N2KT4-TTS-4_K1	Students are highly aware of the level of their knowledge and translation skills and can make critical self-evaluation of them. Students show readiness to accept more and more difficult translation assignments.	FA2_K01	3
JB-N2KT4-TTS-4_U1	Students can produce specialised translation.	FA2_U01 FA2_U07	3 3
JB-N2KT4-TTS-4_U2	Students can make use of parallel texts and other translation tools.	FA2_U01	3
JB-N2KT4-TTS-4_U3	Students can analyze the source and target texts in terms of equivalence.	FA2_U07	3
JB-N2KT4-TTS-4_W1	Students are highly aware of the level of their knowledge and translation skills and can make critical self-evaluation of them. Students show readiness to accept more and more difficult translation assignments.	FA2_W08	3
JB-N2KT4-TTS-4_W2	Students are familiar with translation strategies and techniques used in specialized translation	FA2_W08	3

3. Module description	
Description	The objective of this course is to broaden the students' knowledge and develop in them skills necessary to translate specialised texts, especially legal, business and medical texts. Of particular importance is the ability to revise and verify specialised terminology and search for specialised translation equivalents. Students should also possess the knowledge of lexicographical resources and learn how to use and analyze critically parallel texts and

	accessible Internet sources (data banks, corpora etc.). Students should also be familiarized with the translator's workshop and specific features of certified translation.
Prerequisites	

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
JB-N2KT4-TTS-4_w_1	zaliczenie	Sposób zaliczania w zależności od sylabusa	JB-N2KT4-TTS-4_K0, JB-N2KT4-TTS-4_K1, JB-N2KT4-TTS-4_U1, JB-N2KT4-TTS-4_U2, JB-N2KT4-TTS-4_U3, JB-N2KT4-TTS-4_W1
JB-N2KT4-TTS-4_w_2	exam	Translation of specialist texts from Polish into English and from English into Polish	JB-N2KT4-TTS-4_K0, JB-N2KT4-TTS-4_K1, JB-N2KT4-TTS-4_U1, JB-N2KT4-TTS-4_U2, JB-N2KT4-TTS-4_U3, JB-N2KT4-TTS-4_W1, JB-N2KT4-TTS-4_W2

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
JB-N2KT4-TTS-4_fns_1	practical classes	Students translate a short text, which is followed by a discussion of the problems encountered in the translation process.	18	Students do research on specialized vocabulary used in a short text as a home assignment, and learn the vocabulary. Students translate a short text as a home assignment.	30	JB-N2KT4-TTS-4_w_1, JB-N2KT4-TTS-4_w_2

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: English Language Translator and Interpreter Training: Module 4, Written Translation (English-Polish and Polish-English) 4

Module code: 02-FA-TL-N2-KT4-TP-4

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
TL-N2-KT4-TP-4_K1	Student ma wysoką świadomość poziomu swojej wiedzy i umiejętności translatorskich, potrafi dokonać ich krytycznej oceny, i wykazuje gotowość do podejmowania coraz trudniejszych zadań translatorskich.	FA2_K03	3
TL-N2-KT4-TP-4_U1	Student potrafi tłumaczyć teksty należące do różnych dziedzin i gatunków na poziomie umiejętności zbliżonym do profesjonalizmu.	FA2_U04 FA2_U09	3 3
TL-N2-KT4-TP-4_U2	Student potrafi rozwiązywać problemy tłumaczeniowe wynikające z różnic kontekstowych, gramatycznych i kulturowych.	FA2_U04 FA2_U09	3 3
TL-N2-KT4-TP-4_U3	Student potrafi rozwiązywać problemy tłumaczeniowe związane ze spójnością tekstu.	FA2_U04 FA2_U09	3 3
TL-N2-KT4-TP-4_W1	Student jest świadom roli kontekstu oraz odbiorcy, do którego adresowane jest tłumaczenie.	FA2_W03	3

3. Module description	
Description	W trakcie zajęć student nabywa i doskonali umiejętność tłumaczenia różnego rodzaju tekstów, np. publicystycznych, akademickich, komercyjnych, literackich. Zdobywa podstawową wiedzę na temat procesu tłumaczenia, istotnych czynników mających wpływ na jego wynik – tłumaczenie danego tekstu, oraz stosowanych metod i procedur tłumaczeniowych. Studenci tłumaczą teksty z języka polskiego na angielski, i teksty z języka angielskiego na polski, zarówno w trakcie zajęć (indywidualnie, w parach lub w grupach), a także jako zadanie domowe. Teksty, które tłumaczą są różnego rodzaju, należą do różnego gatunku, dotyczą zróżnicowanych tematów i są przeznaczone dla różnego odbiorcy.
Prerequisites	

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
TL-N2-KT4-TP-4_w_1	zaliczenie	Tłumaczenie tekstów z języka polskiego na angielski i z języka angielskiego na polski w trakcie zajęć. Student ma w trakcie zajęć przetłumaczyć krótki tekst wybrany przez prowadzącego. Tłumaczenie jest potem omawiane indywidualnie z danym studentem.	TL-N2-KT4-TP-4_K1, TL-N2-KT4-TP-4_U1, TL-N2-KT4-TP-4_U2, TL-N2-KT4-TP-4_U3, TL-N2-KT4-TP-4_W1
TL-N2-KT4-TP-4_w_2	egzamin	Student tłumaczy jeden tekst (spośród dwóch podanych do wyboru) z języka angielskiego na polski, oraz jeden tekst (spośród dwóch podanych do wyboru) z języka polskiego na angielski.	TL-N2-KT4-TP-4_K1, TL-N2-KT4-TP-4_U1, TL-N2-KT4-TP-4_U2, TL-N2-KT4-TP-4_U3, TL-N2-KT4-TP-4_W1

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
TL-N2-KT4-TP-4_fns_1	practical classes	Indywidualne tłumaczenie wybranego krótkiego tekstu, po którym następuje dyskusja na temat trudności, z jakimi zetknęli się studenci w trakcie tłumaczenia.	18	Indywidualne tłumaczenie wybranego krótkiego tekstu jako zadanie domowe.	30	TL-N2-KT4-TP-4_w_1, TL-N2-KT4-TP-4_w_2

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: English Language Translator and Interpreting Training: module 3, simultaneous interpreting 1

Module code: 02-FA-JB-N2-KT3-TS-3

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
B-N2-KT3-TS-3_W2	Students appreciate the importance of context and target recipients in translation and interpreting.	FA2_W02 FA2_W03	3 3
JB-N2-KT3-TS-3_K1	Students are highly aware of the level of their knowledge and translation skills and can make critical self-evaluation of them. Students show readiness to accept more and more difficult translation assignments.	FA2_K01	2
JB-N2-KT3-TS-3_K2	Students are highly aware of the level of their knowledge and translation skills and can make critical self-evaluation of them. Students show readiness to accept more and more difficult translation assignments.	FA2_K01 FA2_K03	3 3
JB-N2-KT3-TS-3_U1	Students can analyze the source and target texts in terms of equivalence.	FA2_U04 FA2_U05	3 3
JB-N2-KT3-TS-3_U2	Students are able to interpret simultaneously into their native language (booth interpreting). This also includes whispered interpreting (chuchotage).	FA2_U04 FA2_U07	3 3
JB-N2-KT3-TS-3_W1	Students can apply principles of commercial translation.	FA2_W03	3

3. Module description	
Description	Students broaden and develop interpreting skills necessary for simultaneous interpreting of a variety of texts (e.g. newspaper and scholarly articles, speeches). They learn the fundamentals of the translation process and important factors having a direct impact on its outcome. These factors include translation methods and procedures. Students translate texts from Polish into English and from English into Polish. They work in class (individually, in pairs or in groups) and at home. The texts to translate vary in terms of genre, subject matter and target readership.
Prerequisites	

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
JB-N2KT3-TS-3_w_1	Tłumaczenie symultaniczne - zaliczenie	Students must translate a text chosen by a teacher who later makes a critical analysis of it. The teacher makes comments on a one-to-one basis about student's performance.	B-N2-KT3-TS-3_W2, JB-N2-KT3-TS-3_K1, JB-N2-KT3-TS-3_K2, JB-N2-KT3-TS-3_U1, JB-N2-KT3-TS-3_U2, JB-N2-KT3-TS-3_W1

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
JB-N2KT3-TS-3_fns_1	practical classes	Interpreting chosen texts. Classes in a simultaneous interpreting lab.	18	Interpreting chosen texts as a home assignment.	30	JB-N2KT3-TS-3_w_1

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: English Language Translator and Interpreting Training: Module 3, Simultaneous Interpreting (English-Polish and Polish-English) 3

Module code: 02-FA-TL-N2-KT3-TS-3

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
TL-N2-TK3-TS-3_K1	Students are able to work independently and possess creative thinking skills.	FA2_K03	2
TL-N2-TK3-TS-3_K2	Students possess a great awareness of their interpreting skills and knowledge and are able to evaluate them in a critical way. Students show readiness to undertake more and more complex interpreting assignments.	FA2_K03	2
TL-N2-TK3-TS-3_U1	Students possess dual tasking and split attention skills.	FA2_U04 FA2_U09	5 5
TL-N2-TK3-TS-3_U2	Students can provide simultaneous interpretation of general and specialist texts.	FA2_U04	5
TL-N2-TK3-TS-3_U3	Students are able to identify and define interpreting errors.	FA2_U04 FA2_U09	5 5
TL-N2-TK3-TS-3_W1	Students understand the notion of lack of equivalence.	FA2_W03	5

3. Module description	
Description	<p>During classes students acquire and develop simultaneous interpreting skills while interpreting a variety of texts including but not limited to speeches, interviews, presentations, academic presentations and commercial texts.</p> <p>Students gain knowledge and insights about the interpreting process and factors which influence its outcome, i.e. the interpretation itself, as well as interpreting strategies and methods. Students work in both directions, that is, from Polish into English and English into Polish. The texts vary in terms of genre, subject matter and audience.</p>

Prerequisites	Completion of the module TLN-S2-KTJA2-2_TSM2 (prior simultaneous interpreting experience)
----------------------	---

4. Assessment of the learning outcomes of the module

code	type	description	learning outcomes of the module
TL-N2-TK3-TS-3_w_1	zaliczenie	In class students interpret simultaneously short texts from Polish into English and from English into Polish. The texts are selected by the teacher. Students' performance is assessed by the teacher. Each student then receives individual feedback from the teacher.	TL-N2-TK3-TS-3_K1, TL-N2-TK3-TS-3_K2, TL-N2-TK3-TS-3_U1, TL-N2-TK3-TS-3_U2, TL-N2-TK3-TS-3_U3, TL-N2-TK3-TS-3_W1

5. Forms of teaching

code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
TL-N2-TK3-TS-3_fns_1	practical classes	In the classroom students interpret simultaneously a short text chosen by the teacher.	18	Students do research on specialized vocabulary used in a short text as a home assignment.	10	TL-N2-TK3-TS-3_w_1

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: English Language Translator and Interpreting Training: module 4, simultaneous interpreting 2

Module code: 02-FA-JB-N2-KT4-TS-4

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
JB-N2-KT4-TS-4_K1	Students are aware of the translator's position in the modern world.	FA2_K02	3
JB-N2-KT4-TS-4_K2	Students are highly aware of the level of their knowledge and translation skills and can make critical self-evaluation of them. Students show readiness to accept more and more difficult translation assignments.	FA2_K01	3
JB-N2-KT4-TS-4_U1	Students recognise different types of equivalence and are aware of the translation problems resulting from the lack of equivalence (non-equivalence).	FA2_U04 FA2_U05	3 3
JB-N2-KT4-TS-4_U2	Students can identify different dimensions of textuality and levels (the referential level, cohesive level, textual level and level of naturalness).	FA2_U04 FA2_U07	3 3
JB-N2-KT4-TS-4_W1	Students have extensive knowledge of the factors that determine the interpreting fluency and quality.	FA2_W04 FA2_W05	3 3
JB-N2-KT4-TS-4_W2	Students comprehend listening general texts delivered in English by native and non-native speakers. Students analyze the contents of such texts and identify the most important information contained in them.	FA2_W04 FA2_W07	3 3

3. Module description

Description	Students broaden and develop interpreting skills necessary for simultaneous interpreting of a variety of texts (e.g. newspaper and scholarly articles, speeches). They broaden the knowledge of the translation process and important factors having a direct impact on its outcome. These factors include translation methods and procedures. Students translate texts from Polish into English and from English into Polish. They work in class (individually, in pairs or in groups) and at home. The texts to translate vary in terms of genre, subject matter and target readership.
Prerequisites	

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
JB-N2-KT4-TS-4_w_1	zaliczenie	Students must translate a text chosen by the teacher who later makes a critical analysis of it. Each student is assessed separately and the teacher makes comments on a one-to-one basis about each student's performance.	JB-N2-KT4-TS-4_K1, JB-N2-KT4-TS-4_K2, JB-N2-KT4-TS-4_U1, JB-N2-KT4-TS-4_U2, JB-N2-KT4-TS-4_W1, JB-N2-KT4-TS-4_W2
JB-N2-KT4-TS-4_w_2	egzamin	Students must simultaneously interpret texts chosen by a teacher.	JB-N2-KT4-TS-4_K1, JB-N2-KT4-TS-4_K2, JB-N2-KT4-TS-4_U1, JB-N2-KT4-TS-4_U2, JB-N2-KT4-TS-4_W1, JB-N2-KT4-TS-4_W2

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
JB-N2-KT4-TS-4_fns_1	practical classes	Students translate a text, which is followed by a discussion of the problems encountered in the translation process. Classes in a simultaneous interpreting lab.	18	Translating/interpreting texts as a home assignment	30	JB-N2-KT4-TS-4_w_1, JB-N2-KT4-TS-4_w_2

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: English Language Translator and Interpreting Training: Module 4: simultaneous interpreting in English 4

Module code: 02-FA-TL-N2-TK4-TS-4

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
TL-N2-TK4-TS-4_K1	Students are highly aware of the level of their knowledge and translation skills and can make critical self-evaluation of them. Students show readiness to accept more and more difficult translation assignments.	FA2_K03	2
TL-N2-TK4-TS-4_K2	Students are creative and can work independently.	FA2_K03	2
TL-N2-TK4-TS-4_U1	Students can concentrate on performing a few interpretation tasks at the same time.	FA2_U04	5
TL-N2-TK4-TS-4_U2	Students are able to interpret simultaneously general and specialized texts.	FA2_U04	5
TL-N2-TK4-TS-4_W1	Students have basic knowledge concerning simultaneous interpreting and they know how to use the equipment in the lab.	FA2_W03	3
TL-N2-TK4-TS-4_W2	Students are aware of the importance of interpreting and they have basic knowledge concerning the voice modulation, auto-presentation and body language.	FA2_W02 FA2_W03	3 3

3. Module description

Description	Students practice simultaneous interpreting, of various texts, in particular legal, medical and economic ones. Students develop the ability to verify and revise specialised terminology and search for equivalents in the context of specialised translation. Students should also possess the knowledge of lexicographical resources and learn how to use and critically analyze parallel texts and accessible Internet sources (data banks, corpora etc.). Students must know how to employ adequate strategies and techniques in the context of simultaneous interpreting. They should also be familiarized with the interpreter's workshop and specific features of consecutive interpreting. Practical classes take place in an interpreting lab. They interpret a variety of texts including but not limited to newspaper and scholarly articles, commercial and literary texts, etc. Students interpret texts from Polish into English and from
--------------------	---

	English into Polish. They work in class (individually, in pairs or in groups). The texts to interpret vary in terms of genre, subject matter and target readership.
Prerequisites	02-FA-TX-N2-TK4-TS-3

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
TL-N2-TK4-TS-4_w_1	zaliczenie	Sposób zaliczania w zależności od sylabusu	TL-N2-TK4-TS-4_K1, TL-N2-TK4-TS-4_K2, TL-N2-TK4-TS-4_U1, TL-N2-TK4-TS-4_U2, TL-N2-TK4-TS-4_W1, TL-N2-TK4-TS-4_W2
TL-N2-TK4-TS-4_w_2	egzamin	Oral examination testing simultaneous interpreting skills.	TL-N2-TK4-TS-4_K1, TL-N2-TK4-TS-4_K2, TL-N2-TK4-TS-4_U1, TL-N2-TK4-TS-4_U2, TL-N2-TK4-TS-4_W1, TL-N2-TK4-TS-4_W2

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
TL-N2-TK4-TS-4_fns_1	practical classes	Classes in an interpreting lab.	18	Skills-enhancing exercises for sight translation and interpreting. Expanding vocabulary.	32	TL-N2-TK4-TS-4_w_1, TL-N2-TK4-TS-4_w_2

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: English Language Translator and Interpreting Training: Module 4: specialized translation in English 2

Module code: 02-FA-TL-N2KT3-TTS-4

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
TL-N2KT3-TTS-4_K1	Students are creative and can work independently.	FA2_K03	2
TL-N2KT3-TTS-4_K2	Students are highly aware of the level of their knowledge and translation skills and can make critical self-evaluation of them. Students show readiness to accept more and more difficult translation assignments.	FA2_K03	2
TL-N2KT3-TTS-4_U1	Students can verify specialized vocabulary.	FA2_U01	1
TL-N2KT3-TTS-4_U2	Students can translate specialized texts.	FA2_U04	3
TL-N2KT3-TTS-4_W1	Students know the structure and kinds of specialized texts.	FA2_W03	1
TL-N2KT3-TTS-4_W2	Students are familiar with techniques and strategies necessary in specialized translation.	FA2_W03	1

3. Module description	
Description	Students acquire and develop the skills to translate a variety of different specialized texts. Students learn about the translation process and the essential factors having a direct impact on the outcome of translation. These factors include translation methods and procedures. Students translate texts from Polish into English and from English into Polish. They learn how to find and verify specialized vocabulary. They know how to use not only dictionaries, but also parallel texts, the Internet and corpora.
Prerequisites	C1 level of English and C2 level of Polish (CEFR)

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
TL-N2KT3-TTS-4_w_1	zaliczenie	Sposób zaliczania w zależności od sylabusu	TL-N2KT3-TTS-4_K1, TL-N2KT3-TTS-4_K2, TL-N2KT3-TTS-4_U1, TL-N2KT3-TTS-4_U2, TL-N2KT3-TTS-4_W1, TL-N2KT3-TTS-4_W2
TL-N2KT3-TTS-4_w_2	egzamin pisemny	Written exam verifying the ability to translate specialized texts	TL-N2KT3-TTS-4_K1, TL-N2KT3-TTS-4_K2, TL-N2KT3-TTS-4_U1, TL-N2KT3-TTS-4_U2, TL-N2KT3-TTS-4_W1, TL-N2KT3-TTS-4_W2

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
TL-N2KT3-TTS-4_fns_1	practical classes	Students translate a specialized text, which is followed by a discussion of the translation problems encountered in the source text.	18	Students translate a specialized text as their home assignment.	32	TL-N2KT3-TTS-4_w_2

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: English Translator and Interpreter Training: Module 1, Translating Literary Texts: Module 1

Module code: 02-FA-TL-N2KT-TTL1-1

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
TL-N2_KTJA1_K1	The student is aware of the constraints of the translator's/interpreter's work and status in the modern world. The student knows how to use his/her knowledge and skills in practice, s/he feels the constant need to improve his/her competences.	FA2_K02	3
TL-N2_KTJA1_K2	The student is aware of the translator's/interpreter's rights and obligations. The student cares about correct use of the Polish language, is interested in issues related to linguistic correctness, politeness, etc.	FA2_K01	1
TL-N2_KTJA1_U1	The student is able to compare, make opinions and draw conclusions on the basis of his/her background knowledge and materials.	FA2_U04	2
TL-N2_KTJA1_U2	The student is able to use competently various documentation techniques in his/her work. S/he is able to translate literary texts belonging to various genres referring to his/her theoretical knowledge. The student is able to refer to a variety of sources and information in his/her utterances. S/he is able to adjust translation/interpreting techniques and strategies to the text type.	FA2_U04	2
TL-N2_KTJA1_U3	The student is able to use parallel texts and other translation tools. S/he analyses literary texts in Polish and in English.	FA2_U01 FA2_U04 FA2_U07	2 2 2
TL-N2_KTJA1_U5	The student is able to compare source and target texts as to their equivalence.	FA2_U04 FA2_U05	1 1
TL-N2_KTJA1_U6	The student is able to use translation/interpreting strategies and techniques.	FA2_U04 FA2_U05	1 1
TL-N2_KTJA1_W1	The student knows the structure of literary texts and their types. The student possesses a broad general knowledge and is able to refer to it during work. The student understands the role of the	FA2_W01	2

	<p>translator/interpreter as the cultural mediator, s/he realizes which source text elements may cause problems in understanding to the addressees due to cultural differences.</p> <p>The student knows the terminology from the fields of linguistics, literary theory and cultural theory that is related to literary translation.</p>	<p>FA2_W02</p> <p>FA2_W07</p> <p>FA2_W08</p>	<p>1</p> <p>1</p> <p>1</p>
TL-N2_KTJA1_W3	<p>The student is aware of the diachronic processes of language change and knows the trends of language development.</p> <p>The student is highly aware of cultural and linguistic differences.</p>	FA2_W03	2

3. Module description

Description	The aim of the course is to build translatio competence within the area of literary texts. Another aim is to present to students translation/interpreting as a professional practice as well as the physiological/ psychological requirements and other requirements of the translation professions (ethical standards, intellectual capacity).
Prerequisites	The classes are meant exclusively for students of the translator/ interpreter training programmes.

4. Assessment of the learning outcomes of the module

code	type	description	learning outcomes of the module
TL-N2_KTJA1_w_1	oral presentation	The student prepares a presentation (possibly with audiovisual media) on a topic selected by the student and previously accepted by the teacher.	TL-N2_KTJA1_U1, TL-N2_KTJA1_W1, TL-N2_KTJA1_W3
TL-N2_KTJA1_w_2	final test	Translation of a literary text from B language into A language and from A language into B language.	TL-N2_KTJA1_U1, TL-N2_KTJA1_U2, TL-N2_KTJA1_W1, TL-N2_KTJA1_W3
TL-N2_KTJA1_w_3	written assignments	Assessment of individually prepared literary translations of texts belonging to various genres.	TL-N2_KTJA1_U2
TL-N2_KTJA1_w_4	semester paper	Assessment on the basis of a translation of a short literary text. Translation from B into A and from A into B.	TL-N2_KTJA1_K1, TL-N2_KTJA1_U1, TL-N2_KTJA1_U2, TL-N2_KTJA1_U3, TL-N2_KTJA1_U5, TL-N2_KTJA1_U6
TL-N2_KTJA1_w_5	participation in classes	Assessment of translation exercises as performed during classes.	TL-N2_KTJA1_K2, TL-N2_KTJA1_U1, TL-N2_KTJA1_U2, TL-N2_KTJA1_U3
TL-N2_KTJA1_w_6	individual work	Assessment on the basis of a literary translation prepared as homework.	TL-N2_KTJA1_U1, TL-N2_KTJA1_U2, TL-N2_KTJA1_U3

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
TL-N2_TTL1_fns_1	practical classes	Oral presentation of selected topics, discussion on analysis and interpretation of a given source text and translation techniques, individual or group work on an assigned translation.	18	Revision of discussed theoretical problems and terminology, translation assignments.	27	TL-N2_KTJA1_w_1, TL-N2_KTJA1_w_2, TL-N2_KTJA1_w_3, TL-N2_KTJA1_w_4, TL-N2_KTJA1_w_5, TL-N2_KTJA1_w_6

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: English Translator and Interpreter Training: Module 2, Translating literary texts 2

Module code: 02-FA-TL-N2KT-TTL2-2

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
TL-N2_KTJA2_K1	The student understands and respects the existing formal and stylistic culture-related differences in academic discourse, s/he accepts the diversity in the use of English as an international language of science that results from users' varying cultural and linguistic exposure. S/he is aware of the scientific translator's responsibility towards the author and the readership.	FA2_K02 FA2_K04	1 2
TL-N2_KTJA2_K2	The student is aware of the translator's/interpreter's rights and obligations. The student cares about correct use of the Polish language, is interested in issues related to linguistic correctness, politeness, etc.	FA2_K01	1
TL-N2_KTJA2_U1	The students can interpret literary works and their translations in a critical way. He or she can use various genres of speech, paying attention to the proper style and register.	FA2_U01 FA2_U04 FA2_U07	1 3 3
TL-N2_KTJA2_U2	The students is able to use his or her knowledge regarding translation terminology.	FA2_U04 FA2_U07	3 3
TL-N2_KTJA2_U3	The student is able to use parallel texts and other translation tools.	FA2_U01 FA2_U02 FA2_U04	2 1 2
TL-N2_KTJA2_U5	The student is able to compare source and target texts as to their equivalence. The student interprets scientific texts from English into Polish and from Polish into English.	FA2_U04 FA2_U05	2 1
TL-N2_KTJA2_U6	The student is able to use translation and interpreting techniques and strategies.	FA2_U04 FA2_U05	1 1

TL-N2_KTJA2_W1	<p>The student possesses advanced knowledge of general vocabulary and specialist terminology.</p> <p>The student knows the terminology from the fields of linguistics, literary theory and cultural theory that is related to literary translation.</p> <p>The student knows the structure and types of specialist texts.</p>	FA2_W02 FA2_W03	2 1
TL-N2_KTJA2_W3	<p>The student is aware of the diachronic processes of language change and knows the trends of language development.</p> <p>The student knows various styles and registers.</p>	FA2_W06 FA2_W07	3 2

3. Module description	
Description	The aim of the course is to build translation and interpreting competence within selected the area of literary texts. Another aim is to present to students translation/interpreting as a professional practice as well as the physiological/ psychological requirements and other requirements of the translation professions (ethical standards, intellectual capacity).
Prerequisites	Completion of the module Translating Literary Texts 1

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
TL-N2_KTJA2_w_1	final test	Translation of a literary text from B language into A language and from A language into B language.	TL-N2_KTJA2_K1, TL-N2_KTJA2_K2, TL-N2_KTJA2_U1, TL-N2_KTJA2_U2, TL-N2_KTJA2_U3, TL-N2_KTJA2_U5, TL-N2_KTJA2_U6, TL-N2_KTJA2_W1, TL-N2_KTJA2_W3
TL-N2_KTJA2_w_2	exam	The exam is based on the translation of literary texts.	TL-N2_KTJA2_K1, TL-N2_KTJA2_K2, TL-N2_KTJA2_U1, TL-N2_KTJA2_U2, TL-N2_KTJA2_U3, TL-N2_KTJA2_U5, TL-N2_KTJA2_U6, TL-N2_KTJA2_W1, TL-N2_KTJA2_W3

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
TL-N2_TTL_fns_I	practical classes	Oral presentation of selected topics, discussion on analysis and interpretation of a given source text and translation techniques, individual or group work on an assigned translation.	18	Revision of discussed theoretical problems and terminology, translation assignments.	27	TL-N2_KTJA2_w_1, TL-N2_KTJA2_w_2

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: English Translator and Interpreter Training: Module 3, Consecutive Interpreting (English-Polish, Polish-English) 3

Module code: 02-FA-TL-N2-KT3-TK-3

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
TL-N2-KT3-TK-3_K1	Students appreciate the importance of professional expertise and the need to comply with the principles of professional ethics in translation practice.	FA2_K01	1
TL-N2-KT3-TK-3_K2	Students make informed and critical decisions with regard to the language to be used in translation.	FA2_K03	2
TL-N2-KT3-TK-3_U1	Students are able to engage in multiple interpreting tasks.	FA2_U04 FA2_U09	2 2
TL-N2-KT3-TK-3_U2	Thanks to exercises with oral, spontaneous and prepared texts students possess the ability to paraphrase and find synonyms.	FA2_U04	3
TL-N2-KT3-TK-3_W1	Students are familiar with the fundamentals of interpreting theory and know how to use the interpretation equipment.	FA2_W03	2
TL-N2-KT3-TK-3_W2	Students appreciate the importance of voice modulation, self-presentation and body language in the reception of the target text.	FA2_W02 FA2_W03	2 2
TL-N2-KT3-TK-3_W3	Students can identify different text types.	FA2_W03	2
TL-N2-KT3-TK-3_W4	Students know basic translation methods.	FA2_W03 FA2_W04 FA2_W05	2 2 2
TL-N2-KT3-TK-3_W5	Students are aware of the problems involved in translation of idioms, metaphors and of neologisms.	FA2_W03	2

3. Module description

Description	Students continue to develop the skills necessary for consecutive interpreting. Students develop knowledge of the translation process and the essential factors having a direct impact on the outcome of translation. These factors include translation methods and procedures. Students translate texts from Polish into English and from English into Polish. The texts to interpret vary in terms of genre, subject matter and target readership.
Prerequisites	successful completion of module S2

4. Assessment of the learning outcomes of the module

code	type	description	learning outcomes of the module
TL-N2-KT3-TK-3	tłumaczenie tekstów	In the classroom students must interpret consecutively texts from Polish into English and from English into Polish. Their interpreting outputs are then commented on and evaluated by the teacher. Each student is assessed separately and the teacher gives feedback on a one-to-one basis.	TL-N2-KT3-TK-3_K1, TL-N2-KT3-TK-3_K2, TL-N2-KT3-TK-3_U1, TL-N2-KT3-TK-3_U2, TL-N2-KT3-TK-3_W1, TL-N2-KT3-TK-3_W2, TL-N2-KT3-TK-3_W3, TL-N2-KT3-TK-3_W4, TL-N2-KT3-TK-3_W5

5. Forms of teaching

code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
TL-N2-KT3-TK-3_fns_1	practical classes	Students interpret a short text consecutively.	18	Students do research on specialized vocabulary used in a short text as a home assignment.	30	TL-N2-KT3-TK-3

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: General college education module - social studies (selection)

Module code: 02-FA-KM-N2-MOS-1

1. Number of the ECTS credits: 5

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
S2-MODOG_K1	Rozumie potrzebę interdyscyplinarnego podejścia do rozwiązywanych problemów, integrowania wiedzy z różnych dyscyplin oraz praktykowania samokształcenia służącego pogłębieniu zdobytej wiedzy.	FA2_K05	5
S2-MODOG_U1	Has the ability to pose and analyze problems based on acquired content of disciplines unrelated to the field of study.	FA2_U11	5
S2-MODOG_W1	Has some general knowledge of selected scientific methods and knows key issues of an area unrelated to the field of study.	FA2_W09	5

3. Module description	
Description	The student selects the module(s) from the general offer for the specific field of study. The aim of the module is to develop students' awareness, skills, and social competences about the content outside the field of study.
Prerequisites	The Faculty Council determines the required number of modules (according to the curriculum and the plan of studies of each program). It also establishes the beginning and the end of the training process.

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
S2-MODOG_w_1	zaliczenie	Verification on the basis of a final essay or oral verification (consistent with the requirements specified in the syllabus).	S2-MODOG_K1, S2-MODOG_U1, S2-MODOG_W1

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
S2-MODOG_fs_1	lecture	A lecture on selected topical issues; the lecture can be supported by audio-visual aids and may incorporate discussion as well as some workshop-type activities (as specified in the syllabus). Identification of additional sources. Illustration of the content by means of examples.	28	A lecture on selected topical issues; the lecture can be supported by audio-visual aids and may incorporate discussion as well as some workshop-type activities (as specified in the syllabus). Identification of additional sources. Illustration of the content by means of examples.	43	S2-MODOG_w_1

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: General college education: Module 1 Social Studies

Module code: 02-FA-TB-N2-PONS-4

1. Number of the ECTS credits: 5

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
TB-N2-PONS-4_K1	The student understands the need of an interdisciplinary approach to problem solving, to the integration of knowledge of different subject matters, and to the practice of independent learning with the purpose of deepening acquired knowledge.	FA2_K05	4
TB-N2-PONS-4_U1	The student has the ability to pose and analyze problems based on acquired content of disciplines unrelated to the field of study.	FA2_U11	4
TB-N2-PONS-4_W1	The student understands the need of an interdisciplinary approach to problem solving, to the integration of knowledge of different subject matters, and to the practice of independent learning with the purpose of deepening acquired knowledge.	FA2_W09	4

3. Module description	
Description	The student selects the module(s) from the general offer for the specific field of study. The aim of the module is to develop students' awareness, skills, and social competences about the content outside the field of study.
Prerequisites	

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
TB-N2-PONS-4_w_1	egzamin	on the basis of a final essay or oral verification (according to the requirements specified in the syllabus)	TB-N2-PONS-4_K1, TB-N2-PONS-4_U1, TB-N2-PONS-4_W1

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
TB-N2-PONS-4_fs_1	lecture	A lecture on selected topical issues; the lecture can be supported by audio-visual aids and may incorporate discussion as well as some workshop-type activities (as specified in the syllabus). Identification of additional sources. Illustration of the content by means of examples.	20	A lecture on selected topical issues; the lecture can be supported by audio-visual aids and may incorporate discussion as well as some workshop-type activities (as specified in the syllabus). Identification of additional sources. Illustration of the content by means of examples.	30	TB-N2-PONS-4_w_1

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: International Business: Module 1, Contracts in international trade 1

Module code: 02-FA-JB-N2-BM-UH1-1

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
JB-N2-BM-UH1-1_K1	Students can work independently and creatively	FA2_K01	2
		FA2_K03	2
JB-N2-BM-UH1-1_U1	Students can analyse various types of contracts and documents used in international trade.	FA2_U06	3
		FA2_U07	3
JB-N2-BM-UH1-1_U2	Students can draw up and translate various types of contracts and documents used in international trade.	FA2_U04	3
		FA2_U06	3
		FA2_U07	3
JB-N2-BM-UH1-1_U3	Students can apply proper specialist vocabulary in contracts and documents used in international trade.	FA2_U06	3
		FA2_U07	3
JB-N2-BM-UH1-1_W1	Students have extensive competence and knowledge concerning contracts and documents used in international trade.	FA2_W01	3
		FA2_W08	3
JB-N2-BM-UH1-1_W2	Students know various types of contracts and documents used in international trade.	FA2_W01	3
		FA2_W08	3
JB-N2-BM-UH1-1_W3	Students know specialised vocabulary applied in contracts and documents used in international trade and can translate contracts and documents in the English language.	FA2_W08	3

3. Module description

Description	
--------------------	--

	In the course students acquire and improve their abilities to understand, analyse, draft and translate various types of contracts and documents used in international trade. Students acquire knowledge concerning various types of contracts and documents used in international trade. Students acquire and develop specialist vocabulary used in international trade so as to properly apply it in their own contracts and documents that they draft and translate.
Prerequisites	Language competence at C1

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
JB-N2-BM-UH1-1_w_1	written assignments	Drafting and translating required types of contracts with proper specialised vocabulary.	JB-N2-BM-UH1-1_K1, JB-N2-BM-UH1-1_U1, JB-N2-BM-UH1-1_U2, JB-N2-BM-UH1-1_U3, JB-N2-BM-UH1-1_W1, JB-N2-BM-UH1-1_W2, JB-N2-BM-UH1-1_W3
JB-N2-BM-UH1-1_w_2	test zaliczeniowy	A revision test to verify students' ability to draft and translate contracts used in international trade.	JB-N2-BM-UH1-1_K1, JB-N2-BM-UH1-1_U1, JB-N2-BM-UH1-1_U2, JB-N2-BM-UH1-1_U3, JB-N2-BM-UH1-1_W1, JB-N2-BM-UH1-1_W2, JB-N2-BM-UH1-1_W3

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
JB-N2-BM-UH1-1_fns_1	practical classes	Praca z literaturą obowiązkową, słownikiem, ćwiczeniami, literaturą uzupełniającą, źródłami internetowymi. Przystawianie i utrwalanie wiedzy i umiejętności nabytych w trakcie zajęć. Przygotowanie do testu zaliczeniowego	18	Self-study with manuals, workbooks, dictionaries and Internet resources. Practicing in class acquired skills. Self-study for revision tests.	42	JB-N2-BM-UH1-1_w_1, JB-N2-BM-UH1-1_w_2

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: International Business: Module 1, Documents in International Trade 1International Business: Module 1, Documents in International Trade 1

Module code: 02-FA-JB-N2-BM-DH1-1

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
JB-N2-BM-DH1-1_K1	Students can work independently and creatively.	FA2_K01 FA2_K03	2 2
JB-N2-BM-DH1-1_K2	Students are careful and critical as for their language choices.	FA2_K03	2
JB-N2-BM-DH1-1_K3	Students are aware of their knowledge and skills, they are able to critically evaluate their knowlege and skills and are ready to take on more difficult tasks.	FA2_K03	2
JB-N2-BM-DH1-1_U1	Students can analyse different types of contracts and documents used in international trade.	FA2_U06 FA2_U07	5 5
JB-N2-BM-DH1-1_U2	Students can prepare and translate different types of contracts and documents used in international trade.	FA2_U06 FA2_U07	5 5
JB-N2-BM-DH1-1_U3	Students can use proper specialist vocabulary in contracts and documents used in international trade	FA2_U06 FA2_U07	5 5
JB-N2-BM-DH1-1_W1	Students have extensive skills and knowledge concerning contracts and documents used in international trade.	FA2_W01 FA2_W08	3 3
JB-N2-BM-DH1-1_W2	Students know various types of contracts and documents used in international trade.	FA2_W01 FA2_W08	5 5
JB-N2-BM-	Students know specialized vocabulary used in contracts and documents used in international trade and is capable of translating	FA2_W01	3

DH1-1_W3	various contracts and documents in the English language.		
----------	--	--	--

3. Module description

Description	In the course students acquire and improve their abilities to understand, analyse, prepare and translate different types of contracts and documents used in international trade. They acquire knowledge concerning different types of contracts and documents used in international trade. They acquire and improve specialist vocabulary used in international trade so as to properly apply them in drafted documents.
Prerequisites	

4. Assessment of the learning outcomes of the module

code	type	description	learning outcomes of the module
JB-N2-BM-DH1-1_w_1	ocena pracy na zajęciach	Drafting and translating required contracts and documents in international trade using proper specialist vocabulary: in class students are to draft or translate required contracts and documents with proper specialist vocabulary and format: students are allowed to use samples, materials and dictionaries.	JB-N2-BM-DH1-1_K1, JB-N2-BM-DH1-1_K2, JB-N2-BM-DH1-1_K3, JB-N2-BM-DH1-1_U1, JB-N2-BM-DH1-1_U2, JB-N2-BM-DH1-1_U3, JB-N2-BM-DH1-1_W1, JB-N2-BM-DH1-1_W2, JB-N2-BM-DH1-1_W3
JB-N2-BM-DH1-1_w_2	zaliczenie	It is to verify students' knowledge of proper specialised vocabulary used in contracts and documents in international trade and their ability to draft and translate contracts (or parts of contracts) and documents used in international trade. Students are not allowed to use samples, materials and dictionaries) (Time limit for task completion is provided)	JB-N2-BM-DH1-1_K1, JB-N2-BM-DH1-1_K2, JB-N2-BM-DH1-1_K3, JB-N2-BM-DH1-1_U1, JB-N2-BM-DH1-1_U2, JB-N2-BM-DH1-1_U3, JB-N2-BM-DH1-1_W1, JB-N2-BM-DH1-1_W2, JB-N2-BM-DH1-1_W3

5. Forms of teaching

code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
JB-N2-BM-DH1-1_fns_1	practical classes	Workshop class activities with extensive students' workload; discussion leading to written and oral feedback exercises; case study analysis and multimedia techniques with the aim to develop group and team cooperation.	18	Self-study with manuals, workbooks, dictionaries and Internet resources. Practicing in class acquired skills. Self-study for revision tests.	30	JB-N2-BM-DH1-1_w_1, JB-N2-BM-DH1-1_w_2

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: International Business: Module 2, Contracts in international trade 2

Module code: 02-FA-JB-N2-BM-UH2-2

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
JB-N2-BM-UH2-2_K1	Students can work independently and creatively	FA2_K01 FA2_K03	2 2
JB-N2-BM-UH2-2_K2	Students are careful and critical with their language choices.	FA2_K03	2
JB-N2-BM-UH2-2_K3	Students are aware of their knowledge and capabilities. Students are able to critically evaluate and are ready to carry out more difficult tasks.	FA2_K03	2
JB-N2-BM-UH2-2_U1	Students can analyse various types of contracts and documents used in international trade.	FA2_U06 FA2_U07	5 5
JB-N2-BM-UH2-2_U2	Students can draw up and translate various types of contracts and documents used in international trade.	FA2_U04 FA2_U06 FA2_U07	5 5 5
JB-N2-BM-UH2-2_U3	Students can apply proper specialist vocabulary in contracts and documents used in international trade.	FA2_U06 FA2_U07	5 5
JB-N2-BM-UH2-2_W1	Students have extensive competence and knowledge concerning contracts and documents used in international trade.	FA2_W01 FA2_W08	3 3
JB-N2-BM-UH2-2_W2	Students know various types of contracts and documents used in international trade.	FA2_W01 FA2_W08	5 5
JB-N2-BM-	Students know specialised vocabulary applied in contracts and documents used in international trade and can translate contracts	FA2_W08	3

UH2-2_W3	and documents in the English language.		
----------	--	--	--

3. Module description

Description	In the course students acquire and improve their abilities to understand, analyse, draft and translate various types of contracts and documents used in international trade. Students acquire knowledge concerning various types of contracts and documents used in international trade. Students acquire and develop specialist vocabulary used in international trade so as to properly apply it in their own contracts and documents that they draft and translate.
Prerequisites	Completion of module JB-N2-BM-UH1-1

4. Assessment of the learning outcomes of the module

code	type	description	learning outcomes of the module
JB-N2-BM-UH2-2_w_1	written assignments	Drafting and translating required types of contracts with proper specialised vocabulary.	JB-N2-BM-UH2-2_K1, JB-N2-BM-UH2-2_K2, JB-N2-BM-UH2-2_K3, JB-N2-BM-UH2-2_U1, JB-N2-BM-UH2-2_U2, JB-N2-BM-UH2-2_U3, JB-N2-BM-UH2-2_W1, JB-N2-BM-UH2-2_W2, JB-N2-BM-UH2-2_W3
JB-N2-BM-UH2-2_w_2	test zaliczeniowy	A revision test to verify students' ability to draft and translate contracts used in international trade.	JB-N2-BM-UH2-2_K1, JB-N2-BM-UH2-2_K2, JB-N2-BM-UH2-2_K3, JB-N2-BM-UH2-2_U1, JB-N2-BM-UH2-2_U2, JB-N2-BM-UH2-2_U3, JB-N2-BM-UH2-2_W1, JB-N2-BM-UH2-2_W2, JB-N2-BM-UH2-2_W3
JB-N2-BM-UH2-2_w_3	written examination	Examination to verify students' knowledge of proper specialised vocabulary used in contracts in international trade and their ability to draft and translate documents used in international trade.	JB-N2-BM-UH2-2_K1, JB-N2-BM-UH2-2_K2, JB-N2-BM-UH2-2_K3, JB-N2-BM-UH2-2_U1, JB-N2-BM-UH2-2_U2, JB-N2-BM-UH2-2_U3, JB-N2-BM-UH2-2_W1, JB-N2-BM-UH2-2_W2, JB-N2-BM-UH2-2_W3

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
JB-N2-BM-UH2-2_fns_1	practical classes	Workshop class activities with extensive students' workload	18	Self-study with manuals, workbooks, dictionaries and Internet resources. Practicing in class acquired skills. Self-study for revision tests.	42	JB-N2-BM-UH2-2_w_1, JB-N2-BM-UH2-2_w_2, JB-N2-BM-UH2-2_w_3

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: International Business: Module 2, Documents in international trade 2

Module code: 02-FA-JB-N2-BM-DH2-2

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
JB-N2-BM-DH2-2-K1	Students can work independently and creatively.	FA2_K01 FA2_K03	2 2
JB-N2-BM-DH2-2-K2	Students are careful and critical with their language choices.	FA2_K03	2
JB-N2-BM-DH2-2-K3	Students are aware of their knowledge and capabilities. Students are able to critically evaluate and are ready to carry out more difficult tasks.	FA2_K03	2
JB-N2-BM-DH2-2-U1	Students can analyse various types of contracts and documents used in international trade.	FA2_U06 FA2_U07	5 5
JB-N2-BM-DH2-2-U2	Students can draft and translate various types of contracts and documents used in international trade.	FA2_U04 FA2_U06 FA2_U07	5 5 5
JB-N2-BM-DH2-2-U3	Students can apply proper specialist vocabulary in contracts and documents used in international trade.	FA2_U06 FA2_U07	5 5
JB-N2-BM-DH2-2-W1	Students have extensive competence and knowledge concerning contracts and documents used in international trade.	FA2_W01 FA2_W08	3 3
JB-N2-BM-DH2-2-W2	Students know various types of contracts and documents used in international trade.	FA2_W01 FA2_W08	5 5
JB-N2-BM-	Students can apply proper specialised vocabulary in contracts and documents used in international trade.	FA2_W08	3

DH2-2-W3		
----------	--	--

3. Module description

Description	In the course students acquire and improve their abilities to understand, analyse, draft and translate various types of contracts and documents used in international trade. Students acquire knowledge concerning various types of contracts and documents used in international trade. Students acquire and develop specialist vocabulary used in international trade so as to properly apply it in their own contracts and documents that they draft and translate.
Prerequisites	

4. Assessment of the learning outcomes of the module

code	type	description	learning outcomes of the module
JB-N2-BM-DH2-2_w_1	ocena pracy na zajęciach	Drafting and translating required types of contracts and documents with proper specialist vocabulary: in class students are to draft and translate required contracts and documents in a proper format and with proper specialist vocabulary (students are allowed to use samples, materials and dictionaries).	JB-N2-BM-DH2-2-K1, JB-N2-BM-DH2-2-K2, JB-N2-BM-DH2-2-K3, JB-N2-BM-DH2-2-U1, JB-N2-BM-DH2-2-U2, JB-N2-BM-DH2-2-U3, JB-N2-BM-DH2-2-W1, JB-N2-BM-DH2-2-W2, JB-N2-BM-DH2-2-W3
JB-N2-BM-DH2-2_w_2	zaliczenie	Revision test to verify students' knowledge of proper specialised vocabulary used in contracts and documents in international trade and their ability to draft and translate contracts (or parts of contracts) and documents used in international trade. Students are not allowed to use samples, materials and dictionaries) (Time limit for task completion is provided)	JB-N2-BM-DH2-2-K1, JB-N2-BM-DH2-2-K2, JB-N2-BM-DH2-2-K3, JB-N2-BM-DH2-2-U1, JB-N2-BM-DH2-2-U2, JB-N2-BM-DH2-2-U3, JB-N2-BM-DH2-2-W1, JB-N2-BM-DH2-2-W2, JB-N2-BM-DH2-2-W3
JB-N2-BM-DH2-2_w_3	egzammin	parts of contract) and documents in international trade in a proper format and with proper specialist vocabulary (students are not allowed to use samples, materials and dictionaries). (Time limit for task completion is provided)	JB-N2-BM-DH2-2-K1, JB-N2-BM-DH2-2-K2, JB-N2-BM-DH2-2-K3, JB-N2-BM-DH2-2-U1, JB-N2-BM-DH2-2-U2, JB-N2-BM-DH2-2-U3, JB-N2-BM-DH2-2-W1, JB-N2-BM-DH2-2-W2, JB-N2-BM-DH2-2-W3

5. Forms of teaching

code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
JB-N2-BM-DH2-2_fns_1	practical classes	Workshop class activities with extensive students' workload; discussion leading to written and oral feedback exercises; case	18	Self-study with manuals, workbooks, dictionaries and Internet resources. Practicing in class acquired skills. Self-study	30	JB-N2-BM-DH2-2_w_1, JB-N2-

		study analysis and multimedia techniques with the aim to develop group and team cooperation.		for revision tests.		BM-DH2-2_w_2, JB-N2-BM-DH2-2_w_3
--	--	--	--	---------------------	--	----------------------------------

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: International Business: Module 3: International financial markets 1

Module code: 02-FA-JB-N2-BM-FR1-3

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
JB-N2-BM-FR1-3_K1	Students can work independently and can implement their knowledge in practical ways.	FA2_K01 FA2_K02 FA2_K03	3 3 3
JB-N2-BM-FR1-3_K2	Students can cooperate with each other and find creative problem solutions.	FA2_K01 FA2_K02 FA2_K03	3 3 3
JB-N2-BM-FR1-3_K3	Students are aware of their knowledge and capabilities. Students are able to evaluate and are ready to carry out more difficult tasks.	FA2_K01 FA2_K02 FA2_K03	3 3 3
JB-N2-BM-FR1-3_U0	Students can describe basic methods of payment in international trade.	FA2_U06 FA2_U07	5 5
JB-N2-BM-FR1-3_U1	Students can define basic types of financial instruments	FA2_U06 FA2_U07	5 5
JB-N2-BM-FR1-3_U2	Students can describe basic methods of payment in international trade.	FA2_U06 FA2_U07	5 5
JB-N2-BM-FR1-3_W02	Students know basic terms and concepts concerning banking and stock exchange.	FA2_W01 FA2_W08	3 3

JB-N2-BM-FR1-3_W03	Students are familiar with specialized vocabulary, definitions, basic concepts and terms concerning international financial markets; in particular vocabulary for banking and stock exchange.	FA2_W08	3
JB-N2-BM-FR1-3_W1	Students are familiar with basic terms and concepts concerning international financial markets.	FA2_W01 FA2_W08	3 3

3. Module description

Description	In the course students acquire and improve their abilities to understand and analyze various aspects of international financial market, especially banking and stock exchange. Students acquire knowledge concerning basic methods of payment and financial instruments. Students learn how to solve typical business problems on the basis of various case studies analysis.
Prerequisites	

4. Assessment of the learning outcomes of the module

code	type	description	learning outcomes of the module
JB-N2-BM-FR1-3_w_1	studium przypadku	In class students are to describe certain types of banking transactions and financial instruments using proper specialized vocabulary as well as find a solution to a business problem analyzing a case study.	JB-N2-BM-FR1-3_K1, JB-N2-BM-FR1-3_K2, JB-N2-BM-FR1-3_K3, JB-N2-BM-FR1-3_U0, JB-N2-BM-FR1-3_U1, JB-N2-BM-FR1-3_U2, JB-N2-BM-FR1-3_W02, JB-N2-BM-FR1-3_W03, JB-N2-BM-FR1-3_W1
JB-N2-BM-FR1-3_w_2	zaliczenie	It is to verify students' knowledge of proper specialized terminology and basic terms concerning international financial markets.	JB-N2-BM-FR1-3_K1, JB-N2-BM-FR1-3_K2, JB-N2-BM-FR1-3_K3, JB-N2-BM-FR1-3_U0, JB-N2-BM-FR1-3_U1, JB-N2-BM-FR1-3_U2, JB-N2-BM-FR1-3_W02, JB-N2-BM-FR1-3_W03, JB-N2-BM-FR1-3_W1

5. Forms of teaching

code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
JB-N2-BM-FR1-3_fns_1	practical classes	Multimedia presentation. Analysis and preparation of required documents (Students	18	Self-study for a revision test.	30	JB-N2-BM-FR1-3_w_1, JB-N2-

		are allowed to use dictionaries and sample materials). Case study analysis.				BM-FR1-3_w_2
--	--	---	--	--	--	--------------

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: International Business: Module 4: International financial markets 2

Module code: 02-FA-JB-N2-BM-FR2-4

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
JB-N2-BM-FR2-4_K1	Students are aware of their knowledge and capabilities. Students are able to evaluate and are ready to carry out more difficult tasks.	FA2_K01 FA2_K02 FA2_K03	2 2 2
JB-N2-BM-FR2-4_K2	Students can work independently and can implement their knowledge in practical ways.	FA2_K01 FA2_K02 FA2_K03	3 3 3
JB-N2-BM-FR2-4_K3	Students can cooperate with each other and find creative problem solutions.	FA2_K01 FA2_K02 FA2_K03	3 3 3
JB-N2-BM-FR2-4_U0	Students can use proper specialised vocabulary for banking and stock exchange.	FA2_U06 FA2_U07	3 3
JB-N2-BM-FR2-4_U1	Students can define basic types of financial instruments.	FA2_U06 FA2_U07	3 3
JB-N2-BM-FR2-4_U2	Students can describe basic methods of payment in international trade.	FA2_U06 FA2_U07	3 3
JB-N2-BM-FR2-4_W1	Students are familiar with basic terms and concepts concerning international financial markets.	FA2_W01 FA2_W08	3 3

JB-N2-BM-FR2-4_W2	Students know basic terms and concepts concerning banking and stock exchange.	FA2_W01	3
		FA2_W08	3
JB-N2-BM-FR2-4_W3	Students are familiar with specialized vocabulary, definitions, basic concepts and terms concerning international financial markets; in particular vocabulary for banking and stock exchange.	FA2_W06	3
		FA2_W07	3
		FA2_W08	3

3. Module description	
Description	In the course students improve their abilities to understand and analyze various aspects of international financial market, especially banking and stock exchange. Students acquire knowledge concerning basic methods of payment and financial instruments. Students learn how to solve typical business problems on the basis of various case studies analysis.
Prerequisites	

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
JB-N2-BM-FR2-4_w_1	studium przypadku	In class students are to describe certain types of banking transactions and financial instruments using proper specialized vocabulary as well as find a solution to a business problem analyzing a case study.	JB-N2-BM-FR2-4_K1, JB-N2-BM-FR2-4_K2, JB-N2-BM-FR2-4_K3, JB-N2-BM-FR2-4_U0, JB-N2-BM-FR2-4_U1, JB-N2-BM-FR2-4_U2, JB-N2-BM-FR2-4_W1, JB-N2-BM-FR2-4_W2, JB-N2-BM-FR2-4_W3
JB-N2-BM-FR2-4_w_2	zaliczenie	It is to verify students' knowledge of proper specialized terminology and basic terms concerning international financial markets.	JB-N2-BM-FR2-4_K1, JB-N2-BM-FR2-4_K2, JB-N2-BM-FR2-4_K3, JB-N2-BM-FR2-4_U0, JB-N2-BM-FR2-4_U1, JB-N2-BM-FR2-4_U2, JB-N2-BM-FR2-4_W1, JB-N2-BM-FR2-4_W2, JB-N2-BM-FR2-4_W3
JB-N2-BM-FR2-4_w_3	egzamin	It is to verify knowledge of specialized vocabulary and basic terms concerning international financial markets.(It includes the content of Module 3 and Module 4 (Time limit for task completion is provided).	JB-N2-BM-FR2-4_K1, JB-N2-BM-FR2-4_K2, JB-N2-BM-FR2-4_K3, JB-N2-BM-FR2-4_U0, JB-N2-BM-FR2-4_U1, JB-N2-BM-FR2-4_U2, JB-N2-BM-FR2-4_W1, JB-N2-BM-

			FR2-4_W2, JB-N2-BM-FR2-4_W3
--	--	--	-----------------------------

5. Forms of teaching

code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
JB-N2-BM-FR2-4_fns_1	practical classes	Multimedia presentation. Analysis and preparation of required documents (Students are allowed to use dictionaries and sample materials). Case study analysis.	18	Self-study for a revision test and final examination.	30	JB-N2-BM-FR2-4_w_1, JB-N2-BM-FR2-4_w_2, JB-N2-BM-FR2-4_w_3

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Interpretations of Literatures in English: Module 1

Module code: 02-FA-KM-N2-IL1-1

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
KM-N2-IL1_K_1	Potrafi wykorzystać zdobytą umiejętność krytycznej obserwacji rzeczywistości w szerszym, pozaakademickim, kontekście społeczno-kulturowym.	FA2_K03 FA2_K04	2 4
KM-N2-IL1_U_1	Wykorzystuje metody krytycznej analizy tekstów literackich i stosowną terminologię w interpretacji literatur anglojęzycznych w kontekście wydarzeń historycznych, przemian społecznych i kulturowych oraz współczesnych realiów.	FA2_U02 FA2_U03 FA2_U06 FA2_U07	3 3 3 3
KM-N2-IL1_U_2	Potrafi w sposób krytyczny i twórczy odnieść się podczas interpretacji tekstu źródłowego do tekstów krytyczno-literackich i teoretycznych.	FA2_U02	3
KM-N2-IL1_U_3	Potrafi sprawnie zanalizować tekst literacki z uwzględnieniem jego wyznaczników gatunkowych, kontekstu historycznego oraz kulturowego.	FA2_U02 FA2_U03 FA2_U06	3 3 3
KM-N2-IL1_U_4	Potrafi analizować wagę składników jednostkowej i grupowej tożsamości narodowej i kulturowej (rasa, klasa, płeć, język oraz historia kulturowa).		
KM-N2-IL1_W_1	Zna metody analizy i interpretacji właściwe dla literaturoznawstwa i związaną z nimi terminologię.	FA2_W02 FA2_W06	3 4
KM-N2-IL1_W_2	Zna kluczowe teksty literackie i tendencje przeważające w literaturach anglojęzycznych, ze szczególnym uwzględnieniem literatury współczesnej różnych krajów anglojęzycznych.	FA2_W04 FA2_W07 FA2_W08	3 3 3

KM-N2-IL1_W_3	Zna szeroki zakres tekstów krytyczno-literackich oraz teoretycznych odnoszących się do współczesnej literatury anglojęzycznej i współczesnej myśli filozoficzno-społecznej.	FA2_W04 FA2_W08	3 3
KM-N2-IL1_W_4	Posiada podstawową wiedzę o historii, kontekście politycznym i społecznym współczesnych literatur anglojęzycznych.	FA2_W03 FA2_W08	3 3

3. Module description

Description	This module aims to further students' knowledge connected with literary theory in order to develop their interpretive skills. By exploring the current tendencies and phenomena characteristic of particular Anglophone literatures in the context of relevant critical and theoretical writings the module enhances analytical thinking and encourages adopting critical perspectives on literature and culture at large.
Prerequisites	None.

4. Assessment of the learning outcomes of the module

code	type	description	learning outcomes of the module
KM-N2-IL1_w_1	Test pisemny	Pisemna weryfikacja wiedzy studenta dotycząca znajomości tekstów źródłowych i problematyki poruszanej w toku ćwiczeń a także umiejętności interpretacji tekstu. Test przeprowadzany jest na koniec semestru po zrealizowaniu materiału przewidzianego w programie nauczania.	KM-N2-IL1_K_1, KM-N2-IL1_U_1, KM-N2-IL1_U_2, KM-N2-IL1_U_3, KM-N2-IL1_U_4
KM-N2-IL1_w_2	Prezentacja	Ocena umiejętności analizy i interpretacji tekstu literackiego.	KM-N2-IL1_U_1, KM-N2-IL1_U_2, KM-N2-IL1_U_3, KM-N2-IL1_U_4
KM-N2-IL1_w_3	Rozmowa kontrolna (opcjonalnie)	Ustna ocena stopnia przygotowania studenta do zajęć dokonywana na bieżąco w trakcie trwania modułu. Ocena może dotyczyć znajomości zadanego na dane zajęcia tekstu oraz znajomości problemów i zagadnień uprzednio omówionych.	KM-N2-IL1_K_1, KM-N2-IL1_U_1, KM-N2-IL1_U_2, KM-N2-IL1_U_3, KM-N2-IL1_U_4, KM-N2-IL1_W_1, KM-N2-IL1_W_2, KM-N2-IL1_W_3, KM-N2-IL1_W_4

5. Forms of teaching

code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
KM-N2-IL1_fns_1	practical classes	Praca z tekstem źródłowym, dyskusja panelowa, praca w grupach, projekcja filmu, (opcjonalnie) prezentacje wykonywane przez studentów	14	Lektura zadanych wcześniej materiałów źródłowych, przygotowanie się do zajęć, (opcjonalnie) przygotowanie prezentacji przygotowanie się do testu pisemnego, udział w konsultacjach	90	KM-N2-IL1_w_1, KM-N2-IL1_w_2, KM-N2-IL1_w_3

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Interpretations of Literatures in English: Module 2

Module code: 02-FA-KM-N2-IL2-2

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
KM-N2-IL2_K_1	Potrafi wykorzystać zdobytą umiejętność krytycznej obserwacji rzeczywistości w szerszym, pozaakademickim, kontekście społeczno-kulturowym.	FA2_K03	3
		FA2_K04	3
KM-N2-IL2_U_1	Wykorzystuje metody krytycznej analizy tekstów literackich i stosowną terminologię w interpretacji literatur anglojęzycznych w kontekście wydarzeń historycznych, przemian społecznych i kulturowych oraz współczesnych realiów.	FA2_U02	4
		FA2_U03	4
		FA2_U06	3
		FA2_U07	4
KM-N2-IL2_U_2	Potrafi w sposób krytyczny i twórczy odnieść się podczas interpretacji tekstu źródłowego do tekstów krytyczno-literackich i teoretycznych.	FA2_U02	4
KM-N2-IL2_U_3	Potrafi sprawnie zanalizować tekst literacki z uwzględnieniem jego wyznaczników gatunkowych, kontekstu historycznego oraz kulturowego.	FA2_U02	4
		FA2_U03	4
		FA2_U06	3
KM-N2-IL2_U_4	Potrafi analizować wagę składników jednostkowej i grupowej tożsamości narodowej i kulturowej (rasa, klasa, płeć, język oraz historia kulturowa).	FA2_U08	4
KM-N2-IL2_W_1	Zna metody analizy i interpretacji właściwe dla literaturoznawstwa i związaną z nimi terminologię.	FA2_W02	4
		FA2_W06	4
KM-N2-IL2_W_2	Zna kluczowe teksty literackie i tendencje przeważające w literaturach anglojęzycznych, ze szczególnym uwzględnieniem literatury współczesnej różnych krajów anglojęzycznych.	FA2_W04	4
		FA2_W07	4
		FA2_W08	3

KM-N2-IL2_W_3	Zna szeroki zakres tekstów krytyczno-literackich oraz teoretycznych odnoszących się do współczesnej literatury anglojęzycznej i współczesnej myśli filozoficzno-społecznej.	FA2_W04 FA2_W08	4 3
KM-N2-IL2_W_4	Posiada podstawową wiedzę o historii, kontekście politycznym i społecznym współczesnych literatur anglojęzycznych.	FA2_W03 FA2_W08	3 3

3. Module description

Description	This module aims to further students' knowledge connected with literary theory in order to develop their interpretive skills. By exploring the current tendencies and phenomena characteristic of particular Anglophone literatures in the context of relevant critical and theoretical writings the module enhances analytical thinking and encourages adopting critical perspectives on literature and culture at large.
Prerequisites	Successful completion of Interpretations of Literatures in English: Module 1.

4. Assessment of the learning outcomes of the module

code	type	description	learning outcomes of the module
KM-N2-IL2_w_1	Test pisemny	Pisemna weryfikacja wiedzy studenta dotycząca znajomości tekstów źródłowych i problematyki poruszanej w toku ćwiczeń a także umiejętności interpretacji tekstu. Test przeprowadzany jest na koniec semestru po zrealizowaniu materiału przewidzianego w programie nauczania.	KM-N2-IL2_K_1, KM-N2-IL2_U_1, KM-N2-IL2_U_2, KM-N2-IL2_U_3, KM-N2-IL2_U_4, KM-N2-IL2_W_1, KM-N2-IL2_W_2, KM-N2-IL2_W_3, KM-N2-IL2_W_4
KM-N2-IL2_w_2	Prezentacja	Ocena umiejętności analizy i interpretacji tekstu literackiego.	KM-N2-IL2_U_1, KM-N2-IL2_U_2, KM-N2-IL2_U_3, KM-N2-IL2_U_4
KM-N2-IL2_w_3	Rozmowa kontrolna (opcjonalnie)	Ustna ocena stopnia przygotowania studenta do zajęć dokonywana na bieżąco w trakcie trwania modułu. Ocena może dotyczyć znajomości zadanego na dane zajęcia tekstu oraz znajomości problemów i zagadnień uprzednio omówionych.	KM-N2-IL2_K_1, KM-N2-IL2_U_1, KM-N2-IL2_U_2, KM-N2-IL2_U_3, KM-N2-IL2_U_4, KM-N2-IL2_W_1, KM-N2-IL2_W_2, KM-N2-IL2_W_3, KM-N2-IL2_W_4

5. Forms of teaching

code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
KM-N2-IL2_fns_1	practical classes	Praca z tekstem źródłowym, dyskusja panelowa, praca w grupach, projekcja filmu, (opcjonalnie) prezentacje wykonywane przez studentów	14	Lektura zadanych wcześniej materiałów źródłowych, przygotowanie się do zajęć, (opcjonalnie) przygotowanie prezentacji przygotowanie się do testu, udział w	65	KM-N2-IL2_w_1, KM-N2-IL2_w_2, KM-N2-IL2_w_3

				konsultacjach		
--	--	--	--	---------------	--	--

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Linguistics: Contrastive Grammar

Module code: 02-FA-KM-N2-GK-1

1. Number of the ECTS credits: 4

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
KM-N2-GK_K_1	zachowuje otwartość na postrzeganie w nowy sposób znanych faktów o swoim języku ojczystym i języku angielskim.	FA2_K01	2
KM-N2-GK_K_2	wykazuje kreatywność w analizie danych o podobieństwach i różnicach między językami i lepiej rozumie złożoność problemu poprawności językowej.	FA2_K02	3
KM-N2-GK_U_1	potrafi rozpoznać i zdefiniować za pomocą specjalistycznej terminologii kategorie i formy składające się na strukturę języka polskiego i angielskiego.	FA2_U06 FA2_U07	4 4
KM-N2-GK_U_2	potrafi klasyfikować informacje o strukturach i kategoriach gramatycznych.	FA2_U01	3
KM-N2-GK_U_3	potrafi wykorzystać wiedzę o różnicach między językiem polskim i angielskim w analizie tekstów i zjawisk kulturowych i przedstawić je w formie wypowiedzi ustnej i pisemnej	FA2_U05	4
KM-N2-GK_W_1	ma wiedzę o specyfice użycia powszechnych struktur gramatycznych, takich jak strona bierna, wzbogacając ją o znajomość faktów uwidoczniionych dzięki porównaniu tych struktur w języku polskim i angielskim	FA2_W03	3
KM-N2-GK_W_2	ma znajomość gramatyki języka angielskiego poszerzoną o zagadnienia gramatyczne, które zwykle nie są przedmiotem zajęć z gramatyki praktycznej, ale stanowią ważną część praktycznej znajomości języka angielskiego, takich jak alteracje argumentowe	FA2_W03	3
KM-N2-GK_W_3	ma znajomość specjalistycznej terminologii i zna metody analizy właściwe dla językoznawstwa	FA2_W02 FA2_W06	3 5

3. Module description

Description	The module introduces basic notions related to the area of contrastive linguistic studies. Particular attention is paid to the contrastive analysis of the Polish and English tongues. The students learn about contrastive linguistic studies with regard to other forms of comparative linguistics and are introduced to the aspects of realizations of basic, universal grammar categories in various languages, especially Polish and English. The students are
--------------------	---

	introduced to main forms of contrasts between Polish and English (structural, categorical and functional) as well as to fundamental differences on the level of the noun and verb phrases and, later, on the sentence level, including relative clauses, questions, negations, existential clauses, passive voice and other impersonal forms.
Prerequisites	None.

4. Assessment of the learning outcomes of the module

code	type	description	learning outcomes of the module
KM-N2-GK_w_1	Egzamin	<p>Egzamin sprawdzający opanowanie wiedzy o strukturze języka angielskiego w odniesieniu do języka polskiego oraz znajomość podobieństw i różnic między tymi dwoma językami.</p> <p>bardzo dobry – student zna zagadnienia poruszone na wykładach, potrafi je zdefiniować, wyjaśnić funkcjonowanie poszczególnych struktur i wykazać różnice między ich realizacjami w języku polskim i angielskim. Daje swoje własne przykłady wyrażen ilustrujących omawiane zjawiska. Dodatkowo, student dysponuje wiedzą zdobytą samodzielnie wybiegającą poza zagadnienia omówione na wykładach.</p> <p>dobry – student zna zagadnienia poruszone na wykładach, potrafi je zdefiniować, wyjaśnić funkcjonowanie poszczególnych struktur i wykazać różnice między ich realizacjami w języku polskim i angielskim.</p> <p>dostateczny – student zna zagadnienia poruszone na wykładach, potrafi je zdefiniować i wykazać różnice między ich realizacjami w języku polskim i angielskim.</p> <p>niedostateczny – student zna zagadnienia poruszone na wykładach, potrafi je zdefiniować, ale nie potrafi wykazać różnic między ich realizacjami w języku polskim i angielskim.</p>	KM-N2-GK_K_1, KM-N2-GK_K_2, KM-N2-GK_U_1, KM-N2-GK_U_2, KM-N2-GK_U_3, KM-N2-GK_W_1, KM-N2-GK_W_2, KM-N2-GK_W_3
KM-N2-GK_w_2	Prezentacje studentów (indywidualne lub grupowe) podczas ćwiczeń	Prezentacje sprawdzające umiejętność samodzielnego zdobywania i wykorzystania wiedzy	KM-N2-GK_U_1, KM-N2-GK_U_2, KM-N2-GK_U_3, KM-N2-GK_W_1, KM-N2-GK_W_2, KM-N2-GK_W_3

5. Forms of teaching

code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
KM-N2-GK_fns_1	lecture	wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną	14	praca z prezentacją z wykładu udostępnioną studentom, lektura uzupełniająca, praca z podręcznikiem przygotowanie do egzaminu, udział w konsultacjach	40	KM-N2-GK_w_1, KM-N2-GK_w_2
KM-N2-GK_fns_2	practical classes	dyskusja o zagadnieniach poruszanych na wykładzie	14	lektura uzupełniająca, praca z podręcznikiem, powtórzenie lub wykonanie	90	KM-N2-GK_w_2

		wspólna analiza struktur językowych		zadań z ćwiczeń przygotowanie prezentacji przygotowanie do egzaminu, udział w konsultacjach		
--	--	-------------------------------------	--	---	--	--

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Linguistics: module 1, Contrastive linguistics 1

Module code: 02-FA-NA-N2-JK-2

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
NA-N2-JK-2_K1	A student is open to perceive known facts (about Polish and English) in the new way	FA2_K01	1
NA-N2-JK-2_K2	A student is able to see the necessity of gaining additional knowledge on the nuances of language structure	FA2_K02	2
NA-N2-JK-2_K3	A student is creative in the analysis of differences and similarities between languages	FA2_K03	2
NA-N2-JK-2_U1	A student is able to classify the information on grammatical categories and structures	FA2_U03	2
NA-N2-JK-2_W1	A student extends the knowledge on the specific use of common syntactic structures (such as e.g. the passive voice), enriched with the facts obtained via the comparison of those structures in Polish and English	FA2_W01	3
NA-N2-JK-2_W2	A student is able to identify and define (with the use of specialized terminology) categories and forms that build up the structure of Polish and English	FA2_W02	2
NA-N2-JK-2_W3	A student possess the knowledge on English syntax, enriched with the topics which are not usually on the Practical Grammar syllabus, but constitute an important part of practical knowledge of English, such as argument alternations	FA2_W03	3

3. Module description	
Description	The aim of the module is to introduce students to contrastive linguistics, with special emphasis placed on the contrastive analysis of Polish and English. Students are acquainted with the basic terminology used to describe concepts of contrastive linguistics, with basic types of contrasts between Polish and English (structural, categorical and functional), and basic differences at the level of noun and verb phrases.
Prerequisites	Descriptive grammar, Practical Grammar The knowledge of syntactic categories and sentence parts, the ability to analyze sentence structure

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
NA-N2-JK-2_w_1	egzamin	<p>The aim of the exam is to check students' knowledge on the structure of English (with comparison to Polish) and the differences between Polish and English.</p> <p>Very good (5) – a student has the knowledge on the topics covered during the lectures, is able to define them, explain the functioning of given structures and discuss the differences in their realizations in Polish and English. The student provides his/her own examples illustrating a given phenomenon. In addition, a student possess the knowledge that extends beyond the topics covered during the lectures.</p> <p>Good (4) – a student has the knowledge on the topics covered during the lectures, is able to define them, explain the functioning of given structures and discuss the differences in their realizations in Polish and English.</p> <p>Pass (3) - a student has the knowledge on the topics covered during the lectures, is able to define them and discuss the differences in their realizations in Polish and English.</p> <p>Fail (2) - a student has the knowledge on the topics covered during the lectures, is able to define them, but is not able to discuss the differences in their realizations in Polish and English.</p>	NA-N2-JK-2_K1, NA-N2-JK-2_K2, NA-N2-JK-2_K3, NA-N2-JK-2_U1, NA-N2-JK-2_W1, NA-N2-JK-2_W2, NA-N2-JK-2_W3
NA-N2-JK-2_w_2	zaliczenie	Written tests check the material covered during classes and lectures. The basic condition to pass the test is to gain a minimum of 60% (or more) points.	NA-N2-JK-2_K1, NA-N2-JK-2_K2, NA-N2-JK-2_K3, NA-N2-JK-2_U1, NA-N2-JK-2_W1, NA-N2-JK-2_W2, NA-N2-JK-2_W3

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
NA-N2-JK-2_fns_1	practical classes		14		30	NA-N2-JK-2_w_1, NA-N2-JK-2_w_2
NA-N2-JK-2_fns_2	lecture		14		30	NA-N2-JK-2_w_1, NA-N2-JK-2_w_2

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Linguistics: module 1, Contrastive linguistics 1

Module code: 02-FA-TL-N2-JK-2

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
TL-N2-JK-2_K1	A student is open to perceive known facts (about Polish and English) in the new way	FA2_K01	1
TL-N2-JK-2_K2	A student is able to see the necessity of gaining additional knowledge on the nuances of language structure	FA2_K02	2
TL-N2-JK-2_K3	A student is creative in the analysis of differences and similarities between languages	FA2_K03	2
TL-N2-JK-2_U1	A student is able to classify the information on grammatical categories and structures	FA2_U03	2
TL-N2-JK-2_W1	A student extends the knowledge on the specific use of common syntactic structures (such as e.g. the passive voice), enriched with the facts obtained via the comparison of those structures in Polish and English	FA2_W01	3
TL-N2-JK-2_W2	A student is able to identify and define (with the use of specialized terminology) categories and forms that build up the structure of Polish and English	FA2_W02	2
TL-N2-JK-2_W3	A student possess the knowledge on English syntax, enriched with the topics which are not usually on the Practical Grammar syllabus, but constitute an important part of practical knowledge of English, such as argument alternations	FA2_W03	3

3. Module description	
Description	The aim of the module is to introduce students to contrastive linguistics, with special emphasis placed on the contrastive analysis of Polish and English. Students are acquainted with the basic terminology used to describe concepts of contrastive linguistics, with basic types of contrasts between Polish and English (structural, categorical and functional), and basic differences at the level of noun and verb phrases.
Prerequisites	Descriptive grammar, Practical Grammar The knowledge of syntactic categories and sentence parts, the ability to analyze sentence structure

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
TL-N2-JK-2_w_1	Written exam	<p>The aim of the semester test is to check students' knowledge on the structure of English (with comparison to Polish) and the differences between Polish and English.</p> <p>Very good (5) – a student has the knowledge on the topics covered during the lectures, is able to define them, explain the functioning of given structures and discuss the differences in their realizations in Polish and English. The student provides his/her own examples illustrating a given phenomenon. In addition, a student possess the knowledge that extends beyond the topics covered during the lectures.</p> <p>Good (4) – a student has the knowledge on the topics covered during the lectures, is able to define them, explain the functioning of given structures and discuss the differences in their realizations in Polish and English.</p> <p>Pass (3) - a student has the knowledge on the topics covered during the lectures, is able to define them and discuss the differences in their realizations in Polish and English.</p> <p>Fail (2) - a student has the knowledge on the topics covered during the lectures, is able to define them, but is not able to discuss the differences in their realizations in Polish and English.</p>	TL-N2-JK-2_U1, TL-N2-JK-2_K1, TL-N2-JK-2_K2, TL-N2-JK-2_K3, TL-N2-JK-2_W1, TL-N2-JK-2_W2, TL-N2-JK-2_W3
TL-N2-JK-2_w_2	Written test	Written tests check the material covered during classes and lectures. The basic condition to pass the test is to gain a minimum of 60% (or more) points.	TL-N2-JK-2_U1, TL-N2-JK-2_K1, TL-N2-JK-2_K2, TL-N2-JK-2_K3, TL-N2-JK-2_W1, TL-N2-JK-2_W2, TL-N2-JK-2_W3

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
TL-N2-JK-2_fns_1	lecture		10		10	TL-N2-JK-2_w_1
TL-N2-JK-2_fns_2	practical classes	Discussion of the topics covered during lectures Joint analysis of linguistic structures	18	Preparations for the tests, completing tasks given during the classes	14	TL-N2-JK-2_w_1, TL-N2-JK-2_w_2

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Literary theory

Module code: 02-FA-KM-N2-TL-2

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
KM-N2-TL_K_1	Ma świadomość teoretyczno-kulturową, którą jest w stanie wykorzystać w przyswajaniu wiedzy z innych obszarów współczesnej humanistyki.	FA2_K01	4
KM-N2-TL_U_1	Potrafi wskazać związki pomiędzy wymiarem teoretycznym przedmiotu a praktykami kulturowymi.	FA2_U05	4
KM-N2-TL_U_2	Potrafi wskazać związki pomiędzy teorią literatury a konkretnymi praktykami interpretacyjnymi.	FA2_U03 FA2_U05	4 4
KM-N2-TL_U_3	Potrafi zastosować zdobytą wiedzę w procesie interpretacji literatury	FA2_U03	4
KM-N2-TL_W_1	Ma pogłębioną wiedzę na temat najistotniejszych tendencji teoretyczno-literackich dwudziestego i dwudziestego pierwszego wieku	FA2_W03 FA2_W04 FA2_W08	4 4 5
KM-N2-TL_W_2	Ma pogłębioną wiedzę na temat kontekstu kulturowo-filozoficznego niezbędnego dla prawidłowego rozumienia przekazywanych treści	FA2_W01 FA2_W06 FA2_W08	4 4 5

3. Module description	
Description	Celem przedmiotu jest przekazanie studentom wiedzy dotyczącej podstawowych zjawisk teoretyczno –kulturowych zarówno w ujęciu historycznym jak i pod kątem konkretnych problemów teoretycznych. Refleksja teoretyczna obraca się wokół zagadnień dwudziestowiecznych, choć nie pozbawiona jest także odniesień historyczno-filozoficznych oraz społecznych i politycznych. W ogólnym ujęciu kurs stawia sobie za cel naświetlenie najistotniejszych problemów współczesnej teorii literatury wraz z ich licznymi interdyscyplinarnymi i intertekstualnymi odniesieniami.

Prerequisites	brak
----------------------	------

4. Assessment of the learning outcomes of the module

code	type	description	learning outcomes of the module
KM-N2-TL_w_1	test końcowy	Pisemna weryfikacja wiedzy studenta dotyczącej zawartych w programie nauczania zagadnień teorii literatury, także w powiązaniu z innymi obszarami humanistyki.	KM-N2-TL_K_1, KM-N2-TL_U_1, KM-N2-TL_U_2, KM-N2-TL_U_3, KM-N2-TL_W_1, KM-N2-TL_W_2

5. Forms of teaching

code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
KM-N2-TL_fns_1	practical classes	analiza tekstów, dyskusja, praca w grupach	14	Samodzielna lektura i interpretacja tekstów stanowiących podstawową jak i rozszerzoną problematykę zajęć; przygotowanie do testu	65	KM-N2-TL_w_1

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Literature: module 1, Interpretation of Contemporary Literature in English 1

Module code: 02-FA-TL-N2-IWLA1-1

1. Number of the ECTS credits: 2

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
TL-N2-IWLA1-1_K1	Potrąfi wykorzystać zdobytą umiejętność krytycznej obserwacji rzeczywistości w szerszym, pozaakademickim, kontekście społeczno-kulturowym.	FA2_K03 FA2_K04	3 3
TL-N2-IWLA1-1_U1	Wykorzystuje metody krytycznej analizy tekstów literackich i stosowną terminologię w interpretacji literatur anglojęzycznych w kontekście wydarzeń historycznych, przemian społecznych i kulturowych oraz współczesnych realiów.	FA2_U02 FA2_U03 FA2_U06 FA2_U07	2 2 2 2
TL-N2-IWLA1-1_U2	Potrąfi w sposób krytyczny i twórczy odnieść się podczas interpretacji tekstu źródłowego do tekstów krytyczno-literackich i teoretycznych.	FA2_U02	2
TL-N2-IWLA1-1_U3	Potrąfi sprawnie zanalizować tekst literacki z uwzględnieniem jego wyznaczników gatunkowych, kontekstu historycznego oraz kulturowego.	FA2_U02 FA2_U03 FA2_U06	2 2 2
TL-N2-IWLA1-1_U4	Potrąfi analizować wagę składników jednostkowej i grupowej tożsamości narodowej i kulturowej (rasa, klasa, płeć, język oraz historia kulturowa).	FA2_U08	3
TL-N2-IWLA1-1_W1	Zna metody analizy i interpretacji właściwe dla literaturoznawstwa i związaną z nimi terminologię.	FA2_W02 FA2_W06	2 3
TL-N2-IWLA1-1_W2	Zna kluczowe teksty literackie i tendencje przeważające w literaturach anglojęzycznych, ze szczególnym uwzględnieniem literatury współczesnej różnych krajów anglojęzycznych.	FA2_W08	2
TL-N2-IWLA1-1_W3	Zna szeroki zakres tekstów krytyczno-literackich oraz teoretycznych odnoszących się do współczesnej literatury anglojęzycznej i współczesnej myśli filozoficzno-społecznej.	FA2_W04	2

		FA2_W08	2
TL-N2-IWLA1-1_W4	Posiada podstawową wiedzę o historii, kontekście politycznym i społecznym współczesnych literatur anglojęzycznych.	FA2_W03	2
		FA2_W08	2

3. Module description	
Description	This module aims to further students' knowledge connected with literary theory in order to develop their interpretive skills. By exploring the current tendencies and phenomena characteristic of particular Anglophone literatures in the context of relevant critical and theoretical writings the module enhances analytical thinking and encourages adopting critical perspectives on literature and culture at large.
Prerequisites	None

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
TL-N2-IWLA1-1_w_1	zaliczenie	Pisemna weryfikacja wiedzy studenta dotycząca znajomości tekstów źródłowych i problematyki poruszanej w toku ćwiczeń a także umiejętności interpretacji tekstu. Test przeprowadzany jest na koniec semestru po zrealizowaniu materiału przewidzianego w programie nauczania.	TL-N2-IWLA1-1_K1, TL-N2-IWLA1-1_U1, TL-N2-IWLA1-1_U2, TL-N2-IWLA1-1_U3, TL-N2-IWLA1-1_U4, TL-N2-IWLA1-1_W1, TL-N2-IWLA1-1_W2, TL-N2-IWLA1-1_W3, TL-N2-IWLA1-1_W4

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
TL-N2-IWLA1-1_fns_1	practical classes	Praca z tekstem źródłowym, dyskusja panelowa, praca w grupach, projekcja filmu, prezentacje wykonywane przez studentów	18	Lektura zadanych wcześniej materiałów źródłowych, przygotowanie się do zajęć przygotowanie prezentacji przygotowanie się do testu, udział w konsultacjach	75	TL-N2-IWLA1-1_w_1

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Literature: module 1; literature in foreign language teaching

Module code: 02-FA-NA-N2-LNJO-2

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
NA-N2-LNJO-2_K1	uses the capabilities of creative thinking and critical analysis of literary texts for the organization of work as a foreign language teacher and for realistic goal setting in using literary texts in teaching a foreign language	FA2_K03 FA2_K05	3 3
NA-N2-LNJO-2_U1	possesses advanced skills in searching for, choosing and applying the available literary works in foreign language teacher's work as well as the capabilities of connecting them with appropriate work schemes in order to plan and effectively carry out didactic and educational actions with the use of modern technologies	FAN2_U08	4
NA-N2-LNJO-2_U2	displays advanced skills of assessing the applicability of various methods, procedures and good practices to carry out didactic and educational tasks at various stages of education when it comes to selecting and using literary texts in English in teacher's work	FAN2_U07	3
NA-N2-LNJO-2_U3	can creatively animate work on students' development, support their learning autonomy and inspire them to life-long learning through well-designed language classes with the use of literary texts, which encourages reading in both foreign and native language	FAN2_U10	3
NA-N2-LNJO-2_W1	has advanced knowledge about the interrelation between two branches of English philology: literary studies and applied linguistics in foreign language teaching as well as knows the ways of applying literature in education	FA2_W01 FAN2_W03	2 1

3. Module description	
Description	The subject matter of the module concentrates on incorporating literary works into foreign language teaching. The module makes the students of neophilological studies aware of the need for the didactics of literary text in glottodidactics; it emphasizes the value of working with literary texts in different languages and it pinpoints the possible purposes of the use of literary works during a foreign language lesson. The module focuses on the principles of selecting and adapting literary texts for glottodidactic purposes; methods of working with literary works broadly classified as narrative, lyric and drama at different stages of education and levels of proficiency in the target language; and principles of planning and carrying out foreign language

	lessons with the use of a literary text in such a way that they acknowledge the specificity of the process of reading a literary text and constitute an element of foreign language development at the same time.
Prerequisites	

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
NA-N2-LNJ)-2_w_1	Semester paper(s)	Students (individually and/or in groups) prepare plans of foreign language lessons with the use of literary texts - a few smaller projects in the course of the semester and/or one more comprehensive final semester project. The capability of practical use of the knowledge and terminology acquired during the course is evaluated.	NA-N2-LNJO-2_K1, NA-N2-LNJO-2_U1, NA-N2-LNJO-2_U2, NA-N2-LNJO-2_U3, NA-N2-LNJO-2_W1

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
O2-FA-NA-N2-LNJO-2_1	practical classes	Problem solving tasks with an element of lecture, discussion, preparing and analyzing glottodidactic projects with the use of literary texts	18	Preparation for the classes through doing the assigned reading tasks and preparing glottodidactic projects with the use of literary texts. Preparing the final semester assignment.	30	NA-N2-LNJ)-2_w_1

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Literature: module 2, Interpretation of Contemporary Literature in English 2

Module code: 02-FA-TL-N2-IWLA2-2

1. Number of the ECTS credits: 2

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
TL-N2-IWLA2-2_K1	Potrąfi wykorzystać zdobytą umiejętność krytycznej obserwacji rzeczywistości w szerszym, pozaakademickim, kontekście społeczno-kulturowym.	FA2_K03 FA2_K04	2 2
TL-N2-IWLA2-2_U1	Wykorzystuje metody krytycznej analizy tekstów literackich i stosowną terminologię w interpretacji literatur anglojęzycznych w kontekście wydarzeń historycznych, przemian społecznych i kulturowych oraz współczesnych realiów.	FA2_U02 FA2_U03 FA2_U06 FA2_U07	3 3 2 3
TL-N2-IWLA2-2_U2	Potrąfi w sposób krytyczny i twórczy odnieść się podczas interpretacji tekstu źródłowego do tekstów krytyczno-literackich i teoretycznych.	FA2_U02	2
TL-N2-IWLA2-2_U3	Potrąfi sprawnie zanalizować tekst literacki z uwzględnieniem jego wyznaczników gatunkowych, kontekstu historycznego oraz kulturowego.	FA2_U02 FA2_U03 FA2_U06	3 3 3
TL-N2-IWLA2-2_U4	Potrąfi analizować wagę składników jednostkowej i grupowej tożsamości narodowej i kulturowej (rasa, klasa, płeć, język oraz historia kulturowa).	FA2_U08	2
TL-N2-IWLA2-2_W1	Zna metody analizy i interpretacji właściwe dla literaturoznawstwa i związaną z nimi terminologię.	FA2_W02 FA2_W06	3 3
TL-N2-IWLA2-2_W2	Zna kluczowe teksty literackie i tendencje przeważające w literaturach anglojęzycznych, ze szczególnym uwzględnieniem literatury współczesnej różnych krajów anglojęzycznych.	FA2_W04 FA2_W07 FA2_W08	2 2 2

TL-N2-IWLA2-2_W3	Zna szeroki zakres tekstów krytyczno-literackich oraz teoretycznych odnoszących się do współczesnej literatury anglojęzycznej i współczesnej myśli filozoficzno-społecznej.	FA2_W04 FA2_W08	3 2
TL-N2-IWLA2-2_W4	Posiada podstawową wiedzę o historii, kontekście politycznym i społecznym współczesnych literatur anglojęzycznych.	FA2_W03 FA2_W08	3 3

3. Module description

Description	This module aims to further students' knowledge connected with literary theory in order to develop their interpretive skills. By exploring the current tendencies and phenomena characteristic of particular Anglophone literatures in the context of relevant critical and theoretical writings the module enhances analytical thinking and encourages adopting critical perspectives on literature and culture at large.
Prerequisites	Successful completion of Interpretations of Literatures in English: Module 1

4. Assessment of the learning outcomes of the module

code	type	description	learning outcomes of the module
TL-N2-IWLA2-2_w_1	zaliczenie	Weryfikacja wiedzy studenta dotycząca znajomości tekstów źródłowych i problematyki poruszanej w toku ćwiczeń a także umiejętności interpretacji tekstu. Test przeprowadzany jest na koniec semestru po zrealizowaniu materiału przewidzianego w programie nauczania.	TL-N2-IWLA2-2_K1, TL-N2-IWLA2-2_U1, TL-N2-IWLA2-2_U2, TL-N2-IWLA2-2_U3, TL-N2-IWLA2-2_U4, TL-N2-IWLA2-2_W1, TL-N2-IWLA2-2_W2, TL-N2-IWLA2-2_W3, TL-N2-IWLA2-2_W4

5. Forms of teaching

code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
TL-N2-IWLA2-2_fns_1	practical classes	Praca z tekstem źródłowym, dyskusja panelowa, praca w grupach, projekcja filmu, prezentacje wykonywane przez studentów	18	Lektura zadanych wcześniej materiałów źródłowych, przygotowanie się do zajęć przygotowanie prezentacji przygotowanie się do testu, udział w konsultacjach	30	TL-N2-IWLA2-2_w_1

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: M.A. Dissertation: Module 1 - Academic Texts

Module code: 02-FA-KM-N2-PD1-TA-1

1. Number of the ECTS credits: 2

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
KM-N2-PD1-TA_K_1	Ma pogłębioną świadomość roli dyskursu akademickiego w życiu kulturowym i intelektualnym społeczeństwa.	FA2_K03	2
KM-N2-PD1-TA_K_2		FA2_K01	1
		FA2_K04	2
KM-N2-PD1-TA_U_1	Potrafi samodzielnie przygotować krótki tekst akademicki reprezentujący określoną odmianę dyskursu akademickiego.	FA2_U06	3
		FA2_U07	3
		FA2_U09	3
KM-N2-PD1-TA_U_2	Potrafi stosować w piśmie wyznaczniki stanowiące o akademickości wypowiedzi poprzez odpowiedni dobór słownictwa, stylu, form gramatycznych i in.; potrafi wykorzystać w praktyce wiedzę nt. akwizycji języka obcego do ustawicznego poszerzania kompetencji praktycznych.	FA2_U06	3
		FA2_U07	3
		FA2_U09	3
KM-N2-PD1-TA_U_3	Potrafi posługiwać się cytatem, parafrazą, streszczeniem oraz innymi formami dyskursu dla uniknięcia plagiatu we własnej wypowiedzi pisemnej.	FA2_U06	3
		FA2_U07	3
		FA2_U09	3
KM-N2-PD1-TA_W_1	Zna wyznaczniki określające specyfikę tekstu akademickiego w języku angielskim (rejestr, styl, gramatyka), zna i rozróżnia podstawowe odmiany / elementy dyskursu akademickiego (definiowanie, opis, narracja i in.), jest świadom kryteriów obiektywizmu i bezstronności obowiązujących dla wypowiedzi typu akademickiego, jest świadom najczęstszych trudności (dotyczących słownictwa, gramatyki i stylu), jakie wypowiedź akademicka w języku angielskim stwarza dla osoby, dla której język ten nie jest językiem ojczystym.	FA2_W02	3

3. Module description	
Description	The aim of the course is to provide an intense and thorough training in academic writing with an emphasis on the characteristics of academic discourse and its written forms. The course focuses on helping the students improve their writing skill and develop new academic competences that allow to ensure the proper quality of their M.A projects and facilitate their academic performance.
Prerequisites	None.

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
KM-N2-PD1-TA_w_1	kontrolne prace pisemne	Student oceniony zostaje na podstawie przygotowywanych (również na zajęciach) krótkich wypowiedzi pisemnych, w których stosowane są wprowadzone na zajęciach modele wypowiedzi akademickiej o różnym charakterze.	KM-N2-PD1-TA_K_1, KM-N2-PD1-TA_K_2, KM-N2-PD1-TA_U_1, KM-N2-PD1-TA_U_2, KM-N2-PD1-TA_U_3, KM-N2-PD1-TA_W_1

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
KM-N2-PD1-TA_fs_1	practical classes	Praca własna studenta w trakcie zajęć: pisanie własnego tekstu na zadany temat i według podanych wzorców; praca za słownikiem; dyskusja w grupie; omawianie przykładowych tekstów	14	Praca ze wskazanym podręcznikiem (wzorce wypowiedzi akademickich) Lektura wskazanych tekstów jako przykładów, praca ze słownikiem Przygotowanie wypowiedzi pisemnych	45	KM-N2-PD1-TA_w_1

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: M.A. Dissertation: Module 1 - Information Technology: Editing Academic Texts

Module code: 02-FA-KM-N2-PD1-TI-1

1. Number of the ECTS credits: 1

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
KM-N2-PD1-TI_U_1	Ability to use text editors and word processors at the advanced level enabling a successful editing and proofreading of complicated documents.	FA2_U01	2
		FA2_U06	3
KM-N2-PD1-TI_U_2	Ability to use appropriate IT tools for data processing and presentation (intermediate Excel skills, basic knowledge of databases, multimedia presentations etc.)	FA2_U01	2
		FA2_U06	3
KM-N2-PD1-TI_K_1	Awareness of the importance of maintaining editorial and proofreading standards, also in the context of academic ethics and academic integrity.	FA2_K01	1
KM-N2-PD1-TI_U_3	the ability of editing, word editing, proofreading of academic texts according to the criteria provided in common referencing and citation styles with the use of tools enabling preparation of reference lists (reference manager); ability to manage extensive referencing databases	FA2_U01	2
		FA2_U06	3
KM-N2-PD1-TI_U_4	ability to use IT tools and programmes used for assisting academic research within social sciences, including databases of academic texts and services enabling citation management, etc. (Web of Science, Google Scholar, Google Scholar Citations, etc.)	FA2_U01	2
		FA2_U06	3
KM-N2-PD1-TI_W_1	extensive knowledge in editing, word editing and proofreading of an academic text in English	FA2_W02	3
KM-N2-PD1-TI_W_2	knowledge of terminology applied in an editing and proofreading of an academic text in English and common referencing and citation styles (MLA, LSA, Chicago/Turabian, APA, etc)	FA2_W02	3

3. Module description

Description	The aim of the classes within this module is to develop the skills of academic text editing using the tools of information technology. During the classes students become familiar with advanced issues in text editing and learn the standards of text editing, selected bibliographic standards and style sheets.
--------------------	---

	<p>Students improve their skills of using word processing programmes, as well as programmes supporting the processing and presentation of data (MS Excel, databases, multimedia presentations) and programmes supporting the creation of bibliographies. Students develop - in the form of workshop classes supported by verbal instruction from the teacher - skills in text editing and as a result of the course achieve an advanced level of knowledge of text editing programmes, allowing them to edit their dissertations and other academic texts. The technical competences acquired during the course include: the ability to prepare bibliographies and footnotes in accordance with chosen standards, knowledge of text editing software and the advanced functions of word processing programmes, text editing teamwork skills, the ability to use spreadsheets and simple databases in the field of data processing and presentation, the ability to work with bibliography managers as well as with software and sites supporting research within social sciences (Web of Science, Google Scholar Citations etc.).</p>
Prerequisites	No entry requirements.

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
KM-N2-PD1-TI_w_1	Test śródssemestralny	Mid-semester Test – testing theory and practice, testing the knowledge of terminology related to editing and ability to use software included in the course syllabus	KM-N2-PD1-TI_K_1, KM-N2-PD1-TI_W_1, KM-N2-PD1-TI_W_2
KM-N2-PD1-TI_w_2	Praca projektowa	Project work – assessed individual project work – editing a complex document with the use of techniques taught during the course and according to an appropriate referencing and citation style	KM-N2-PD1-TI_U_1, KM-N2-PD1-TI_U_2, KM-N2-PD1-TI_U_3, KM-N2-PD1-TI_U_4

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
KM-N2-PD1-TI_fns_1	practical classes	Teaching methods: verbal instruction combined with multimedia presentations; practical classes/ workshops conducted in IT lab aiming at training students to use word processors, spreadsheets, databases and software for preparing reference lists	14	Individual study Studying the reading list for the subject, self study aiming at gaining better understanding of topics covered in class, individual project work, studying for a test	13	KM-N2-PD1-TI_w_1, KM-N2-PD1-TI_w_2

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: M.A. Dissertation: Module 1 - M.A. Seminar 1

Module code: 02-FA-KM-N2-PD1-SM-1

1. Number of the ECTS credits: 7

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
KM-N2-PD1-SM_K_1	jest świadom szerszego kontekstu prowadzonych przez siebie badań oraz opracowanego zagadnienia i rozumie potrzebę dalszego pogłębiania nabytej wiedzy oraz doskonalenia posiadanych umiejętności	FA2_K01	1
KM-N2-PD1-SM_K_2	wykorzystuje nabyte umiejętności oraz posiadaną wiedzę do krytycznej oceny obserwowanych zjawisk kulturowych i do twórczego uczestniczenia w życiu kulturowym społeczności	FA2_K03	2
		FA2_K04	2
KM-N2-PD1-SM_U_1	potrafi samodzielnie, krytycznie i kreatywnie opracować wybrane zagadnienie z obszaru kultury i literatury angielskiego obszaru językowego, medioznawstwa i przekładoznawstwa z wykorzystaniem nabytych umiejętności w zakresie praktycznej znajomości języka angielskiego	FA2_U02	2
		FA2_U03	2
		FA2_U05	2
		FA2_U06	3
		FA2_U07	3
KM-N2-PD1-SM_U_2	potrafi w formie pisemnej i / lub ustnej przedstawić opracowane przez siebie zagadnienie zgodnie z zasadami obowiązującymi dla dyskursu akademickiego w języku angielskim i obowiązującymi zasadami przygotowywania prac dyplomowych oraz przestrzegając zasady obiektywności i akademickiego stylu wywodu	FA2_U09	3
KM-N2-PD1-SM_W_1	posiada pogłębioną wiedzę z zakresu wybranego zagadnienia z obszaru kultury, literatury angielskiego obszaru językowego, medioznawstwa i przekładoznawstwa	FA2_W01	2
		FA2_W02	3
		FA2_W03	2
		FA2_W08	4
KM-N2-PD1-SM_W_2	posiada wiedzę o metodologii prowadzenia badań literackich, kulturoznawczych, medioznawczych i przekładoznawczych oraz zna i rozumie teorie i współczesne trendy i szkoły reprezentujące te obszary humanistyki	FA2_W04	2
		FA2_W05	2

3. Module description

Description	M.A. seminars are an integral part of M.A. programs. The central objective of each M.A. seminar is to guide the student toward his or her M.A. dissertation documenting his or her own research and argumentative skills. The seminar is designed to aid the student in his or her efforts to develop skills in the area of independent research work. Equipped with proper intellectual tools, in the course of the seminar the student learns to professionally address problems of their interest within the limits of the expertise demarcated by the syllabi of all courses within the M.A. program. As a result, the student gains the capability to efficiently employ both his or her overall academic knowledge and his or her skills in using English for academic writing toward the production of a dissertation meeting globally accepted standards of academic writing and sound in terms of the methodology of academic research.
Prerequisites	None.

4. Assessment of the learning outcomes of the module

code	type	description	learning outcomes of the module
KM-N2-PD1-SM_w_1	prace pisemne	Student oceniony zostaje na podstawie opracowywanych kolejno części pracy dyplomowej.	KM-N2-PD1-SM_K_1, KM-N2-PD1-SM_K_2, KM-N2-PD1-SM_U_1, KM-N2-PD1-SM_U_2, KM-N2-PD1-SM_W_1, KM-N2-PD1-SM_W_2
KM-N2-PD1-SM_w_2	dyskusja i / lub prezentacja seminaryjna	ocena udziału studenta w dyskusjach seminaryjnych i / lub przygotowanej prezentacji	KM-N2-PD1-SM_K_1, KM-N2-PD1-SM_K_2, KM-N2-PD1-SM_U_1, KM-N2-PD1-SM_U_2, KM-N2-PD1-SM_W_1, KM-N2-PD1-SM_W_2

5. Forms of teaching

code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
KM-N2-PD1-SM_fns_1	seminar	zajęcia ćwiczeniowe: - Instrukcja słowna promotora, wyjaśniająca zasady przygotowywania pracy magisterskiej, - Spotkania seminaryjne, podczas których analizowane są wybrane przez promotora teksty krytyczne, - spotkania seminaryjne, uwzględniające tematykę prac studentów, przekazujące	14	- wyszukiwanie, ocena i analiza źródeł i opracowań tematu - pisemne opracowywanie kolejnych części pracy dyplomowej - korekta własna i według wskazówek promotora - udział w dodatkowych konsultacjach - przygotowanie do dyskusji seminaryjnych i/ lub prezentacji	161	KM-N2-PD1-SM_w_1, KM-N2-PD1-SM_w_2

		zalecenia dotyczące dalszych etapów pracy i ew. wymaganych poprawek, - spotkania indywidualne, uwzględniające tematykę prac studentów, przekazujące zalecenia dotyczące dalszych etapów pracy i ew. wymaganych poprawek				
--	--	--	--	--	--	--

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: M.A. Dissertation: Module 2 - M.A. Seminar 2

Module code: 02-FA-KM-N2-PD2-SM-2

1. Number of the ECTS credits: 8

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
KM-N2-PD2-SM_K_1	jest świadom szerszego kontekstu prowadzonych przez siebie badań oraz opracowanego zagadnienia i rozumie potrzebę dalszego pogłębiania nabytej wiedzy oraz doskonalenia posiadanych umiejętności	FA2_K01	3
KM-N2-PD2-SM_K_2	wykorzystuje nabyte umiejętności oraz posiadaną wiedzę do krytycznej oceny obserwowanych zjawisk kulturowych i do twórczego uczestniczenia w życiu kulturowym społeczności	FA2_K03	3
		FA2_K04	3
KM-N2-PD2-SM_U_1	potrafi samodzielnie, krytycznie i kreatywnie opracować wybrane zagadnienie z obszaru kultury i literatury angielskiego obszaru językowego, medioznawstwa i przekładoznawstwa z wykorzystaniem nabytych umiejętności w zakresie praktycznej znajomości języka angielskiego	FA2_U02	3
		FA2_U03	3
		FA2_U05	3
		FA2_U06	3
		FA2_U07	3
KM-N2-PD2-SM_U_2	potrafi w formie pisemnej i / lub przedstawić opracowane przez siebie zagadnienie zgodnie z zasadami obowiązującymi dla dyskursu akademickiego w języku angielskim i obowiązującymi zasadami przygotowywania prac dyplomowych oraz przestrzegając zasady obiektywności i akademickiego stylu wywodu	FA2_U09	3
KM-N2-PD2-SM_W_1	posiada pogłębioną wiedzę z zakresu wybranego zagadnienia z obszaru kultury, literatury angielskiego obszaru językowego, medioznawstwa i przekładoznawstwa	FA2_W01	3
		FA2_W02	3
		FA2_W03	3
		FA2_W08	4
KM-N2-PD2-SM_W_2	posiada wiedzę o metodologii prowadzenia badań literackich, kulturoznawczych, medioznawczych i przekładoznawczych oraz zna i rozumie teorie i współczesne trendy i szkoły reprezentujące te obszary humanistyki	FA2_W04	3
		FA2_W05	3

3. Module description

Description	M.A. seminars are an integral part of M.A. programs. The central objective of each M.A. seminar is to guide the student toward his or her M.A. dissertation documenting his or her own research and argumentative skills. The seminar is designed to aid the student in his or her efforts to develop skills in the area of independent research work. Equipped with proper intellectual tools, in the course of the seminar the student learns to professionally address problems of their interest within the limits of the expertise demarcated by the syllabi of all courses within the M.A. program. As a result, the student gains the capability to efficiently employ both his or her overall academic knowledge and his or her skills in using English for academic writing toward the production of a dissertation meeting globally accepted standards of academic writing and sound in terms of the methodology of academic research.
Prerequisites	Successful completion of M.A. Dissertation: Module 1.

4. Assessment of the learning outcomes of the module

code	type	description	learning outcomes of the module
KM-N2-PD2-SM_w_1	prace pisemne	Student oceniony zostaje na podstawie opracowywanych kolejno części pracy dyplomowej.	KM-N2-PD2-SM_K_1, KM-N2-PD2-SM_K_2, KM-N2-PD2-SM_U_1, KM-N2-PD2-SM_U_2, KM-N2-PD2-SM_W_1, KM-N2-PD2-SM_W_2
KM-N2-PD2-SM_w_2	dyskusja i / lub prezentacja seminaryjna	ocena udziału studenta w dyskusjach seminaryjnych i / lub przygotowanej prezentacji	KM-N2-PD2-SM_K_1, KM-N2-PD2-SM_K_2, KM-N2-PD2-SM_U_1, KM-N2-PD2-SM_U_2, KM-N2-PD2-SM_W_1, KM-N2-PD2-SM_W_2

5. Forms of teaching

code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
KM-N2-PD2-SM_fns_1	seminar	zajęcia ćwiczeniowe : - Spotkania seminaryjne, podczas których analizowane są wybrane przez promotora teksty krytyczne, - spotkania seminaryjne, uwzględniające tematykę prac studentów, przekazujące zalecenia dotyczące dalszych etapów pracy i ew. wymaganych poprawek, - spotkania indywidualne, uwzględniające	14	- wyszukiwanie, ocena i analiza źródeł i opracowań tematu - pisemne opracowywanie kolejnych części pracy dyplomowej - korekta własna i według wskazówek promotora - udział w dodatkowych konsultacjach - przygotowanie do dyskusji seminaryjnych i/ lub prezentacji	186	KM-N2-PD2-SM_w_1, KM-N2-PD2-SM_w_2

		tematykę prac studentów, przekazujące zalecenia dotyczące dalszych etapów pracy i ew. wymaganych poprawek				
--	--	---	--	--	--	--

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: M.A. Dissertation: Module 3 - M.A. Seminar 3

Module code: 02-FA-KM-N2-PD3-SM-3

1. Number of the ECTS credits: 10

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
KM-N2-PD3-SM_K_1	jest świadom szerszego kontekstu prowadzonych przez siebie badań oraz opracowanego zagadnienia i rozumie potrzebę dalszego pogłębiania nabytej wiedzy oraz doskonalenia posiadanych umiejętności	FA2_K01	4
KM-N2-PD3-SM_K_2	wykorzystuje nabyte umiejętności oraz posiadaną wiedzę do krytycznej oceny obserwowanych zjawisk kulturowych i do twórczego uczestniczenia w życiu kulturowym społeczności	FA2_K03	4
		FA2_K04	4
KM-N2-PD3-SM_U_1	potrafi samodzielnie, krytycznie i kreatywnie opracować wybrane zagadnienie z obszaru kultury i literatury angielskiego obszaru językowego, medioznawstwa i przekładoznawstwa z wykorzystaniem nabytych umiejętności w zakresie praktycznej znajomości języka angielskiego	FA2_U02	4
		FA2_U03	4
		FA2_U05	4
		FA2_U06	4
		FA2_U07	4
KM-N2-PD3-SM_U_2	potrafi w formie pisemnej i / lub przedstawić opracowane przez siebie zagadnienie zgodnie z zasadami obowiązującymi dla dyskursu akademickiego w języku angielskim i obowiązującymi zasadami przygotowywania prac dyplomowych oraz przestrzegając zasady obiektywności i akademickiego stylu wywodu	FA2_U09	4
KM-N2-PD3-SM_W_1	posiada pogłębioną wiedzę z zakresu wybranego zagadnienia z obszaru kultury, literatury angielskiego obszaru językowego, medioznawstwa i przekładoznawstwa	FA2_W01	4
		FA2_W02	4
		FA2_W03	4
		FA2_W08	5
KM-N2-PD3-SM_W_2	posiada wiedzę o metodologii prowadzenia badań literackich, kulturoznawczych, medioznawczych i przekładoznawczych oraz zna i rozumie teorie i współczesne trendy i szkoły reprezentujące te obszary humanistyki	FA2_W04	4
		FA2_W05	4

3. Module description

Description	M.A. seminars are an integral part of M.A. programs. The central objective of each M.A. seminar is to guide the student toward his or her M.A. dissertation documenting his or her own research and argumentative skills. The seminar is designed to aid the student in his or her efforts to develop skills in the area of independent research work. Equipped with proper intellectual tools, in the course of the seminar the student learns to professionally address problems of their interest within the limits of the expertise demarcated by the syllabi of all courses within the M.A. program. As a result, the student gains the capability to efficiently employ both his or her overall academic knowledge and his or her skills in using English for academic writing toward the production of a dissertation meeting globally accepted standards of academic writing and sound in terms of the methodology of academic research.
Prerequisites	Successful completion of M.A. Dissertation: Module 2.

4. Assessment of the learning outcomes of the module

code	type	description	learning outcomes of the module
KM-N2-PD3-SM_w_1	prace pisemne	Student oceniony zostaje na podstawie opracowywanych kolejno części pracy dyplomowej.	KM-N2-PD3-SM_K_1, KM-N2-PD3-SM_K_2, KM-N2-PD3-SM_U_1, KM-N2-PD3-SM_U_2, KM-N2-PD3-SM_W_1, KM-N2-PD3-SM_W_2
KM-N2-PD3-SM_w_2	dyskusja i / lub prezentacja seminaryjna	ocena udziału studenta w dyskusjach seminaryjnych i / lub przygotowanej prezentacji	KM-N2-PD3-SM_K_1, KM-N2-PD3-SM_K_2, KM-N2-PD3-SM_U_1, KM-N2-PD3-SM_U_2, KM-N2-PD3-SM_W_1, KM-N2-PD3-SM_W_2

5. Forms of teaching

code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
KM-N2-PD3-SM_fns_1	seminar	zajęcia ćwiczeniowe: - spotkania seminaryjne, uwzględniające tematykę prac studentów, przekazujące zalecenia dotyczące dalszych etapów pracy i ew. wymaganych poprawek, - spotkania indywidualne, uwzględniające tematykę prac studentów, przekazujące zalecenia dotyczące dalszych etapów pracy i ew. wymaganych poprawek	14	- wyszukiwanie, ocena i analiza źródeł i opracowań tematu - pisemne opracowywanie kolejnych części pracy dyplomowej - korekta własna i według wskazówek promotora - udział w dodatkowych konsultacjach - przygotowanie do dyskusji seminaryjnych i/ lub prezentacji	240	KM-N2-PD3-SM_w_1, KM-N2-PD3-SM_w_2

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: M.A. Dissertation: Module 3 - Specialised Seminar 1

Module code: 02-FA-KM-N2-PD3-SS-3

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
KM-N2-PD3-SS_K_1	jest świadom szerszego kontekstu podejmowanych przez siebie oraz innych uczestników seminarium zagadnień i potrafi krytycznie i konstruktywnie prezentować i omawiać stanowiska i poglądy na szerszym forum	FA2_K01	4
KM-N2-PD3-SS_U_1	potrafi samodzielnie, krytycznie i kreatywnie opracować wybrane zagadnienia z obszaru kultury i literatury angielskiego obszaru językowego, medioznawstwa i przekładoznawstwa z wykorzystaniem dostępnych źródeł i opracowań oraz nabytych umiejętności w zakresie praktycznej znajomości języka angielskiego	FA2_U02 FA2_U03 FA2_U05 FA2_U06 FA2_U07	4 4 4 4 4
KM-N2-PD3-SS_U_2	potrafi w formie pisemnej lub ustnej przedstawić opracowane przez siebie zagadnienie zgodnie z zasadami obowiązującymi dla dyskursu akademickiego w języku angielskim oraz przestrzegając zasady obiektywności i akademickiego stylu wywodu	FA2_U09	4
KM-N2-PD3-SS_W_1	posiada pogłębioną wiedzę z zakresu wybranego zagadnienia z obszaru kultury, literatury angielskiego obszaru językowego, medioznawstwa i przekładoznawstwa	FA2_W01 FA2_W02 FA2_W03 FA2_W08	4 4 4 5
KM-N2-PD3-SS_W_2	posiada wiedzę o metodologii prowadzenia badań literackich, kulturoznawczych, medioznawczych i przekładoznawczych oraz zna i rozumie teorie i współczesne trendy i szkoły reprezentujące te obszary humanistyki	FA2_W04 FA2_W05	4 4

3. Module description

Description	Specialised Seminars 1 and 2 are complementary to M.A. Seminars 3 and 4. The task of specialised seminars is to make it possible for students to explore in depth problems assigned by the seminar leader as well as those connected thematically with their own research on M.A. theses, and to
--------------------	--

	present the results in the form of an oral / audiovisual presentation and in writing. Students broaden their knowledge in their field of studies and develop competences in methodology of literary research and in academic English.
Prerequisites	

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
KM-N2-PD3-SS_w_1	rozmowa kontrolna	Student oceniony zostaje na podstawie przedstawionego w formie ustnej lub pisemnej opracowania zagadnienia oraz na podstawie uczestnictwa w dyskusjach w trakcie zajęć.	KM-N2-PD3-SS_K_1, KM-N2-PD3-SS_U_1, KM-N2-PD3-SS_U_2, KM-N2-PD3-SS_W_1, KM-N2-PD3-SS_W_2

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
KM-N2-PD3-SS_fns_1	seminar	zajęcia ćwiczeniowe Spotkania seminaryjne, podczas których analizowane są wybrane przez promotora teksty krytyczne	14	- lektura zadanych tekstów - opracowywanie zagadnień i prezentacja wyników w formie pisemnej lub ustnej - udział w konsultacjach	62	KM-N2-PD3-SS_w_1

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: M.A. Dissertation: Module 4 - M.A. Seminar 4

Module code: 02-FA-KM-N2-PD4-SM-4

1. Number of the ECTS credits: 11

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
KM-N2-PD4-SM_K_1	jest świadom szerszego kontekstu prowadzonych przez siebie badań oraz opracowanego zagadnienia i rozumie potrzebę dalszego pogłębiania nabytej wiedzy oraz doskonalenia posiadanych umiejętności	FA2_K01	5
KM-N2-PD4-SM_K_2	wykorzystuje nabyte umiejętności oraz posiadaną wiedzę do krytycznej oceny obserwowanych zjawisk kulturowych i do twórczego uczestniczenia w życiu kulturowym społeczności	FA2_K03	5
		FA2_K04	5
KM-N2-PD4-SM_U_1	potrafi samodzielnie, krytycznie i kreatywnie opracować wybrane zagadnienie z obszaru kultury i literatury angielskiego obszaru językowego, medioznawstwa i przekładoznawstwa z wykorzystaniem nabytych umiejętności w zakresie praktycznej znajomości języka angielskiego	FA2_U02	5
		FA2_U03	5
		FA2_U05	5
		FA2_U06	5
		FA2_U07	5
KM-N2-PD4-SM_U_2	potrafi w formie pisemnej i/ lub ustnej przedstawić opracowane przez siebie zagadnienie zgodnie z zasadami obowiązującymi dla dyskursu akademickiego w języku angielskim i obowiązującymi zasadami przygotowywania prac dyplomowych oraz przestrzegając zasady obiektywności i akademickiego stylu wywodu	FA2_U09	5
KM-N2-PD4-SM_W_1	posiada pogłębioną wiedzę z zakresu wybranego zagadnienia z obszaru kultury, literatury angielskiego obszaru językowego, medioznawstwa i przekładoznawstwa	FA2_W01	5
		FA2_W02	5
		FA2_W03	5
		FA2_W08	5
KM-N2-PD4-SM_W_2	posiada wiedzę o metodologii prowadzenia badań literackich, kulturoznawczych, medioznawczych i przekładoznawczych oraz zna i rozumie teorie i współczesne trendy i szkoły reprezentujące te obszary humanistyki	FA2_W04	5
		FA2_W05	5

3. Module description

Description	M.A. seminars are an integral part of M.A. programs. The central objective of each M.A. seminar is to guide the student toward his or her M.A. dissertation documenting his or her own research and argumentative skills. The seminar is designed to aid the student in his or her efforts to develop skills in the area of independent research work. Equipped with proper intellectual tools, in the course of the seminar the student learns to professionally address problems of their interest within the limits of the expertise demarcated by the syllabi of all courses within the M.A. program. As a result, the student gains the capability to efficiently employ both his or her overall academic knowledge and his or her skills in using English for academic writing toward the production of a dissertation meeting globally accepted standards of academic writing and sound in terms of the methodology of academic research.
Prerequisites	Successful completion of M.A. Dissertation: Module 3.

4. Assessment of the learning outcomes of the module

code	type	description	learning outcomes of the module
KM-N2-PD4-SM_w_1	prace pisemne	Student oceniony zostaje na podstawie opracowywanych kolejno części pracy dyplomowej.	KM-N2-PD4-SM_K_1, KM-N2-PD4-SM_K_2, KM-N2-PD4-SM_U_1, KM-N2-PD4-SM_U_2, KM-N2-PD4-SM_W_1, KM-N2-PD4-SM_W_2
KM-N2-PD4-SM_w_2	dyskusja i / lub prezentacja seminaryjna	ocena udziału studenta w dyskusjach seminaryjnych i / lub przygotowanej prezentacji	KM-N2-PD4-SM_K_1, KM-N2-PD4-SM_K_2, KM-N2-PD4-SM_U_1, KM-N2-PD4-SM_U_2, KM-N2-PD4-SM_W_1, KM-N2-PD4-SM_W_2

5. Forms of teaching

code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
KM-N2-PD4-SM_fns_1	seminar	zajęcia ćwiczeniowe - spotkania seminaryjne, uwzględniające tematykę prac studentów, przekazujące zalecenia dotyczące dalszych etapów pracy i ew. wymaganych poprawek, - spotkania indywidualne, uwzględniające tematykę prac studentów, przekazujące zalecenia dotyczące dalszych etapów pracy i ew. wymaganych poprawek	14	- ocena i analiza źródeł i opracowań tematu - pisemne opracowywanie kolejnych części pracy dyplomowej - korekta własna i według wskazówek promotora - ostateczna redakcja pracy magisterskiej - udział w konsultacjach - przygotowanie do dyskusji seminaryjnych i/ lub prezentacji -przygotowanie do egzaminu dyplomowego	262	KM-N2-PD4-SM_w_1, KM-N2-PD4-SM_w_2

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: M.A. Dissertation: Module 4 - Specialised Seminar 2

Module code: 02-FA-KM-N2-PD4-SS-4

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
KM-N2-PD4-SS_K_1	jest świadom szerszego kontekstu podejmowanych przez siebie oraz innych uczestników seminarium zagadnień i potrafi krytycznie i konstruktywnie prezentować i omawiać stanowiska i poglądy na szerszym forum	FA2_K01	5
KM-N2-PD4-SS_U_1	potrafi samodzielnie, krytycznie i kreatywnie opracować wybrane zagadnienia z obszaru kultury i literatury angielskiego obszaru językowego, medioznawstwa i przekładoznawstwa z wykorzystaniem dostępnych źródeł i opracowań oraz nabytych umiejętności w zakresie praktycznej znajomości języka angielskiego	FA2_U02 FA2_U03 FA2_U05 FA2_U06 FA2_U07	5 5 5 5 5
KM-N2-PD4-SS_U_2	potrafi w formie pisemnej lub ustnej przedstawić opracowane przez siebie zagadnienie zgodnie z zasadami obowiązującymi dla dyskursu akademickiego w języku angielskim oraz przestrzegając zasady obiektywności i akademickiego stylu wywodu	FA2_U09	5
KM-N2-PD4-SS_W_1	posiada pogłębioną wiedzę z zakresu wybranego zagadnienia z obszaru kultury, literatury angielskiego obszaru językowego, medioznawstwa i przekładoznawstwa	FA2_W01 FA2_W02 FA2_W03 FA2_W08	5 5 5 5
KM-N2-PD4-SS_W_2	posiada wiedzę o metodologii prowadzenia badań literackich, kulturoznawczych, medioznawczych i przekładoznawczych oraz zna i rozumie teorie i współczesne trendy i szkoły reprezentujące te obszary humanistyki	FA2_W04 FA2_W05	5 5

3. Module description

Description Specialised Seminars 1 and 2 are complementary to M.A. Seminars 3 and 4. The task of specialised seminars is to make it possible for students to explore in depth problems assigned by the seminar leader as well as those connected thematically with their own research on M.A. theses, and to

	present the results in the form of an oral / audiovisual presentation and in writing. Students broaden their knowledge in their field of studies and develop competences in methodology of literary research and in academic English.
Prerequisites	Successful completion of M.A. Dissertation: Module 3.

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
KM-N2-PD4-SS_w_1	rozmowa kontrolna	Student oceniony zostaje na podstawie przedstawionego w formie ustnej lub pisemnej opracowania zagadnienia oraz na podstawie uczestnictwa w dyskusjach w trakcie zajęć.	KM-N2-PD4-SS_K_1, KM-N2-PD4-SS_U_1, KM-N2-PD4-SS_U_2, KM-N2-PD4-SS_W_1, KM-N2-PD4-SS_W_2

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
KM-N2-PD4-SS_fns_1	seminar	zajęcia ćwiczeniowe - Spotkania seminaryjne, podczas których analizowane są wybrane przez promotora teksty krytyczne	14	- lektura zadanych tekstów - opracowywanie zagadnień i prezentacja wyników w formie pisemnej lub ustnej - udział w konsultacjach	63	KM-N2-PD4-SS_w_1

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Monographic Lecture 1

Module code: 02-FA-KM-N2-WM1-4

1. Number of the ECTS credits: 1

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
KM-N2-WM1_K01	The student is aware of the scope and level of the acquired knowledge and possessed skills and as he/she understands the need of constant developments in both the intellectual, practical as well as the social terms, skilfully sets the path for further education and development.	FA2_K01	4
KM-N2-WM1_K02	The student uses the skills of creative thinking and critical observation of the socio-cultural reality for the proper organization of work and cooperation: a realistic determination of tasks and their smooth implementation.	FA2_K03	4
KM-N2-WM1_U01	The student can determine and investigate a specific problem, and the theme of different literary works. An interpretative aspect is important, so the scientific attention is not limited only to the problem of encyclopaedic or book representation. The lecture encourages to seek logical and common sense relationships between the academic knowledge and practical solutions, historical, political and cultural context.	FA2_U05 FA2_U06	4 4
KM-N2-WM1_U02	The student can interpret linguistic and cultural phenomena in the perspective of their influence on the formation and perception of identity (personal, national, ethnic) in a multicultural (multiethnic, multilingual) social reality.	FA2_U06 FA2_U08	4 4
KM-N2-WM1_W01	The student has a broaden knowledge about the place and meaning of English Philology studies in the system of sciences and its connections with other fields of study from the area of humanities.	FA2_W01	3
KM-N2-WM1_W02	The student has an ordered, broadened general and detailed knowledge from the scope of literary and cultural studies and established orientation regarding their subject specificities and methodology.	FA2_W03 FA2_W08	4 5
KM-N2-WM1_W03	The student has an extended knowledge about the historical processes shaping the language, literature and culture of the English speaking countries, and awareness of their complexity.	FA2_W07	4

3. Module description

Description	
--------------------	--

	The Monographic Lecture aims at providing a resume of basic knowledge of literature, culture, aesthetics and Anglo-American philosophy with the elements of European culture, which is supposed to prepare the student for the discussion during the defense of the student's M.A. thesis. It also intends to instigate intellectual activity by means of making the student interested in reading a different set of literary, aesthetic and philosophical texts than those which constituted the literary-theoretical canon during the student's earlier philological studies. The lecture aims at making the student think and associate facts, phenomena and concepts, but also at summarizing knowledge of literature, culture and philosophy with the elements of aesthetics in order to highlight interdisciplinarity of knowledge and interdependence of various disciplines. The lecture also intends to show practical aspects of knowledge relevant for everyday life and functioning of the society, as well as differences in chromatic cartography of multiple European and extra-European identities. A possible theme of the lecture can, for instance, be the role of the subject in the construction of literary discourse between the Middle Ages and Modernity. Recalling texts of particular periods and arranging them chronologically shows gradual changes in understanding of reality.
Prerequisites	Successful completion of the first year of studies.

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
KM-N2-WM1_w_1	written assessment	Evaluation of the basic knowledge and skills in applying the concepts and the literary and cultural theories, and the evaluation of theoretical-literary material.	KM-N2-WM1_K01, KM-N2-WM1_K02, KM-N2-WM1_U01, KM-N2-WM1_U02, KM-N2-WM1_W01, KM-N2-WM1_W02, KM-N2-WM1_W03

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
KM-N2-WM1_fns_1	lecture	Lectures are conducted in a following manner: 1. Verbal method- presentation of the main theories regarding the subjects of lectures- aesthetic and theoretical-literary 2. Audiovisual method- display of movies and commentating, as well as listening to recordings from CDs or websites 3. Practical method- discussion about possible implementations of the theoretical knowledge when writing Master's Dissertation	14	Complementary reading, familiarization with the list of complementary readings, and theoretical-literary and cultural sources quoted and discussed during the lecture. Preparation of the semester's written work.	15	KM-N2-WM1_w_1

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Monographic Lecture 2

Module code: 02-FA-KM-N2-WM2-4

1. Number of the ECTS credits: 1

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
KM-N2-WM2_K01	The student is aware of the scope and level of the acquired knowledge and possessed skills and as he/she understands the need of constant developments in both the intellectual, practical as well as the social terms, skilfully sets the path for further education and development.	FA2_K01	4
KM-N2-WM2_K02	The student uses the skills of creative thinking and critical observation of the socio-cultural reality for the proper organization of work and cooperation: a realistic determination of tasks and their smooth implementation.	FA2_K03	4
KM-N2-WM2_U01	The student can determine and investigate a specific problem, and the theme of different literary works. An interpretative aspect is important, so the scientific attention is not limited only to the problem of encyclopaedic or book representation. The lecture encourages to seek logical and common sense relationships between the academic knowledge and practical solutions, historical, political and cultural context.	FA2_U05 FA2_U06	5 5
KM-N2-WM2_U02	The student can interpret linguistic and cultural phenomena in the perspective of their influence on the formation and perception of identity (personal, national, ethnic) in a multicultural (multiethnic, multilingual) social reality.	FA2_U06 FA2_U08	5 5
KM-N2-WM2_W01	The student has a broaden knowledge about the place and meaning of English Philology studies in the system of sciences and its connections with other fields of study from the area of humanities.	FA2_W01	5
KM-N2-WM2_W02	The student has an ordered, broadened general and detailed knowledge from the scope of literary and cultural studies and established orientation regarding their subject specificities and methodology.	FA2_W03 FA2_W08	4 5
KM-N2-WM2_W03	The student has an extended knowledge about the historical processes shaping the language, literature and culture of the English speaking countries, and awareness of their complexity.	FA2_W07	5

3. Module description

Description	
--------------------	--

	The Monographic Lecture aims at providing a resume of basic knowledge of literature, culture, aesthetics and Anglo-American philosophy with the elements of European culture, which is supposed to prepare the student for the discussion during the defense of the student's M.A. thesis. It also intends to instigate intellectual activity by means of making the student interested in reading a different set of literary, aesthetic and philosophical texts than those which constituted the literary-theoretical canon during the student's earlier philological studies. The lecture aims at making the student think and associate facts, phenomena and concepts, but also at summarizing knowledge of literature, culture and philosophy with the elements of aesthetics in order to highlight interdisciplinarity of knowledge and interdependence of various disciplines. The lecture also intends to show practical aspects of knowledge relevant for everyday life and functioning of the society, as well as differences in chromatic cartography of multiple European and extra-European identities. A possible theme of the lecture can, for instance, be the role of the subject in the construction of literary discourse between the Middle Ages and Modernity. Recalling texts of particular periods and arranging them chronologically shows gradual changes in understanding of reality.
Prerequisites	Successful completion of Monographic Lecture 1.

4. Assessment of the learning outcomes of the module

code	type	description	learning outcomes of the module
KM-N2-WM2_w_1	written assessment	Evaluation of the basic knowledge and skills in applying the concepts and the literary and cultural theories, and the evaluation of theoretical-literary material.	KM-N2-WM2_K01, KM-N2-WM2_K02, KM-N2-WM2_U01, KM-N2-WM2_U02, KM-N2-WM2_W01, KM-N2-WM2_W02, KM-N2-WM2_W03

5. Forms of teaching

code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
KM-N2-WM2_fns_1	lecture	Lectures are conducted in a following manner: 1. Verbal method- presentation of the main theories regarding the subjects of lectures- aesthetic and theoretical-literary 2. Audiovisual method- display of movies and commentating, as well as listening to recordings from CDs or websites 3. Practical method- discussion about possible implementations of the theoretical knowledge when writing Master's Dissertation	14	Complementary reading, familiarization with the list of complementary readings, and theoretical-literary and cultural sources quoted and discussed during the lecture. Preparation of the semester's written work.	15	KM-N2-WM2_w_1

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Multimedia

Module code: 02-FA-KM-N2-M-4

1. Number of the ECTS credits: 4

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
KM-N2-M_K_1	potrafi pracować w zespole przygotowującym grupowe projekty multimedialne, przyjmując w nim różne role.	FA2_K02	2
KM-N2-M_U_1	potrafi dokonywać krytycznej analizy współczesnych i historycznych form multimedialnych oraz procesów kulturowych i społecznych, związanych z upowszechnieniem multimediiów jako formy konsumpcji kultury i uczestnictwa w kulturze.	FA2_U02 FA2_U03 FA2_U05	2 2 2
KM-N2-M_U_2	projektuje i realizuje proste oryginalne formy multimedialne (film amatorski, film animowany, podstawowa edycja dźwięku, etc.)	FA2_U06	2
KM-N2-M_W_1	zna najważniejsze stanowiska teoretyczne, podejmujące tematykę znaczenia multimediiów we współczesnym świecie i we współczesnej humanistyce, zna terminologię stosowaną w praktykach multimedialnych oraz teoriach dotyczących multimediiów,	FA2_W03 FA2_W06 FA2_W08	3 3 3
KM-N2-M_W_2	rozumie teoretyczne aspekty najważniejszych współczesnych multimedialnych praktyk twórczych oraz form kreatywności inspirowanych przez media,	FA2_W03 FA2_W06	3 3
KM-N2-M_W_3	posiada pogłębioną wiedzę na temat teoretycznych aspektów kategorii kreatywności oraz jej znaczenia dla form konsumpcji kultury i uczestnictwa w kulturze („kultury uczestnictwa”, konwergencji mediów, otwartości kultury, etc).	FA2_W03 FA2_W06	3 3

3. Module description

Description	Multimedia practices, whose cultural meaning, forms of production and forms of distribution have been for years transcending the scopes of traditional audio-visual media, have become a crucial form of participation in culture. Obviously, they have also gained an important status among forms of consumption of culture. Acquiring of practical competencies of (co)creating of culture by active participants has become a significant marker of a conscious participation in culture. This course aims, then, to address several theoretical approaches to multimedia practices, their meaning and position
--------------------	---

	<p>in contemporary culture, as well as to instruct students to design and create simple original multimedia projects. Through skill-oriented practice students learn about the significance of selected multimedia practices, but also about the methodologies of humanistic critique of these practices. The course also addresses students' analytical proficiency: it is both due to skill-oriented practice and through an analysis of multimedia practices and cultural processes which accompany them, that students gain fuller competencies of conscious participants of contemporary culture, eager not only to consume it, but also to actively create it, aware of social and legal dilemmas which continue to rise from the contexts of multimedia-based participation in culture.</p>
Prerequisites	Successful completion of the first year of studies.

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
KM-N2-M_w_1	Praca pisemna	Praca pisemna sprawdzająca umiejętności analizy zjawisk i procesów dotyczących praktyk multimedialnych oraz opanowanie terminologii, znajomość obowiązkowych tekstów krytycznych i stanowisk teoretycznych podejmujących tematykę znaczenia form multimedialnych. Praca pisemna	KM-N2-M_U_1, KM-N2-M_W_1, KM-N2-M_W_2, KM-N2-M_W_3
KM-N2-M_w_2	Zespołowy projekt multimedialny	Praca zespołowa sprawdzająca umiejętności projektowania i wykonania prostych autorskich projektów multimedialnych.	KM-N2-M_K_1
KM-N2-M_w_3	Rozmowa kontrolna (opcjonalnie)	Ustna ocena stopnia przygotowania studenta do zajęć dokonywana na bieżąco w trakcie trwania modułu. Ocena może dotyczyć znajomości zadanego na dane zajęcia tekstu oraz znajomości problemów i zagadnień uprzednio omówionych.	KM-N2-M_K_1, KM-N2-M_U_1, KM-N2-M_U_2, KM-N2-M_W_1, KM-N2-M_W_2, KM-N2-M_W_3

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
KM-N2-M_fns_1	practical classes	<p>Ćwiczenia wykorzystujące techniki audiowizualne</p> <p>Dyskusja stymulowana przez wykładowcę – analiza tekstów krytycznych oraz wybranych form multimedialnych.</p> <p>Ćwiczenia w zespołach nad autorskimi projektami multimedialnymi.</p>	14	<p>- Lektura tekstów obowiązkowych oraz uzupełniających z zakresu omawianej tematyki.</p> <p>- Przygotowanie pracy pisemnej</p> <p>- Praca nad zespołowym projektem multimedialnym</p>	40	KM-N2-M_w_1, KM-N2-M_w_2, KM-N2-M_w_3

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Practical English; module 1 - Academic Writing 1

Module code: 02-FA-JB-N2PJA-TA1-2

1. Number of the ECTS credits: 2

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
JB-N2PJA-TA1-2_K1	A student effectively uses the documentation techniques in the dissertation; uses sources in accordance with the dissertation principles. understands and respects cultural differences in the form and style of academic communication; accepts diversity in the methods of using English as an international academic communication language that is a result of linguistic and cultural experience of its users.	FA2_K02	1
		FA2_K04	2
JB-N2PJA-TA1-2_U1	A student effectively uses the academic style in the composition of English written texts.	FA2_U06	3
		FA2_U09	3
JB-N2PJA-TA1-2_U2	A student effectively uses the documentation techniques in the dissertation; uses sources in accordance with the dissertation principles.	FA2_U06	3
		FA2_U09	3
JB-N2PJA-TA1-2_U3	A student masters the skill in creating the written form of a „report” type	FA2_U02	2
		FA2_U06	2
JB-N2PJA-TA1-2_W1	A student understands and can explain the following terms: genre, register (functional style), discourse community; knows the structure of the main genres of the academic texts, as well as their structural and linguistic characteristic features. A student understands and respects cultural differences in the form and style of academic communication.	FA2_W01	1
		FA2_W02	1
		FA2_W03	1
		FA2_W06	1

3. Module description

Description	The course aims at improvement of communication ability in the area of written academic texts and at students' ability to write master thesis. The primary aim of the course is to make students aware of plagiarism, including unintentional plagiarism, as well as to broaden the knowledge of the principles of library queries, writing the bibliographic description and quoting sources in a text. Students effectively use the academic style.
--------------------	---

Prerequisites	First-cycle studies graduation (assuming i.e. student's participation in the B.A. seminar seminar and student's advanced level of English).
----------------------	---

4. Assessment of the learning outcomes of the module

code	type	description	learning outcomes of the module
JB-N2PJA-TA1-2_w_1	zaliczenie: praca pisemna	A student passes a course on the basis of: -exercises done during the course - written assignments prepared during the course (academic essay) - written assignments prepared at home (end-of-term paper)	JB-N2PJA-TA1-2_K1, JB-N2PJA-TA1-2_U1, JB-N2PJA-TA1-2_U2, JB-N2PJA-TA1-2_U3, JB-N2PJA-TA1-2_W1

5. Forms of teaching

code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
JB-N2PJA-TA1-2_fns_1	practical classes	The course is based on the analysis selected problems with the use of audiovisual aids and teacher's own materials; -Joint discussion about selected problems - Writing and stylistic exercises (e.g. bibliographic descriptions, academic essays with the use of sources)	18	- further reading; - written assignments and preparation of extra exercises.	30	JB-N2PJA-TA1-2_w_1

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Practical English; module 1 - Conversation 1

Module code: 02-FA-JB-N2PJA-KW1-2

1. Number of the ECTS credits: 2

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
JB-N2PNJA-KW1-2_K1	knows how to make use of acquired knowledge and skills, and has an ongoing need to increase language competencies and capacities	FA2_K02	3
JB-N2PNJA-KW1-2_U1	is able to compare, voice opinions, and draw conclusions on the basis of acquired knowledge and given material	FA2_U01	3
JB-N2PNJA-KW1-2_U2	can refer in spoken responses to diverse sources of information and a wide range of materials	FA2_U07	3
JB-N2PNJA-KW1-2_W1	knows and can make use in English communication of concepts drawn from general knowledge	FA2_W01	2
JB-N2PNJA-KW1-2_W2	knows at an advanced level various syntactic structures and disposes of an advanced vocabulary	FA2_W02	2
JB-N2PNJA-KW1-2_W3	Has an advanced knowledge of cultural and linguistic differences	FA2_W07	2

3. Module description	
Description	Students in conversation classes develop their English speaking skills on the level CAE/CP-C1, improve their speaking fluency and the correctness of their speech and accent. Students are also engaged in interactive exercises to further their communicative skills. During class, particular attention is paid to the development of vocabulary (including specialized vocabulary), and, due to prepared themes, the development of students' awareness of cultural and linguistic factors. During class, attention is also paid to students' correct interpretation of linguistic signals, and students should also improve their ability to express views based upon acquired general knowledge. In the course of the lessons the instructor may make use of various topics and themes in order to encourage discussion, inspire the students to engage actively in the work, and permit them to further develop their own interests.
Prerequisites	

<p>Knowledge of English at the level CAE Ability to find and make use of various sources of information (English-language web sites, newspapers, other periodicals) Ability to use various kinds of dictionaries, lexicons, and encyclopedias Ability to work individually and in groups</p>
--

4. Assessment of the learning outcomes of the module

code	type	description	learning outcomes of the module
JB-N2PNJA-KW1-2_w_1	In-class speaking	The student should read the written material, and/or listen to audio material, assigned by the instructor, and then be prepared to take an active part in the class. Students are assessed in continuous fashion on the basis of their participation – shorter or longer responses, degree of engagement in tasks, and preparation for the lesson.	JB-N2PNJA-KW1-2_K1, JB-N2PNJA-KW1-2_U1, JB-N2PNJA-KW1-2_U2, JB-N2PNJA-KW1-2_W1, JB-N2PNJA-KW1-2_W2, JB-N2PNJA-KW1-2_W3
JB-N2PNJA-KW1-2_w_2	Oral assessment	Oral evaluation can take the form of a presentation prepared by the student on a topic earlier approved by the instructor, and/or oral response o a randomly selected topic chosen from a prepared set, and/or description of a randomly selected picture. The evaluation may take the form of an individual conversation with the student and/or a conversation between students examined in pairs. During the evaluation the student is expected to express his or her views in relation to the selected topic and/or picture and/or theme of presentation. The student received a positive evaluation upon evidence of possessing language competencies at the level C1.	JB-N2PNJA-KW1-2_K1, JB-N2PNJA-KW1-2_U1, JB-N2PNJA-KW1-2_U2, JB-N2PNJA-KW1-2_W1, JB-N2PNJA-KW1-2_W2, JB-N2PNJA-KW1-2_W3

5. Forms of teaching

code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
JB-N2PNJA-KW1-2_fs_1	practical classes	<p>During exercises the instructor may make use of various techniques to motivate students to take active part in the lessons. In this regard the instructor may employ:</p> <p>Essays, discussions</p> <p>Presentations</p> <p>Individual and group exercises</p>	18	<p>Preparation for class:</p> <p>Reading of articles, essays, or interviews assigned by the instructor. Becoming familiar with audio material recommended by the instructor.</p> <p>Preparation of presentations and for in-class progress evaluations.</p> <p>Participation in consultations.</p>	20	JB-N2PNJA-KW1-2_w_1, JB-N2PNJA-KW1-2_w_2

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Practical English: module 1 - Conversation with elements of phonetics

Module code: 02-FA-NA-N2PJA1-KFP1

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
NA-N2PJA1-KFP1_K1	knows how to make use of acquired knowledge and skills, and has an ongoing need to increase language competencies and capacities	FA2_K02	3
NA-N2PJA1-KFP1_U1	is able to compare, voice opinions, and draw conclusions on the basis of acquired knowledge and given material	FA2_U01 FAN2_U16	3 3
NA-N2PJA1-KFP1_U2	can refer in spoken responses to diverse sources of information and a wide range of materials	FA2_U07 FAN2_U16	3 3
NA-N2PJA1-KFP1_W1	knows and can make use in English communication of concepts drawn from general knowledge	FA2_W01	2
NA-N2PJA1-KFP1_W2	knows at an advanced level various syntactic structures and disposes of an advanced vocabulary	FA2_W02	2
NA-N2PJA1-KFP1_W3	Has an advanced knowledge of cultural and linguistic differences	FA2_W07	2

3. Module description

Description	<p>Students in conversation classes develop their English speaking skills on the level CAE/CP-C1, improve their speaking fluency and the correctness of their speech and accent. Students are also engaged in interactive exercises to further their communicative skills. During class, particular attention is paid to the development of vocabulary (including specialized vocabulary), and, due to prepared themes, the development of students' awareness of cultural and linguistic factors. During class, attention is also paid to students' correct interpretation of linguistic signals, and students should also improve their ability to express views based upon acquired general knowledge. In the course of the lessons the instructor may make use of various topics and themes in order to encourage discussion, inspire the students to engage actively in the work, and permit them to further develop their own interests.</p>
--------------------	--

Prerequisites	<p>Knowledge of English at the level CAE Ability to find and make use of various sources of information (English-language web sites, newspapers, other periodicals) Ability to use various kinds of dictionaries, lexicons, and encyclopedias Ability to work individually and in groups</p>
----------------------	---

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
NA-N2PJA1-KFP1_w_1	In-class speaking	The student should read the written material, and/or listen to audio material, assigned by the instructor, and then be prepared to take an active part in the class. Students are assessed in continuous fashion on the basis of their participation – shorter or longer responses, degree of engagement in tasks, and preparation for the lesson.	NA-N2PJA1-KFP1_K1, NA-N2PJA1-KFP1_U1, NA-N2PJA1-KFP1_U2, NA-N2PJA1-KFP1_W1, NA-N2PJA1-KFP1_W2, NA-N2PJA1-KFP1_W3
NA-N2PJA1-KFP1_w_2	Oral assessment	Oral evaluation can take the form of a presentation prepared by the student on a topic earlier approved by the instructor, and/or oral response o a randomly selected topic chosen from a prepared set, and/or description of a randomly selected picture. The evaluation may take the form of an individual conversation with the student and/or a conversation between students examined in pairs. During the evaluation the student is expected to express his or her views in relation to the selected topic and/or picture and/or theme of presentation. The student received a positive evaluation upon evidence of possessing language competencies at the level C1.	NA-N2PJA1-KFP1_K1, NA-N2PJA1-KFP1_U1, NA-N2PJA1-KFP1_U2, NA-N2PJA1-KFP1_W1, NA-N2PJA1-KFP1_W2, NA-N2PJA1-KFP1_W3

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
NA-N2PJA1-KFP1_fs_1	practical classes	<p>During exercises the instructor may make use of various techniques to motivate students to take active part in the lessons. In this regard the instructor may employ:</p> <p>Essays, discussions</p> <p>Presentations</p> <p>Individual and group exercises</p>	18	<p>Preparation for class:</p> <p>Reading of articles, essays, or interviews assigned by the instructor. Becoming familiar with audio material recommended by the instructor.</p> <p>Preparation of presentations and for in-class progress evaluations.</p> <p>Participation in consultations.</p>	25	NA-N2PJA1-KFP1_w_1, NA-N2PJA1-KFP1_w_2

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Practical English: module 1, Academic Writing 1

Module code: 02-FA-NA-N2PJA1-TA-1

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
NA-N2PJA1-TA-1_K1	Rozumie i szanuje różnice kulturowe w zakresie formy i stylu uprawiania komunikacji akademickiej; akceptuje różnorodność w sposobach użycia języka angielskiego jako międzynarodowego języka komunikacji akademickiej, wynikającą z językowych i kulturowych doświadczeń użytkowników.	FAN2_K01 FAN2_K04	1 1
NA-N2PJA1-TA-1_U1	Sprawnie posługuje się stylem akademickim w kompozycji angielskich tekstów pisanych.	FAN2_U01	2
NA-N2PJA1-TA-1_U2	Sprawnie stosuje techniki dokumentacji w pracy naukowej; źródła wykorzystuje w sposób zgodny z zasadami pracy naukowej.	FA2_U06 FA2_U09 FAN2_U04	2 2 2
NA-N2PJA1-TA-1_U3	Opanował umiejętność tworzenia wypowiedzi pisemnej typu „report” w różnych odmianach	FA2_U02 FA2_U06 FAN2_U06	2 2 2
NA-N2PJA1-TA-1_W1	Rozumie i potrafi wyjaśnić pojęcia gatunku, rejestru (stylu funkcjonalnego), wspólnoty dyskursu; ma wiedzę z zakresu budowy głównych gatunków tekstu akademickiego i ich strukturalnych i językowych cech charakterystycznych; jest świadomy istniejących różnic kulturowych w zakresie formy i stylu uprawiania komunikacji akademickiej.	FA2_W02 FA2_W07	1 1

3. Module description	
Description	Celem zajęć jest zwiększenie sprawności komunikacyjnej w dziedzinie tekstów pisanych o charakterze akademickim, a w szczególności przygotowanie studentów do pisania pracy magisterskiej. Podstawowym celem kursu jest uwrażliwienie studentów na zjawisko plagiatu, także niezamierzonego, oraz pogłębienie znajomości zasad prowadzenia kwerend bibliotecznych, sporządzania opisu bibliograficznego i cytowania źródeł w tekście. Studenci osiągną swobodę w posługiwaniu się stylem akademickim. Poruszane są następujące zagadnienia szczegółowe:

	<p>1. Pojęcie typu tekstu, genu i rejestru. Tekst główny i tekst poboczny. Struktura pozioma tekstu i jej wyznaczniki. Rola śródtytułów i zdań tematycznych. Pojęcie tekstu akademickiego i wspólnoty dyskursu. Wspólnota językowa a tekst akademicki – różnice kulturowe w organizacji tekstów akademickich.</p> <p>2. Niektóre elementy stylu akademickiego (w nawiązaniu do różnic pomiędzy językiem pisanim a mówionym), w szczególności problem zaimków, „hedges”, użycie strony biernej, zagadnienia leksykalne, typowe zwroty retoryczne i problem poprawności politycznej. Wskaźniki orientacji w tekście, takie jak wyczenia, spójniki i inne elementy sygnalizujące relacje pomiędzy różnymi segmentami tekstu – ćwiczenia stylistyczne.</p> <p>3. Plagiat i kompilacja. Sposoby cytowania. Cytowanie w tekście i w przypisie. Dłuższe cytaty dosłowne i parafraza. Funkcja przypisów. Bibliografia a spis prac cytowanych. Ćwiczenia w parafrazowaniu z podawaniem źródeł.</p> <p>4. Streszczenie – budowa i funkcja.</p> <p>5. Diagramy, tabele, grafy. Interpretacja i omawianie danych w tekście.</p> <p>6. Opis projektu, ocena, sprawozdanie z realizacji projektu („report”) – budowa i funkcje w kulturze anglosaskiej.</p> <p>7. Definicja – budowa i rola w tekście akademickim.</p>
Prerequisites	

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
NA-N2PJA1-TA-1_w_1	zaliczenie	na podstawie ćwiczeń wykonywanych w trakcie zajęć; na podstawie wypowiedzi pisemnych przygotowywanych w trakcie zajęć (esej akademicki); na podstawie wypowiedzi pisemnych przygotowywanych w domu (praca semestralna).	NA-N2PJA1-TA-1_K1, NA-N2PJA1-TA-1_U1, NA-N2PJA1-TA-1_U2, NA-N2PJA1-TA-1_U3, NA-N2PJA1-TA-1_W1

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
NA-N2PJA1-TA-1	practical classes	wykład wybranych zagadnień z wykorzystaniem pomocy audiowizualnych i materiałów własnych; wspólne omówienie wybranych zagadnień; intensywne ćwiczenia stylistyczne i w pisaniu (np. opisy bibliograficzne, eseje akademickie z wykorzystaniem źródeł).	14	lektura uzupełniająca; przygotowanie prac pisemnych i dodatkowych ćwiczeń.	30	NA-N2PJA1-TA-1_w_1

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Practical English: module 1, Comprehension 1

Module code: 02-FA-NA-N2PJA1-RT-1

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
NA-N2PJA1-RT-1_K1	The student appreciates the importance of self-study and continuous development of his lexical competence.	FA2_K01	2
NA-N2PJA1-RT-1_U1	The student recognizes the meaning of lexico-syntactic forms in a text properly.	FAN2_U01	2
NA-N2PJA1-RT-1_U2	The student is able to analyze English texts and carry out its critical appraisal.	FAN2_U02	2
NA-N2PJA1-RT-1_W1	The student knows the course material vocabulary.	FAN2_W01	2
NA-N2PJA1-RT-1_W2	The student knows reading techniques helpful in understanding advanced English texts.	FAN2_W02	2

3. Module description	
Description	The module consists of 14 contact hours and aims at expanding students' vocabulary and developing their reading skills.
Prerequisites	

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
NA-N2PJA1-RT-1_w_1	written test	The test checks lexical material and/or language skills practiced in the textbook/course materials.	NA-N2PJA1-RT-1_K1, NA-N2PJA1-RT-1_U1, NA-

			N2PJA1-RT-1_U2, NA-N2PJA1-RT-1_W1, NA-N2PJA1-RT-1_W2
--	--	--	--

5. Forms of teaching

code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
NA-N2PJA1-RT-1_fs_1	practical classes	Working with texts, lexical exercises, individual work or pairwork.	14	Reading English texts, vocabulary and dictionary work, doing lexical/reading comprehension exercises, preparing for classes and tests.	60	NA-N2PJA1-RT-1_w_1

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Practical English; module 2 - Academic Writing 2

Module code: 02-FA-JB-N2PJA-TA2-3

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
JB-N2PJA-TA2-3_K1	A student understands and respects cultural differences in the form and style of academic communication; accepts diversity in the methods of using English as an international academic communication language that is a result of linguistic and cultural experience of its users.	FA2_K02	1
		FA2_K04	2
JB-N2PJA-TA2-3_U1	A student effectively uses the academic style in the composition of English written texts.	FA2_U06	3
		FA2_U09	3
JB-N2PJA-TA2-3_W1	A student has extensive general and specialized knowledge concerning linguistics, literature and culture, as well as well-established orientation regarding their objective and methodological specificity	FA2_W01	1
		FA2_W02	1
		FA2_W03	1
		FA2_W06	1

3. Module description	
Description	The course aims at improvement of communication ability in the area of written academic texts and at preparing students to write the master thesis. The primary aim of the course is to make students aware of plagiarism, including unintentional plagiarism, as well as to broaden the knowledge of the principles of library queries, writing the bibliographic description and quoting sources in a text. Students effectively use the academic style.
Prerequisites	

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
JB-N2PJA-TA2-3_w_1	egzamin	A student passes a course on the basis of: -exercises done during the course - written assignments prepared during the course (academic essay) - written assignments prepared at home (end-of-term paper) Examination comprises material covered during the course.	JB-N2PJA-TA2-3_K1, JB-N2PJA-TA2-3_U1, JB-N2PJA-TA2-3_W1

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
JB-N2PJA-TA2-3_fns_1	practical classes	The course is based on the lecture of selected problems with the use of audiovisual aids and teacher's own materials; - joint discussion about selected problems - Writing and stylistic exercises (e.g. bibliographic descriptions, academic essays with the use of sources)	18	Further reading; written assignments and extra exercises preparation.	30	JB-N2PJA-TA2-3_w_1

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Practical English: module 2 , Comprehension 2

Module code: 02-FA-NA-N2PJA2-RT-2

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
NA-N2PJA2-RT-2_K1	The student appreciates the importance of self-study and continuous development of his lexical competence.	FAN2_K01	2
NA-N2PJA2-RT-2_U1	The student recognizes the meaning of lexico-syntactic forms in a text properly.	FAN2_U01	2
NA-N2PJA2-RT-2_U2	The student is able to analyze English texts and carry out its critical appraisal.	FAN2_U02	2
NA-N2PJA2-RT-2_W1	The student knows the course material vocabulary.	FAN2_W01	2
NA-N2PJA2-RT-2_W2	The student knows reading techniques helpful in understanding advanced English texts.	FAN2_W02	2

3. Module description	
Description	The module consists of 14 contact hours and aims at expanding students' vocabulary and developing their reading skills.
Prerequisites	

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
NA-N2PJA2-RT-2_w_1	written test	The test checks lexical material and/or language skills practiced in the textbook/course materials.	NA-N2PJA2-RT-2_K1, NA-N2PJA2-RT-2_U1, NA-

			N2PJA2-RT-2_U2, NA-N2PJA2-RT-2_W1, NA-N2PJA2-RT-2_W2
NA-N2PJA2-RT-2_w_2	written exam	The exam checks lexical material and/or language skills practiced in the textbook/course materials.	NA-N2PJA2-RT-2_K1, NA-N2PJA2-RT-2_U1, NA-N2PJA2-RT-2_U2, NA-N2PJA2-RT-2_W1, NA-N2PJA2-RT-2_W2

5. Forms of teaching

code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
NA-N2PJA2-RT-2_fs_1	practical classes	Working with texts, lexical exercises, individual work or pairwork.	14	Reading English texts, vocabulary and dictionary work, doing lexical/reading comprehension exercises, preparing for classes and tests.	60	NA-N2PJA2-RT-2_w_1, NA-N2PJA2-RT-2_w_2

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Practical English: module 2 - Conversation 2

Module code: 02-FA-JB-N2PJA-KW2-3

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
JB-N2PNJA-KW2-3_K1	makes use of and at the same time continuously expands fund of general knowledge; is able in English to make appropriate reference to a variety of cultural, political, economic and social contexts	FA2_K04	2
JB-N2PNJA-KW2-3_U1	is capable of employing different varieties of speech with regard to the style and speech registers that are appropriate to them	FA2_U04	2
JB-N2PNJA-KW2-3_U2	is able to make use of and properly employ different lexical terminologies	FA2_U07	2
JB-N2PNJA-KW2-3_W1	has advanced knowledge of general vocabulary and also of specialized terminology	FA2_W02	2
JB-N2PNJA-KW2-3_W2	has knowledge of different varieties of speech, their structure and application	FA2_W03	2
JB-N2PNJA-KW2-3_W3	has knowledge of a variety of styles and speech registers	FA2_W06	3
JB-N2PNJA-KW2-3_W4	knows the differences between the principal varieties of English	FA2_W07	2

3. Module description	
Description	Students in conversation classes develop their English speaking skills on the level CAE/CP-C1, improve their speaking fluency and the correctness of their speech and accent. Students are also engaged in interactive exercises to further their communicative skills. During class, particular attention is paid to the development of vocabulary (including specialized vocabulary), and, due to prepared themes, the development of students' awareness of cultural and linguistic factors. During class, attention is also paid to students' correct interpretation of linguistic signals, and students should also improve their

	ability to express views based upon acquired general knowledge. In the course of the lessons the instructor may make use of various topics and themes in order to encourage discussion, inspire the students to engage actively in the work, and permit them to further develop their own interests.
Prerequisites	Evaluation of module 1 Knowledge of English at level CAE Ability to seek out and make use of various sources of information (English-language websites, newspapers, other periodicals) Ability to make use of dictionaries, lexicons and encyclopedias Ability to work singly and in groups

4. Assessment of the learning outcomes of the module

code	type	description	learning outcomes of the module
JB-N2PNJA-KW2-3_w_1	In-class speaking	The student should read the written material, and/or listen to audio material, assigned by the instructor, and then be prepared to take an active part in the class. Students are assessed in continuous fashion on the basis of their participation – shorter or longer responses, degree of engagement in tasks, and preparation for the lesson.	JB-N2PNJA-KW2-3_K1, JB-N2PNJA-KW2-3_U1, JB-N2PNJA-KW2-3_U2, JB-N2PNJA-KW2-3_W1, JB-N2PNJA-KW2-3_W2, JB-N2PNJA-KW2-3_W3, JB-N2PNJA-KW2-3_W4
JB-N2PNJA-KW2-3_w_2	Oral exam	In the course of a conversation lasting several minutes (either singly with the instructor or together in pairs), students select at random a topic, and/or a picture from prepared sets. They then describe the selected picture, and/or discuss the selected topic, in both cases making comparisons, airing opinions, and including references to wider themes or issues as appropriate. The student receives a positive evaluation if he or she demonstrates a spoken language competence at the level C1	JB-N2PNJA-KW2-3_K1, JB-N2PNJA-KW2-3_U1, JB-N2PNJA-KW2-3_U2, JB-N2PNJA-KW2-3_W1, JB-N2PNJA-KW2-3_W2, JB-N2PNJA-KW2-3_W3, JB-N2PNJA-KW2-3_W4

5. Forms of teaching

code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
JB-N2PNJA-KW2-3_fs_1	practical classes	During exercises the instructor may make use of various techniques to enhance active participation in the tasks. To this aim, the instructor may employ: Presentations, discussions, Essays, Individual and group exercises	18	Preparation for classes: Reading of articles, essays or interviews assigned by the instructor. Becoming acquainted with audio material recommended by the instructor. Preparation for in-class presentations and progress evaluations Preparation for final exam. Participation in consultations.	25	JB-N2PNJA-KW2-3_w_1, JB-N2PNJA-KW2-3_w_2

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Practical English: module 2, Academic Writing 2

Module code: 02-FA-NA-N2PJA2-TA-2

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
NA-N2PJA2-TA-2_K1	Rozumie i szanuje różnice kulturowe w zakresie formy i stylu uprawiania komunikacji akademickiej; akceptuje różnorodność w sposobach użycia języka angielskiego jako międzynarodowego języka komunikacji akademickiej, wynikającą z językowych i kulturowych doświadczeń użytkowników.	FA2_K02 FA2_K04	2 2
NA-N2PJA2-TA-2_U1	Sprawnie posługuje się stylem akademickim w kompozycji angielskich tekstów pisanych.	FAN2_U01	2
NA-N2PJA2-TA-2_U2	Sprawnie stosuje techniki dokumentacji w pracy naukowej; źródła wykorzystuje w sposób zgodny z zasadami pracy naukowej.	FA2_U06 FA2_U09	2 2
NA-N2PJA2-TA-2_U3	Opanował umiejętność tworzenia wypowiedzi pisemnej typu „report” w różnych odmianach	FA2_U02 FA2_U06	2 2
NA-N2PJA2-TA-2_W1	Rozumie i potrafi wyjaśnić pojęcia gatunku, rejestru (stylu funkcjonalnego), wspólnoty dyskursu; ma wiedzę z zakresu budowy głównych gatunków tekstu akademickiego i ich strukturalnych i językowych cech charakterystycznych; jest świadomy istniejących różnic kulturowych w zakresie formy i stylu uprawiania komunikacji akademickiej.	FA2_W02 FA2_W07	1 1

3. Module description

Description	<p>Celem zajęć jest zwiększenie sprawności komunikacyjnej w dziedzinie tekstów pisanych o charakterze akademickim, a w szczególności przygotowanie studentów do pisania pracy magisterskiej. Podstawowym celem kursu jest uwrażliwienie studentów na zjawisko plagiatu, także niezamierzonego, oraz pogłębienie znajomości zasad prowadzenia kwerend bibliotecznych, sporządzania opisu bibliograficznego i cytowania źródeł w tekście. Studenci osiągną swobodę w posługiwaniu się stylem akademickim. Poruszane są następujące zagadnienia szczegółowe:</p> <p>1. Pojęcie typu tekstu, genu i rejestru. Tekst główny i tekst poboczny. Struktura pozioma tekstu i jej wyznaczniki. Rola śródtytułów i zdań tematycznych. Pojęcie tekstu akademickiego i wspólnoty dyskursu. Wspólnota językowa a tekst akademicki – różnice kulturowe w organizacji tekstów akademickich.</p>
--------------------	---

	<p>2. Niektóre elementy stylu akademickiego (w nawiązaniu do różnic pomiędzy językiem pisany a mówionym), w szczególności problem zaimków, „hedges”, użycie strony biernej, zagadnienia leksykalne, typowe zwroty retoryczne i problem poprawności politycznej. Wskaźniki orientacji w tekście, takie jak wyczenia, spójniki i inne elementy sygnalizujące relacje pomiędzy różnymi segmentami tekstu – ćwiczenia stylistyczne.</p> <p>3. Plagiat i kompilacja. Sposoby cytowania. Cytowanie w tekście i w przypisie. Dłuższe cytaty dosłowne i parafraza. Funkcja przypisów. Bibliografia a spis prac cytowanych. Ćwiczenia w parafrazowaniu z podawaniem źródeł.</p> <p>4. Streszczenie – budowa i funkcja.</p> <p>5. Diagramy, tabele, grafy. Interpretacja i omawianie danych w tekście.</p> <p>6. Opis projektu, ocena, sprawozdanie z realizacji projektu („report”) – budowa i funkcje w kulturze anglosaskiej.</p> <p>7. Definicja – budowa i rola w tekście akademickim.</p>
Prerequisites	

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
NA-N2PJA2-TA-2_w_1	zaliczenie	na podstawie ćwiczeń wykonywanych w trakcie zajęć; na podstawie wypowiedzi pisemnych przygotowywanych w trakcie zajęć (esej akademicki); na podstawie wypowiedzi pisemnych przygotowywanych w domu (praca semestralna).	NA-N2PJA2-TA-2_K1, NA-N2PJA2-TA-2_U1, NA-N2PJA2-TA-2_U2, NA-N2PJA2-TA-2_U3, NA-N2PJA2-TA-2_W1
NA-N2PJA2-TA-2_w_2	egzamin	decyzję o formie weryfikacji podejmuje przewodniczący komisji egzaminacyjnej.	NA-N2PJA2-TA-2_K1, NA-N2PJA2-TA-2_U1, NA-N2PJA2-TA-2_U2, NA-N2PJA2-TA-2_U3, NA-N2PJA2-TA-2_W1

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
NA-N2PJA2-TA-2	practical classes	wykład wybranych zagadnień z wykorzystaniem pomocy audiowizualnych i materiałów własnych; wspólne omówienie wybranych zagadnień; intensywne ćwiczenia stylistyczne i w pisaniu (np. opisy bibliograficzne, eseje akademickie z wykorzystaniem źródeł).	14	lektura uzupełniająca; przygotowanie prac pisemnych i dodatkowych ćwiczeń.	30	NA-N2PJA2-TA-2_w_1, NA-N2PJA2-TA-2_w_2

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Practical English: module 2- Conversation 1

Module code: 02-FA-NA-N2PJA2-KW-2

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
NA-N2PJA2-KW-2_K1	makes use of and at the same time continuously expands fund of general knowledge; is able in English to make appropriate reference to a variety of cultural, political, economic and social contexts	FA2_K04	2
NA-N2PJA2-KW-2_U1	is capable of employing different varieties of speech with regard to the style and speech registers that are appropriate to them	FA2_U04 FAN2_U16	2 3
NA-N2PJA2-KW-2_U2	is able to make use of and properly employ different lexical terminologies	FA2_U07 FAN2_U16	2 3
NA-N2PJA2-KW-2_W1	has advanced knowledge of general vocabulary and also of specialized terminology	FA2_W02 FA2_W03	2 2
NA-N2PJA2-KW-2_W2	has knowledge of different varieties of speech, their structure and application	FA2_W03	3
NA-N2PJA2-KW-2_W3	has knowledge of a variety of styles and speech registers	FA2_W06	3
NA-N2PJA2-KW-2_W4	knows the differences between the principal varieties of English	FA2_W07	2

3. Module description	
Description	Students in conversation class develop their speaking skills in English at the level CAE/CPE-C1, improve their speech fluency, their degree of correctness and their accent. Students are also engaged in interactive communicative exercises. During lessons, particular attention is paid to the expansion of vocabulary, especially thematic vocabulary, and also (due to the prepared themes) the deepening of students' linguistic and cultural

	awareness. During the classes care is also taken to monitor the correct interpretation of linguistic transmissions, and the students should build their ability to express their views on the basis of acquired general knowledge. In the course of the lesson the instructor may make use of various topics, which can enhance discussion, engage students in the assigned tasks, and encourage them to further develop and explore their own interests
Prerequisites	Evaluation of module 1 - Conversation with elements of phonetics Knowledge of English at level CAE/CPE Ability to seek out and make use of various sources of information (English-language websites, newspapers, other periodicals) Ability to make use of dictionaries, lexicons and encyclopedias Ability to work singly and in groups

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
NA-N2PJA2-KW-2_w_1	In-class speaking	Students should prepare for classes by reading the texts set by the instructor, and/or becoming familiar with recommended audio materials, and should then participate actively in the lesson. Students are assessed in a continuous fashion based upon their participation – longer or shorter responses, degree of activity, and preparation for class.	NA-N2PJA2-KW-2_K1, NA-N2PJA2-KW-2_U1, NA-N2PJA2-KW-2_U2, NA-N2PJA2-KW-2_W1, NA-N2PJA2-KW-2_W2, NA-N2PJA2-KW-2_W3, NA-N2PJA2-KW-2_W4
NA-N2PJA2-KW-2_w_2	Oral exam	In the course of a conversation lasting several minutes (either singly with the instructor or together in pairs), students select at random a topic, and/or a picture from prepared sets. They then describe the selected picture, and/or discuss the selected topic, in both cases making comparisons, airing opinions, and including references to wider themes or issues as appropriate. The student receives a positive evaluation if he or she demonstrates a spoken language competence at the level C1.	NA-N2PJA2-KW-2_K1, NA-N2PJA2-KW-2_U1, NA-N2PJA2-KW-2_U2, NA-N2PJA2-KW-2_W1, NA-N2PJA2-KW-2_W2, NA-N2PJA2-KW-2_W3, NA-N2PJA2-KW-2_W4

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
NA-N2PJA2-KW-2_fs_1	practical classes	During exercises the instructor may make use of various techniques to enhance active participation in the tasks. To this aim, the instructor may employ: Presentations, discussions, Essays, Individual and group exercises	18	Preparation for classes: Reading of articles, essays or interviews assigned by the instructor. Becoming acquainted with audio material recommended by the instructor. Preparation for in-class presentations and progress evaluations Preparation for final exam. Participation in consultations.	25	NA-N2PJA2-KW-2_w_1, NA-N2PJA2-KW-2_w_2

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Practical English: module 3 - Comprehension

Module code: 02-FA-JB-N2PJA-RT3-4

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
JB-N2PJA-RT3-4_K1	The student appreciates the importance of self-study and continuous development of his lexical competence.	FA2_K01	1
JB-N2PJA-RT3-4_U1	The student recognizes the meaning of lexico-syntactic forms in a text properly.	FA2_U01	1
JB-N2PJA-RT3-4_U2	The student is able to analyze English texts and carry out its critical appraisal.	FA2_U02	2
JB-N2PJA-RT3-4_W1	The student knows the course material vocabulary.	FA2_W02	1
JB-N2PJA-RT3-4_W2	The student knows reading techniques helpful in understanding advanced English texts.	FA2_W06	2

3. Module description	
Description	The module consists of 18 contact hours and aims at expanding students' vocabulary and developing their reading skills.
Prerequisites	

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
JB-N2PJA-RT3-4_w_1	zaliczenie	The test checks lexical material and/or language skills practiced in the textbook/course materials.	JB-N2PJA-RT3-4_K1, JB-N2PJA-RT3-4_U1, JB-N2PJA-

			RT3-4_U2, JB-N2PJA-RT3-4_W1, JB-N2PJA-RT3-4_W2
--	--	--	--

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
JB-N2PJA-RT3-4_fns_1	practical classes	Working with texts, lexical exercises, individual work or pairwork.	18	Reading English texts, vocabulary and dictionary work, doing lexical/reading comprehension exercises, preparing for classes and tests.	30	JB-N2PJA-RT3-4_w_1

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Practical English: module 3 - Conversation 2

Module code: 02-FA-NA-N2PJA3-KW-3

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
NA-N2PNJA2-KW-3_K1	is able to make use of acquired knowledge during group work; knows how to manage a group and to resolve problems	FA2_K02	2
NA-N2PNJA2-KW-3_U1	knows how to investigate, analyze and draw conclusions on the basis of complex statistical and textual databases	FA2_U02 FAN2_U16	2 3
NA-N2PNJA2-KW-3_U2	is capable of evaluating and interpreting problems and phenomena discussed in class	FA2_U03 FAN2_U16	3 3
NA-N2PNJA2-KW-3_W1	knows the terminology and syntax required for the interpretation of statistical and textual data	FA2_W02	2
NA-N2PNJA2-KW-3_W2	is able to navigate different varieties of English – possesses knowledge of various dialects	FA2_W07	3

3. Module description	
Description	Students in conversation class develop their speaking ability in English at level CAE/CPE-C1, improve the fluency of their speech, their correctness and their accent. Students are also engaged in interactive exercises of communicative skills. During class, particular emphasis is placed upon the development of vocabulary, especially that connected with particular disciplines and (due to the prepared topics) the students' increased cultural and linguistic awareness. During lessons, attention is also paid to the proper interpretation of linguistic transmissions, and students should practice presenting views based upon their own acquired general knowledge. In the course of the lesson the instructor may utilize various kinds of themes, which can assist in the course of discussion, engage the students to participate actively, and help them to further develop their own interests.
Prerequisites	Evaluation of module 1 and 2 Knowledge of English on the level CAE+

Ability to seek out and make use of various sources of information (English-language websites, newspapers, other periodicals)
Ability to make use of different dictionaries, lexicons and encyclopedias
Ability to work individually and in groups

4. Assessment of the learning outcomes of the module

code	type	description	learning outcomes of the module
NA-N2PNJA2-KW-3_w_1	In-class speaking	The student should prepare for lessons by reading the texts assigned by the instructor, and/or becoming familiar with audio material recommended by the instructor, and then should participate actively in the class. Students are assessed in a continuous fashion on the basis of participation – shorter or longer responses, active engagement in tasks, and preparation for the class.	NA-N2PNJA2-KW-3_K1, NA-N2PNJA2-KW-3_U1, NA-N2PNJA2-KW-3_U2, NA-N2PNJA2-KW-3_W1, NA-N2PNJA2-KW-3_W2
NA-N2PNJA2-KW-3_w_2	Oral assessment	The oral evaluation may take the form of a presentation prepared by the student, on a topic previously approved by the instructor, and/or an oral discussion on a topic randomly selected by the student from a prepared set, and/or description of a picture randomly selected by the student from a prepared set. The evaluation can have the form of an individual conversation between the student and instructor, or a conversation between two students working in a pair. During the oral evaluation students express their views in relation to the selected topic, picture, or theme of presentation. Students receive a positive evaluation if they demonstrate language competencies on the level C1.	NA-N2PNJA2-KW-3_K1, NA-N2PNJA2-KW-3_U1, NA-N2PNJA2-KW-3_U2, NA-N2PNJA2-KW-3_W1, NA-N2PNJA2-KW-3_W2

5. Forms of teaching

code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
NA-N2PNJA2-KW-3_fs_1	practical classes	During exercises the instructor may utilize various techniques to motivate students to take an active part in the class. To this effect, the instructor may employ: Presentations Essays, panel discussions speeches	18	Preparation for classes: Reading of assigned articles, speeches, or interviews. Becoming familiar with assigned audio material. Preparation for in-class presentations and for periodic progress evaluations. Participation in consultations	20	NA-N2PNJA2-KW-3_w_1, NA-N2PNJA2-KW-3_w_2

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Practical English: module 3 - Conversation 3

Module code: 02-FA-JB-N2PJA-KW3-4

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
JB-N2PNJA-KW3-4_K1	is able to make use of acquired knowledge during group work; knows how to manage a group and to resolve problems	FA2_K02	2
JB-N2PNJA-KW3-4_U1	knows how to investigate, analyze and draw conclusions on the basis of complex statistical and textual databases	FA2_U02	2
JB-N2PNJA-KW3-4_U2	is capable of evaluating and interpreting problems and phenomena discussed in class	FA2_U03	3
JB-N2PNJA-KW3-4_W1	knows the terminology and syntax required for the interpretation of statistical and textual data	FA2_W02	1
JB-N2PNJA-KW3-4_W2	is able to navigate different varieties of English – possesses knowledge of various dialects	FA2_W07	3

3. Module description

Description	Students in conversation classes develop their English speaking skills on the level CPE-C1, improve their speaking fluency and the correctness of their speech and accent. Students are also engaged in interactive exercises to further their communicative skills. During class, particular attention is paid to the development of vocabulary (including specialized vocabulary), and, due to prepared themes, the development of students' awareness of cultural and linguistic factors. During class, attention is also paid to students' correct interpretation of linguistic signals, and students should also improve their ability to express views based upon acquired general knowledge. In the course of the lessons the instructor may make use of various topics and themes in order to encourage discussion, inspire the students to engage actively in the work, and permit them to further develop their own interests.
Prerequisites	Evaluation of module 1 and 2 Knowledge of English on the level CAE+ Ability to seek out and make use of various sources of information (English-language websites, newspapers, other periodicals)

Ability to make use of different dictionaries, lexicons and encyclopedias
 Ability to work individually and in groups

4. Assessment of the learning outcomes of the module

code	type	description	learning outcomes of the module
JB-N2PNJA-KW3-4_w_1	In-class speaking	The student should read the written material, and/or listen to audio material, assigned by the instructor, and then be prepared to take an active part in the class. Students are assessed in continuous fashion on the basis of their participation – shorter or longer responses, degree of engagement in tasks, and preparation for the lesson.	JB-N2PNJA-KW3-4_K1, JB-N2PNJA-KW3-4_U1, JB-N2PNJA-KW3-4_U2, JB-N2PNJA-KW3-4_W1, JB-N2PNJA-KW3-4_W2
JB-N2PNJA-KW3-4_w_2	Oral assessment	Oral evaluation can take the form of a presentation prepared by the student on a topic earlier approved by the instructor, and/or oral response o a randomly selected topic chosen from a prepared set, and/or description of a randomly selected picture. The evaluation may take the form of an individual conversation with the student and/or a conversation between students examined in pairs. During the evaluation the student is expected to express his or her views in relation to the selected topic and/or picture and/or theme of presentation. The student received a positive evaluation upon evidence of possessing language competencies at the level C1.	JB-N2PNJA-KW3-4_K1, JB-N2PNJA-KW3-4_U1, JB-N2PNJA-KW3-4_U2, JB-N2PNJA-KW3-4_W1, JB-N2PNJA-KW3-4_W2

5. Forms of teaching

code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
JB-N2PNJA-KW3-4_fs_1	practical classes	During exercises the instructor may utilize various techniques to motivate students to take an active part in the class. To this effect, the instructor may employ: Presentations Essays, panel discussions speeches	18	Uczestnictwo w konsultacjach Preparation for classes: Reading of assigned articles, speeches, or interviews. Becoming familiar with assigned audio material. Preparation for in-class presentations and for periodic progress evaluations. Participation in consultations	20	JB-N2PNJA-KW3-4_w_1, JB-N2PNJA-KW3-4_w_2

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Practical English: module 3, Comprehension 3

Module code: 02-FA-NA-N2PJA3-RT-3

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module

code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
NA-N2PJA3-RT-3_K1	The student appreciates the importance of self-study and continuous development of his lexical competence.	FAN2_K01	2
NA-N2PJA3-RT-3_U1	The student recognizes the meaning of lexico-syntactic forms in a text properly.	FAN2_U01	2
NA-N2PJA3-RT-3_U2	The student is able to analyze English texts and carry out its critical appraisal.	FAN2_U02	2
NA-N2PJA3-RT-3_W1	The student knows the course material vocabulary.	FAN2_W01	2
NA-N2PJA3-RT-3_W2	The student knows reading techniques helpful in understanding advanced English texts.	FAN2_W02	2

3. Module description

Description	The module consists of 18 contact hours and aims at expanding students' vocabulary and developing their reading skills.
Prerequisites	

4. Assessment of the learning outcomes of the module

code	type	description	learning outcomes of the module
NA-N2PJA3-RT-3_w_1	written test	The test checks lexical material and/or language skills practiced in the textbook/course materials.	NA-N2PJA3-RT-3_K1, NA-N2PJA3-RT-3_U1, NA-

			N2PJA3-RT-3_U2, NA-N2PJA3-RT-3_W1, NA-N2PJA3-RT-3_W2
--	--	--	--

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
NA-N2PJA3-RT-3_fs_1	practical classes	Working with texts, lexical exercises, individual work or pairwork.	18	Reading English texts, vocabulary and dictionary work, doing lexical/reading comprehension exercises, preparing for classes and tests.	55	NA-N2PJA3-RT-3_w_1

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Practical English: module 3, Translation in teaching 1

Module code: 02-FA-NA-N2PN-TPS-3

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
FAN2_K06	A student can responsibly and conscientiously prepare to their work, design and conduct pedagogic actions.	FA2_K02	2
FAN2_K07	A student is ready to undertake individual and team actions to improve the quality of school work and actively participates in them.	FA2_K05	2
FAN2_U04	A student can on their own, using various technologies and media (both in Polish and English) achieve and integrate specialist knowledge and develop their professional competences relating to their pedagogic activity	FA2_U06	2
FAN2_U11	A student can creatively and skilfully work with students applying translation techniques adjusting methods and contents to the needs and abilities of students and the changes the modern world undergoes.	FA2_U07	2
FAN2_W04	A student has an extensive and broad general and specialist knowledge on modern theories of education involving learning and teaching and efficiently applies it both Polish and English language.	FA2_W02	2
FAN2_W07	A student has an extensive and well-grounded knowledge on the structure and function of the education system – its objectives, legal documents, organisation and functioning of educational institutions, knows their names and terminology referring to them both in Polish and English	FA2_W04	2

3. Module description	
Description	The main objective of the module is introduction of the basic translational techniques and their application in English language teaching. Reduction, expansion, synonymy, modulation, notes and glosses as well as recategorisation are the main translational techniques introduced in the module which also involves issues relating to grammatical and lexical mistakes in translation and their similarities to the situations in the process of English language teaching. The module also encompasses comparison of the original texts with translations and their evaluation as far as function and correctness are concerned.
Prerequisites	none

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
NA-N2PN-TPS-3_w_1	credit	active participation in classes, final test	FAN2_K06, FAN2_K07, FAN2_U04, FAN2_U11, FAN2_W04, FAN2_W07

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
NA-N2PN-TPS-3_fns_1	practical classes	active participation in classes, pair teaching, preparing teaching task involving translation, comparison of the original texts with translations and their evaluation as far as function and correctness are concerned, final test	18	preparing a didactic task involving translation and preparation to each classes involving individual work with literature and tasks presented during the classes	20	NA-N2PN-TPS-3_w_1

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Practical English: module 4 - Conversation 3

Module code: 02-FA-NA-N2PJA4-KW-4

1. Number of the ECTS credits: 4

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
NA-N2PJA4-KW-4_K1	is able to make use of acquired knowledge during group work; knows how to manage a group and to resolve problems	FA2_K02 FAN2_K02	1 1
NA-N2PJA4-KW-4_U1	knows how to investigate, analyze and draw conclusions on the basis of complex statistical and textual databases	FA2_U02 FAN2_U16	1 2
NA-N2PJA4-KW-4_U2	is capable of evaluating and interpreting problems and phenomena discussed in class	FA2_U03 FAN2_U16	2 2
NA-N2PJA4-KW-4_W1	knows the terminology and syntax required for the interpretation of statistical and textual data	FA2_W02	2
NA-N2PJA4-KW-4_W2	is able to navigate different varieties of English – possesses knowledge of various dialects	FA2_W07	2

3. Module description	
Description	Students in conversation class develop their speaking ability in English at level CAE/CPE-C1, improve the fluency of their speech, their correctness and their accent. Students are also engaged in interactive exercises of communicative skills. During class, particular emphasis is placed upon the development of vocabulary, especially that connected with particular disciplines and (due to the prepared topics) the students' increased cultural and linguistic awareness. During lessons, attention is also paid to the proper interpretation of linguistic transmissions, and students should practice presenting views based upon their own acquired general knowledge. In the course of the lesson the instructor may utilize various kinds of themes, which can assist in the course of discussion, engage the students to participate actively, and help them to further develop their own interests.
Prerequisites	Evaluation of module 1 and 2 Knowledge of English on the level CAE+

Ability to seek out and make use of various sources of information (English-language websites, newspapers, other periodicals)
 Ability to make use of different dictionaries, lexicons and encyclopedias
 Ability to work individually and in groups

4. Assessment of the learning outcomes of the module

code	type	description	learning outcomes of the module
NA-N2PJA4-KW-4_w_1	zaliczenie	The oral evaluation may take the form of a presentation prepared by the student, on a topic previously approved by the instructor, and/or an oral discussion on a topic randomly selected by the student from a prepared set, and/or description of a picture randomly selected by the student from a prepared set. The evaluation can have the form of an individual conversation between the student and instructor, or a conversation between two students working in a pair. During the oral evaluation students express their views in relation to the selected topic, picture, or theme of presentation. Students receive a positive evaluation if they demonstrate language competencies on the level C1.	NA-N2PJA4-KW-4_K1, NA-N2PJA4-KW-4_U1, NA-N2PJA4-KW-4_U2, NA-N2PJA4-KW-4_W1, NA-N2PJA4-KW-4_W2
NA-N2PJA4-KW-4_w_2	egzamin	The oral evaluation may take the form of a presentation prepared by the student, on a topic previously approved by the instructor, and/or an oral discussion on a topic randomly selected by the student from a prepared set, and/or description of a picture randomly selected by the student from a prepared set. The evaluation can have the form of an individual conversation between the student and instructor, or a conversation between two students working in a pair. During the oral evaluation students express their views in relation to the selected topic, picture, or theme of presentation. Students receive a positive evaluation if they demonstrate language competencies on the level C1.	NA-N2PJA4-KW-4_K1, NA-N2PJA4-KW-4_U1, NA-N2PJA4-KW-4_U2, NA-N2PJA4-KW-4_W1, NA-N2PJA4-KW-4_W2

5. Forms of teaching

code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
NA-N2PJA4-KW-4_fns_1	practical classes	During exercises the instructor may utilize various techniques to motivate students to take an active part in the class. To this effect, the instructor may employ: Presentations Essays, panel discussions speeches	18	Preparation for classes: Reading of assigned articles, speeches, or interviews. Becoming familiar with assigned audio material. Preparation for in-class presentations and for periodic progress evaluations. Participation in consultations	30	NA-N2PJA4-KW-4_w_1, NA-N2PJA4-KW-4_w_2

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Practical English: module 4, Translation in teaching 2

Module code: 02-FA-NA-N2PN-TPS-4

1. Number of the ECTS credits: 4

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
FAN2_K06	A student can responsibly and conscientiously prepare to their work, design and conduct pedagogic actions.	FA2_K02	3
FAN2_K07	A student is ready to undertake individual and team actions to improve the quality of school work and actively participates in them.	FA2_K05	3
FAN2_U04	A student can on their own, using various technologies and media (both in Polish and English) achieve and integrate specialist knowledge and develop their professional competences relating to their pedagogic activity	FA2_U06	3
FAN2_U11	A student can creatively and skilfully work with students applying translation techniques adjusting methods and contents to the needs and abilities of students and the changes the modern world undergoes.	FA2_U07	3
FAN2_W04	A student has an extensive and broad general and specialist knowledge on modern theories of education involving learning and teaching and efficiently applies it both Polish and English language.	FA2_W02	3
FAN2_W07	A student has an extensive and well-grounded knowledge on the structure and function of the education system – its objectives, legal documents, organisation and functioning of educational institutions, knows their names and terminology referring to them both in Polish and English	FA2_W04	3

3. Module description	
Description	This module follows Translation in Teaching 1 (02-FA-NA-N2PN-TPS-3) module. The main objective of the module is acquiring proficiency in the application of translational techniques in teaching English. Theoretical background concerning translation serves as tool facilitating the exchange of content between educational institutions from different countries. Much attention is paid the translation of formal language and specialist terminology (searching for original texts with translations and their evaluation as far as function and correctness are concerned) so as to actively apply the acquired knowledge participating in the international exchange programmes for students and teachers.
Prerequisites	none

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
NA-N2PN-TPS-4_w_2	exam	The exam covers translation of an education-oriented text.	FAN2_K06, FAN2_K07, FAN2_U04, FAN2_U11, FAN2_W04, FAN2_W07

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
NA-N2PN-TPS-4_fns_1	practical classes	active participation in classes, translation of education-oriented texts	18	preparation to each classes involving individual analysis of texts and tasks presented during the classes	30	NA-N2PN-TPS-4_w_2

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Practical Knowledge of English: Module 1

Module code: 02-FA-KM-N2-PNJA1-1

1. Number of the ECTS credits: 4

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
KM-N2-PNJA1_K_1	Potrafi skonstruować wypowiedź w sposób pozwalający na przeprowadzenie spójnego i przekonującego wywodu w różnych sytuacjach komunikacyjnych.	FA2_K02	2
KM-N2-PNJA1_K_2	Posiada świadomość złożoności procesu tłumaczenia i reaguje w sposób właściwy na problemy napotymane w tymże procesie.	FA2_K01	2
KM-N2-PNJA1_K_3	Posiada umiejętność pracy w zespole tłumaczy pracujących nad jednym tekstem przy zachowaniu spójności terminologii i stylistyki przetłumaczonego tekstu.	FA2_K02	2
KM-N2-PNJA1_U_1	Rozumie tekst pisany i mówiony o dużym poziomie skomplikowania, właściwy dla różnych kontekstów kulturowych.	FA2_U02 FA2_U03 FA2_U05	2 2 2
KM-N2-PNJA1_U_2	Stosuje w mowie i piśmie zaawansowane słownictwo, zróżnicowane struktury gramatyczne oraz środki stylistyczne, przy zachowaniu poprawności językowej.	FA2_U01 FA2_U07	3 3
KM-N2-PNJA1_U_3	Swobodnie wypowiada się w mowie i piśmie przy użyciu rejestrów językowych oraz formy wypowiedzi dopasowanych do danej sytuacji komunikacyjnej.	FA2_U01 FA2_U02 FA2_U07	3 2 3
KM-N2-PNJA1_U_4	Operuje bogatym i zróżnicowanym słownictwem, z uwzględnieniem właściwego doboru słownictwa do kontekstu, kolokacji, specyfiki idiomów itd.	FA2_U01 FA2_U07 FA2_U10	3 3 2
KM-N2-PNJA1_U_5	Tłumaczy teksty z języka polskiego na angielski i odwrotnie z uwzględnieniem rodzaju i stylistyki tekstu, doboru właściwej metodologii, rejestru i formy, z wykorzystaniem posiadanej kompetencji językowej.	FA2_U04	2

		FA2_U10	2
KM-N2-PNJA1_U_6	Potrafi sprawnie, w sposób spójny i logiczny, z zachowaniem poprawności stylistycznej i gramatycznej wypowiedzieć się na zadany temat operując zróżnicowanym i bogatym słownictwem, zasobem właściwych kolokacji i struktur leksykalnych, używając rejestru odpowiedniego dla danego kontekstu kulturowego, sytuacji.	FA2_U01 FA2_U02 FA2_U07	3 2 3
KM-N2-PNJA1_W_1	Posiada wysoko rozwinięte kompetencje językowe w zakresie rozumienia tekstu pisanego i mówionego w różnych kontekstach kulturowych.	FA2_W02 FA2_W06	3 2
KM-N2-PNJA1_W_2	Zna szeroki zakres zaawansowanego słownictwa, struktur gramatycznych, idiomów oraz środków stylistycznych.	FA2_W02	3
KM-N2-PNJA1_W_3	Zna sposoby organizacji tekstu pisemnego i wypowiedzi ustnej w różnych kontekstach kulturowych.	FA2_W03 FA2_W05	3 2
KM-N2-PNJA1_W_4	Zna podstawy teorii przekładu i główne strategie tłumaczenia różnych typów tekstów, takich jak: tekst pisany, mówiony, literacki, użytkowy.	FA2_W02 FA2_W03 FA2_W05	3 3 2
KM-N2-PNJA1_W_5	Rozumie rolę, jaką w procesie tłumaczenia tekstów odgrywają: tło kulturowe, wyznaczniki gatunkowe i dziedzina do której przynależy tekst.	FA2_W07	2
KM-N2-PNJA1_W_6	Zna sposoby argumentacji i uzasadniania swoich wypowiedzi przy użyciu różnego rodzaju technik retorycznych.	FA2_W03 FA2_W06	3 2

3. Module description

Description	The module aims at improving the students' passive and active command of English by developing their comprehension skills of written and spoken advanced English texts and by broadening their vocabulary. An important component of the course is related to the specificities of oral and written translation of various types of texts. The module introduces students to the contexts of language registers and the rules regarding their use in written compositions. The students train effective communication skills employing recently acquired vocabulary and organizational schemes appropriate to specific communicational situations, argumentation and rhetorical techniques. The module introduces students to the translation process and to various approaches related to specific areas of communication as well as to their potential constraints.
Prerequisites	None.

4. Assessment of the learning outcomes of the module

code	type	description	learning outcomes of the module
KM-N2-PNJA1_W_1	Testy zaliczeniowe	Systematyczna ocena bieżących postępów studenta.	KM-N2-PNJA1_U_1, KM-N2-PNJA1_W_1, KM-N2-PNJA1_W_2, KM-N2-PNJA1_W_3, KM-N2-PNJA1_W_4, KM-N2-PNJA1_W_5, KM-N2-PNJA1_W_6

KM-N2-PNJA1_w_2	Ocena prac pisemnych studentów	Systematyczna ocena rozwoju umiejętności tłumaczeniowych i kompozycyjnych studenta.	KM-N2-PNJA1_K_2, KM-N2-PNJA1_U_2, KM-N2-PNJA1_U_3, KM-N2-PNJA1_U_4, KM-N2-PNJA1_U_5
KM-N2-PNJA1_w_3	Rozmowa kontrolna	Systematyczna ocena rozwoju umiejętności konwersacyjnych i prezentacyjnych studenta.	KM-N2-PNJA1_K_1, KM-N2-PNJA1_U_2, KM-N2-PNJA1_U_3, KM-N2-PNJA1_U_4, KM-N2-PNJA1_U_5
KM-N2-PNJA1_w_4	Test końcowy	Ocena końcowa wiedzy i stopnia praktycznej umiejętności posługiwania się językiem angielskim na poziomie modułu.	KM-N2-PNJA1_K_1, KM-N2-PNJA1_K_2, KM-N2-PNJA1_K_3, KM-N2-PNJA1_U_1, KM-N2-PNJA1_U_2, KM-N2-PNJA1_U_3, KM-N2-PNJA1_U_4, KM-N2-PNJA1_U_5, KM-N2-PNJA1_U_6, KM-N2-PNJA1_W_1, KM-N2-PNJA1_W_2, KM-N2-PNJA1_W_3, KM-N2-PNJA1_W_4, KM-N2-PNJA1_W_5, KM-N2-PNJA1_W_6

5. Forms of teaching

code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
KM-N2-PNJA1_fns_1	practical classes	-ćwiczenia doskonalące rozumienie tekstów mówionych i pisanych. -ćwiczenia pisemne wprowadzające nowe słownictwo oraz struktury językowe -ćwiczenia doskonalące praktyczne umiejętności tłumaczenia różnorodnych tekstów -ćwiczenia związane z krytyczną analizą jakości tłumaczenia -prowadzenie konwersacji na zadany temat -dyskusje kontrolowane w oparciu o autentyczne materiały (artykuły prasowe,	42	-ćwiczenia leksykalne, praca własna nad poszerzeniem słownictwa -przygotowanie argumentacji, poszukiwanie i weryfikacja informacji -udział w możliwie dużej ilości rzeczywistych sytuacji komunikacyjnych -przygotowywanie wypowiedzi ustnych oraz prezentacji -przygotowanie wypowiedzi pisemnych -ćwiczenia translatorskie, praca własna nad osiągnięciem wysokiej jakości tłumaczenia -przygotowanie do testów i udział w	64	KM-N2-PNJA1_w_1, KM-N2-PNJA1_w_2, KM-N2-PNJA1_w_3, KM-N2-PNJA1_w_4

		<p>broszury, materiały video) -tworzenie prezentacji indywidualnych i zespołowych</p>		<p>konsultacjach</p> <p>-ćwiczenia leksykalne, praca własna nad poszerzeniem słownictwa</p> <p>-przygotowanie argumentacji, poszukiwanie i weryfikacja informacji</p> <p>-udział w możliwie dużej ilości rzeczywistych sytuacji komunikacyjnych</p> <p>-przygotowywanie wypowiedzi ustnych oraz prezentacji</p> <p>-przygotowanie wypowiedzi pisemnych</p> <p>-ćwiczenia translatorskie, praca własna nad osiągnięciem wysokiej jakości tłumaczenia</p> <p>-przygotowanie do testów i udział w konsultacjach</p>		
--	--	---	--	--	--	--

				<ul style="list-style-type: none">-ćwiczenia leksykalne, praca własna nad poszerzeniem słownictwa-przygotowanie argumentacji, poszukiwanie i weryfikacja informacji-udział w możliwie dużej ilości rzeczywistych sytuacji komunikacyjnych-przygotowywanie wypowiedzi ustnych oraz prezentacji-przygotowanie wypowiedzi pisemnych-ćwiczenia translatorskie, praca własna nad osiągnięciem wysokiej jakości tłumaczenia-przygotowanie do testów i udział w konsultacjach		
--	--	--	--	--	--	--

				<ul style="list-style-type: none">-ćwiczenia leksykalne, praca własna nad poszerzeniem słownictwa-przygotowanie argumentacji, poszukiwanie i weryfikacja informacji-udział w możliwie dużej ilości rzeczywistych sytuacji komunikacyjnych-przygotowywanie wypowiedzi ustnych oraz prezentacji-przygotowanie wypowiedzi pisemnych-ćwiczenia translatorskie, praca własna nad osiągnięciem wysokiej jakości tłumaczenia-przygotowanie do testów i udział w konsultacjach		
--	--	--	--	--	--	--

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Practical Knowledge of English: Module 2

Module code: 02-FA-KM-N2-PNJA2-2

1. Number of the ECTS credits: 4

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
KM-N2-PNJA2_K_1	Ma świadomość roli tzw. „kompetencji inter-kulturowej” w pracy tłumacza.	FA2_K03	2
KM-N2-PNJA2_K_2	Ma świadomość zakresu i poziomu nabytej wiedzy i posiadanych umiejętności i umiejętnie wytycza ścieżki dalszego kształcenia i rozwoju.	FA2_K01	2
KM-N2-PNJA2_U_1	Rozumie tekst pisany i mówiony o dużym poziomie skomplikowania, właściwy dla różnych kontekstów kulturowych, od codziennych po specjalistyczne.	FA2_U02 FA2_U03 FA2_U05	2 2 2
KM-N2-PNJA2_U_2	Samodzielnie tłumaczy teksty z języka polskiego na angielski i odwrotnie z uwzględnieniem rodzaju i stylistyki tekstu, doboru właściwej metodologii, rejestru i formy, z wykorzystaniem posiadanej kompetencji językowej.	FA2_U04 FA2_U10	2 2
KM-N2-PNJA2_U_3	Potrafi krytycznie oceniać próbki tłumaczeń pisemnych i w razie potrzeby dokonać ich korekty.	FA2_U05 FA2_U10	2 2
KM-N2-PNJA2_U_4	Potrafi sprawnie, w sposób spójny i logiczny, z zachowaniem poprawności stylistycznej i gramatycznej wypowiedzieć się na zadany temat, operując zróżnicowanym i bogatym słownictwem, zasobem właściwych kolokacji i struktur, trafnie dobierając argumentację.	FA2_U01 FA2_U07	3 3
KM-N2-PNJA2_U_5	Świadomie posługuje się mową ciała, podstawowymi elementami retoryki praktycznej oraz technikami autoprezentacyjnymi.	FA2_U06	3
KM-N2-PNJA2_W_1	Posiada bardzo wysoko rozwinięte kompetencje językowe w zakresie rozumienia tekstu pisanego i mówionego w różnych kontekstach kulturowych.	FA2_W02 FA2_W06	3 2
KM-N2-PNJA2	Posiada bogate i zróżnicowane słownictwo, zasób struktur leksykalnych i idiomów, obejmujące również terminologię	FA2_W02	3

_W_2	specjalistyczną.		
KM-N2-PNJA2_W_3	Zna specyfikę tłumaczenia pisemnego i główne wyznaczniki gatunkowe tekstów zarówno literackich jak i spoza obrębu literatury oraz zasady i podejścia do tłumaczenia określonych elementów tekstów, terminologii, zwłaszcza w przypadku tekstów użytkowych.	FA2_W05	3
KM-N2-PNJA2_W_4	Rozpoznaje aspekty stylistyczne tłumaczenia z koncentracją na kulturowych właściwościach tekstu; zjawisku intertekstualności w przekładzie; granicach przekładalności i nieprzekładalności; strategii wobec nieprzekładalności; kulturowej specyfice żargonów i dialektów; wieloznaczności; metaforach; neologizmach; nazwach własnych, eponimach, akronimach.	FA2_W03 FA2_W05 FA2_W07	3 3 3
KM-N2-PNJA2_W_5	Ma wiedzę na temat skutecznego doboru argumentów, technik wysławiania się w języku angielskim (elementy retoryki praktycznej) oraz kontroli dłuższej wypowiedzi ustnej.	FA2_W03 FA2_W05 FA2_W06	3 3 3
KM-N2-PNJA2_W_6	Zna znaczenie przestrzeni intymnej, prywatnej, społecznej i publicznej w interakcji komunikacyjnej.	FA2_W03	3
KM-N2-PNJA2_W_7	Zna podstawowe kategorie i techniki mowy ciała oraz ich wpływ na kształtowanie wizerunku mówcy.	FA2_W03	3

3. Module description

Description	The module aims at improving the students' passive and active command of English by developing their skills related to the comprehension of written and spoken English on an advanced level and by broadening their vocabulary, including specialised vocabulary. The module introduces a range of issues related to basic translation theories and strategies in English (on literary and non-literary texts) and aims at the development of the skills necessary to translate such texts. Furthermore, the module develops the students' skills of creative writing, introducing aspects of the storyline and plots, integrating these elements with those already familiar to the students (character and characterization, types of narration, dialogues) and emphasising genre and stylistic differences. The aim of the module is to prepare students to their own creative work with and within various genre formats.
Prerequisites	Successful completion of Practical Knowledge of English: Module 1.

4. Assessment of the learning outcomes of the module

code	type	description	learning outcomes of the module
KM-N2-PNJA2_w_1	Testy zaliczeniowe	Systematyczna ocena bieżących postępów studenta.	KM-N2-PNJA2_U_1, KM-N2-PNJA2_W_1, KM-N2-PNJA2_W_2, KM-N2-PNJA2_W_3, KM-N2-PNJA2_W_4, KM-N2-PNJA2_W_5, KM-N2-PNJA2_W_6, KM-N2-PNJA2_W_7
KM-N2-PNJA2_w_2	Ocena prac pisemnych studentów	Systematyczna ocena rozwoju umiejętności tłumaczeniowych studenta.	KM-N2-PNJA2_K_1, KM-N2-PNJA2_U_2, KM-N2-PNJA2_U_3

KM-N2-PNJA2_w_3	Rozmowa kontrolna	Systematyczna ocena wiedzy i rozwoju umiejętności konwersacyjnych i prezentacyjnych studenta.	KM-N2-PNJA2_U_4, KM-N2-PNJA2_U_5, KM-N2-PNJA2_W_5, KM-N2-PNJA2_W_6, KM-N2-PNJA2_W_7
KM-N2-PNJA2_w_4	Egzamin	Ocena końcowa wiedzy i stopnia praktycznej umiejętności posługiwania się językiem angielskim na poziomie modułu.	KM-N2-PNJA2_K_1, KM-N2-PNJA2_K_2, KM-N2-PNJA2_U_1, KM-N2-PNJA2_U_2, KM-N2-PNJA2_U_3, KM-N2-PNJA2_U_4, KM-N2-PNJA2_U_5, KM-N2-PNJA2_W_1, KM-N2-PNJA2_W_2, KM-N2-PNJA2_W_3, KM-N2-PNJA2_W_4, KM-N2-PNJA2_W_5, KM-N2-PNJA2_W_6, KM-N2-PNJA2_W_7

5. Forms of teaching

code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
KM-N2-PNJA2_fns_1	practical classes	-ćwiczenia doskonalące rozumienie tekstów mówionych i pisanych. -ćwiczenia pisemne wprowadzające nowe słownictwo oraz struktury językowe -ćwiczenia doskonalące praktyczne umiejętności tłumaczenia różnorodnych tekstów -ćwiczenia związane z krytyczną analizą jakości tłumaczenia i jego korektą -prowadzenie konwersacji na zadany temat -dyskusje kontrolowane w oparciu o autentyczne materiały (artykuły prasowe, broszury, materiały video) tworzenie prezentacji indywidualnych i zespołowych	42	-ćwiczenia leksykalne, praca własna nad poszerzeniem słownictwa -ćwiczenia translatorskie, praca własna nad osiągnięciem wysokiej jakości tłumaczenia -udział w możliwie dużej ilości rzeczywistych sytuacji komunikacyjnych -przygotowywanie wypowiedzi ustnych oraz prezentacji -przygotowanie do testów i udział w konsultacjach -przygotowanie egzaminu, udział w konsultacjach	64	KM-N2-PNJA2_w_1, KM-N2-PNJA2_w_3, KM-N2-PNJA2_w_4

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Practical Knowledge of English: Module 3

Module code: 02-FA-KM-N2-PNJA3-3

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
KM-N2-PNJA3_K_1	Ma świadomość złożoności różnorodnych dyskursów społecznych i funkcjonujących w ich obrębie rejestrów językowych oraz form organizacji tekstu.	FA2_K02	2
		FA2_K03	2
KM-N2-PNJA3_K_2	Ma świadomość różnorodności gatunków i konwencji literackich, środków stylistycznych i artystycznych, oraz ich historycznych uwarunkowań, oraz potrafi odwołać się do nich w procesie twórczym.	FA2_K03	2
KM-N2-PNJA3_K_3	Potrafi samodzielnie i kreatywnie tworzyć krótkie teksty literackie, poszukując własnych inspiracji i nieszablonowych tematów, na które warto skierować uwagę czytelnika.	FA2_K03	2
KM-N2-PNJA3_U_1	Rozumie tekst pisany i mówiony o dużym poziomie skomplikowania, właściwy dla różnych kontekstów kulturowych, od codziennych po specjalistyczne.	FA2_U02	3
		FA2_U03	3
		FA2_U05	3
KM-N2-PNJA3_U_2	Operuje bogatym i zróżnicowanym słownictwem, z uwzględnieniem właściwego doboru słownictwa do kontekstu, kolokacji, specyfiki idiomów itd.	FA2_U01	4
		FA2_U07	3
		FA2_U10	3
KM-N2-PNJA3_U_3	Potrafi poprawnie i aktywnie używać w mowie i piśmie różnorodnego słownictwa o wysokim stopniu trudności.	FA2_U01	4
		FA2_U07	3
		FA2_U10	3
KM-N2-PNJA3_U_4	Potrafi napisać krótkie fragmenty tekstu w całości poświęcone np. dialogowi, charakterystyce postaci lub otoczenia.	FA2_U06	3
KM-N2-PNJA3_U_5	Potrafi rozpoznać cechy gatunkowe danego tekstu literackiego i napisać krótki tekst w obrębie danego gatunku oraz konwencji literackiej, jak również eksperymentuje w obrębie konwencji i łączenia gatunków.	FA2_U03	3

		FA2_U06	3
KM-N2-PNJA3_U_6	Potrafi przygotować wypowiedź pisemną w oparciu o przygotowaną strategię argumentacji.	FA2_U06 FA2_U10	3 3
KM-N2-PNJA3_W_1	Posiada wysoko rozwinięte kompetencje językowe w zakresie rozumienia tekstu pisanego i mówionego w różnych kontekstach kulturowych.	FA2_W02 FA2_W06	3 3
KM-N2-PNJA3_W_2	Posiada bogaty zasób słownictwa zarówno z życia codziennego jak i specjalistycznego, odpowiedniego dla danych rejestrów i dyskursów społecznych, obejmujący również terminologię specjalistyczną.	FA2_W02	3
KM-N2-PNJA3_W_3	Zna schematy fabuły i poszczególne stadia rozwoju akcji w obrębie poszczególnych schematów , typy narracji, bohaterów itd. jakie można zastosować w tworzeniu krótkiej formy prozatorskiej.	FA2_W03 FA2_W05 FA2_W06	4 3 3

3. Module description

Description	The module aims to further students' practical knowledge and skills of English by developing their skills related to the comprehension of written and spoken English on an advanced level (CPE) and by broadening their vocabulary, including specialised vocabulary related to travel, entertainment, transport, emotions and other areas of activity. The module also broadens students' knowledge of the elements of a literary text and introduces other aspects, such as the point of view, manipulation of the perspective or the "meaningful detail". The students are acquainted with the techniques of emotional influence on the reader. They are also continuously motivated to creatively rework given themes or literary theories and to independent search for inspiration or ways of expression particularly effective for their audiences.
Prerequisites	Successful completion of Practical Knowledge of English: Module 2.

4. Assessment of the learning outcomes of the module

code	type	description	learning outcomes of the module
KM-N2-PNJA3_w_1	Kolokwia i testy zaliczeniowe	Systematyczna ocena bieżących postępów studenta	KM-N2-PNJA3_U_1, KM-N2-PNJA3_W_1, KM-N2-PNJA3_W_2, KM-N2-PNJA3_W_3
KM-N2-PNJA3_w_2	Ocena prac pisemnych studentów	Systematyczna ocena rozwoju umiejętności kompozycyjnych studenta.	KM-N2-PNJA3_K_1, KM-N2-PNJA3_K_2, KM-N2-PNJA3_K_3, KM-N2-PNJA3_U_2, KM-N2-PNJA3_U_3, KM-N2-PNJA3_U_4, KM-N2-PNJA3_U_5, KM-N2-PNJA3_U_6
KM-N2-PNJA3_w_3	Test zaliczeniowy	Ocena końcowa wiedzy i stopnia praktycznej umiejętności posługiwania się językiem angielskim na poziomie modułu.	KM-N2-PNJA3_K_1, KM-N2-PNJA3_K_2, KM-N2-PNJA3_K_3, KM-N2-

			PNJA3_U_1, KM-N2- PNJA3_U_2, KM-N2- PNJA3_U_3, KM-N2- PNJA3_U_4, KM-N2- PNJA3_U_5, KM-N2- PNJA3_U_6, KM-N2- PNJA3_W_1, KM-N2- PNJA3_W_2, KM-N2- PNJA3_W_3
--	--	--	---

5. Forms of teaching

code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
KM-N2-PNJA3_fns_1	practical classes	-ćwiczenia doskonalące rozumienie tekstów mówionych i pisanych. -ćwiczenia pisemne wprowadzające nowe słownictwo oraz struktury językowe -ćwiczenia rozwijające umiejętność komponowania tekstów o określonej charakterystyce gatunkowej i stylistycznej	28	-ćwiczenia leksykalne, praca własna nad poszerzeniem słownictwa -ćwiczenia kompozycyjne, praca własna nad doskonaleniem umiejętności kompozycji tekstów, poszukiwanie własnych inspiracji i tematów wartych uwagi --przygotowanie wypowiedzi pisemnych --przygotowanie do testów i udział w konsultacjach	50	KM-N2-PNJA3_w_1, KM-N2-PNJA3_w_2, KM-N2-PNJA3_w_3

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Practical Knowledge of English: Module 4

Module code: 02-FA-KM-N2-PNJA4-4

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
KM-N2-PNJA4_K_1	Ma świadomość złożoności różnorodnych dyskursów społecznych i funkcjonujących w ich obrębie rejestrów językowych oraz form organizacji tekstu.	FA2_K02 FA2_K03	2 2
KM-N2-PNJA4_K_2	Ma uporządkowane, pogłębione, prowadzące do specjalizacji, umiejętności związane z wypowiedzią pisemną.	FA2_K02	2
KM-N2-PNJA4_K_3	Jest świadomy roli czynnika kreatywności artystycznej w przekonywaniu czytelnika do swojego punktu widzenia.	FA2_K03	2
KM-N2-PNJA4_U_1	Potrafi poprawnie i aktywnie używać w mowie i piśmie różnorodnego słownictwa o wysokim stopniu trudności.	FA2_U01 FA2_U07	4 3
KM-N2-PNJA4_U_2	Potrafi czytać ze zrozumieniem teksty pisane i rozumie teksty mówione na poziomie wysokozaawansowanym (CPE).	FA2_U02 FA2_U03 FA2_U05	3 3 3
KM-N2-PNJA4_U_3	Posiada umiejętności analizy tekstu pisanego oraz efektywnego i kreatywnego wykorzystania tej umiejętności do poprawnego stosowania nowego, wysokozaawansowanego słownictwa w mowie i piśmie.	FA2_U03 FA2_U10	3 3
KM-N2-PNJA4_U_4	Prezentuje twórcze podejście do omawianego materiału, stosując niekonwencjonalne rozwiązania.	FA2_U05	3
KM-N2-PNJA4_U_5	Potrafi wykorzystać wiedzę zaczerpniętą z dziedziny teorii literatury bądź teksty krytyczno-literackie w procesie tworzenia własnego tekstu literackiego a także potrafi krytycznie i twórczo odnieść się do swojej wiedzy na temat literatury anglojęzycznej i wykorzystać ją w celu tworzenia własnych tekstów literackich.	FA2_U06	3
KM-N2-PNJA4	Potrafi rozpoznać cechy gatunkowe danego tekstu literackiego i napisać krótki tekst w obrębie danego gatunku oraz konwencji	FA2_U03	3

_U_6	literackiej, jak również eksperymentuje w obrębie konwencji i łączenia gatunków.	FA2_U06	3
KM-N2-PNJA4_U_7	Potrafi umiejętnie wykorzystać język emocji oraz percepcji zmysłowej do budowania nastroju -potrafi za pomocą różnych zabiegów stylistycznych napisać krótki tekst mający na celu wywołanie u czytelnika zamierzonych reakcji.	FA2_U06	3
KM-N2-PNJA4_U_8	Potrafi stosować techniki subiektywnego i obiektywnego punktu widzenia.	FA2_U06	3
KM-N2-PNJA4_W_1	Zna techniki czytania tekstów w języku angielskim na poziomie wysokozaawansowanym.	FA2_W06	3
KM-N2-PNJA4_W_2	Posiada bardzo szeroką znajomość bogatego i zróżnicowanego słownictwa, posiada szeroki zasób struktur leksykalnych i idiomów.	FA2_W02	4
KM-N2-PNJA4_W_3	Ma rozbudowaną znajomość specjalistycznego słownictwa z zakresu m. in.: rozrywki, podróży, transportu, emocji, medycyny i innych.	FA2_W02	4
KM-N2-PNJA4_W_4	Ma wiedzę na temat stylów prozatorskich oraz świadomość rejestrów języka angielskiego pisanego.	FA2_W03	4
		FA2_W05	3
		FA2_W06	3
KM-N2-PNJA4_W_5	Zna zasady konstruowania „obiektywnego” i „subiektywnego” punktu widzenia, manipulacji perspektywą, oraz tzw. „szczegółu znaczącego”.	FA2_W03	4
		FA2_W06	3
KM-N2-PNJA4_W_6	Dobrze zna zasady tworzenia opisu, budowy postaci, budowy świata przedstawionego, prowadzenia dialogu.	FA2_W03	4
		FA2_W05	3
		FA2_W06	3

3. Module description

Description	The module aims to further students' practical knowledge and skills of English by developing their skills related to the comprehension of written and spoken English on an advanced level (CPE) and by broadening their vocabulary, including specialised vocabulary related to travel, entertainment, transport, emotions and other areas of activity. The module also broadens students' knowledge of the elements of a literary text and introduces other aspects, such as the point of view, manipulation of the perspective or the "meaningful detail". The students are acquainted with the techniques of emotional influence on the reader. They are also continuously motivated to creatively rework given themes or literary theories and to independent search for inspiration or ways of expression particularly effective for their audiences.
Prerequisites	Successful completion of Practical Knowledge of English: Module 3.

4. Assessment of the learning outcomes of the module

code	type	description	learning outcomes of the module
KM-N2-PNJA4_w_1	Testy zaliczeniowe	Systematyczna ocena bieżących postępów studenta.	KM-N2-PNJA4_U_1, KM-N2-PNJA4_U_2, KM-N2-PNJA4_U_3, KM-N2-PNJA4_W_1, KM-N2-PNJA4_W_2, KM-N2-

			PNJA4_W_3, KM-N2-PNJA4_W_4, KM-N2-PNJA4_W_5, KM-N2-PNJA4_W_6
KM-N2-PNJA4_w_2	Ocena prac pisemnych studentów	Systematyczna ocena rozwoju umiejętności kompozycyjnych studenta.	KM-N2-PNJA4_U_4, KM-N2-PNJA4_U_5, KM-N2-PNJA4_U_6, KM-N2-PNJA4_U_7, KM-N2-PNJA4_U_8
KM-N2-PNJA4_w_3	Egzamin	Ocena końcowa wiedzy i stopnia praktycznej umiejętności posługiwania się językiem angielskim na poziomie modułu.	KM-N2-PNJA4_K_1, KM-N2-PNJA4_K_2, KM-N2-PNJA4_K_3, KM-N2-PNJA4_U_1, KM-N2-PNJA4_U_2, KM-N2-PNJA4_U_3, KM-N2-PNJA4_U_4, KM-N2-PNJA4_U_5, KM-N2-PNJA4_U_6, KM-N2-PNJA4_U_7, KM-N2-PNJA4_U_8, KM-N2-PNJA4_W_1, KM-N2-PNJA4_W_2, KM-N2-PNJA4_W_3, KM-N2-PNJA4_W_4, KM-N2-PNJA4_W_5, KM-N2-PNJA4_W_6

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
KM-N2-PNJA4_fns_1	practical classes	-ćwiczenia doskonalące rozumienie tekstów mówionych i pisanych -ćwiczenia pisemne wprowadzające nowe słownictwo oraz struktury językowe -ćwiczenia rozwijające umiejętność komponowania tekstów o określonej charakterystyce gatunkowej i stylistycznej	28	- ćwiczenia leksykalne, praca własna nad poszerzeniem słownictwa -ćwiczenia kompozycyjne, praca własna nad doskonaleniem umiejętności kompozycji tekstów, poszukiwanie własnych inspiracji i tematów wartych uwagi -przygotowanie prac pisemnych -przygotowanie do testów -przygotowanie egzaminu, udział w konsultacjach	51	KM-N2-PNJA4_w_1, KM-N2-PNJA4_w_2, KM-N2-PNJA4_w_3

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Teacher training: Module 1, Component 2 - Glottodidactics (elective module)

Module code: 02-FA-NA-N2-GLD-1

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
NA-N2_GLD-3_K1	Students are highly aware of the level of their knowledge and skills in the field of glottodidactics. They understand the need for continuous development as teachers of foreign language and critically analyse their own competence in carrying out didactic activities.	FAN2_K01 FAN2_K06	2 1
NA-N2_GLD-3_K2	Students are deeply aware of the necessity to individualise the glottodidactic process for students with special educational needs.	FAN2_K03 FAN2_K05	2 3
NA-N2_GLD-3_K3	Students are deeply aware of the importance of foreign language teacher professionalism, reflection on the ethics and obeying the rules of teacher ethics. They possess characteristics of a reflective practitioner in the field of foreign language teaching.	FAN2_K04	3
NA-N2_GLD-3_U1	Students can skillfully apply their theoretical knowledge in the field of glottodidactics to conducting a thorough diagnosis, analysis and prognosis of pedagogical situations as well as to the choice of strategies used in practical actions at the specific level of education.	FAN2_U03 FAN2_U08	2 2
NA-N2_GLD-3_U2	Students can independently search for, analyse and systematise information about selected aspects of glottodidactics on the basis of the available publications	FAN2_U04	2
NA-N2_GLD-3_U3	Students have well-developed abilities to assess the applicability of various methods, procedures and good practices to carrying out didactic tasks in teaching English, as well as the caregiving and educational activities connected with specific levels of education	FAN2_U07	1
NA-N2_GLD-3_U4	Students can integrate and apply their theoretical knowledge in the field of pedagogy and psychology to analysing and interpreting complex pedagogical situations when teaching foreign languages as well as the motives and patterns of behaviour of their participants	FAN2_U02	3
NA-N2_GLD-3_U5	Students can critically and multifacetedly analyse their own pedagogical actions in foreign language teaching. They can pinpoint areas that need modification as well as experiment and implement innovations.	FAN2_U14	2

NA-N2_GLD-3_W1	Students have extensive and deep knowledge about education, including its philosophical, socio-cultural, psychological, biological and medical foundations.	FAN2_W01 FAN2_W03	2 2
NA-N2_GLD-3_W2	Students have deep and extensive general and specialised knowledge of the contemporary theories of glottodidactics	FAN2_W01 FAN2_W04	2 2
NA-N2_GLD-3_W3	Students have extensive and deep knowledge about the proper and wrong functioning of the processes of interpersonal and social communication, including pedagogical activity (didactic, educational and caregiving). Students are familiar with both the proper functioning and malfunctions of the processes.	FAN2_W02 FAN2_W08	1 1
NA-N2_GLD-3_W4	Students have extensive and deep knowledge about the specificity of functioning of students with special educational needs, including students with gift for foreign language learning	FAN2_W09	2
NA-N2_GLD-3_W5	Students have deep and extensive knowledge of the methodology of carrying out tasks, procedures and good practice in foreign language teaching in kindergartens, schools and integration classes	FAN2_W10	2

3. Module description

Description	Students actively and systematically participate in multimedia-powered interactive lectures on topics from the field of glottodidactics selected on the basis of needs analysis carried out in the group by the lecturer during the first lecture.
Prerequisites	

4. Assessment of the learning outcomes of the module

code	type	description	learning outcomes of the module
NA-N2_GLD-3_w_1	examination - oral	Written or oral examination carried out at the end of the semester and covering all the topics discussed during lectures and included in the materials recommended by the teacher as background reading. The exam includes questions in which students can display their theoretical knowledge of glottodidactics as well as the critical analysis of the theories. In addition, the exam contains practical questions that require the students to provide informed solutions to selected concrete didactic problem and will test their ability to apply good practice in specific situations in foreign language teaching.	NA-N2_GLD-3_K1, NA-N2_GLD-3_K2, NA-N2_GLD-3_K3, NA-N2_GLD-3_U1, NA-N2_GLD-3_U2, NA-N2_GLD-3_U3, NA-N2_GLD-3_U4, NA-N2_GLD-3_U5, NA-N2_GLD-3_W1, NA-N2_GLD-3_W2, NA-N2_GLD-3_W3, NA-N2_GLD-3_W4, NA-N2_GLD-3_W5
NA-N2_GLD-3_w_2	examination - written	Written or oral test carried out at the end of the semester and covering all the topics discussed during lectures and included in the materials recommended by the teacher as background reading. The test includes questions in which students can display their theoretical knowledge of glottodidactics as well as the critical analysis of the theories. In addition, the exam contains practical questions that require the students to provide informed solutions to selected concrete didactic problem and will test their ability to apply good practice in specific situations in foreign	NA-N2_GLD-3_K1, NA-N2_GLD-3_K2, NA-N2_GLD-3_K3, NA-N2_GLD-3_U1, NA-N2_GLD-3_U2, NA-N2_GLD-3_U3, NA-

		language teaching.	N2_GLD-3_U4, NA-N2_GLD-3_U5, NA-N2_GLD-3_W1, NA-N2_GLD-3_W2, NA-N2_GLD-3_W3, NA-N2_GLD-3_W4, NA-N2_GLD-3_W5
--	--	--------------------	---

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
NA-N2_GLD-3_fns_1	lecture	Lecture illustrated with multimedia and supplemented by discussion with the students	16	Preparation to the lecture through reading literature recommended by the teacher. Preparation to the examination through revision of the material studied.	20	NA-N2_GLD-3_w_1, NA-N2_GLD-3_w_2
NA-S2_GLD-3_fns_2	practical classes		30		30	NA-N2_GLD-3_w_1

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Teacher training: Module 1, Component 2 - Pedagogy for secondary school teachers

Module code: 02-FA-NA-N2-PDSP-2

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
NA-N2-PDSP-2_K1	potrafi efektywnie współpracować z innymi pracownikami (np. psycholog szkolny) odpowiedzialnymi za wdrażanie procesów edukacyjnych i wychowawczych w środowisku szkolnym	FAN2_K07	3
NA-N2-PDSP-2_K2	ma świadomość etosu zawodowego nauczyciela, istoty profesjonalnego podejścia do obowiązków zawodowych i etycznych dylematów towarzyszących procesowi dydaktycznemu	FAN2_K01 FAN2_K02 FAN2_K04	4 4 4
NA-N2-PDSP-2_U1	potrafi zastosować zdobytą wiedzę pedagogiczną w celu zaprojektowania i wdrażania zracjonalizowanych działań pedagogicznych ze szczególnym uwzględnieniem umiejętności diagnozy szans i zagrożeń dla procesu kształcenia, jakie utożsamiane są z okresem adolescencji	FAN2_U03 FAN2_U05 FAN2_U06	3 3 3
NA-N2-PDSP-2_U2	potrafi zastosować zdobytą wiedzę i umiejętności do efektywnej pracy z grupą uczniowską zakładającej indywidualizację zadań, dostosowanie metod i środków dydaktycznych do potrzeb uczniów, zarządzanie procesem dydaktycznym w długiej i krótkiej perspektywie czasowej	FAN2_U03 FAN2_U10 FAN2_U11	2 2 2
NA-N2-PDSP-2_U3	posiada umiejętność projektowania i planowania zindywidualizowanych działań pedagogicznych w stosunku do uczniów ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi	FAN2_U11 FAN2_U12	3 3
NA-N2-PDSP-2_W1	zna wiodące paradygmaty w badaniach empirycznych i teoretycznych w pedagogice	FAN2_W01 FAN2_W03 FAN2_W04 FAN2_W12	4 4 4 1
NA-N2-PDSP-2	rozumie rolę zmiennych osobowościowych, temperamentalnych i wolicjonalnych w procesie oddziaływania pedagogicznego	FAN2_W01	3

_W2	FAN2_W03	3
	FAN2_W14	1
	FAN2_W15	1

3. Module description	
Description	Przedmiot „pedagogika dla szkolnictwa ponadpodstawowego” jest zorientowany na zdobywanie szeroko pojętych kompetencji psychologicznych i psychopedagogicznych przydatnych w pracy z młodzieżą w kontekście dydaktyki nauczania języków obcych w ramach szkół ponadpodstawowych (gimnazjum, liceum). Zasadniczym celem kursu jest przekazanie studentom wiedzy i umiejętności i kompetencji społecznych niezbędnych do wstępnej identyfikacji szans i zagrożeń dla procesu kształcenia wynikających z dynamiki zmian cech psychologicznych charakteryzującej okres dojrzewania. Przetworzenie psychologiczne i psychopedagogiczne jest warunkiem koniecznym dla efektywnej racjonalizacji procesu oddziaływania pedagogicznego, umożliwia skuteczną indywidualizację zadań oraz, w konsekwencji, pozwala na aktywizację uczniów i wydobycie ich podmiotowego potencjału.
Prerequisites	brak

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
NA-N2-PDSP-2_w_1	Egzamin pisemny	Pisemna weryfikacja wiedzy studenta dotyczącej zawartych w programie nauczania zagadnień dotyczących pedagogicznych aspektów procesów dydaktyki nauczania języków obcych	NA-N2-PDSP-2_K1, NA-N2-PDSP-2_K2, NA-N2-PDSP-2_U1, NA-N2-PDSP-2_U2, NA-N2-PDSP-2_U3, NA-N2-PDSP-2_W1, NA-N2-PDSP-2_W2
NA-S2-PDSP-2_w_2	Kolokwium pisemne (ćwiczenia). Ocena aktywności studentów	Pisemna weryfikacja znajomości tekstów źródłowych oraz problematyki poruszanej w toku ćwiczeń. Bieżąca ocena aktywności studenta na ćwiczeniach.	NA-N2-PDSP-2_K2, NA-N2-PDSP-2_U1, NA-N2-PDSP-2_U2, NA-N2-PDSP-2_U3, NA-N2-PDSP-2_W1, NA-N2-PDSP-2_W2

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
NA-N2-PDSP-2_fns_1	practical classes	Praca z tekstem źródłowym, praca w parach, praca w grupach, dyskusja panelowa, prezentacje wykonywane przez studentów, analiza konkretnych przypadków (case study)	16	Przygotowanie się do ćwiczeń w drodze lektury zadanych wcześniej materiałów teoretycznych, przygotowania zaleconych prezentacji, przygotowanie się do dyskusji na forum grupy.	20	NA-N2-PDSP-2_w_1
NA-N2-PDSP-2_fns_2	lecture	Wykład problemowy	14	Samodzielna interpretacja tekstów stanowiących rozszerzenie problematyki wykładu.	15	NA-N2-PDSP-2_w_1, NA-S2-PDSP-2_w_2

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Teacher training: Module 1, Component 2 - Psychology for secondary school teachers

Module code: 02-FA-NA-N2-PSDSP-2

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
NA-N2-PSDSP-2_K1	The student is able to cooperate with otherh stuff members responsible for implementation of the educational process at school.	FAN2_K07	4
NA-N2-PSDSP-2_K2	The student is aware of the components of teacher professional identity. S/he knows how to approach the professional duties. The student is aware of the ethical dilemmas that accompany the teaching- learning process.	FAN2_K01	4
		FAN2_K02	4
		FAN2_K04	4
NA-N2-PSDSP-2_U1	The student can apply the acquired knowledge to plan and implement pedagogical tasks. S/he can diagnose problems and identify positive aspects as well as challenges associated the period of adolescence	FAN2_U03	4
		FAN2_U05	4
		FAN2_U06	4
NA-N2-PSDSP-2_U2	The student is able to implement his/her knowledge in an effective group work, individualised teaching, in adapting methods and materials to individual learner needs, he/she is able to manage the educational process from a short and long term perspective.	FA2_U11	1
		FAN2_U10	4
		FAN2_U11	4
NA-N2-PSDSP-2_W1	The student knows leading theoretical and empirical tendencies in developmental psychology.	FA2_W09	1
		FAN2_W01	4
		FAN2_W03	4
		FAN2_W04	4
NA-N2-PSDSP-2_W2	The student has a systematic knowledge about the dynamic nature of psychological features of a learner in the period of adolescence/ puberty.	FAN2_W02	4
		FAN2_W09	4

3. Module description	
Description	The main aim of the course is to equip students with knowledge and skills that are essential for initial identification of chances and challenges in the educational process. Another aim is to make students aware of the dynamic nature of psychological features that play a role in the period of puberty. Psychological and psychopedagogical preparation is a condition necessary for effective pedagogical instruction, it enables skillful individualization of the tasks and in consequence, it leads to involving students in the process of learning and making them act according to their potential. From the methodological point of view, the course is based on theories and empirical studies that best describe the area of human developmental psychology. However, taking into account the wide character of the subject (numerous links with general psychological theories that describe personality, emotional and motivational processes, temperament), the course also covers issues characteristic for general psychology.
Prerequisites	

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
NA-N2-PSDSP-2_w_1	egzamin pisemny	Written exam based on the topics included in the course description	NA-N2-PSDSP-2_K1, NA-N2-PSDSP-2_K2, NA-N2-PSDSP-2_U1, NA-N2-PSDSP-2_U2, NA-N2-PSDSP-2_W1, NA-N2-PSDSP-2_W2

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
NA-N2-PSDSP-2_fns_1	practical classes	Literature reading, pairwork, group work, discussion, presentations prepared by students, case study	16	Individual literature reading, preparing presentations, preparing for discussion	16	NA-N2-PSDSP-2_w_1
NA-N2-PSDSP-2_fns_2	lecture	Wykład problemowy	14	Samodzielna interpretacja tekstów stanowiących rozszerzenie problematyki wykładu.	14	

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Teacher training; module 2, component 1, Introduction to andragogy

Module code: 02-FA-NA-N2-KN-WA-3

1. Number of the ECTS credits: 4

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
NA-N2-KN-WA-3_K1	A student is aware of their acquired knowledge and skills in the field of andragogy, and understands the necessity of constant self-development and is aware of the importance of teaching adults thus developing skills in this field	FA2_K01	3
NA-N2-KN-WA-3_U1	Students can work creatively on the development of adult learner, enhance their independence in gaining knowledge and inspire them to take part in a life-long learning	FAN2_U10 FAN2_U13 FAN2_U15 FAN2_U17 FAN2_U18	3 1 1 1 1
NA-N2-KN-WA-3_U2	Students have extensive skills in evaluation of various methods, procedures and practices and their usefulness in realization of pedagogical tasks concerning adult learners	FAN2_U07	4
NA-N2-KN-WA-3_W1	Students have wide knowledge about life-long human development, in the biological, psychological and social sense. Their knowledge is well-structured and extended in particular in reference to the period of adulthood.	FAN2_W01 FAN2_W05 FAN2_W06	3 1 1
NA-N2-KN-WA-3_W2	Students have extensive and deep knowledge about educating adults, including the psychological and socio-cultural, foundations of the process	FAN2_W03 FAN2_W07	3 1

3. Module description

Description	The aim of the course is to familiarize students with the specificity of teaching adults, with a special emphasis on teaching a foreign language. The course covers the following topics: characteristics of developmental stages in adulthood, specificity and conditions for learning in adulthood, adult education theories and the idea of self-education and life-long learning, characteristics of adult learners, aims of adult education, didactics of adult learners –
--------------------	---

	general principles and foreign language teaching (importance of individualization and needs analysis; principles of carrying out courses and lessons of general foreign language and foreign language for special purposes; foreign language courses for seniors, educating neo-philologists, self-education etc.)
Prerequisites	

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
NA-N2-KN-WA-3_w_1	egzamin	Written or oral examination based on the material covered during lectures and classes	NA-N2-KN-WA-3_K1, NA-N2-KN-WA-3_U1, NA-N2-KN-WA-3_U2, NA-N2-KN-WA-3_W1, NA-N2-KN-WA-3_W2
NA-N2-KN-WA-3_w_2	zaliczenie	Credits in classes are given on the basis of prepared and carried out presentations or/and educational projects and/or problem-solving tasks based on the assigned background reading	NA-N2-KN-WA-3_K1, NA-N2-KN-WA-3_U1, NA-N2-KN-WA-3_U2, NA-N2-KN-WA-3_W1, NA-N2-KN-WA-3_W2

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
NA-N2-KN-WA-3_fns_1	practical classes	The classes consist in discussion and problem-solving tasks related to the assigned background reading. They may include interactive presentations prepared by the students individually and in groups or/and group educational projects concentrating on the issues of teaching foreign languages to adults	30	Students get prepared to the lecture through background reading, preparing presentations and/or projects	30	NA-N2-KN-WA-3_w_2
NA-N2-KN-WA-3_fns_2	lecture	Lectures consist in multimedia-supported teacher presentations with interactive elements of brainstorming and discussion;	16	Student gets prepared to the lecture through background reading, and to the exam through revising the issues discussed during the lecture and assigned in the supplementary reading	16	NA-N2-KN-WA-3_w_1

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Teacher training: Module 2, Component 2A -Foreign language teaching in secondary school 1

Module code: 02-FA-NA-N2-DJO1-3

1. Number of the ECTS credits: 5

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
NA-N2-DJO1-1_K1	A student is aware of their knowledge about foreign language learning, notices the need of implementing it in analysing and implementing teaching tools; a student is aware of the need of developing and updating the knowledge because of its dynamic character.	FAN2_K01 FAN2_K04	1 2
NA-N2-DJO1-1_U1	A student can support their students in their autonomy in second language learning by an appropriate strategic training, developing students' awareness concerning their cognitive styles and other actions aimed at developing autonomy adjusted to different educational stages	FAN2_U03 FAN2_U19	3 2
NA-N2-DJO1-1_U2	A student can acquire knowledge concerning foreign language acquisition on their own, analyse chosen texts on the subject, formulate conclusions and notice potential connections between theoretical assumptions and practical teaching;	FAN2_U04	2
NA-N2-DJO1-1_U3	A student can use foreign language learning knowledge and its contexts to evaluate potential efficiency and suitability of the suggested teaching techniques.	FAN2_U07	2
NA-N2-DJO1-1_W1	A student knows terminology and issues on foreign language teaching in their psycholinguistic, sociolinguistic, neurolinguistics and educational contexts.	FA2_W04	1
NA-N2-DJO1-1_W2	A student has an extensive knowledge on chosen aspects of foreign language learning and their connections between theory of foreign language learning and teaching.	FAN2_W04 FAN2_W10 FAN2_W13	1 2 1
NA-N2-DJO1-1_W3	A student has knowledge on first language acquisition and age factor in foreign language learning with its sociocultural contexts of this process.	FAN2_W01 FAN2_W04 FAN2_W13	2 1 1

3. Module description	
Description	<p>The main objective of the module is extending students' knowledge and skills in teaching language skills and subsystems in secondary school and to adults. The secondary objective of the module is extending students' knowledge on the role of Individual Differences in foreign language learning and enabling them to use this knowledge in teaching English at secondary school and at courses for adults.</p> <p>The interactive character of the lectures fosters the development of students' higher order thinking skills such as drawing conclusions, formulating and presenting their own opinions, comparing and contrasting different solutions. Classes focus on developing students' knowledge and abilities with respect to the practical aspects of methodology of teaching English as a foreign language at secondary school. Their aim is to extend the knowledge gained in previous methodology courses and offer opportunities for group discussions in order to encourage students to take the reflective approach to teaching a foreign language.</p>
Prerequisites	none

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
NA-N2-DJO1-3_w_1	kolokwium zaliczeniowe lub/i ocena projektów/prezentacji	Tests during a term covering the material from lectures and classes, and/or assessment of projects and/or presentations prepared by students	NA-N2-DJO1-1_K1, NA-N2-DJO1-1_U1, NA-N2-DJO1-1_U2, NA-N2-DJO1-1_U3, NA-N2-DJO1-1_W1, NA-N2-DJO1-1_W2, NA-N2-DJO1-1_W3
NA-N2-DJO1-3_w_2	uczestnictwo w zajęciach	Preparation to classes and an active participation in discussions e.g. on the basis of the analysed text	NA-N2-DJO1-1_K1, NA-N2-DJO1-1_U1, NA-N2-DJO1-1_U3

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
NA-N2-DJO1-3_fns_1	practical classes	Analysis and discussion of the chosen texts or/and preparing projects and tasks assigned by the teacher	30	Students' reading of the text prepared to analysis during the classes, preparation to tests or/and preparing projects and tasks assigned by the teacher	30	NA-N2-DJO1-3_w_1, NA-N2-DJO1-3_w_2
NA-N2-DJO1-3_fns_2	lecture	Interactive lecture with a multimedia presentation	16	Students' reading of the text prepared to analysis during the classes, preparation to tests	15	NA-N2-DJO1-3_w_1, NA-N2-DJO1-3_w_2

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Teacher training: Module 2, Component 2B - Foreign language teaching at secondary school 2

Module code: 02-FA-NA-N2-DJO2-4

1. Number of the ECTS credits: 6

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
NA-N2-DJO2-2_K1	A student is aware of their knowledge about foreign language learning, notices the need of implementing it in analyzing and implementing teaching tools; a student is aware of the need of developing and updating the knowledge because of its dynamic character and path of professional development.	FAN2_K03 FAN2_K05	2 2
NA-N2-DJO2-2_K2	A student is aware of the dynamic character of the teaching process and understands the need of reflective and creative approach to particular teaching and pedagogical situations; a student is aware of their level of knowledge and continuous development of research in the field of pedagogy, psychology and foreign language learning and teaching; a student understands the need of an extending knowledge on their own and improving their professional skills.	FAN2_K01 FAN2_K04	3 3
NA-N2-DJO2-2_U1	A student can use terminology and knowledge on foreign language teaching discussions on chosen theories, research and practical teaching implications stemming from them	FAN2_U03 FAN2_U05	2 2
NA-N2-DJO2-2_U2	A student can acquire knowledge concerning foreign language acquisition, developmental psychology and pedagogy on their own, analyse chosen texts on the subject, formulate conclusions and notice potential connections between theoretical assumptions and practical teaching;	FA2_U10 FAN2_U10	1 4
NA-N2-DJO2-2_U3	A student can use foreign language learning knowledge and its contexts to evaluate potential efficiency and suitability of the suggested teaching techniques.	FAN2_U07 FAN2_U08	2 3
NA-N2-DJO2-2_U4	A student can analyse their own teaching actions, observe their students' reactions, modify and adjust methods, tasks, forms of work, motivation strategies etc. so as to include students' individual needs, abilities and potentials;	FAN2_U11 FAN2_U14	2 4
NA-N2-DJO2-2_W1	A student knows terminology and issues on foreign language teaching.	FAN2_W08	2
NA-N2-DJO2-2_W2	A student has an extensive knowledge on chosen aspects of foreign language learning and their connections between theory of foreign language learning and teaching.	FAN2_W01	1

		FAN2_W04	2
		FAN2_W10	1
NA-N2-DJO2-2_W3	A student has knowledge on first language acquisition and age factor in foreign language learning with its sociocultural contexts of this process and they can apply this knowledge in foreign language teaching.	FAN2_W08	1
		FAN2_W10	1

3. Module description

Description	The main objective of the module is extending students' knowledge of selected aspects of second language acquisition and raising their awareness of the relationships between the current knowledge on SLA and the methodology of foreign language learning. The module is cross-sectional: during lectures students get familiarised with theories and empirical research findings related to a) second language acquisition by adults, b) SLA processes in the foreign language classroom, c) first and second language acquisition by children. During classes students focus on the practical implications of the research findings for teaching different language subsystems and language skills. The interactive character of both lectures and classes fosters the development of higher order thinking skills: drawing conclusions, formulating and presenting personal opinions, comparing and contrasting different
Prerequisites	Passing module NA-S2-DJO1-1 student should have basic knowledge on foreign language teaching from undergraduate studies or individual work.

4. Assessment of the learning outcomes of the module

code	type	description	learning outcomes of the module
NA-N2-DJO2-2_w_1	egzamin	Written exam involving closed and open questions requiring analysis and reflection	NA-N2-DJO2-2_K1, NA-N2-DJO2-2_K2, NA-N2-DJO2-2_U1, NA-N2-DJO2-2_U2, NA-N2-DJO2-2_U3, NA-N2-DJO2-2_U4, NA-N2-DJO2-2_W1, NA-N2-DJO2-2_W2, NA-N2-DJO2-2_W3
NA-N2-DJO2-2_w_2	uczestnictwo w zajęciach	Preparation to classes, active participation in group work and general discussions and working on tasks assigned by a teacher are evaluated	NA-N2-DJO2-2_K1, NA-N2-DJO2-2_K2, NA-N2-DJO2-2_U1, NA-N2-DJO2-2_U2, NA-N2-DJO2-2_U3, NA-N2-DJO2-2_U4

5. Forms of teaching

code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
NA-N2-DJO2-2_fns_1	practical classes	Analysis and discussion of the chosen texts, lesson planning, group work, presentations	30	Preparation to classes, performing tasks assigned by a teacher	30	NA-N2-DJO2-2_w_1, NA-N2-DJO2-2_w_2

		and group discussions				
NA-N2-DJO2-2 _fns_2	lecture	Interactive lecture with a multimedia presentation	16	Students' extensive reading on the subject as well as supplementary materials, preparation to exam and tasks, active participation in classes, preparation to tests and/or written paper (details decided by a teacher)	15	NA-N2-DJO2-2_w_1, NA-N2-DJO2-2_w_2

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Teacher training: module 3A, teaching practice

Module code: 02-FA-NA-N2-PP1-3

1. Number of the ECTS credits: 2

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
NA-N2-PP-3_K1	Students are highly aware of the level of their knowledge and skills, they understand the need for continuous vocational improvement and self-development, they make critical assessment of their own competences and develop skills required in the position of an English language teacher.	FAN2_K01	2
NA-N2-PP-3_K2	Students are deeply convinced of the sense, value and need to undertake pedagogical activity in the social environment. They are ready to face the vocational challenges. They actively take up and thoroughly carry out vocational tasks incorporated in their position of English language teachers.	FAN2_K02	2
NA-N2-PP-3_K3	Students are deeply aware of the necessity to undertake individualized pedagogical actions in teaching English as a foreign language depending on the specific characteristics and predispositions of their students.	FAN2_K03	3
NA-N2-PP-3_K4	Students are deeply aware of the importance of professionalism and reflection in the teaching profession as well as the necessity to obey the rules of the job ethics.	FAN2_K04	2
NA-N2-PP-3_K5	Students get prepared to their work of English language teachers thoroughly and responsibly. They carefully plan and carry out pedagogical actions, both didactic and educational in a broader sense.	FAN2_K06	2
NA-N2-PP-3_U1	Students can skillfully use their theoretical knowledge in the field of pedagogy, psychology, didactics and methodology of English language teaching to thoroughly analyze and predict specific kinds of pedagogical situations and actions as well as to properly select strategies of dealing with concrete pedagogical tasks in teaching English at different levels of education.	FAN2_U03	3
NA-N2-PP-3_U2	Students have well-developed skills of selecting and using the available methods, techniques, materials and teaching aids in order to plan and effectively carry out pedagogical actions (both didactic and educational in a broader sense) as well as using modern technology in their work as teachers of English.	FAN2_U08	4
NA-N2-PP-3_U3	Students can skillfully manage the educational processes. They have a well-developed skill of managing and working with a class of students during lessons of English.	FAN2_U09	3
NA-N2-PP-3_U4	During the lessons of English carried out by the students themselves, they can creatively and skillfully work with all their students,	FAN2_U11	3

	they can individualise the tasks and adjust them to the needs and abilities of their students (including students with special educational needs in terms of learning English as a foreign language) as well as to adjust their teaching to the general changes in the world and science.		
NA-N2-PP-3_U5	Students can skillfully use the rules and norms of ethics in their work as English language teachers.	FAN2_U12	3
NA-N2-PP-3_U6	Students can critically and multi-dimensionally analyze their own pedagogical actions in teaching English. They are able to identify areas that require modification and they are capable of introducing innovations.	FAN2_U14	3
NA-N2-PP-3_W1	Students have extensive and deep knowledge of the characteristics (in terms of both - the proper and distorted functioning) of the processes of interpersonal and social communication in the vocational activity of the English language teacher.	FAN2_W02 FAN2_W11 FAN2_W16	2 1 1
NA-N2-PP-3_W2	Students have deep and extensive both general and detailed specific knowledge of the contemporary theories of education, learning and teaching foreign languages as well as the specificity of the processes in the teaching of English.	FAN2_W04	2
NA-N2-PP-3_W3	Students have extensive knowledge of the subjects of pedagogical activity (students and teachers) as well as the specificity of their functioning in the educational context with a special emphasis on learning and teaching English as a foreign language.	FAN2_W08	2
NA-N2-PP-3_W4	Students have extensive and systematized knowledge of the methods, norms, procedures and good practices used in foreign language teaching with a special emphasis put on teaching English.	FAN2_W10	3

3. Module description

Description	During their teaching practice under the supervision of a qualified teacher of English employed at school, students-trainees prepare, carry out, discuss and document their own lessons of the language, which enables the trainees to learn the principles of teaching and to reflect on the ways of putting into practice the theories, methods and techniques learned by them during all the university courses.
Prerequisites	Completing the required number of working hours of teaching practice in college

4. Assessment of the learning outcomes of the module

code	type	description	learning outcomes of the module
NA-N2-PP-3_w_1	Ocena konspektów i pisemnej ewaluacji lekcji	Before carrying out each lesson students prepare in writing the lesson plan and after the lesson the students evaluate the lessons in a discussion with their mentor and later in writing. After finishing the teaching practice the students prepare a report of their teaching containing the description of their activities and conclusions from the practice, which is confirmed by the mentors with their signatures. Next the mentor writes the opinion of the practice in which the content of the lessons, the thoroughness of the plan, the ability to use the theory in teaching practice and the ability to form observations of the teaching process on the basis of the student own teaching experience is evaluated. The students enclose the opinion and the lesson plans to the documentation. Selected lesson plans are evaluated by the university teaching practice coordinator.	NA-N2-PP-3_K1, NA-N2-PP-3_K2, NA-N2-PP-3_K3, NA-N2-PP-3_K4, NA-N2-PP-3_K5, NA-N2-PP-3_U1, NA-N2-PP-3_U2, NA-N2-PP-3_U3, NA-N2-PP-3_U4, NA-N2-PP-3_U5, NA-N2-PP-3_U6, NA-N2-PP-3_W1, NA-N2-PP-3_W2, NA-N2-PP-3_W3, NA-N2-PP-3_W4
NA-N2-PP-3_w_2	Ocena poprawności przygotowania dokumentacji praktyki	Before the commencement and after the completion of the teaching practice students submit to the teaching practice mentor in the institute the whole documentation necessary to start and complete the teaching practice. What is assessed is the correctness and thoroughness of the documentation as well as keeping to the deadlines.	NA-N2-PP-3_K4, NA-N2-PP-3_U1, NA-N2-PP-3_W1, NA-N2-PP-3_W3

NA-N2-PP-3_w_3	Ocena pracy pisemnej	On the basis of the observations made during their teaching practice students prepare written assignments, in which they express their ideas on topics related to the process of teaching English specified in the syllabus. What is assessed here is the carefulness of pedagogical observation, the ability to relate it to the pre-service teacher's knowledge gained at university, and the ability to formulate conclusions of such basis.	NA-N2-PP-3_K1, NA-N2-PP-3_K2, NA-N2-PP-3_K3, NA-N2-PP-3_K4, NA-N2-PP-3_K5, NA-N2-PP-3_U1, NA-N2-PP-3_U2, NA-N2-PP-3_U4, NA-N2-PP-3_U6, NA-N2-PP-3_W1, NA-N2-PP-3_W2, NA-N2-PP-3_W3, NA-N2-PP-3_W4
----------------	----------------------	---	---

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
NA-N2-PP-3_fns_1	internship	documented and reflective carrying out lessons of English under supervision of a qualified teacher employed in a selected educational institution	30	preparing lessons to carry out preparing lesson plans and lesson evaluations in writing preparing documentation of the teaching practice preparing written assignment	60	NA-N2-PP-3_w_1, NA-N2-PP-3_w_2

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Theory of culture (elective course)

Module code: 02-FA-KM-N2-TK-1

1. Number of the ECTS credits: 4

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
KM-N2-TK_K_1	rozumie kulturowe i społeczne znaczenie zjawisk i wytworów kultury, szczególnie tych z zakresu literatury, kultury popularnej i (nowych) mediów	FA2_K04	4
KM-N2-TK_U_1	potrafi samodzielnie pozyskać uzupełniające i rozszerzające informacje na tematy objęte programem kursu; potrafi osadzić te informacje w kontekstach metodologicznych i teoretycznych oraz poddać je krytycznej ocenie	FA2_U01	4
KM-N2-TK_U_2	potrafi twórczo i krytycznie zastosować terminologię kulturoznawczą do analizy wybranego zjawiska czy wytworu kultury; potrafi zaprezentować własne stanowisko wobec omawianych aspektów kultury	FA2_U03 FA2_U05 FA2_U07	4 4 4
KM-N2-TK_U_3	potrafi podjąć dyskusję na tematy objęte programem kursu, przedstawiając spójną argumentację uwzględniającą różnorodność stanowisk badawczych	FA2_U02 FA2_U03	4 4
KM-N2-TK_W_1	zna w zakresie rozszerzonym terminologię nauk humanistycznych oraz rozumie związki omawianych zagadnień z kulturoznawczymi aspektami filologii	FA2_W02 FA2_W03	4 4
KM-N2-TK_W_2	posiada pogłębioną wiedzę w zakresie metodologii stosowanych w kulturoznawstwie, ma świadomość różnorodności możliwych podejść do zjawisk i wytworów kultury	FA2_W03 FA2_W04 FA2_W06	4 4 4
KM-N2-TK_W_3	posiada pogłębioną wiedzę na temat wybranych teorii kultury oraz zna przedstawicieli zasadniczych „szkół” reprezentujących współczesne kulturoznawstwo	FA2_W05 FA2_W08	4 4

3. Module description	
Description	<p>Kurs ma formę zajęć autorskich i jest modułem do wyboru: studenci wybierają konkretny kurs spośród kilku propozycji. Treści poszczególnych kursów są zmienne, są jednak wpisane w ogólne ramy, które wyznaczają zakres przedmiotowy, który stanowią zagadnienia współczesnego kulturoznawstwa. Celem modułu jest przekazanie studentowi pogłębionej wiedzy z zakresu teorii kultury i kulturoznawstwa ze szczególnym wyeksponowaniem kontekstów: literaturoznawczego (filologicznego) i medioznawczego. Nacisk kładzie się na orientację we współczesnych dyskursach kulturoznawczych, ich metodologiach i zapleczu teoretycznym (założeniach wyjściowych). Orientacja ta ma pozwolić studentowi na samodzielne i krytyczne badanie zjawisk i wytworów kultury. Celem jest ponadto umożliwienie (na bazie przekazywanego aparatu pojęciowego) formułowania sądów, konstruktywnej wymiany poglądów i prowadzenia debat na temat omawianych przykładów dyskursów. Egzemplifikacją przekazywanej teorii i materiałem do własnej analizy są różnego rodzaju zjawiska i wytwory kultury: teksty literackie, mass media, reklama, produkty kultury wysokiej i popkultury.</p>
Prerequisites	brak

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
KM-N2-TK_w_1	Egzamin	Egzamin weryfikuje teoretyczną wiedzę, którą student powinien dysponować po ukończeniu modułu	KM-N2-TK_K_1, KM-N2-TK_W_1, KM-N2-TK_W_2, KM-N2-TK_W_3
KM-N2-TK_w_2	praca pisemna lub prezentacja ustna	Zarówno praca pisemna jak i prezentacja mają na celu zademonstrowanie umiejętności zastosowania wiedzy teoretycznej w celu interpretacji dzieł kulturowych	KM-N2-TK_K_1, KM-N2-TK_U_1, KM-N2-TK_U_2, KM-N2-TK_U_3, KM-N2-TK_W_1, KM-N2-TK_W_2, KM-N2-TK_W_3
KM-N2-TK_w_3	Rozmowa kontrolna (opcjonalnie)	Ustna ocena stopnia przygotowania studenta do zajęć dokonywana na bieżąco w trakcie trwania modułu. Ocena może dotyczyć znajomości zadanego na dane zajęcia tekstu oraz znajomości problemów i zagadnień uprzednio omówionych.	KM-N2-TK_K_1, KM-N2-TK_U_1, KM-N2-TK_U_2, KM-N2-TK_U_3, KM-N2-TK_W_1, KM-N2-TK_W_2, KM-N2-TK_W_3

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
KM-N2-TK_fns_1	lecture	Przedstawienie teorii, pojęć i zagadnień przez wykładowcę	14	Samodzielna lektura tekstów stanowiących rozszerzenie problematyki wykładu, przygotowanie się do egzaminu; udział w konsultacjach	36	KM-N2-TK_w_1
KM-N2-TK_fns_2	practical classes	Dyskusja nad zagadnieniami przedstawionymi w trakcie wykładu. Praktyczne zastosowanie teorii podczas	14	Lektura obowiązkowa i uzupełniająca, przygotowanie do dyskusji	86	KM-N2-TK_w_2, KM-N2-TK_w_3

		analizy i interpretacji dzieł kulturowych przeprowadzanej indywidualnie, bądź w grupach.		Przygotowanie prezentacji lub pracy pisemnej		
--	--	--	--	--	--	--

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Translation: Module 1 - Translation of Literary Texts

Module code: 02-FA-KM-N2-T1-PTL-2

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
KM-N2-T1-PTL_K_1	potrafi pracować w zespole pełniąc różne role, przyjmować i wyznaczać zadania na poszczególnych etapach procesu tłumaczenia	FA2_K02	5
		FA2_K03	5
KM-N2-T1-PTL_K_2	ma świadomość wagi kwestii przekładu dla rozpowszechniania literatury i kultury	FA2_K04	3
KM-N2-T1-PTL_U_1	tłumaczy z języka angielskiego na język polski i odwrotnie różnorodnie gatunkowo teksty literackie, wykorzystując posiadane kompetencje językowe oraz stosując się do norm obowiązujących w przekładzie literackim w celu otrzymania spójnego i wiernego tekstu zachowującego walory artystyczne oryginału	FA2_U03	4
		FA2_U04	5
KM-N2-T1-PTL_U_2	potrafi wykorzystać podstawową wiedzę teoretyczną z zakresu przekładoznawstwa w celu analizowania, interpretowania i ewaluacji głównych problemów przekładu, ze szczególnym uwzględnieniem problemów związanych z zagadnieniem ekwiwalencji, metaforycznością tekstu, jego wieloznacznością czy intertekstualnością	FA2_U01	3
		FA2_U03	3
		FA2_U05	5
KM-N2-T1-PTL_U_3	potrafi wnikliwie zinterpretować tekst w jego kontekście kulturowo-literackim, uwzględnić w procesie tłumaczenia kulturową specyfikę tekstu lub biegle wykorzystywać własny język ojczysty dla zminimalizowania widoczności w tekście przetłumaczonym procesu przekładu	FA2_U03	5
		FA2_U04	4
		FA2_U05	3
KM-N2-T1-PTL_U_4	potrafi zaplanować proces tłumaczenia oraz odnieść się w nim do wszelkich dostępnych źródeł mogących wpłynąć na jego usprawnienie, takich jak oryginalne tłumaczenia, narzędzia tłumacza, inne źródła konieczne dla pozyskania niezbędnej wiedzy i umiejętności	FA2_U01	3
		FA2_U04	3
KM-N2-T1-PTL_W_1	zna najważniejsze tradycyjne i współczesne nurty w przekładoznawstwie, elementarną terminologię właściwą dla dziedziny, a także podstawowe strategie i wymogi dotyczące tłumaczenia tekstów literackich a także teorie dotyczące przekładu artystycznego	FA2_W02	3
		FA2_W04	3
		FA2_W05	3

		FA2_W06	4
KM-N2-T1-PTL_W_2	ma wiedzę na temat stylistyki i gramatyki języka polskiego i angielskiego, włączając w to zasady interpunkcji oraz istotne różnice leksykalne i składniowe pomiędzy tymi językami pozwalającą na wystrzeżenie się błędów w tłumaczeniu	FA2_W03	4

3. Module description

Description	The course's aim is to develop students' practical abilities to translate literary texts. Students acquire the knowledge of various methods and strategies of translation. They learn how to apply those strategies to various literary texts in order to produce texts of equivalent literary value. During the process of translation they use their literary and cultural knowledge as well as advanced language skills. An important aspect of the course is to practice the ability of close reading and interpretation of literary texts in order to apply the most effective translation strategy and time management.
Prerequisites	None.

4. Assessment of the learning outcomes of the module

code	type	description	learning outcomes of the module
KM-N2-T1-PTL_w_1	Prace kontrolne	Systematyczna ocena bieżących postępów studenta poprzez podlegające sprawdzenie i/lub ocenę fragmentów tekstów tłumaczonych na zajęciach	KM-N2-T1-PTL_K_1, KM-N2-T1-PTL_U_1, KM-N2-T1-PTL_U_2, KM-N2-T1-PTL_U_3, KM-N2-T1-PTL_U_4, KM-N2-T1-PTL_W_1, KM-N2-T1-PTL_W_2
KM-N2-T1-PTL_w_2	Test zaliczeniowy	Ocena końcowa stopnia praktycznej umiejętności tłumaczenia tekstów literackich	KM-N2-T1-PTL_K_2, KM-N2-T1-PTL_U_1, KM-N2-T1-PTL_U_2, KM-N2-T1-PTL_U_3, KM-N2-T1-PTL_U_4
KM-N2-T1-PTL_w_3	Rozmowa kontrolna (opcjonalnie)	Ustna ocena stopnia przygotowania studenta do zajęć dokonywana na bieżąco w trakcie trwania modułu. Ocena może dotyczyć znajomości zadanego na dane zajęcia tekstu oraz znajomości problemów i zagadnień uprzednio omówionych.	KM-N2-T1-PTL_K_1, KM-N2-T1-PTL_K_2, KM-N2-T1-PTL_U_1, KM-N2-T1-PTL_U_2, KM-N2-T1-PTL_U_3, KM-N2-T1-PTL_U_4, KM-N2-T1-PTL_W_1, KM-N2-T1-PTL_W_2

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
KM-N2-T1-PTL_fns_1	practical classes	-analiza i dyskusja poświęcona tekstom teoretycznym -ćwiczenia doskonalące praktyczne umiejętności tłumaczenia tekstów użytkowych: 1.prezentacja i analiza tekstu, praca samodzielna, w parach lub grupach 2.tłumaczenie pisemne, praca samodzielna, w parach lub grupach 3.dyskusja -ćwiczenia związane z krytyczną analizą jakości tłumaczenia i dokonaniem odpowiedniej jego korekty: 1.samodzielna lub grupowa analiza tekstu 2.korekta pisemna lub ustna 3.dyskusja	14	- lektura tekstów teoretycznych - samodzielne przygotowanie się do tłumaczenia wskazanych tekstów oraz tłumaczenie dodatkowych tekstów zadanych, ćwiczenia translatorskie, praca własna nad osiągnięciem wysokiej jakości tłumaczenia - przygotowanie do testu, udział w konsultacjach	70	KM-N2-T1-PTL_w_1, KM-N2-T1-PTL_w_2, KM-N2-T1-PTL_w_3

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Translation: Module 2 - Translation as a Cultural Phenomenon

Module code: 02-FA-KM-N2-T2-PZK-3

1. Number of the ECTS credits: 4

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
KM-N2-T2-PZK_K_1	ma świadomość zakresu i poziomu nabytej wiedzy i posiadanych umiejętności a rozumiejąc potrzebę ustawicznego rozwijania się zarówno pod względem intelektualnym, praktycznym jak i społecznym umiejętnie wytycza ścieżki dalszego kształcenia i rozwoju	FA2_K01	4
KM-N2-T2-PZK_U_1	potrafi w praktyce tłumaczenia (w różnych kontekstach) dostrzec działanie procesów normotwórczych w szerokim kontekście kultury jako produkcji i dystrybucji znaczenia	FA2_U08	5
KM-N2-T2-PZK_U_2	posiada umiejętność krytycznej analizy procesu przekładu w świetle najważniejszych nurtów w teorii kultury	FA2_U01	5
		FA2_U04	4
KM-N2-T2-PZK_W_1	ma wiedzę na temat procesów kulturowych generujących problemy na styku tekstów: tłumaczonego i przekładu	FA2_W01	4
KM-N2-T2-PZK_W_2	ma wiedzę na temat procesów, które mają wpływ na kształtowanie się relacji między- i wewnątrz kulturowych, a które wiążą się z nieprzystawalnością obowiązujących dyskursów meta narracyjnych	FA2_W06	4
		FA2_W07	5
		FA2_W08	4

3. Module description

Description	<p>“Translation as a cultural phenomenon” is an innovative course addressing problems of theory and practice of translation in light of major methodological approaches to literary and cultural studies. The objectives of the course are the following: to make students aware of the interdependence between one’s capability of perceiving phenomena/entities in one’s own language and in metanarratives of one’s own culture and the ability to perceive phenomena/entities in another language and in metanarratives of another culture; to enhance their understanding of the mechanisms responsible for the functioning of texts (including intersemiotic texts) in the context of the culture in which they came into existence. As a result, the student gains the ability to recognize and acknowledge the relationship between adopted or inherited cultural norms and translation-related norms, and thereby also to see the consequences</p>
--------------------	---

	of the interconnectedness between these norms and particular decisions made while translating. In effect, the student is capable of implementing his or her theoretical knowledge in his or her own interpretive practice, thus obtaining indispensable tools to make informed translational choices.
Prerequisites	Knowledge of advanced English and general knowledge of humanities.

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
KM-N2-T2-PZK_w_2	Praca pisemna	Praca zaliczeniowa w formie eseju krytycznego (5-7 000 słów), w którym studenci analizują wybrany przez siebie fragment tekstu wraz z istniejącym lub potencjalnym jego przekładem w świetle wybranego zagadnienia kulturowego w oparciu o teoretyczne teksty krytyczne.	KM-N2-T2-PZK_K_1, KM-N2-T2-PZK_U_1, KM-N2-T2-PZK_U_2, KM-N2-T2-PZK_W_1, KM-N2-T2-PZK_W_2
KM-N2-T2-PZK_w_3	Rozmowa kontrolna (opcjonalnie)	Ustna ocena stopnia przygotowania studenta do zajęć dokonywana na bieżąco w trakcie trwania modułu. Ocena może dotyczyć znajomości danego na dane zajęcia tekstu oraz znajomości problemów i zagadnień uprzednio omówionych.	KM-N2-T2-PZK_K_1, KM-N2-T2-PZK_U_1, KM-N2-T2-PZK_U_2, KM-N2-T2-PZK_W_1, KM-N2-T2-PZK_W_2
KM-N2-T2-PZK_w_1	Egzamin ustny	Sprawdzenie umiejętności analizy funkcjonowania tekstów w przekładzie na język innej kultury oraz umiejętności uzasadnienia własnych decyzji dotyczących przekładów w świetle międzykulturowych uwarunkowań. Sprawdzenie umiejętności rozpoznania uwarunkowań wynikające z relacji rasy/klasy/genderu w kontekście podlegających przekładowi tekstów i tekstów kultury.	KM-N2-T2-PZK_K_1, KM-N2-T2-PZK_U_1, KM-N2-T2-PZK_U_2, KM-N2-T2-PZK_W_1, KM-N2-T2-PZK_W_2

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
KM-N2-T2-PZK_fns_1	lecture	Wykład wybranych zagadnień podstawowych z zakresu z wykorzystaniem pomocy audiowizualnych	14	Praca z wybranymi fragmentami tekstów z zakresu kulturowej teorii przekładu, przygotowanie do egzaminu	25	KM-N2-T2-PZK_w_1
KM-N2-T2-PZK_fns_2	practical classes	Omówienie wybranych tekstów z zakresu kulturowej teorii przekładu powiązanych z zagadnieniami przedstawionymi na wykładzie. Analiza konkretnych przykładów tłumaczeń ilustrujących omawiane zagadnienia.	14	Lektura i analiza tekstów teoretycznych, przygotowanie pracy pisemnej Udział w konsultacjach	44	KM-N2-T2-PZK_w_2, KM-N2-T2-PZK_w_3

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Translation: Module 2 - Translation of Literary Texts

Module code: 02-FA-KM-N2-T2-PTL-3

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
KM-N2-T1-PTL_K_1	potrafi pracować w zespole pełniąc różne role, przyjmować i wyznaczać zadania na poszczególnych etapach procesu tłumaczenia	FA2_K02	5
		FA2_K03	5
KM-N2-T1-PTL_K_2	ma świadomość wagi kwestii przekładu dla rozpowszechniania literatury i kultury	FA2_K04	3
KM-N2-T1-PTL_U_1	tłumaczy z języka angielskiego na język polski i odwrotnie różnorodnie gatunkowo teksty literackie, wykorzystując posiadane kompetencje językowe oraz stosując się do norm obowiązujących w przekładzie literackim w celu otrzymania spójnego i wiernego tekstu zachowującego walory artystyczne oryginału	FA2_U03	3
		FA2_U04	5
KM-N2-T1-PTL_U_2	potrafi wykorzystać podstawową wiedzę teoretyczną z zakresu przekładoznawstwa w celu analizowania, interpretowania i ewaluacji głównych problemów przekładu, ze szczególnym uwzględnieniem problemów związanych z zagadnieniem ekwiwalencji, metaforycznością tekstu, jego wieloznacznością czy intertekstualnością	FA2_U01	3
		FA2_U03	3
		FA2_U05	5
KM-N2-T1-PTL_U_3	potrafi wnikliwie zinterpretować tekst w jego kontekście kulturowo-literackim, uwzględnić w procesie tłumaczenia kulturową specyfikę tekstu lub biegle wykorzystywać własny język ojczysty dla zminimalizowania widoczności w tekście przetłumaczonym procesu przekładu	FA2_U03	3
		FA2_U04	4
		FA2_U05	3
KM-N2-T1-PTL_U_4	potrafi zaplanować proces tłumaczenia oraz odnieść się w nim do wszelkich dostępnych źródeł mogących wpłynąć na jego usprawnienie, takich jak oryginalne tłumaczenia, narzędzia tłumacza, inne źródła konieczne dla pozyskania niezbędnej wiedzy i umiejętności	FA2_U01	3
		FA2_U04	3
KM-N2-T1-PTL_W_1	zna najważniejsze tradycyjne i współczesne nurty w przekładoznawstwie, elementarną terminologię właściwą dla dziedziny, a także podstawowe strategie i wymogi dotyczące tłumaczenia tekstów literackich a także teorie dotyczące przekładu artystycznego	FA2_W02	3
		FA2_W04	3
		FA2_W05	3

		FA2_W06	4
KM-N2-T1-PTL_W_2	ma wiedzę na temat stylistyki i gramatyki języka polskiego i angielskiego, włączając w to zasady interpunkcji oraz istotne różnice leksykalne i składniowe pomiędzy tymi językami pozwalającą na wystrzeżenie się błędów w tłumaczeniu	FA2_W03	4

3. Module description

Description	The course's aim is to develop students' practical abilities to translate literary texts. Students acquire the knowledge of various methods and strategies of translation. They learn how to apply those strategies to various literary texts in order to produce texts of equivalent literary value. During the process of translation they use their literary and cultural knowledge as well as advanced language skills. An important aspect of the course is to practice the ability of close reading and interpretation of literary texts in order to apply the most effective translation strategy and time management.
Prerequisites	None.

4. Assessment of the learning outcomes of the module

code	type	description	learning outcomes of the module
KM-N2-T1-PTL_w_1	Prace kontrolne	Systematyczna ocena bieżących postępów studenta poprzez podlegające sprawdzenie i/lub ocenę fragmentów tekstów tłumaczonych na zajęciach	KM-N2-T1-PTL_K_1, KM-N2-T1-PTL_U_1, KM-N2-T1-PTL_U_2, KM-N2-T1-PTL_U_3, KM-N2-T1-PTL_U_4, KM-N2-T1-PTL_W_1, KM-N2-T1-PTL_W_2
KM-N2-T1-PTL_w_2	Test zaliczeniowy	Ocena końcowa stopnia praktycznej umiejętności tłumaczenia tekstów literackich	KM-N2-T1-PTL_K_2, KM-N2-T1-PTL_U_1, KM-N2-T1-PTL_U_2, KM-N2-T1-PTL_U_3, KM-N2-T1-PTL_U_4
KM-N2-T1-PTL_w_3	Rozmowa kontrolna (opcjonalnie)	Ustna ocena stopnia przygotowania studenta do zajęć dokonywana na bieżąco w trakcie trwania modułu. Ocena może dotyczyć znajomości zadanego na dane zajęcia tekstu oraz znajomości problemów i zagadnień uprzednio omówionych.	KM-N2-T1-PTL_K_1, KM-N2-T1-PTL_U_1, KM-N2-T1-PTL_U_2, KM-N2-T1-PTL_U_3, KM-N2-T1-PTL_U_4, KM-N2-T1-PTL_W_1, KM-N2-T1-PTL_W_2

5. Forms of teaching

code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
KM-N2-T1-PTL	practical classes	- analiza i dyskusja poświęcona tekstom	14	- lektura tekstów teoretycznych	70	

_fns_1		teoretycznym - ćwiczenia doskonalące praktyczne umiejętności tłumaczenia tekstów użytkowych: 1. prezentacja i analiza tekstu, praca samodzielna, w parach lub grupach 2. tłumaczenie pisemne, praca samodzielna, w parach lub grupach 3. dyskusja - ćwiczenia związane z krytyczną analizą jakości tłumaczenia i dokonaniem odpowiedniej jego korekty: 1. samodzielna lub grupowa analiza tekstu 2. korekta pisemna lub ustna 3. dyskusja		- samodzielne przygotowanie się do tłumaczenia wskazanych tekstów oraz tłumaczenie dodatkowych tekstów zadanych, ćwiczenia translatorskie, praca własna nad osiągnięciem wysokiej jakości tłumaczenia - przygotowanie do testu, udział w konsultacjach		KM-N2-T1-PTL_w_1, KM-N2-T1-PTL_w_2, KM-N2-T1-PTL_w_3
--------	--	--	--	---	--	--

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Translation: Module 2 - Translation of Specialised Texts

Module code: 02-FA-KM-N2-T2-TTS-3

1. Number of the ECTS credits: 2

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
KM-N2-T2-TTS_K_1	ma świadomość poziomu swojej wiedzy i umiejętności oraz znaczenia ciągłego doształcania się i rozwoju, wykazuje zainteresowanie aktualną sytuacją polityczną, społeczną i gospodarczą	FA2_K01	4
		FA2_K03	4
KM-N2-T2-TTS_U_3	potrafi dokonać krytycznej analizy przekładu, zidentyfikować błędy i wykonać korektę	FA2_U01	3
		FA2_U05	3
KM-N2-T2-TTS_U_1	rozumie teksty specjalistyczne o różnym poziomie trudności i potrafi precyzyjnie przekazać w tłumaczeniu treść tekstu wyjściowego, zachowując przy tym odpowiedni rejestr i styl	FA2_U04	4
		FA2_U06	4
		FA2_U07	4
KM-N2-T2-TTS_U_2	stosuje różnorodne strategie i techniki tłumaczenia w zależności od funkcji tekstu wyjściowego oraz sytuacji komunikacyjnej	FA2_U04	4
		FA2_U05	4
KM-N2-T2-TTS_W_1	ma uporządkowaną wiedzę ogólną obejmującą terminologię, teorię i metodologię z zakresu translatologii oraz rozumie specyfikę procesu przekładu tekstów specjalistycznych	FA2_W02	4
		FA2_W03	4
		FA2_W05	4
		FA2_W07	4
		FA2_W08	4
KM-N2-T2-TTS_W_2	zna podstawową terminologię z wybranych dziedzin wiedzy, do których odnoszą się teksty specjalistyczne będące przedmiotem tłumaczenia (terminologię prawniczą, ekonomiczną, sądową, medyczną, techniczną i naukową)	FA2_W03	3
KM-N2-T2-TTS_W_3	zna konstrukcje leksykalno-gramatyczne typowe dla języka specjalistycznego w języku ojczystym i docelowym	FA2_W02	4

3. Module description

Description	<p>The aim of the course is to prepare students for translating specialised texts from various fields. Practical classes are preceded with an introduction into the field of translation studies; students will be familiarized with the definition of a specialised text and with the suggestions as to its classification, which will allow them to properly identify such a type of text and distinguish it from other texts. Then they will learn the specificity of translating specialised texts from the point of view of the translation theory, including: basic problems, the most common errors, and most often used translation techniques. Theoretical issues will be discussed on the basis either of translations prepared by the teacher or students' works. The practical part of the course includes translating, mainly from a foreign language into Polish. Students work on texts of varying difficulty and subject matter. A division of the classes (and texts) into thematic sections is planned, which will enable a more detailed analysis of the terminology in selected areas. The proposed thematic sections are:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.Law 2.Economics 3.Institutions of the European Union 4.Tourism 5.Science and technology 6.Medical science <p>The classes will acquaint the students with specialised terminology, but above all, turn the students' attention to translation problems (linguistic, cultural, and stylistic) as well as most common errors in Polish translations of specialised texts.</p>
Prerequisites	Successful completion of Translation: Module 1.

4. Assessment of the learning outcomes of the module

code	type	description	learning outcomes of the module
KM-N2-T2-TTS_w_1	Test zaliczeniowy	Pisemna weryfikacja zdobytej wiedzy i umiejętności studenta z zakresu przekładu tekstu specjalistycznego. Test przeprowadzony jest pod koniec kursu.	
KM-N2-T2-TTS_w_3	Rozmowa kontrolna (opcjonalnie)	Ustna ocena stopnia przygotowania studenta do zajęć dokonywana na bieżąco w trakcie trwania modułu. Ocena może dotyczyć znajomości zadanego na dane zajęcie tekstu oraz znajomości problemów i zagadnień uprzednio omówionych.	KM-N2-T2-TTS_U_3, KM-N2-T2-TTS_U_1, KM-N2-T2-TTS_U_2, KM-N2-T2-TTS_W_1, KM-N2-T2-TTS_W_2, KM-N2-T2-TTS_W_3
KM-N2-T2-TTS_w_2	Prace tłumaczeniowe	Samodzielne ćwiczenia praktyczne polegające na tłumaczeniu tekstów specjalistycznych z różnych dziedzin tematycznych. Proponowane zadania mają na celu sprawdzenie umiejętności przekazu treści, stylu oraz zastosowania poznanej terminologii, zarówno w tłumaczeniu z języka angielskiego na polski jak i z polskiego na angielski.	KM-N2-T2-TTS_K_1, KM-N2-T2-TTS_U_3, KM-N2-T2-TTS_U_1, KM-N2-T2-TTS_U_2

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
KM-N2-T2-TTS_fs_1	practical classes	Opis, wyjaśnianie, praca samodzielna z tekstem, praca w grupach, metoda problemowa, dyskusja dydaktyczna, ćwiczenia z użyciem słownika, komputera	14	<p>Przygotowanie się do zajęć poprzez zapoznanie się z podaną przez prowadzącego teorią oraz terminologią specjalistyczną,</p> <p>wykonywanie ćwiczeń leksykalno-gramatycznych na zajęciach, tłumaczenie tekstów specjalistycznych zarówno w domu jak i na zajęciach, aktywny udział w dyskusjach</p> <p>przygotowanie do testu</p>	42	KM-N2-T2-TTS_w_1, KM-N2-T2-TTS_w_3, KM-N2-T2-TTS_w_2

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Translation: Module 3 - Translation of Texts of Culture

Module code: 02-FA-KM-N2-T3-TTK-4

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
KM-N2-T3-TTK_K_1	ma świadomość poziomu swojej wiedzy i umiejętności, rozumie potrzebę ciągłego doszkalania się zawodowego i rozwoju osobistego, dokonuje samooceny własnych kompetencji i doskonali umiejętności	FA2_K01	2
KM-N2-T3-TTK_K_2	ma świadomość wagi kwestii przekładu dla rozpowszechniania literatury i kultury	FA2_K03	3
KM-N2-T3-TTK_K_3	ma świadomość szerszego kontekstu kulturowego związanego z przekładem tekstów kultury	FA2_K03	3
KM-N2-T3-TTK_U_1	w kompetentny sposób interpretować teksty różnego rodzaju oraz zidentyfikować problemy translacyjne konkretnego tekstu	FA2_U03 FA2_U05	3 4
KM-N2-T3-TTK_U_2	potrafi tworzyć stylistycznie poprawne tłumaczenia tekstów kultury z uwzględnieniem gatunkowej specyfiki tekstu oraz problemów związanych z metaforycznością, wieloznacznością i nieprzekładalnością	FA2_U01 FA2_U04	3 3
KM-N2-T3-TTK_U_3	uwzględnia w tłumaczeniu kulturowe nacechowanie tekstu, a także specyfikę żargonów, dialektów i rejestrów	FA2_U04	3
KM-N2-T3-TTK_W_1	posiada wiedzę na temat współczesnych trendów kulturowych oraz ich wpływu na komunikację społeczną	FA2_W03 FA2_W08	3 4
KM-N2-T3-TTK_W_2	ma wiedzę dotyczącą wewnątrz i międzykulturowych mechanizmów komunikacji językowej	FA2_W03	3
KM-N2-T3-TTK_W_3	rozumie czym jest przekład kulturowy	FA2_W05 FA2_W08	3 4

3. Module description	
Description	The aim of the course is to convey theoretical knowledge, as well as to shape practical skills in the field of the broadly understood translation of texts of culture. The tutorials concentrate on the linguistic analysis of individual texts with regard to problems they may present in translation, as well as provide the students with an opportunity to apply the theoretical knowledge in practical translation, taking under consideration the particular challenges that are posed by translating artifacts of culture.
Prerequisites	Successful completion of Translation: Module 2.

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
KM-N2-T3-TTK_w_1	Test	Pisemna weryfikacja znajomości tekstów źródłowych oraz problematyki poruszanej w toku ćwiczeń.	KM-N2-T3-TTK_K_1, KM-N2-T3-TTK_K_2, KM-N2-T3-TTK_K_3, KM-N2-T3-TTK_U_1, KM-N2-T3-TTK_U_2, KM-N2-T3-TTK_U_3, KM-N2-T3-TTK_W_1, KM-N2-T3-TTK_W_2, KM-N2-T3-TTK_W_3
KM-N2-T3-TTK_w_2	Prezentacja	Prezentacja przedstawiająca wybrane zagadnienie	KM-N2-T3-TTK_U_1, KM-N2-T3-TTK_W_2, KM-N2-T3-TTK_W_3
KM-N2-T3-TTK_w_3	Rozmowa kontrolna (opcjonalnie)	Ustna ocena stopnia przygotowania studenta do zajęć dokonywana na bieżąco w trakcie trwania modułu. Ocena może dotyczyć znajomości danego na dane zajęcia tekstu oraz znajomości problemów i zagadnień uprzednio omówionych.	KM-N2-T3-TTK_K_1, KM-N2-T3-TTK_K_2, KM-N2-T3-TTK_K_3, KM-N2-T3-TTK_U_1, KM-N2-T3-TTK_U_2, KM-N2-T3-TTK_U_3, KM-N2-T3-TTK_W_1, KM-N2-T3-TTK_W_2, KM-N2-T3-TTK_W_3

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
KM-N2-T3-TTK_fns_1	practical classes	Praca z tekstem źródłowym, praca w parach, praca w grupach, dyskusja panelowa, prezentacje wykonywane przez studentów	14	Przygotowanie się do ćwiczeń w drodze lektury zadanych wcześniej materiałów teoretycznych, przygotowanie się do dyskusji na forum grupy.	45	KM-N2-T3-TTK_w_1, KM-N2-T3-TTK_w_2, KM-N2-T3-TTK_w_3

				Przygotowanie zaleconych prezentacji Przygotowanie do testu, udział w konsultacjach		
--	--	--	--	--	--	--

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Translator and Interpreter Training – Module 1, theory of translation

Module code: 02-FA-TL-N2-TK-TP-1

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
TL-N2-TK-TP-1_K1	Students are interested in different aspects of translation. They approach published translations in a critical manner and watch films paying special attention to translation solutions which they evaluate accordingly. Students are eager to engage in classroom discussions.	FA2_K01	1
TL-N2-TK-TP-1_U1	Students are able to do some research in the field of translation theory to find adequate answers to the questions they are interested in.	FA2_U01	2
TL-N2-TK-TP-1_W1	Students are familiar with the general scope of translation studies and the current lines of research pursued by translation theorists.	FA2_W01 FA2_W06	2 2
TL-N2-TK-TP-1_W2	Students are familiar with the most important schools of translation theory and understand the most important translation theories.	FA2_W08	2
TL-N2-TK-TP-1_W3	Students are familiar with the basic translation-related terminology in the English language.	FA2_W01 FA2_W06	1 1

3. Module description

Description	The aim of this course is to familiarize students with different aspects of translation. The method of instruction involves a classroom discussion during which students are encouraged to discuss the problems raised in class and ask further questions.
Prerequisites	C1 level of English and C2 level of Polish (CEFR)

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
TL-N2-TK-TP-1_w_1	zaliczenie	Teachers test students' knowledge of problems raised in class and/or in their home assignments	TL-N2-TK-TP-1_K1, TL-N2-TK-TP-1_U1, TL-N2-TK-TP-1_W1, TL-N2-TK-TP-1_W2, TL-N2-TK-TP-1_W3

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
TL-N2-TK-TP-1_fns_1	practical classes	classes with the use of audiovisual aids	18	Supplementary reading and textbook activities	30	TL-N2-TK-TP-1_w_1
TL-N2-TK-TP-1_fns_2	lecture	lecture with the use of audiovisual aids	10	Supplementary reading and textbook activities	10	TL-N2-TK-TP-1_w_1

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Translator and interpreter training: module 1, consecutive interpreting 1

Module code: 02-FA-JB-N2-KT1-TK-1

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
JB-N2-KT1-TK_K1	The student makes the effort to have possibly much exposure to spoken English.	FA2_K01	3
JB-N2-KT1-TK_K2	The student takes interest in current political, economic and cultural events.	FA2_K01	2
JB-N2-KT1-TK_U1	The student has a good listening comprehension of general texts in English, presented in different native and non-native varieties, s/he is able to analyse their content and recognize the most important information.	FA2_U01	2
JB-N2-KT1-TK_U2	The student gradually develops his/her own note-taking system and is able to create effective abbreviations and symbols, as well as to combine them.	FA2_U04	3
JB-N2-KT1-TK_U3	The student is able to take notes from a short fragment of a non-specialist source text (up to 1 minute) in English and to recreate the content on the basis of the notes and own memory for paraphrase.	FA2_U04	3
JB-N2-KT1-TK_U4	The student is acquainted with vocabulary and phraseology typical for texts that are interpreted in the consecutive mode.	FA2_U07	3
JB-N2-KT1-TK_W1	The student knows the deverbilization theory and Gile's Effort Models of consecutive interpreting and sight translation, s/he is also aware of the importance of the correct assignment of mental resources for each of the efforts involved in interpreting.	FA2_W08	3
JB-N2-KT1-TK_W2	The student knows the basic rules of note-taking and the fundamental rules of the existing note-taking systems, first of all the ones by Rozan and Matyssek.	FA2_W08	2

3. Module description

Description	
--------------------	--

	Practical classes, they can partly take place in a language lab. The subject covers mainly traditional consecutive interpreting (i.e. interpreting longer text fragments with help of notes). During the first semester, the programme focuses on preparing students for consecutive interpreting by means of memory training and teaching them note-taking techniques.
Prerequisites	Native or at least near-native command of Polish and English.

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
JB-N2-KT1-TK-1_w_1	oral test	The student's paraphrasing skills in Polish and English may be tested, as well as consecutive interpreting from English into Polish.	JB-N2-KT1-TK_K1, JB-N2-KT1-TK_K2, JB-N2-KT1-TK_U1, JB-N2-KT1-TK_U2, JB-N2-KT1-TK_U3, JB-N2-KT1-TK_U4, JB-N2-KT1-TK_W1, JB-N2-KT1-TK_W2

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
JB-N2-KT1-TK-1_fns_1	practical classes	Memory exercises: paraphrasing in Polish and in English, interpreting narrative fragments without notes. Presentation of basic issues of consecutive interpreting theory. Presentation of the existing note-taking systems (Rozan, Matyssek). Note-taking exercises: paraphrase on the basis of notes, precis writing.	18	Memory exercises. Work with textbooks (e.g. R. Jones "Conference Interpreting Explained"). Note-taking exercises.	42	JB-N2-KT1-TK-1_w_1

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Translator and interpreter training: module 2, consecutive interpreting 2

Module code: 02-FA-JB-N2-KT2-TK-2

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
JB-N2-KT2-TK-2_K1	The student takes interest in current political, economic and cultural events.	FA2_K01	2
JB-N2-KT2-TK-2_K2	The student makes the effort to have possibly much exposure to spoken English.	FA2_K01	3
JB-N2-KT2-TK-2_U1	The student is able to fluently sight-translate a short text without specialist vocabulary.	FA2_U04	3
JB-N2-KT2-TK-2_U2	The student is able to perform liason interpreting (on non-specialist topics) in both directions without notes or with minimal notes of proper names and numbers.	FA2_U04	3
JB-N2-KT2-TK-2_U3	The student is able to interpret in the consecutive mode from English into Polish a non-specialist source text divided into short fragments (about 1 minute).	FA2_U04	3
JB-N2-KT2-TK-2_W1	The student knows the generally accepted quality criteria for consecutive interpreting, including the ones related to presentation skills.	FA2_W08	2
JB-N2-KT2-TK-2_W2	The student knows the specificity of working in various settings and situations (certified interpreting, interpreting for the media, liason interpreting) and is aware of the resulting differences in audience expectations and interpreting norms.	FA2_W08	2

3. Module description	
Description	Practical classes, they can partly take place in a language lab. The subject covers liason interpreting, sight translation and traditional consecutive interpreting (i.e. interpreting longer text fragments with help of notes).
Prerequisites	Completed previous module (consecutive interpreting 1)

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
JB-N2-KT2-TK-2_w_1	oral test	The student may be tested on his/her skills in liason interpreting, consecutive interpreting into Polish, sight translation.	JB-N2-KT2-TK-2_K1, JB-N2-KT2-TK-2_K2, JB-N2-KT2-TK-2_U1, JB-N2-KT2-TK-2_U2, JB-N2-KT2-TK-2_U3, JB-N2-KT2-TK-2_W1, JB-N2-KT2-TK-2_W2
JB-N2-KT2-TK-2_w_2	exam	The student may be tested on his/her skills in liason interpreting, consecutive interpreting into Polish, sight translation.	

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
JB-N2-KT2-TK-2_fns_1	practical classes	Ćwiczenia z tłumaczenia a vista. Ćwiczenia z tłumaczenia towarzyszącego. Ćwiczenia z tłumaczenia konsekutywnego.	18	Exercises: individually, in groups and in pairs.	42	JB-N2-KT2-TK-2_w_1, JB-N2-KT2-TK-2_w_2